

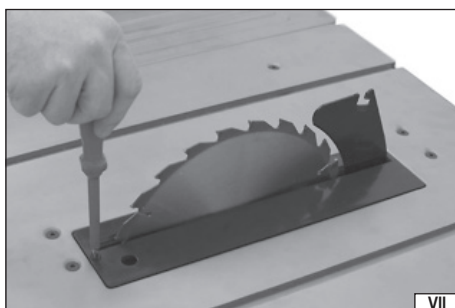
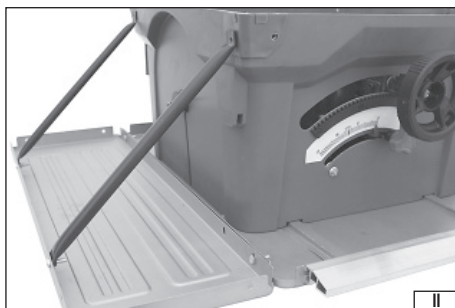
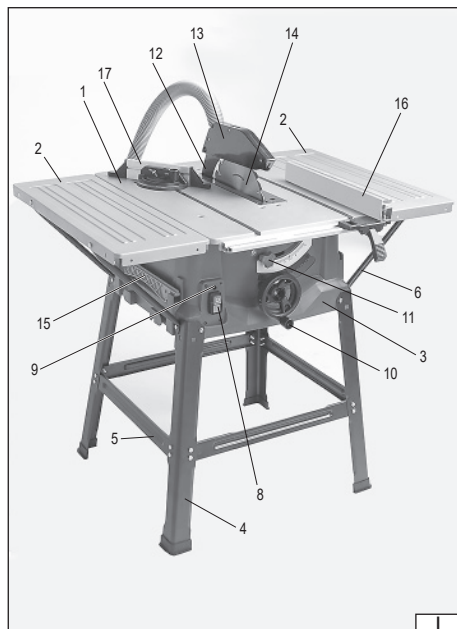
YATO

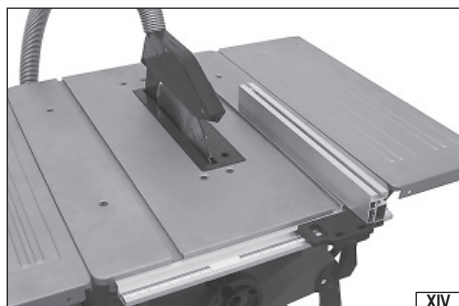
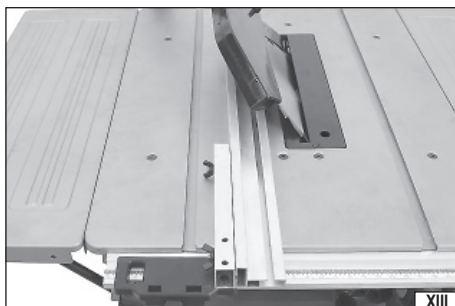
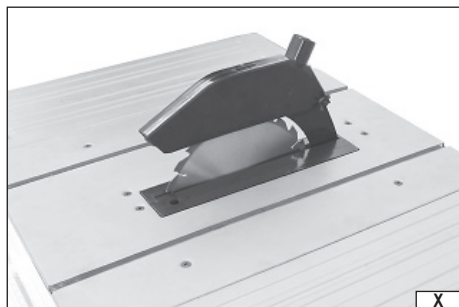
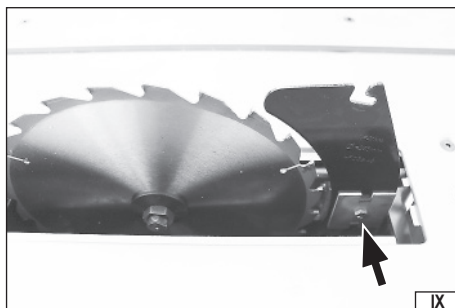
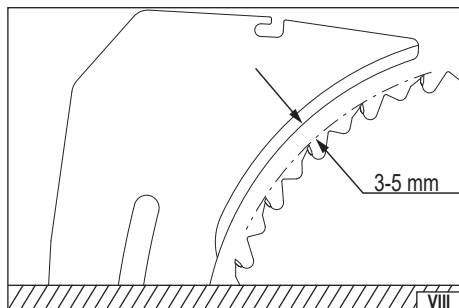


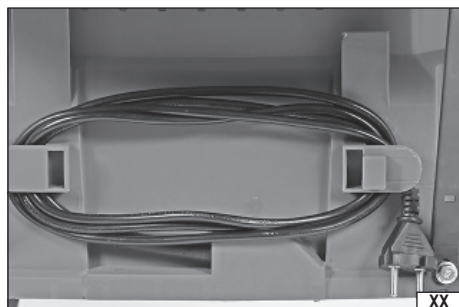
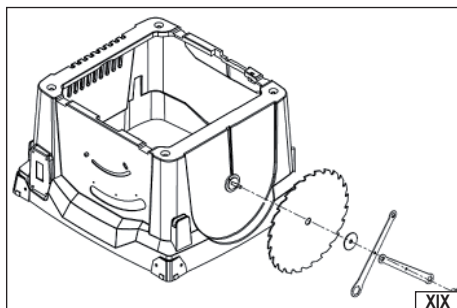
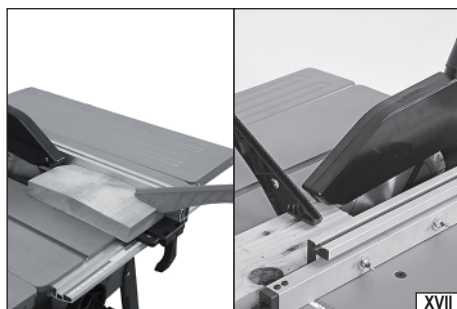
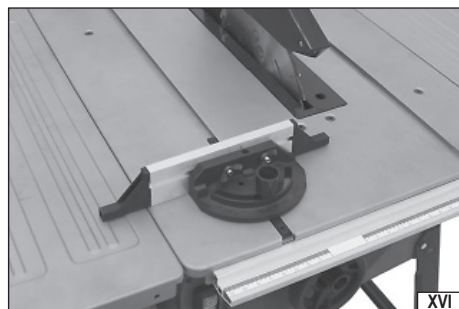
PL *PILARKA STOŁOWA DO DREWNA*
EN *ELECTRIC TABLE SAW*
DE *TISCHKREISSÄGE FÜR HOLZ*
RU *НАСТОЛЬНАЯ ПИЛА ДЛЯ ДРЕВЕСИНЫ*
UA *СТОЛОВОЇ ПИЛИ ДО ДЕРЕВА*
LT *MEDIENOS PJOVIMO STAKLĖS*
LV *KOKA GRIEŠANAS GALDA IERĪCE*
CZ *STOLNÍ PILKA DO DŘEVA*
SK *STOLNÁ PÍLKA NA PÍLENIE DREVA*
HU *ASZTALI KÖRFÚRÉSZ FÁHOZ*
RO *FERESTRĂU CIRCULAR PENTRU LEMN*
ES *MAQUINA CORTADORA PARA MADERA*
FR *SCIE SUR TABLE*
IT *SEGA MULTIFUNZIONE PER LEGNO*
NL *MULTIFUNCTIONELE ZAAGTAFEL VOOR HOUT*
GR *ΠΡΙΟΝΙΣΜΑ ΞΥΛΟΥ ΠΟΛΛΩΝ ΧΡΗΣΕΩΝ*

YT-82165









PL

1. stoлик roboczy
2. przedłużenie stolika
3. podstawa
4. noga
5. wzmocnienie nóg
6. wspomik stolika
7. wspomik nogi
8. włącznik
9. zabezpieczenie przeciwp przeciążeniowe
10. pokrętko wysokości / kąta
11. blokada kąta
12. nóż rozdzielający
13. osłona pily tarczowej
14. piła tarczowa
15. popychacz
16. prowadnica
17. prowadnica kątowna

RU

1. рабочий столик
2. удлинение столика
3. основание
4. ножка
5. усиление ножек
6. кронштейн столика
7. кронштейн ножки
8. выключатель
9. устройство дифференциального тока
10. ручка высоты / угла
11. блокировка угла
12. расклинивающий нож
13. защита пильного диска
14. пильный диск
15. толкатель
16. направляющая
17. угловая направляющая

LV

1. darba galds
2. galda pagarinājums
3. pamatne
4. kāja
5. kāju pastiprinājums
6. galda balsts
7. kājas balsts
8. slēdzis
9. pārslodzes aizsardzība
10. augstuma/leņķa skrūve
11. leņķa bloķētājs
12. sadalīšanas nazis
13. ripzāģa pārsegs
14. ripzāģis
15. stūmējs
16. vadītājs
17. leņķa vadītājs

HU

1. asztal
2. asztalhosszabbító
3. alap
4. láb
5. lábmerevítő
6. asztaltámasztó
7. lábtámasztó
8. bekapszológomb
9. túllérhelés elleni védelem
10. vágási magasság/szög állító forgatógomb
11. vágási szög retesz
12. elválasztó kés
13. körfűrész burkolat
14. körfűrész
15. nyomórúd
16. vezetősin
17. ferde vezetősin

EN

1. work table
2. work table extension
3. base
4. leg
5. leg support
6. table bracket
7. leg bracket
8. on/off switch
9. overload protection
10. height / angle knob
11. angle lock
12. riving knife
13. circular saw guard
14. circular saw
15. pusher
16. guide bar
17. angular guide bar

UA

1. робочий стіл
2. продовження стола
3. підставка
4. нога
5. зміцнювач ніжки
6. підпорка стола
7. підпорка ніжки
8. вимикач
9. захист від перевантаження
10. ручка висоти / кута
11. блоkada кута
12. розділення ножа
13. щит циркулярної пилки
14. циркулярна пилка
15. штовхач
16. напрямна
17. куттовий провідник

CZ

1. pracovní stůl
2. prodloužení stolu
3. základna
4. noha
5. vyztužení noh
6. vzpěra stolu
7. vzpěra nohy
8. spínač
9. přepětové zabezpečení
10. ovládací kolečko nastavení výšky / úhlu
11. zámeček nastavení úhlu
12. oddělovací nůž
13. kryt kotoučové pily
14. kotoučová pila
15. posouváč
16. vodič lišty
17. vodič lišty nastavení úhlu

RO

1. masă de lucru
2. extensie pentru masa de lucru
3. bază
4. picior
5. suportul piciorului
6. bridă masă
7. bridă picior
8. comutator pornit/oprit
9. protecție la suprasolicitare
10. șurub de reglare a înălțimii
11. blocare unghi
12. lamă distanțier
13. apărătoarea fierăstrăului circular
14. fierăstrău circular
15. împingător
16. bară de ghidare
17. bară de ghidare unghiulară

DE

1. Werkbank
2. Tischverlängerung
3. Gestell
4. Maschinenfuß
5. Verstärkung der Maschinenfüße
6. Tischstütze
7. Maschinenfußstütze
8. Ein-/Ausschalter
9. Überlastschutz
10. Höhen- / Winkelrad
11. Winkelsperre
12. Trennmesser
13. Sägeblattschutzhaube
14. Kreissäge
15. Schiebestock
16. Führungsleiste
17. Winkelführung

LT

1. darbinis stalas
2. stalo prailiginimas
3. pagrindas
4. koja
5. kojos sustiprinimas
6. stalo atrama
7. kojos atrama
8. jungiklis
9. apsauga nuo perkrovos
10. aukščio / kampo nustatymo rankenėlė
11. kampo blokada
12. skiriamasis peilis
13. diskinio pjūklų dangas
14. diskinis pjūklas
15. stūmiklis
16. kreipiklis
17. kampinis kreiptuvas

SK

1. pracovný stôl
2. predĺženie stola
3. podstavec
4. noha
5. výstuž nôh
6. vzpera stola
7. vzpera nohy
8. zapínač
9. zabezpečenie proti preťaženiu
10. koliesko výšky / uhla
11. blokada uhla
12. rozdeľovací nôž
13. kryt kotúčovej pily
14. kotúčová pila
15. zatlačadlo
16. vodičlo
17. uhlové vodičlo

ES

1. mesa de trabajo
2. extensión de la mesa
3. base
4. pata
5. refuerzo de la pata
6. soporte de la mesa
7. soporte de la pata
8. interruptor
9. protección contra sobrecargas
10. perilla de altura / ángulo
11. bloqueo del ángulo
12. cuchillo separador
13. protector de la sierra circular
14. sierra circular
15. empujador
16. guía
17. guía angular

FR	IT	NL
1. table de travail	1. banco da lavoro	1. zaagtafel
2. extension de la table	2. elemento di ampliamento del banco da lavoro	2. zijtafel
3. base	3. base	3. onderstel
4. pied	4. piede di appoggio	4. poot
5. renfort du pied	5. rinforzo dei piedi di appoggio	5. voetversteviging
6. support de table	6. supporto del banco	6. zijtafelsteun
7. support du pied	7. supporto del piede di appoggio	7. voetsteun
8. interrupteur	8. interruttore	8. schakelaar
9. protection contre les surcharges	9. protezione da sovraccarico	9. bescherming tegen overbelasting
10. bouton hauteur / angle	10. manopola di altezza / angolo	10. hoogte-/ hoek- knop
11. verrouillage de l'angle	11. blocco dell'angolo	11. hoekblokkade
12. couteau diviseur	12. coltello separatore	12. scheidingsmes
13. protection de la lame de scie	13. protezione della sega circolare	13. zaagbladbescherming
14. scie circulaire	14. sega circolare	14. cirkelzaag
15. poussoir	15. spintore	15. opduwer
16. glissière de guidage	16. guida	16. geleidestang
17. glissière angulaire	17. guida ad angolo	17. haakse geleidestang
GR		
1. τραπέζι εργασίας		
2. επέκταση τραπεζιού		
3. βάση		
4. ποδαράκι		
5. ενίσχυση ποδαρικών		
6. υποστήριγμα τραπεζιού		
7. υποστήριγμα ποδαρικού		
8. διακόπτης		
9. πυρασφάλεια		
10. περιστρεφόμενος διακόπτης ύψους / γωνίας		
11. μπλοκάρισμα κοπής		
12. διαχωριστική λεπίδα		
13. προστατευτικό δισκοπρίονου		
14. δισκοπρίονο		
15. ωθητήρας		
16. οδηγός		
17. γωνιακός οδηγός		



Przeczytać instrukcję
Read the operating instruction
Bedienungsanleitung durchgelesen
Прочитать инструкцию
Прочитати інструкцію
Persäkiyti instrukciija
Jálasa instrukciuj
Prečítať návod k použiti
Prečítať návod k obsluhu
Olvasni utasítást
Čítešti inštruktúnie
Lea la instruccíon
Lisez la notice d'utilisation
Leggere il manuale d'uso
Lees de instructies
Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης



Stosować rękawice ochronne
Use protective gloves
Schutzhandschuhe verwenden
Необходимо пользоваться защитными перчатками
Слід користуватися захисними рукавицями
Vartoti apsauginės pirštines
Lietot aizsardzības cimdus
Používať ochranné rukavice
Používajte ochranné rukavice
Használnjon védőkesztyűt
Utilizarea mănușilor de protecție
Use guantes de protección
Portez des gants de protection
Utilizzare i guanti di protezione
Gebruik beschermende handschoenen
Φορέστε τα γάντια προστασίας



Używać gogle ochronne
Wear protective goggles
Schutzbrille tragen
Пользоваться защитными очками
Користуйтесь захисними окулярами
Vartoti apsauginius akinius
Jälieto drošības brilles
Používať ochranné brýle
Používaj ochranné okuliare
Használnjon védőszemüveget
Intrebuintează ochelari de protecție
Use protectores del oído
Portez des lunettes de protection
Utilizzare gli occhiali di protezione
Draag een veiligheidsbril
Χρησιμοποιήστε τα γυαλιά προστασίας



Nie stosować rękawic ochronnych podczas ręcznego prowadzenia ciętego materiału.
Do not use protective gloves when manually guiding the workpiece.
Bei der manuellen Handhabung des geschnittenen Materials dürfen keine Schutzhandschuhe getragen werden.
Не использовать защитных рукавиц во время ручного управления разрезаемым материалом.
Не використовувати захисні рукавички, коли вручну напрувляєте матеріал, який потрібно різати.
Nenaudokite apsauginių pirštinių, kai rankiniu būdu nukreipiate pjaujamą medžiagą.
Nelietojiet aizsardzības cimdus, vadot griežamu materiālu ar rokām.
Ochranné rukavice nepoužívať během ručního přesouvání řezaného materiálu.
Ochranné rukavice nepoužívajte počas ručného vedenia materiálu.
Ne használnjon kesztyűt a vágotti anyag kézzel való vezetésékor.
Atenție! Suprafață fierbinte.
No utilize guantes de protección durante la manipulación manual del material cortado.
Ne pas utiliser de gants de protection lors de la manipulation manuelle du matériau coupé.
Non utilizzare guanti protettivi durante la manipolazione manuale del materiale da tagliare.
Gebruik geen beschermende handschoenen tijdens het manueel hanteren van het gesneden materiaal.
Μη χρησιμοποιήστε τα προστατευτικά γάντια κατά την οδηγίη του υπό κοπής υλικού με το χέρι.



Druga klasa bezpieczeństwa elektrycznego
Second class of insulation
Zweite Klasse der elektrischen Sicherheit
Второй класс электрической безопасности
Другий клас електричної ізоляції
Antros klasės elektrinė apsauga
Elektrības drošības II. klase
Druhá třída elektrické bezpečnosti
Druhá trieda elektrickej bezpečnosti
Második osztályú elektromos védelem
Securitatea electrică de clasa a doua
Segunda clase de la seguridad eléctrica
Seconde classe de sécurité électrique
Seconda classe di sicurezza elettrica
Tweede klasse elektrische veiligheid
Δεύτερη τάξη ηλεκτρικής ασφαλείας



Ten symbol informuje o zakazie umieszczania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (w tym baterii i akumulatorów) łącznie z innymi odpadami. Zużyty sprzęt powinien być zbierany selektywnie i przekazany do punktu zbierania w celu zapewnienia jego recyklingu i odzysku, aby ograniczyć ilość odpadów oraz zmniejszyć stopień wykorzystania zasobów naturalnych. Niekontrolowane uwalnianie składników niebezpiecznych zawartych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym może stanowić zagrożenie dla zdrowia ludzkiego oraz powodować negatywne zmiany w środowisku naturalnym. Gospodarstwo domowe pełni ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Więcej informacji o właściwych metodach recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy.

This symbol indicates that waste electrical and electronic equipment (including batteries and storage cells) cannot be disposed of with other types of waste. Waste equipment should be collected and handed over separately to a collection point for recycling and recovery, in order to reduce the amount of waste and the use of natural resources. Uncontrolled release of hazardous components contained in electrical and electronic equipment may pose a risk to human health and have adverse effects for the environment. The household plays an important role in contributing to reuse and recovery, including recycling of waste equipment. For more information about the appropriate recycling methods, contact your local authority or retailer.

Dieses Symbol weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte (einschließlich Batterien und Akkumulatoren) nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden dürfen. Altgeräte sollten getrennt gesammelt und bei einer Sammelstelle abgegeben werden, um deren Recycling und Verwertung zu gewährleisten und so die Abfallmenge und die Nutzung natürlicher Ressourcen zu reduzieren. Die unkontrollierte Freisetzung gefährlicher Stoffe, die in Elektro- und Elektronikgeräten enthalten sind, kann eine Gefahr für die menschliche Gesundheit darstellen und negative Auswirkungen auf die Umwelt haben. Der Haushalt spielt eine wichtige Rolle bei der Wiederverwendung und Verwertung, einschließlich des Recyclings von Altgeräten. Weitere Informationen zu den geeigneten Recyclingverfahren erhalten Sie bei den örtlichen Behörden oder Ihrem Händler.

Зот символ информует о запрете помещать изношенное электрическое и электронное оборудование (в том числе батарей и аккумуляторы) вместе с другими отходами. Изношенное оборудование должно собираться селективно и передаваться в точку сбора, чтобы обеспечить его переработку и утилизацию, для того, чтобы ограничить количество отходов, и уменьшить использование природных ресурсов. Неконтролируемый выброс опасных веществ, содержащихся в электрическом и электронном оборудовании, может представлять угрозу для здоровья человека, и приводить к негативным изменениям в окружающей среде. Домашнее хозяйство играет важную роль при повторном использовании и утилизации, в том числе, утилизации изношенного оборудования. Подробную информацию о правильных методах утилизации можно получить у местных властей или у продавца.



Цей символ повідомляє про заборону розміщення відходів електричного та електронного обладнання (в тому числі акумуляторів), у тому числі з іншими відходами. Відпрацьоване обладнання повинно бути вибірково зібрано і передано в пункт збору для забезпечення його переробки і відновлення, щоб зменшити кількість відходів і зменшити ступінь використання природних ресурсів. Неконтрольоване вивільнення небезпечних компонентів, що містяться в електричному та електронному обладнанні, може представляти небезпеку для здоров'я людини і викликати негативні зміни в навколишньому середовищі. Господарство відіграє важливу роль у розвитку повторного використання та відновлення, включаючи утилізацію використаного обладнання. Більш детальну інформацію про правильні методи утилізації можна отримати у місцевій владі або продавця.

Šis simbolis rodo, kad draudžiama išmesti panaudotą elektrinę ir elektroninę įrangą (įskaitant baterijas ir akumuliatorius) kartu su kitomis atliekomis. Naudota įranga turėtų būti renkama atskirai ir siunčiama į surinkimo punktą, kad būtų užtikrintas jos perdirbimas ir utilizavimas, siekiant sumažinti atliekas ir sumažinti gamtos išteklių naudojimą. Nekontroliuojamas pavojingų komponentų, esančių elektros ir elektroninėje įrangoje, išsiskyrimas gali kelti pavojų žmonių sveikatai ir sukelti neigiamus natūralios aplinkos pokyčius. Namų ūkis vaidina svarbų vaidmenį prisidedant prie pakartotinio įrenginių naudojimo ir utilizavimo, įskaitant perdirbimą. Norėdami gauti daugiau informacijos apie tinkamą perdirbimo būdus, susisiekite su savo vietos valdžios institucijomis ar pardavėju.

Šis simbols informē par aizliegumu izmest elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumos (tostarp baterijas un akumulatorus) kopā ar citiem atkritumiem. Nolietotas iekārtas ir jāsavāc atsevišķi un jānodod savākšanas punktā ar mērķi nodrošināt atkritumu atveidojo pārstrādi un reģenerāciju, lai ierobežotu to apjomu un samazinātu dabas resursu izmantošanas līmeni. Elektriskajās un elektroniskajās iekārtās ietvertu bīstamo sastāvdaļu nekontrolēta izdalīšanās var radīt cilvēku veselības apdraudējumu un izraisīt negatīvas izmaiņas apkārtnē. Mājsaimniecība pilda svarīgu lomu atveidojās izmantošanas un reģenerācijas, tostarp nolietoto iekārtu pārstrādes veicināšanā. Vairāk informācijas par atbilstošām atveidojās pārstrādes metodēm var saņemt pie vietējo varas iestāžu pārstāvjiem vai pārdevēja.

Tento symbol informuje, že je zakázáno likvidovat použité elektrické a elektronické zařízení (včetně baterií a akumulátorů) společně s jiným odpadem. Použitá zařízení by mělo být shromažďováno selektivně a odesíláno na sběrné místo, aby byla zajištěna jeho recyklace a využití, aby se snížilo množství odpadu a snížil stupeň využívání přírodních zdrojů. Nekontrolované uvolňování nebezpečných složek obsažených v elektrických a elektronických zařízeních může představovat hrozbu pro lidské zdraví a způsobit negativní změny v přírodním prostředí. Domácnost hraje důležitou roli při přispívání k opětovnému použití a využití, včetně recyklace použitých zařízení. Další informace o vhodných způsobech recyklace Vám poskytnou místní úřad nebo prodejce.

Tento symbol informuje o zákaze vyhadzovania opotrebovaných elektrických a elektronických zariadení (vrátane batérií a akumulátorov) do komunálneho (netriedeného) odpadu. Opotrebované zariadenia musia byť separované a odovzdané do príslušných zberných miest, aby mohli byť náležite recyklované, čím sa znižuje množstvo odpadu a znižuje stupeň využívania prírodných zdrojov. Nekontrolované uvoľňovanie nebezpečných látok, ktoré sú v elektrických a elektronických zariadeniach, môže ohrožovať ľudské zdravie a mať negatívny dopad na životné prostredie. Každá domácnosť má dôležitú úlohu v procese opätovného použitia a opätovného získavania surovín, vrátane recyklácie, z opotrebovaných zariadení. Blíže informácie o správnych metódach recyklácie vám poskytne miestna samospráva alebo predajca.

Ez a szimbólum arra hívja fel a figyelmet, hogy tilos az elhasznált elektromos és elektronikus készüléket (többek között elemeket és akkumulátorokat) egyéb hulladékokkal együtt kidobni. Az elhasznált készüléket szelektíven gyűjtsé és a hulladék mennyiségének, valamint a természetes erőforrások felhasználásának csökkentése érdekében adja le a megfelelő gyűjtőpontra újrafeldolgozás és újrahasznosítás céljából. Az elektromos és elektronikus készülékek találhatók veszélyes összetevők ellenőrzésén kibocsátása veszélyt jelenthet az emberi egészségre és negatív változásokat okozhat a természetes környezetben. A háztartások fontos szerepet töltenek be az elhasznált készülék újrafeldolgozásában és újrahasznosításában. Az újrahasznosítás megfelelő módjaival kapcsolatos további információkat a helyi hatóságoktól vagy a termék értékesítőjétől szerezhet.

Acest simbol indică faptul că deșeurile de echipamente electrice și electronice (inclusiv baterii și acumulatori) nu pot fi eliminate împreună cu alte tipuri de deșeuri. Deșeurile de echipamente trebuie colectate și preluate separat la un punct de colectare în vederea reciclării și recuperării, pentru a reduce cantitatea de deșeuri și consumul de resurse naturale. Eliberarea necontrolată a componentelor periculoase conținute în echipamentele electrice și electronice poate prezenta un risc pentru sănătatea oamenilor și are efect advers asupra mediului. Gospodăriile joacă un rol important prin contribuția lor la reutilizare și recuperare, inclusiv reciclarea deșeurilor de echipamente. Pentru mai multe informații în legătură cu metodele de reciclare adecvate, contactați autoritățile locale sau distribuitorul dumneavoastră.

Este símbolo indica que los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (incluidas las pilas y acumuladores) no pueden eliminarse junto con otros residuos. Los aparatos usados deben recogerse por separado y entregarse a un punto de recogida para garantizar su reciclado y recuperación a fin de reducir la cantidad de residuos y el uso de los recursos naturales. La liberación incontrolada de componentes peligrosos contenidos en los aparatos eléctricos y electrónicos puede suponer un riesgo para la salud humana y causar efectos adversos en el medio ambiente. El hogar desempeña un papel importante en la contribución a la reutilización y recuperación, incluido el reciclado de los residuos de aparatos. Para obtener más información sobre los métodos de reciclaje adecuados, póngase en contacto con su autoridad local o distribuidor.

Ce symbole indique que les déchets d'équipements électriques et électroniques (y compris les piles et accumulateurs) ne peuvent être éliminés avec d'autres déchets. Les équipements usagés devraient être collectés séparément et remis à un point de collecte afin d'assurer leur recyclage et leur valorisation et de réduire ainsi la quantité de déchets et l'utilisation des ressources naturelles. La dissémination incontrôlée de composants dangereux contenus dans des équipements électriques et électroniques peut présenter un risque pour la santé humaine et avoir des effets néfastes sur l'environnement. Le ménage joue un rôle important en contribuant à la réutilisation et à la valorisation, y compris le recyclage des équipements usagés. Pour plus d'informations sur les méthodes de recyclage appropriées, contactez votre autorité locale ou votre revendeur.

Questo simbolo indica che l'apparecchiatura elettrica e elettronica usata (compresa la batteria e gli accumulatori) non può essere smaltita insieme con altri rifiuti. Le apparecchiature usate devono essere raccolte separatamente e consegnate al punto di raccolta specializzato per garantire il riciclaggio e il recupero, al fine di ridurre la quantità di rifiuti e diminuire l'uso delle risorse naturali. Il rilascio incontrollato dei componenti pericolosi contenuti nelle apparecchiature elettriche e elettroniche può costituire il rischio per la salute umana e causare gli effetti negativi sull'ambiente naturale. Il nucleo familiare svolge il ruolo importante nel contribuire al riutilizzo e al recupero, compreso il riciclaggio dell'apparecchiatura usata. Per ottenere le ulteriori informazioni sui metodi di riciclaggio appropriati, contattare l'autorità locale o il rivenditore.

Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (inclusief batterijen en accu's) niet samen met ander afval mag worden weggegooid. Afgedankte apparatuur moet gescheiden worden ingezameld en bij een inzamelingspunt worden ingeleverd om te zorgen voor recycling en teruggewinning, zodat de hoeveelheid afval en het gebruik van natuurlijke hulpbronnen kan worden beperkt. Het ongecontroleerd vrijkomen van gevaarlijke componenten in elektrische en elektronische apparatuur kan een risico vormen voor de menselijke gezondheid en schadelijke gevolgen hebben voor het milieu. Het huishouden speelt een belangrijke rol bij het bijdragen aan hergebruik en teruggewinning, inclusief recycling van afgedankte apparatuur. Voor meer informatie over de juiste recyclingmethoden kunt u contact opnemen met uw gemeente of detailhandelaar.

Αυτό το σύμβολο δείχνει ότι απαγορεύεται η απόρριψη χρησιμοποίησιν ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών και συσσωρευτών) με άλλα απόβλητα. Ο χρησιμοποιούμενος εξοπλισμός θα πρέπει να συλλέγεται επιλεκτικά και να αποστέλλεται σε σημείο συλλογής για να εξασφαλιστεί η ανακύκλωσή του και η ανάκτησή του για τη μείωση των αποβλήτων και τη μείωση του βαθμού χρήσης των φυσικών πόρων. Η ανεξέλεγκτη απελευθέρωση επικίνδυνων συστατικών που περιέχονται στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό μπορεί να αποτελέσει απειλή για την ανθρώπινη υγεία και να προκαλέσει αρνητικές αλλαγές στο φυσικό περιβάλλον. Το νοικοκυριό διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στην συμβολή στην επαναχρησιμοποίηση και ανάκτηση, συμπεριλαμβανομένης της ανακύκλωσης, χρησιμοποιούμενου εξοπλισμού. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις κατάλληλες μεθόδους ανακύκλωσης, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή τον πωλητή.

CHARAKTERYSTYKA PRODUKTU

Wielofunkcyjna pilarka do drewna jest stołową pilarką do drewna, która umożliwia cięcie proste oraz kątowe drewna i produktów drewnopochodnych. Dzięki wyposażeniu pilarki w podstawę nie jest konieczne jej mocowanie do stołów lub podstaw roboczych. Prawidłowa, niezawodna i bezpieczna praca elektronarzędzia jest zależna od właściwej eksploatacji, dlatego:

Przed przystąpieniem do pracy z narzędziem należy przeczytać całą instrukcję i zachować ją.

Za szkody powstałe w wyniku nie przestrzegania przepisów bezpieczeństwa i zaleceń niniejszej instrukcji dostawca nie ponosi odpowiedzialności.

WYPOSAŻENIE PRODUKTU

Produkt jest dostarczany w stanie kompletnym, ale wymaga pewnych czynności montażowych, opisanych w dalszej części instrukcji. Wraz z produktem jest dostarczana tarcza tnąca oraz podstawa.

DANE TECHNICZNE

Parametr	Jednostka miary	Wartość
Numer katalogowy		YT-82165
Napięcie znamionowe	[V~]	220-240
Częstotliwość znamionowa	[Hz]	50
Moc znamionowa	[W]	2000
Klasa ochrony elektrycznej		II
Tryb pracy*		S1 1800 W
		S6 25% 2000 W
Znamionowa prędkość obrotowa	[min ⁻¹]	5000
Średnica zewnętrzna tarczy tnącej	[mm]	250
Średnica wewnętrzna tarczy tnącej	[mm]	30
Minimalna grubość tarczy tnącej	[mm]	2,1
Maksymalna grubość tarczy tnącej	[mm]	2,8
Grubość noża rozdziłającego	[mm]	2
Grubość cięcia (90°)	[mm]	85
Grubość cięcia (45°)	[mm]	65
Rozmiar stolika roboczego	[mm]	563 x 583
Średnica gniazda odciągu pyłu	[mm]	35
Masa	[kg]	21
Stopień ochrony		IPX0
Hałas		
- ciśnienie akustyczne $L_{wa} \pm K$	[dB(A)]	94,0 $\pm$ 3,0
- moc akustyczna $L_{wa} \pm K$	[dB(A)]	107,0 $\pm$ 3,0

* S1 – praca ciągła, S6 25% - praca przerywana z przerwami jałowymi. Praca pod obciążeniem może trwać 25% okresu 10 minutowego (2,5 min.) pozostałą część pracy powinna się odbywać na biegu jałowym.

Deklarowane wartości emisji hałasu zmierzono zgodnie ze standardową metodą badawczą i można je wykorzystać do porównania jednego narzędzia z drugim. Deklarowane wartości emisji hałasu mogą być również wykorzystane do wstępnej oceny narażenia.

OSTRZEŻENIE! Emisje hałasu podczas rzeczywistego użytkowania elektronarzędzia mogą różnić się od deklarowanych wartości w zależności od sposobu użytkowania narzędzia, a zwłaszcza od rodzaju obrabianego przedmiotu. Konieczne jest określenie środków bezpieczeństwa w celu ochrony operatora opartych na oszacowaniu narażenia w rzeczywistych warunkach użytkowania (biorąc pod uwagę wszystkie części cyklu roboczego, takie jak czasy, w których narzędzie jest wyłączone i kiedy pracuje w trybie jałowym oprócz czasu wywołania).

OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA ELEKTRONARZĘDZI

Ostrzeżenie! Należy zapoznać się ze wszystkimi ostrzeżeniami bezpieczeństwa, ilustracjami oraz specyfikacjami dostarczonymi z tym elektronarzędziem. Nieprzestrzeganie ich może prowadzić do porażenia elektrycznego, pożaru albo do poważnych urazów.

Zachować wszystkie ostrzeżenia oraz instrukcje do przyszłego odniesienia się.

Pojęcie „elektronarzędzie” użyte w ostrzeżeniach odnosi się do wszystkich narzędzi napędzanych prądem elektrycznym zarówno przewodowych, jak i bezprzewodowych.

Bezpieczeństwo miejsca pracy

Miejsce pracy należy utrzymywać dobrze oświetlone i w czystości. Nieporządek i słabe oświetlenie mogą być przyczynami wypadków.

Nie należy pracować elektronarzędziami w środowisku o zwiększonym ryzyku wybuchu, zawierającym palne ciecze, gazy lub opary. Elektronarzędzia generują iskry, które mogą zapalić pył lub opary.

Nie należy dopuszczać dzieci i osób postronnych do miejsca pracy. Utrata koncentracji może spowodować utratę kontroli.

Bezpieczeństwo elektryczne

Wtyczka przewodu elektrycznego musi pasować do gniazdka sieciowego. Nie wolno modyfikować wtyczki w jakikolwiek sposób. Nie wolno stosować żadnych adapterów wtyczki z uziemionymi elektronarzędziami. Niemodyfikowana wtyczka pasująca do gniazdka zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Unikać kontaktu z uziemionymi powierzchniami takimi jak rury, grzejniki i chłodziarki. Uziemienie ciała zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Nie należy narażać elektronarzędzi na kontakt z opadami atmosferycznymi lub wilgocią. Woda i wilgoć, która dostanie się do wnętrza elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Nie przeciągać kabla zasilającego. Nie używać kabla zasilającego do noszenia, ciągnięcia lub odłączania wtyczki od gniazdka sieciowego. Unikać kontaktu kabla zasilającego z ciepłem, olejami, ostrymi krawędziami i ruchomymi częściami. Uszkodzenie lub splątanie kabla zasilającego zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

W przypadku pracy poza pomieszczeniami zamkniętymi należy używać przedłużaczy przeznaczonych do pracy poza pomieszczeniami zamkniętymi. Użycie przedłużacza przystosowanego do pracy na zewnątrz pomieszczeń zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

W przypadku, gdy używanie elektronarzędzia w środowisku wilgotnym jest nieuniknione, jako ochronę przed napięciem zasilania należy stosować urządzenie różnicowoprądowe (RCD). Zastosowanie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Bezpieczeństwo osobiste

Pozostań czujny, zwracaj uwagę na to, co robisz i zachowuj zdrowy rozsądek podczas pracy elektronarzędziem. Nie używaj elektronarzędzia będąc zmęczonym lub pod wpływem narkotyków alkoholu lub leków. Nawet chwila nieuwagi podczas pracy może prowadzić do poważnych urazów osobistych.

Używaj środków ochrony osobistej. Zawsze zakładaj ochronę wzroku. Stosowanie środków ochrony osobistej, takich jak maski przeciwpyłowe, przeciwpoślizgowe obuwie ochronne, kaski i ochronniki słuchu zmniejszają ryzyko poważnych urazów osobistych.

Zapobiegaj przypadkowemu uruchomieniu. Upewnij się, że włącznik elektryczny jest w pozycji „wylączony” przed podłączeniem do zasilania i/lub akumulatora, podniesieniem lub przenoszeniem elektronarzędzia. Przeniesienie elektronarzędzia z palcem na włączniku lub zasilanie elektronarzędzia, gdy włącznik jest w pozycji „włączony” może prowadzić do poważnych urazów.

Przed włączeniem elektronarzędzia usuń wszelkie klucze i inne narzędzia, które zostały użyte do jego regulacji. Klucz pozostawiony na obracających się elementach narzędzia może prowadzić do poważnych urazów.

Nie sięgaj i nie wychylaj się zbyt daleko. Utrzymuj odpowiednią postawę oraz równowagę przez cały czas. Pozwoli to na łatwiejsze zapanowanie nad elektronarzędziem w przypadku niespodziewanych sytuacji podczas pracy.

Ubieraj się odpowiednio. Nie zakładaj luźniej odzieży lub biżuterii. Utrzymuj włosy oraz odzież z dala od ruchomych części elektronarzędzia. Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez ruchome części.

Jeżeli urządzenia są przystosowane do podłączenia odciągu pyłu lub gromadzenia pyłu, upewnij się, że zostały one podłączone i użyte prawidłowo. Użycie odciągu pyłu zmniejsza ryzyko zagrożeń związanych z pyłami.

Nie pozwól, aby doświadczenie nabyte z częstego użycia narzędzia spowodowały beztroskę i ignorowanie zasad bezpieczeństwa. Beztroskie działanie może spowodować poważne urazy w ułamku sekundy.

Użytkowanie i troska o elektronarzędzie

Nie przeciągaj elektronarzędzia. Używaj elektronarzędzia właściwego do wybranego zastosowania. Właściwe elektronarzędzie zapewni lepszą i bezpieczniejszą pracę jeżeli zostanie użyte do zaprojektowanego obciążenia.

Nie używaj elektronarzędzia, jeśli włącznik elektryczny nie umożliwia włączenia i wylączenia. Narzędzie, które nie daje się kontrolować za pomocą włącznika sieciowego jest niebezpieczne i należy je oddać do naprawy.

Odłącz wtyczkę od gniazdka zasilającego i/lub zdeмонтuj akumulator, jeżeli jest odłączalny od elektronarzędzia przed regulacją, wymianą akcesoriów lub przechowywaniem narzędzia. Takie środki zapobiegawcze pozwolą na uniknięcie przypadkowego włączenia elektronarzędzia.

Przechowuj narzędzie w miejscu niedostępnym dla dzieci, nie pozwól osobom nieznającym obsługi elektronarzędzia lub tych instrukcji posługiwać się elektronarzędziem. Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.

Konserwuj elektronarzędzia oraz akcesoria. Sprawdzaj narzędzie pod kątem niedopasowań lub zacięć ruchomych części, uszkodzeń części oraz jakichkolwiek innych warunków, które mogą wpłynąć na działanie elektronarzędzia. Uszkodzenia należy naprawić przed użyciem elektronarzędzia. Wiele wypadków jest spowodowanych przez niewłaściwe konserwowane narzędzia.

Narzędzia tnące należy utrzymywać czyste i naostrzone. Właściwie konserwowane narzędzia tnące z ostrymi krawędziami jest mniej skłonne do zakleszczania i jest łatwiej kontrolować je podczas pracy.

Stosuj elektronarzędzia, akcesoria oraz narzędzia wstawiane itd. zgodnie z niniejszymi instrukcjami, biorąc pod uwagę rodzaj i warunki pracy. Stosowanie narzędzi do innej pracy niż zostały zaprojektowane, może spowodować powstanie niebezpiecznej sytuacji.

Rękojeści oraz powierzchnie do chwytania utrzymuj suche, czyste oraz wolne od oleju i smaru. Śliskie rękojeści i powierzchnie do chwytania nie pozwalają na bezpieczną obsługę oraz kontrolowanie narzędzia w niebezpiecznych sytuacjach.

Naprawy

Naprawiaj elektronarzędzie tylko w uprawnionych do tego zakładach, używających tylko oryginalnych części zamiennych. Zapewni to właściwe bezpieczeństwo pracy elektronarzędzia.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DLA PILAREK STOŁOWYCH

Ostrzeżenia związane ze stosowaniem osłon

Utrzymywać osłony w ich położeniu. Osłony powinny być sprawne i odpowiednio zamontowane. Osłona, która jest poluzowana, uszkodzona lub nie funkcjonuje prawidłowo, powinna być naprawiona bądź wymieniona.

Do każdej operacji całkowitego cięcia zawsze używać osłony piły tarczowej i klina rozszczepiającego. W przypadku operacji całkowitego cięcia, w których piła tarczowa przecina całkowicie na grubości obrabiany przedmiot, osłona i inne urządzenia bezpieczeństwa pomagają zmniejszyć ryzyko obrażeń.

Bezwzględnie ponownie zamocować system osłon po zakończeniu operacji (takich jak felcowanie, boazerowanie lub odpilowanie) wymagających odłączenia osłon i klina rozszczepiającego. Osłona i klin rozszczepiający pomagają zmniejszyć ryzyko obrażeń.

Upewnić się, że piła tarczowa nie styka się z osłoną, klinem rozszczepiającym lub obrabianym przedmiotem przed założeniem łącznika. Niezamierzone stykanie się powyższych urządzeń z piłą tarczową mogłoby powodować stan zagrożenia.

Ustawić klin rozszczepiający zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi. Nieprawidłowa odległość, nieprawidłowe usytuowanie i osiowanie mogą spowodować, że klin rozszczepiający będzie nieefektywny w zmniejszeniu prawdopodobieństwa odrzucenia.

Aby klin rozszczepiający zadziałał, powinien być sprężynięty z obrabianym przedmiotem. Gdy tniesz się obrabiane przedmioty, które są za krótkie do sprężynięcia z klinem rozszczepiającym, to klin rozszczepiający nie będą efektywny. W takich warunkach klin rozszczepiający nie może zapobiegać odrzuceniu.

Używać piły tarczowej odpowiedniej do klina rozszczepiającego. Aby klin rozszczepiający funkcjonował prawidłowo, średnica piły tarczowej powinna odpowiadać klinowi rozszczepiającemu, korpus piły tarczowej powinien być cieńszy niż grubość klina rozszczepiającego, a szerokość cięcia piły tarczowej powinna być szersza niż grubość klina rozszczepiającego.

Ostrzeżenia dotyczące procedur cięcia

NIEBEZPIECZEŃSTWO! Nigdy nie wkładać palców ani rąk w pobliżu lub w linii piły tarczowej. Moment nieuwagi lub poślizg mogłyby skierować rękę w kierunku piły tarczowej i spowodować poważne obrażenia ciała.

Podawać obrabiany przedmiot do piły tarczowej tylko w kierunku przeciwnym do kierunku obracania. Podawanie obrabianego przedmiotu w tym samym kierunku, w jakim obraca się piła tarczowa nad stołem, może spowodować, że obrabiany przedmiot i ręka zostaną wciągnięte do piły tarczowej.

Nigdy nie używać wskaźnika ukosu do podawania obrabianego przedmiotu podczas cięcia wzdłużnego i nie używać prowadnicy do cięcia wzdłużnego jako ogranicznika długości podczas cięcia poprzecznego ze wskaźnikiem ukosu. Prowadzenie obrabianego przedmiotu z prowadnicą do cięcia wzdłużnego i wskaźnikiem ukosu w tym samym czasie zwiększa prawdopodobieństwo uwięźnięcia piły tarczowej i odrzucenia.

Podczas cięcia wzdłużnego zawsze przykładaj siłę podawania przedmiotu obrabianego między prowadnicą a piłą tarczową. Używać popychacza, gdy odległość między prowadnicą a piłą tarczową jest mniejsza niż 150 mm, i używać uchwytu dociskowego, gdy ta odległość jest mniejsza niż 50 mm. Urządzenia „wspomagające pracę” będą utrzymywać rękę w odległości bezpieczeństwa od piły tarczowej.

Używać tylko popychacza dostarczonego przez wytwórcę lub skonstruowanego zgodnie z instrukcjami. Taki popychacz zapewni odpowiednią odległość ręki od piły tarczowej.

Nigdy nie używać uszkodzonego lub naciętego, popychacza. Uszkodzony popychacz może pęknąć, powodując że ręka wsunie się do piły tarczowej.

Nie wykonywać żadnej operacji „odręcznie”. Zawsze używać albo prowadnicy do cięcia wzdłużnego, albo wskaźnika ukosu do ustawienia lub prowadzenia obrabianego przedmiotu. „Odręcznie” oznacza użycie rąk do podtrzymywania lub prowadzenia obrabianego przedmiotu zamiast użycia prowadnicy do cięcia podłużnego lub wskaźnika ukosu. Przycinanie odręczne prowadzi do niewspółosiowości, uwięźnięcia piły tarczowej i odrzucenia.

Nigdy nie sięgać przez obracającą się piłę tarczową lub wokół obracającej się piły tarczowej. Sięganie po obrabiany przedmiot może prowadzić do przypadkowego zetknięcia z obracającą się piłą tarczową.

Dla długich i/lub szerokich przedmiotów, aby utrzymywać je w poziomie, zapewniać podparcie wspomagające obrabianego przedmiotu z tyłu stołu i/lub jego bokach. Długi i/lub szeroki obrabiany przedmiot ma tendencję do obracania się na krawędzi stołu, co powoduje utratę kontroli, uwięźnięcie piły tarczowej i odrzucenie.

Podawać obrabiany przedmiot w równym tempie. Nie zginać ani nie skręcać obrabianego przedmiotu. Jeżeli wystąpi zakleszczenie, niezwłocznie wyłączyć narzędzie, odłączyć narzędzie, a następnie usunąć zakleszczenie. Zakleszczenie się piły tarczowej przez obrabiany przedmiot może spowodować odrzucenie lub zatrzymanie silnika.

Nie usuwać kawałków uciętego materiału podczas obracania się piły tarczowej. Materiał może zostać uwięziony między prowadnicą lub wewnątrz osłony piły tarczowej i piła tarczowa wciągnie palce do piły tarczowej. Przed usuwaniem materiału wyłączyć pilę i zaczekać, aż piła tarczowa się zatrzyma.

Używać pomocniczej prowadnicy w kontakcie z blatem stołu, jeżeli rozcinasz obrabiane przedmioty o grubości mniejszej niż 2 mm. Cienki obrabiany przedmiot może zaklinować się pod prowadnicą do cięcia wzdłużnego i spowodować odrzucenie.

Przyczyny odrzucenia i związane z tym ostrzeżenia

Odrzucenie jest nagłą reakcją obrabianego przedmiotu na skutek zaciśniętej, zakleszczonej piły tarczowej lub niewspółosiowości linii cięcia obrabianego przedmiotu w odniesieniu do piły tarczowej lub wtedy, gdy część obrabianego przedmiotu uwięźnie między piłą tarczową, a prowadnicą do cięcia wzdłużnego lub innym stałym przedmiotem.

Najczęściej podczas odrzucenia obrabiany przedmiot jest unoszony ze stołu przez tylną część piły tarczowej i jest kierowany w kierunku operatora.

Odrzucenie jest wynikiem niewłaściwego użycia piły i/lub nieprawidłowego postępowania podczas pracy lub nieprawidłowych warunków pracy i można go uniknąć, podejmując odpowiednie środki ostrożności, jak podano poniżej.

Nigdy nie stawać bezpośrednio w linii z piłą tarczową. Ustawiać się zawsze po tej samej stronie piły tarczowej co prowadnica. Odrzucenie może napędzać przedmiot obrabiany z dużą prędkością w kierunku każdego, kto stoi z przodu piły tarczowej i w linii z piłą tarczową.

Nigdy nie sięgać ponad piłą tarczową lub z tyłu piły tarczowej w celu ciągnięcia lub podparcia obrabianego przedmiotu. Może nastąpić przypadkowe zetknięcie się z piłą tarczową lub odrzucenie może wciągnąć palce w pilę tarczową.

Nigdy nie przytrzymywać obrabianego przedmiotu i nie naciskać na obrabiany przedmiot, który jest odcinany przez obracającą się pilę tarczową. Naciskanie na obrabiany przedmiot, który jest odcinany przez pilę tarczową, może spowodować stan uwięźnięcia i odrzucenie.

Osiwać prowadnicę, aby była równoległa do piły tarczowej. Niewspółosiowość prowadnicy będzie zaciskać obrabiany przedmiot w pile tarczowej i spowoduje odrzucenie.

Używać prowadnicy piórowej do prowadzenia obrabianego przedmiotu względem stołu i prowadnicy, gdy wykonuje się niepełne cięcie takie jak felcowanie, boazerowanie lub odpilowanie. Prowadnica piórowa pomaga sterować obrabianym przedmiotem w przypadku odrzucenia.

Zachować szczególną ostrożność podczas cięcia w niewidocznych obszarach zmontowanych obrabianych przedmiotów. Wystająca piła tarczowa może przeciąć przedmioty, które mogą spowodować odrzucenie.

Podpierać duże panele w celu zminimalizowania ryzyka zaciśnięcia się piły tarczowej i odrzucenia. Duże panele mają tendencję do spadania pod własnym ciężarem. Podparcie(-a) powinno(-y) być umieszczone pod wszystkimi częściami panelu zwisającymi za blatem stołu.

Zachować szczególną ostrożność podczas cięcia obrabianego przedmiotu, który jest zwichrowany, splątany, wypaczony lub nie ma prostej krawędzi, aby prowadzić go za pomocą wskaźnika ukosu lub wzdłuż prowadnicy. Zwichrowany, splątany lub wypaczony obrobiony przedmiot jest niestabilny i powoduje niewspółosiowość nacięcia z piłą tarczową, uwięźnięcie i odrzucenie.

Nigdy nie ciąć więcej niż jednego obrabianego przedmiotu ułożonego pionowo lub poziomo. Piła tarczowa mogłaby podnieść co najmniej jeden z nich i spowodować odrzucenie.

Jeżeli ponownie uruchamiana jest piła z piłą tarczową w obrabianym przedmiocie, wyśrodkować pilę tarczową w nacięciu tak, aby zęby piły nie były sprzęgnięte z materiałem. Jeśli piła tarczowa uwięźnie w przedmiocie, to może podnieść obrabiany przedmiot i spowodować odrzucenie podczas ponownego uruchamiania piły.

Utrzymywać piły tarczowe czyste, naostrzone i z niezbędnym rozwarciem. Nigdy nie używać zwichrowanych pil tarczowych ani pil z wygiętymi lub złamanymi zębami. Ostre i prawidłowo rozwarte piły tarczowe minimalizują uwięźnięcie, zablokowanie i odrzucenie.

Ostrzeżenia dotyczące pracy pilarki stołowej

Wyłączać pilarkę stołową i odłączyć przewód zasilający, gdy usuwana jest wkładka stołu, wymieniana piła tarczowa lub są regulowane klin rozszerzający lub osłona piły tarczowej, a także gdy maszyna pozostaje bez nadzoru. Środki zapobiegawcze pozwolą uniknąć wypadków;

Nigdy nie pozostawiać pracującej pilarki stołowej bez nadzoru. Wyłączać narzędzie i nie pozostawiać narzędzia, dopóki całkowicie nie zatrzyma się. Pracująca pilarka bez dozoru stanowi niekontrolowane zagrożenie.

Ustawiać pilarkę stołową w miejscu dobrze oświetlonym i poziomym, w którym można zachować oparcie dla nóg i równowagę. Zalecane jest instalowanie w miejscu zapewniającym wystarczająco dużo przestrzeni do łatwego porażenia sobie z wielkością obrabianego przedmiotu. Ciasna, ciemna przestrzeń i nierówne, śliskie podłogi są przyczyną wypadków.

Często czyścić i usuwać trociny spod pilarki stołowej i/lub z urządzenia do zbierania pyłu. Nagromadzone trociny są palne i może nastąpić ich samozapłon.

Pilarka stołowa powinna być niezawodnie zamocowana. Pilarka stołowa, która jest niedostatecznie zamocowana, może przesunąć się lub przewrócić.

Usuwać narzędzia, skrawki drewna itp. ze stołu przed włączeniem pilarki stołowej. Roztargnienie lub potencjalne zakleszczenie mogą być niebezpieczne.

Zawsze używać pił tarczowych o właściwym rozmiarze i kształcie (romb w odróżnieniu od kształtu okrągłego) otworów montażowych. Piły tarczowe, które nie pasują do osprzętu mocującego piły, będą pracować niesymetrycznie, co powoduje utratę kontroli.

Nigdy nie używać uszkodzonych lub nieprawidłowych środków mocujących piłę tarczową, takich jak kołnierze, podkładki piły tarczowej, śruby lub nakrętki. Te środki mocujące zostały specjalnie skonstruowane do piły w celu bezpiecznej pracy i optymalnego działania.

Nigdy nie stawiać na pilarcze stołowej i nie używać jej jako stołka. Jeżeli narzędzie jest przechylone lub jeżeli nastąpi przypadkowe zetknięcie z narzędziem tnącym, mogłyby nastąpić poważne obrażenia.

Upewnić się, że piła tarczowa jest zainstalowana tak, aby obracała się we właściwym kierunku. Nie używać ściernic, szczotek drucianych ani tarcz ściernych na pilarcze stołowej. Nieprawidłowe zainstalowanie piły tarczowej lub stosowanie wyposażenia, które nie jest zalecane, mogą spowodować poważne obrażenia.

DODATKOWE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Stosować środki ochrony osobistej podczas pracy. Ochronę słuchu zmniejszającą ryzyko utraty słuchu. Ochronę oczu. Ochronne górných dróg oddechowych zmniejszającą ryzyko wdychania szkodliwego pyłu.

Stosować kask oraz fartuch ochronny.

Stosować rękawice ochronne tylko podczas czynności przygotowawczych związanych z obsługą tarczy tnącej, mocowaniem materiału, przenoszeniem narzędzia. Nie stosować rękawic ochronnych podczas ręcznego prowadzenia ciętego materiału. Piła tarczowa może pochwycić rękawice, co może doprowadzić do poważnych obrażeń.

Urządzenie elektryczne wykonane w pierwszej klasie ochronności i zawsze musi być podłączone przez instalację elektryczną wyposażoną w bezpiecznik różnicowo-prądowy (RCD) o prądzie zadziałania nie wyższym niż 30 mA.

Nigdy nie stosować maszyny bez poprawnie zainstalowanych wszystkich osłon ochronnych.

Należy stosować tylko tarcze zalecane przez producenta: tarcze do cięcia drewna i materiałów drewnopochodnych z zębami wykonanymi z węglików spiekanych spełniających wymagania normy EN 847-1 o parametrach określonych w tabeli z danymi technicznymi. Upewnić się że prędkość oznaczona na tarczy jest wyższa lub równa prędkości podanej na narzędziu.

Nie stosować uszkodzonych tarcz tnących. Przed rozpoczęciem każdej pracy należy dokonać oględzin tarczy tnącej i w przypadku stwierdzenia pęknięć, wyszczerbień, zgieć, wylamanych zębów lub jakichkolwiek innych uszkodzeń należy tarczę wymienić na nową przed rozpoczęciem pracy. Trzymając tarczę za otwór mocujący lekko uderzyć ręką wkrętaka z tworzywa sztucznego w korpus tarczy. Głuchy dźwięk może oznaczać pęknięcie korpusu tarczy, które może nie być widoczne gołym okiem.

Nie stosować tarcz wykonanych ze stali szybko tnącej (HSS).

Tarcze tnące należy przechowywać w suchych, zaciemnionych pomieszczeniach w opakowaniach chroniących tarcze przed zakurzeniem i narażeniem na uszkodzenia mechaniczne. Podczas przenoszenia tarcz ściernych należy stosować rękawice ochronne.

Stosować tarcze przeznaczone do cięcia danego materiału.

Zwracać uwagę na poprawny kierunek obrotu tarczy. Kierunek obrotu zaznaczony na tarczy musi być zgodny z kierunkiem obrotu widocznym na maszynie.

W trakcie wymiany tarczy upewnić się, że grubość cięcia tarczy (rzazu) nie będzie mniejsza niż grubość korpusu tarczy oraz będzie większa niż grubość noża rozdzielającego.

Po każdej wymianie tarczy i przed rozpoczęciem pracy należy uruchomić maszynę na 30 sekund bez obciążenia. Obserwować pracę maszyny w przypadku stwierdzenia nietypowych dźwięków należy maszynę natychmiast wyłączyć i przystąpić do wymiany tarczy tnącej. Nigdy nie stawiać podczas uruchamiania przecinarki w taki sposób, żeby jakakolwiek część ciała pozostawała w płaszczyźnie obrotu tarczy ścierniej. Jeżeli uszkodzona tarcza rozpadnie się pozwoli to zmniejszyć ryzyko odniesienia poważnych obrażeń.

Tarcza może się obracać jeszcze przez jakiś czas po wyłączeniu maszyny.

Wkład stolika należy wymienić w przypadku gdy zostanie zaobserwowane jego zużycie.

Przed każdym rozpoczęciem pracy należy sprawdzić stan otworów wentylacyjnych, sprawdzić czy nie są zatkane. W razie potrzeby należy maszynę odłączyć od zasilania, a następnie oczyścić otwory wentylacyjne za pomocą miękkiej szczotki przed rozpoczęciem pracy.

Nie stosować narzędzia w atmosferze zagrożonej wybuchem oraz w otoczeniu gdzie iskry mogą spowodować pożar lub wybuch. Narzędzie podnosić i przenosić chwytając za podstawę dłonie umieszczać z dala od tarczy ścierniej. Przed podniesieniem lub przenoszeniem, należy się upewnić, że wszystkie części ruchome zostały zablokowane. Nie używać osłon do podnoszenia i transportu narzędzia.

Używać narzędzia tylko ze sprawnie działającymi, właściwie konserwowanymi oraz właściwie zamocowanymi osłonami.

Podłogę w miejscu pracy utrzymywać w czystości.

Uwaga! Powstrzymać się od usuwania odciętych elementów lub innych części materiału z obszaru cięcia, podczas gdy narzędzie jest uruchomione z obracającą się tarczą tnącą.

Wszystkie naprawy lub wymiany powinny zostać przeprowadzone w autoryzowanym serwisie producenta. Zapewnić prawidłowe i bezpieczne cięcie. Przed rozpoczęciem pracy upewnić się, że narzędzie stoi stabilnie. W razie potrzeby przymocować narzędzie do stołu. W razie potrzeby podeprzeć przecinany materiał, który jest długi. Popychacz materiału, jeżeli nie jest używany, należy zawsze przechowywać razem z maszyną.

Ryzyko resztkowe

Maszyna została zaprojektowana i zbudowana zgodnie ze sztuką i przy uwzględnieniu zasad bezpieczeństwa. Jednakże może wystąpić ryzyko resztkowe podczas użytkowania produktu.

Zagrożenie zdrowia związane z zasilaniem prądem elektrycznym z powodu użycia niewłaściwych kabli zasilających.

Zagrożenie związane z hałasem z powodu nie stosowania ochronników słuchu.

Ryzyko resztkowe może zostać zminimalizowane przez dokładne przestrzeganie instrukcji bezpieczeństwa.

Kable przedłużające

Jeżeli zajdzie potrzeba podłączenia produktu za pomocą kabli przedłużających, przekrój żył kabli przedłużających powinien być nie mniejszy niż przekrój żył kabla zasilającego dołączonego do produktu. W przypadku przedłużaczy dłuższych niż 25 m przekrój żył powinien być nie mniejszy niż 1,5 mm².

OBŚŁUGA PRODUKTU

Uwaga! Przed rozpoczęciem wszystkich czynności związanych z montażem, ustawieniem oraz regulacją należy się upewnić, że produkt jest odłączony od zasilania. Kabel zasilający powinien być odłączony od gniazdka sieciowego.

Przygotowanie do pracy

Produkt wyjąć z opakowania i całkowicie usunąć wszystkie elementy opakowania. Sprawdzić czy produkt jest kompletny.

Wszystkie połączenia skręcane (śrubowe) wyposażone w nakrętkę muszą pod nakrętką być wyposażone w podkładkę sprężynującą i płaską.

Połączenia skręcane należy w początkowej fazie tylko skrócić tak, aby został luz potrzebny do montażu końcowego. Jeżeli połączenia zostaną od razu dociągnięte z pełną siłą, całkowity montaż nie będzie możliwy. Wszystkie połączenia skręcane należy dociągnąć po zakończeniu montażu, a przed rozpoczęciem użytkowania maszyny.

W pierwszej kolejności należy zamontować przedłużenia stołka roboczego. W tym celu należy odwrócić maszynę stołkiem w dół, a następnie przyłożyć rozszerzenia stołka tak, aby krawędzie przedłużeń znalazły się w jednej linii z krawędzią stołka roboczego. Przedłużenia zamocować za pomocą połączeń skręcanych. Do skrajnych krawędzi stołka zamocować za pomocą śrub i nakrętek wsporniki blatu (II).

Do otworów znajdujących się w rogach podstawy pilarki zamocować za pomocą śrub nogi podstawy oraz dolne części wsporników blatu (III).

Na końce nóg nałożyć gumowe stopki (IV). Nogi w połowie długości posiadają otwory do których za pomocą śrub i nakrętek należy zamocować wzmocnienia dostawy (V). Pozwoli to uzyskać stabilność podstawy.

Do tylnych nóg zamocować za pomocą śrub i nakrętek dodatkowe wsporniki (VI), które zapobiegą przewróceniu się pilarki.

Uwaga! Wzmocnienia muszą być zamocowane do tylnych nóg, po przeciwnej stronie niż włącznik.

Pilarkę ustawić na nogach.

Ustawić nóż rozdzielający. W tym celu wykręcić śruby mocujące wkład stołka (VII). Pokrętem wysokości i kąta cięcia wysunąć pilę maksymalnie do góry i ustawić ją w położeniu 0°. Sprawdzić odległość pomiędzy krawędzią noża rozdzielającego i piły tarczowej (VIII). Jeżeli będzie inna niż podana na ilustracji, należy poluzować śrubę mocującą nóż (IX), ustawić nóż, a następnie mocno i pewnie dokręcić śrubę mocującą nóż. Zamocować wkład stołka.

Do otworu w nożu rozdzielającym zamocować osłonę piły tarczowej (X). Połączenie śrubowe musi być skręcone z taką siłą, aby osłona opuszczała się samoczynnie pod wpływem własnego ciężaru.

Na wylot odciągu pyłu w osłonie nasunąć wąż, a jego drugi koniec nasunąć na boczny otwór odciągu pyłu znajdujący się w tylnej części podstawy (XI).

Uwaga! Wkład stołka należy wymieniać za każdym razem, gdy zostanie zużyty, zniszczony lub ulegnie uszkodzeniu.

Wymiana piły tarczowej

Piła tarczowa jest zamocowana do wrzeciona pilarki za pomocą śruby i kołnierzy mocujących. Zdemontować osłonę piły tarczowej oraz wkład stołka. Należy jednym z kluczy przytrzymać zewnętrzny talerz mocujący, a drugim kluczem odkręcić śrubę mocującą pilę tarczową (XII). Tarczę zdemontować, dokładnie oczyścić miejsce mocowania z pyłu powstającego podczas pracy. Następnie zamocować nową tarczę za pomocą kołnierzy oraz mocno i pewnie dokręcić śruby. Zamontować wkład stołka oraz osłonę piły tarczowej.

Dłonią w rękawicy ochronnej wykonać kilka obrotów piły tarczowej upewniając się, że wirująca piła nie zaczepi o żaden element pilarki. W razie potrzeby powtórzyć czynności montażowe.

Uwaga! Podczas montażu piły tarczowej zwrócić uwagę na to, aby kierunki obrotu na pile tarczowej oraz na pilarkę były takie same.

Podłączanie do instalacji odciagu pyłu

Wymagane jest, aby pilarka przed rozpoczęciem pracy była podłączona do zewnętrznej instalacji odciagu pyłu, np. odkurzacza przemysłowego. Włot instalacji należy podłączyć do wylotu pyłu z maszyny. Pozwoli to zmniejszyć ilość pyłu powstającą podczas pracy, co zwiększy jej efektywność i bezpieczeństwo.

Elementy sterujące

Włącznik – służy do włączania i wyłączania pilarki. Przycisk oznaczony „I” służy do włączania pilarki, a przycisk oznaczony „O” służy do wyłączania pilarki. Przed każdym podłączeniem wtyczki kabla zasilającego do gniazdka sieciowego należy się upewnić, że pilarka nie włączona, w tym celu należy wcisnąć przycisk oznaczony „O”, a następnie zwolnić nacisk na przycisk.

Bezpiecznik przeciwpriecieżeniowy – w przypadku przecięcia np. zbyt długiej pracy z mocą maksymalną, pilarka zatrzyma się samoczynnie. Przycisk bezpiecznika w takim wypadku zostanie wyciśnięty. W przypadku zadziałania zabezpieczenia przeciwpriecieżeniowego należy odłączyć wtyczkę kabla zasilającego od gniazdka sieciowego. Odczekać co najmniej 30 minut do schłodzenia się pilarki, następnie wcisnąć przycisk zabezpieczenia, podłączyć pilarkę do zasilania i uruchomić ją ponownie.

Blokada kąta cięcia – odkręcić aby umożliwić zmianę kąta cięcia, dokręcić aby zablokować ustawienie piły pod wybranym kątem. Pokrętko wysokości i kąta cięcia – umożliwiają ustawienie wysokości cięcia i kąta cięcia. Pociągnąć pokrętko do siebie, a następnie obracać w kierunku zgodnym z kierunkiem ruchu wskazówek zegara, aby zwiększyć wysokość cięcia. Obrót w stronę przeciwną zmniejsza wysokość cięcia. Pchnięcie pokrętki tak, aby zębátka w jego podstawie ząbátka się z zębátką umieszczoną pod skalą kąta cięcia umożliwi ustawienie kąta cięcia. Odkręcić blokadę kąta cięcia, pchnąć pokrętko. Obracać pokrętko do ustawienia wybranego kąta cięcia. Strzałka wskaźnika pokazuje na skali ustawiony kąt cięcia poprzecznego. Dokręcić blokadę, aby zablokować piłę w ustawionej pozycji.

Ustawianie prowadnicy do cięcia materiału

Prowadnica do cięcia umożliwiała dwa ustawienia w zależności od grubości ciętego materiału. Jeżeli grubość ciętego materiału jest mniejsza niż 25 mm, należy prowadnicę ustawić poziomo (XIII). W przypadku gdy grubość materiału przeznaczona do cięcia jest równa lub większa niż 25 mm prowadnicę należy ustawić pionowo (XIV). Zmiany ustawienia prowadnicy dokonuje się przez odkręcenie dwóch nakrętek motylkowych, wysunięcie prowadnicy z płytki mocującej, a następnie wsunięcie jej w nowym położeniu. Dokręcenie nakrętek mocujących unieruchamia prowadnicę względem płytki mocującej.

Ustawienie szerokości cięcia (XV)

Szerokość cięcia można ustawić za pomocą prowadnicy. Uniesienie dźwigni umożliwi wsunięcie mocowania prowadnicy do szyny znajdującej się przy krawędzi stołu, a następnie zmianę jej pozycji. Opuszczenie dźwigni unieruchamia prowadnicę. Szyna przy krawędzi stołu została wyposażona w dwie podziałki, pokazujące odległość prowadnicy od ostrza w zależności od ustawienia prowadnicy do cięcia grubych lub cienkich materiałów.

Ustawienie kąta cięcia wzdłużnego (XVI)

Prowadnicę do ustawiania kąta wzdłużnego należy wsunąć w jedną ze szczelin stolika roboczego. Poluzować pokrętko ustawienia kąta, a następnie ustawić kąt cięcia wzdłużnego i zablokować w tej pozycji prowadnicę, dokręcając pokrętko.

Prowadnica powinna się swobodnie przesuwać w szczelinie stolika roboczego, zablokowana pod ustawionym kątem.

Uwaga! Należy zadbać aby prowadnica nie zetknęła się z piłą tarczową. Minimalny dystans pomiędzy piłą tarczową, a prowadnicą powinien wynosić 2 cm. Prowadnicę można przesuwać po zablokowaniu jej pod wybranym kątem. Poluzować obie śruby mocujące położenie prowadnicy, zmienić położenie prowadnicy, a następnie zablokować jej położenie, dokręcając obie śruby mocujące.

Uruchamianie pilarki

Pilarkę zmontować, podłączyć do zewnętrznej instalacji odciagu pyłu. Ustawić kąt oraz wysokość cięcia. Zamontować i ustawić prowadnicę do wybranego rodzaju cięcia. Upewnić się, że ostrze piły tarczowej nie będzie miało kontaktu z żadnym przedmiotem. Nacisnąć przycisk włącznika oznaczony „O”, a następnie podłączyć wtyczkę kabla zasilającego do gniazdka. Stać tak, aby nie przebywać w płaszczyźnie obrotu ostrza i uruchomić pilarkę naciskając przycisk włącznika oznaczony „I”.

Pozwolił piłę tarczową osiągnąć pełną prędkość i odczekać ok. 30 sekund bez podejmowania pracy. Jeżeli w tym czasie nie zostaną zaobserwowane żadne oznaki nieprawidłowej pracy np. zwiększony hałas czy nadmierne drgania, można przystąpić do cięcia.

Cięcie pilarką

Uwaga! Cięcie można rozpocząć tylko po osiągnięciu przez piłę tarczową pełnej prędkości. Nie przykładaj materiału do nieruchomej piły, aby następnie uruchomić pilarkę.

W przypadku cięcia długiego elementu należy stosować podpory, zarówno po stronie podawczej, jak i odbiorczej stolika roboczego. Zapobiegnie to niekontrolowanemu przemieszczeniu się ciętego materiału.

W przypadku cięcia małych elementów o takich wymiarach, że w przypadku trzymania dłonią znalazła by się ona w odległości od ostrza mniejszej niż 120 mm, do podawania materiału w kierunku ostrza należy stosować popychacz (XVII). Popychacz należy stosować też w przypadku kończenia cięcia. Popychacz należy trzymać w taki sposób, aby nie miał kontaktu z piłą tarczową. Zużyty, zniszczony lub uszkodzony popychacz należy wymienić przed rozpoczęciem pracy. Popychacz należy zawsze trzymać w pobliżu pilarki. Pilarka posiada specjalne uchwyty do przechowywania popychacza (XVIII).

Zawsze do cięcia należy stosować prowadnice, zwiększając one bezpieczeństwo pracy, ułatwiają pracę i zmniejszają ryzyko uszkodzenia ciętego materiału.

Im większa ilość zębów tym rzadziej będzie wyższej jakości, do cięcia płyt laminowanych, twardego materiału zaleca się używać tarczy z 48 zębami. W przypadku gdy w materiale mogą znajdować się zszyski, gwoździe lub inne elementy konstrukcyjne należy stosować piły tarczowe przeznaczone do cięcia drewna konstrukcyjnego.

Po zakończeniu pracy należy wyłączyć pilarkę wyłącznikiem, odczekać do całkowitego zatrzymania obrotów piły tarczowej, następnie odłączyć wtyczkę przewodu zasilającego od gniazdka i przystąpić do konserwacji.

KONSERWACJA, TRANSPORT I MAGAZYNOWANIE

Po zakończeniu pracy należy oczyścić stolik roboczy i obudowę z wiórów i pyłu za pomocą miękkiej szczotki z włosiem z tworzywa sztucznego. Można do tego celu także użyć strumienia sprężonego powietrza pod ciśnieniem nie większym niż 0,3 MPa. Do czyszczenia można też użyć miękkiej szmatki lekko zwilżonej wodą. Następnie wszystkie czyszczone powierzchnie należy osuszyć lub pozostawić do wyschnięcia. Sprawdzić drożność otworów wentylacyjnych, w razie potrzeby oczyścić je za pomocą miękkiej szczotki z tworzywa sztucznego, miękkiego pędzla lub strumienia sprężonego powietrza pod ciśnieniem nie większym niż 0,3 MPa. Nie stosować ostrych, zwłaszcza metalowych przedmiotów do czyszczenia otworów wentylacyjnych. Nie stosować do czyszczenia rozpuszczalników, alkoholu, środków żrących lub ściernych. Nie czyścić maszyny za pomocą strumienia wody, nie zanurzać maszyny w wodzie lub jakimkolwiek innym płynie.

Produkt transportować tylko wyłączony z wtyczką kabla zasilającego odłączoną od gniazdka sieci elektrycznej. Produkt przenosić w dwie osoby, chwytając za stolik roboczy lub obudowę podstawy. Nigdy nie chwycić za przedłużenia stolika roboczego. Podczas przenoszenia stosować rękawice ochronne.

Produkt przechowywać w ciemnych, suchych pomieszczeniach z dobrą wentylacją. Pomieszczenie powinno chronić przed dostępem do produktu osób niepowołanych, a zwłaszcza dzieci. W przypadku długotrwałego przechowywania zaleca się zdemontować piłę tarczową i zawiesić ją na jednym z boków podstawy, razem z kluczami do montażu tarczy w sposób pokazany na ilustracji (XIX). Na czas przechowywania kabel zasilający należy zwinąć wokół uchwytów na jednym z boków obudowy (XX).

PRODUCT OVERVIEW

The multi-purpose wood table saw is a device for straight and angular sawing of wood and wood-based products. Thanks to the fact that the saw is equipped with a base, it does not need to be attached to tables or work bases. As the proper use of the power tool is a condition for the correct, reliable and safe operation of it, please

Read and keep the entire manual before the first use of the tool.

The tool supplier shall not be liable for any damage resulting from failure to comply the safety instructions and recommendations specified in this manual.

ACCESSORIES

The product is delivered complete, but requires certain preliminary assembly actions described in further sections of the manual. A cutting disc and base are supplied with the product.

SPECIFICATION

Parameter	Units	Value
Catalogue No.		YT-82165
Rated voltage	[V~]	220-240
Rated frequency	[Hz]	50
Rated power	[W]	2000
Electrical protection class		II
Operating mode*		S1 1800 W
		S6 25% 2000 W
Rated rotary speed	[min ⁻¹]	5000
External diameter of the cutting disc	[mm]	250
Internal diameter of the cutting disc	[mm]	30
Minimum thickness of the cutting disc	[mm]	2.1
Maximum thickness of the cutting disc	[mm]	2.8
Riving knife thickness	[mm]	2
Cutting thickness (90°)	[mm]	85
Cutting thickness (45°)	[mm]	65
Work table dimensions	[mm]	563 x 583
Dust extraction outlet diameter	[mm]	35
Weight	[kg]	21
Ingress protection rating		IPX0
Noise		
- Sound Pressure $L_{pA} \pm K$	[dB(A)]	94,0 ± 3,0
- Acoustic Power $L_{wA} \pm K$	[dB(A)]	107,0 ± 3,0

* S1 - continuous operation, S6 25% - intermittent operation with idle intervals. Operation under load may last for 25% of a 10-minute period (2.5 minutes) and the rest of operation should be performed in idle gear.

The declared noise emission value(s) have been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another. The declared noise emission value(s) may also be used in a preliminary assessment of exposure.

WARNING! The noise emissions during actual use of the power tool can differ from the declared values depending on the ways in which the tool is used especially what kind of workpiece is processed. There is a need to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

WARNING Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Work area safety

Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.

Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

Personal safety

Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.

Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

Power tool use and care

Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users. **Maintain power tools and accessories.** Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. **If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

Service

Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR TABLE SAWS

Guarding related warnings

Keep guards in place. Guards must be in working order and be properly mounted. A guard that is loose, damaged, or is not functioning correctly must be repaired or replaced.

Always use saw blade guard, riving knife for every through-cutting operation. For through-cutting operations where the saw blade cuts completely through the thickness of the workpiece, the guard and other safety devices help reduce the risk of injury.

Immediately reattach the guarding system after completing an operation (such as rabbeting, dadoing or resawing cuts) which requires removal of the guard, riving knife and/or anti-kickback device. The guard, riving knife, and anti-kickback device help to reduce the risk of injury.

Make sure the saw blade is not contacting the guard, riving knife or the workpiece before the switch is turned on. Inadvertent contact of these items with the saw blade could cause a hazardous condition.

Adjust the riving knife as described in this instruction manual. Incorrect spacing, positioning and alignment can make the riving knife ineffective in reducing the likelihood of kickback.

For the riving knife to work, they must be engaged in the workpiece. The riving knife are ineffective when cutting workpieces that are too short to be engaged with the riving knife. Under these conditions a kickback cannot be prevented by the riving knife.

Use the appropriate saw blade for the riving knife. For the riving knife to function properly, the saw blade diameter must match the appropriate riving knife and the body of the saw blade must be thinner than the thickness of the riving knife and the cutting width of the saw blade must be wider than the thickness of the riving knife.

Cutting procedures warnings

DANGER: Never place your fingers or hands in the vicinity or in line with the saw blade. A moment of inattention or a slip could direct your hand towards the saw blade and result in serious personal injury.

Feed the workpiece into the saw blade only against the direction of rotation. Feeding the workpiece in the same direction that the saw blade is rotating above the table may result in the workpiece, and your hand, being pulled into the saw blade.

Never use the mitre gauge to feed the workpiece when ripping and do not use the rip fence as a length stop when cross cutting with the mitre gauge. Guiding the workpiece with the rip fence and the mitre gauge at the same time increases the likelihood of saw blade binding and kickback.

When ripping, always apply the workpiece feeding force between the fence and the saw blade. Use a push stick when the distance between the fence and the saw blade is less than 150 mm, and use a push block when this distance is less than 50 mm. "Work helping" devices will keep your hand at a safe distance from the saw blade.

Use only the push stick provided by the manufacturer or constructed in accordance with the instructions. This push stick provides sufficient distance of the hand from the saw blade.

Never use a damaged or cut push stick. A damaged push stick may break causing your hand to slip into the saw blade.

Do not perform any operation "freehand". Always use either the rip fence or the mitre gauge to position and guide the workpiece. "Freehand" means using your hands to support or guide the workpiece, in lieu of a rip fence or mitre gauge. Freehand sawing leads to misalignment, binding and kickback.

Never reach around or over a rotating saw blade. Reaching for a workpiece may lead to accidental contact with the moving saw blade.

Provide auxiliary workpiece support to the rear and/or sides of the saw table for long and/or wide workpieces to keep them level. A long and/or wide workpiece has a tendency to pivot on the table's edge, causing loss of control, saw blade binding and kickback.

Feed workpiece at an even pace. Do not bend or twist the workpiece. If jamming occurs, turn the tool off immediately, unplug the tool then clear the jam. Jamming the saw blade by the workpiece can cause kickback or stall the motor.

Do not remove pieces of cut-off material while the saw is running. The material may become trapped between the fence or inside the saw blade guard and the saw blade pulling your fingers into the saw blade. Turn the saw off and wait until the saw blade stops before removing material.

Use an auxiliary fence in contact with the table top when ripping workpieces less than 2 mm thick. A thin workpiece may wedge under the rip fence and create a kickback.

Kickback causes and related warnings

Kickback is a sudden reaction of the workpiece due to a pinched, jammed saw blade or misaligned line of cut in the workpiece with respect to the saw blade or when a part of the workpiece binds between the saw blade and the rip fence or other fixed object. Most frequently during kickback, the workpiece is lifted from the table by the rear portion of the saw blade and is propelled towards the operator.

Kickback is the result of saw misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

Never stand directly in line with the saw blade. Always position your body on the same side of the saw blade as the fence. Kickback may propel the workpiece at high velocity towards anyone standing in front and in line with the saw blade.

Never reach over or in back of the saw blade to pull or to support the workpiece. Accidental contact with the saw blade may occur or kickback may drag your fingers into the saw blade.

Never hold and press the workpiece that is being cut off against the rotating saw blade. Pressing the workpiece being cut off against the saw blade will create a binding condition and kickback.

Align the fence to be parallel with the saw blade. A misaligned fence will pinch the workpiece against the saw blade and create kickback.

Use a featherboard to guide the workpiece against the table and fence when making non-through cuts such as rabbeting, dadoing or resawing cuts. A featherboard helps to control the workpiece in the event of a kickback.

Use extra caution when making a cut into blind areas of assembled workpieces. The protruding saw blade may cut objects that can cause kickback.

Support large panels to minimise the risk of saw blade pinching and kickback. Large panels tend to sag under their own weight. Support(s) must be placed under all portions of the panel overhanging the table top.

Use extra caution when cutting a workpiece that is twisted, knotted, warped or does not have a straight edge to guide it with a mitre gauge or along the fence. A warped, knotted, or twisted workpiece is unstable and causes misalignment of the kerf with the saw blade, binding and kickback.

Never cut more than one workpiece, stacked vertically or horizontally. The saw blade could pick up one or more pieces and cause kickback.

When restarting the saw with the saw blade in the workpiece, centre the saw blade in the kerf so that the saw teeth are not engaged in the material. If the saw blade binds, it may lift up the workpiece and cause kickback when the saw is restarted.

Keep saw blades clean, sharp, and with sufficient set. Never use warped saw blades or saw blades with cracked or broken teeth. Sharp and properly set saw blades minimise binding, stalling and kickback.

Table saw operating procedure warnings

Turn off the table saw and disconnect the power cord when removing the table insert, changing the saw blade or making adjustments to the riving knife, antikickback device or saw blade guard, and when the machine is left unattended.

Precautionary measures will avoid accidents.

Never leave the table saw running unattended. Turn it off and don't leave the tool until it comes to a complete stop. An unattended running saw is an uncontrolled hazard.

Locate the table saw in a well-lit and level area where you can maintain good footing and balance. It should be installed in an area that provides enough room to easily handle the size of your workpiece. Cramped, dark areas, and uneven slippery floors invite accidents.

Frequently clean and remove sawdust from under the saw table and/or the dust collection device. Accumulated sawdust is combustible and may self-ignite.

The table saw must be secured. A table saw that is not properly secured may move or tip over.

Remove tools, wood scraps, etc. from the table before the table saw is turned on. Distraction or a potential jam can be dangerous.

Always use saw blades with correct size and shape (diamond versus round) of arbour holes. Saw blades that do not match the mounting hardware of the saw will run off-centre, causing loss of control.

Never use damaged or incorrect saw blade mounting means such as flanges, saw blade washers, bolts or nuts. These mounting means were specially designed for your saw, for safe operation and optimum performance.

Never stand on the table saw, do not use it as a stepping stool. Serious injury could occur if the tool is tipped or if the cutting tool is accidentally contacted.

Make sure that the saw blade is installed to rotate in the proper direction. Do not use grinding wheels, wire brushes, or abrasive wheels on a table saw. Improper saw blade installation or use of accessories not recommended may cause serious injury.

ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS

Wear personal protective equipment during work. Hearing protection which reduces the risk of hearing loss. Eye protection. Upper respiratory tract protection which reduces the risk of absorbing harmful dust.

Use a helmet and a protective apron.

Wear protective gloves only during preparatory activities related to the handling of the cutting disc, fixing the workpiece and transporting the tool. Do not use protective gloves when manually guiding the workpiece. The circular saw can catch gloves which can lead to serious injuries.

The class I protection electrical device must always be connected through an electrical system equipped with a residual current device (RCD) with a tripping current not exceeding 30 mA.

Never use the machine without all the safety guards installed correctly.

Only discs recommended by the manufacturer should be used: discs for cutting wood and wood-based materials with teeth made of carbide meeting the requirements of the EN 847-1 standard with the parameters specified in the technical data table. Make sure

that the speed indicated on the disc is greater than or equal to the speed indicated on the tool.

Do not use damaged cutting discs. Before commencing any work, the cutting disc must be inspected and, in the event of cracks, chips, bends, broken teeth or any other damage, the disc must be replaced with a new one. Hold the disc by the fixing hole and lightly hit the disc body with a plastic handle screwdriver. Hollow sound can mean a crack in the disc body, which may not be visible to the naked eye.

Do not use discs made of high speed steel (HSS).

Cutting discs should be stored in dry, darkened rooms in packaging which protects the discs from dust and exposure to mechanical damage. Protective gloves must be worn when transporting abrasive discs.

Use discs designed to cut the given material.

Pay attention to the correct direction of rotation of the disc. The direction of rotation marked on the disc must correspond to the direction of rotation visible on the machine.

When replacing the disc, make sure that the cutting thickness of the disc (cut) is not less than the thickness of the disc body and greater than the thickness of the riving knife.

After each disc change and before starting work, run the machine without load for 30 seconds. If abnormal vibrations are detected, switch off the machine immediately and proceed with the replacement of the cutting disc. Never stand when starting the cutter in such a way that any part of the body remains in the plane of rotation of the abrasive disc. This will reduce the risk of serious injury if the damaged disc falls apart.

The disc may still rotate for some time after the machine is switched off.

The table insert should be replaced if wear is observed.

It is necessary to check the condition of the ventilation openings, check if they are not clogged, each time before starting work. If necessary, disconnect the machine from the power supply and then clean the ventilation openings with a soft brush before starting work.

Do not use the tool in a potentially explosive environment or in one where sparks may cause fire or explosion.

Lift and transport the tool by grasping the base. Hands should be kept away from the abrasive disc. Make sure that all moving parts are locked before lifting or transporting. Do not use guards to lift or transport the tool.

Only use the tool with properly functioning, properly maintained and properly fixed guards.

Keep the workplace floor clean.

Note! Do not remove cut parts or other parts of the workpiece from the cutting area while the tool is operating with the cutting disc rotating.

All repairs or replacements should be carried out by an authorised service centre of the manufacturer.

Ensure correct and safe cutting. Before starting work, make sure that the tool is stable. If necessary, attach the tool to the table. If necessary, ensure support of a long workpiece.

Always store the workpiece pusher with the machine when not in use.

Residual risks

The machine has been designed and built according to good construction practices and safety principles. However, there may be residual risks when using the product.

Health hazard related to the electric power supply due to the use of improper power cords.

Noise hazard related to failure to use hearing protection.

Residual risks can be minimised by strictly following the safety instructions.

Extension cords

If it is necessary to connect the product using extension cords, the cross-section of the extension cords should not be smaller than the cross-section of the power cord supplied with the product. In the case of extension cords longer than 25 m, the cross-section of the conductors should not be less than 1.5 mm².

PRODUCT OPERATION

Note! Make sure that the product is disconnected from the power supply before beginning activities related to assembly, setting or adjustment. The power cord should be disconnected from the power socket.

Preparing the tool for operation

Unpack the product by entirely removing all packaging components. Check that the product is complete.

All bolted (screw) connections equipped with a nut must be fitted with a spring washer and a flat washer under the nut.

Initially, bolted connections should only be bolted so that there is a clearance left, required for final assembly. If the connections are tightened with full force immediately, complete assembly is not possible. All bolted connections must be tightened after assembly and before the machine is used.

First of all, the work table extensions must be installed. To do this, turn the machine with the table facing down and then apply the table extensions so that the edges of the extensions are in line with the edges of the work table. Fix the extensions using the bolted connections. Use bolts and nuts to fix the table top bracket (II) to the extreme corners of the table.

Fix the base legs and the lower parts of the table brackets (III) to the openings in the corners of the saw base with base. Put the rubber feet (IV) on the ends of the legs. In the middle of their length the legs have openings to which base reinforcements (V) should be fixed with screws and nuts. This will give you a stable base. Attach additional brackets (VI) to the rear legs using screws and nuts to prevent the saw from tipping over. Note! The reinforcement must be attached to the rear legs on the opposite side of the switch. Place the saw on its legs.

Set up the riving knife. To do this, unscrew the fixing screws of the table insert (VII). Using the cutting height and angle knob, pull the saw up as far as possible and set it to 0°. Check the distance between the edge of the riving knife and the circular saw (VIII). If it differs from the illustration, loosen the knife-fixing screw (IX), position the knife, and then tighten the knife-fixing screw firmly and securely. Fix the table insert.

Attach the circular saw guard (X) to the opening in the riving knife. The screw connection must be bolted with such a force that the guard lowers automatically under its own weight. Slide the hose onto the dust extraction outlet in the guard and slide the other end of the hose onto the side opening of the dust extraction at the rear of the base (XI). Note! Replace the table insert whenever it is worn, destroyed or damaged.

Circular saw replacement

The circular saw is attached to the saw spindle by means of a screw and fixing flanges. Remove the circular saw guard and the table insert. Hold the external fixing disc with one of the wrenches and use the other wrench to unscrew the circular saw fixing screw (XII). Remove the disc and clean the fixing area of all dust generated during operation. Then fix the new disc with the flanges and a firmly and securely tightened screw. Install the table insert and the circular saw guard. With your hand in the protective glove, make a few turns of the circular saw, making sure that the rotating saw does not catch on any part of the device. Repeat assembly steps, if necessary. Note! When fixing the circular saw, make sure that the directions of rotation on the circular saw and on the device are the same.

Connecting to the dust extraction system

Before starting work, the saw must be connected to an external dust extraction system, e.g. an industrial vacuum cleaner. The system inlet must be connected to the dust outlet of the machine. This will reduce the amount of dust generated during work, which will increase its efficiency and safety.

Control parts

The on/off switch is used to switch the device on and off. The button marked "I" is used to switch the saw on, and the button marked "O" is used to switch the saw off. Before connecting the power cord plug to the power socket, make sure that the saw is not switched on, press the button marked "O" and then release the button.

Overload protection - in case of overload, e.g. too long work with maximum power, the saw will stop automatically. In this case, the protection button will be pushed out. When the overload protection is tripped, unplug the power cord from the power socket. Wait at least 30 minutes for the device to cool down, then press the safety button, connect the device to the power supply and restart it. Cutting angle lock - unscrew to allow the cutting angle to be changed, tighten to lock the position of the saw at the selected angle. Cutting height and angle knob - allows you to set the cutting height and cutting angle. Pull the knob towards you and then turn clockwise to increase the cutting height. Turning in the opposite direction reduces the cutting height. Pushing the knob so that the sprocket in its base intersects with the sprocket located under the cutting angle scale allows you to set the cutting angle. Unscrew the cutting angle lock, push the knob. Turn the knob to set a selected cutting angle. The indicator arrow shows the set angle of the cross-cut on the scale. Tighten the lock to place the saw in the set position.

Adjusting the workpiece cutting guide bar

The cutting guide bar allows two settings depending on the thickness of the workpiece. If the thickness of the workpiece is less than 25 mm, the guide bar must be set horizontally (XIII). If the thickness of the workpiece is equal to or greater than 25 mm, the guide bar must be set vertically (XIV). You can change the position of the guide by unscrewing two wing nuts, pulling the guide bar out of the fixing plate, and then sliding it in a new position. Tightening the fixing nuts locks the guide bar against the fixing plate.

Setting the cutting width (XV)

The cutting width can be adjusted by means of the guide bar. Lifting the lever will allow the guide bar to be inserted into the rail at the edge of the table and then repositioned. Lowering the lever locks the guide bar. The rail at the edge of the table is equipped with two graduations showing the distance between the guide bar and the blade depending on the position of the guide bar for cutting thick or thin workpieces.

Setting the longitudinal cutting angle (XVI)

Slide the guide bar for setting the longitudinal angle into one of the slots on the work table. Loosen the angle setting knob, then adjust the longitudinal cutting angle and lock the guide bar in this position by tightening the knob.

The guide bar should move freely within the slot of the work table, locked at the set angle.

Note! Make sure that the guide bar does not come into contact with the circular saw. The minimum distance between the circular saw and the guide bar should be 2 cm. The guide can be moved when locked at a selected angle. Loosen both guide bar position fixing screws, change the position of the guide bar and then lock the position of the guide bar by tightening both fixing screws.

Starting the device

Assemble the device and connect it to an external dust extraction system. Adjust the cutting angle and height. Mount and adjust the guide bar to the selected cutting type. Make sure that the blade of the circular saw does not come into contact with any object. Press the switch button marked "O" and then plug the power cord plug into the socket. Stand so that you are not in the plane of rotation of the blade and start the saw by pressing the on/off switch button marked "I".

Allow the circular saw to reach its full speed and wait about 30 seconds without commencing work. If there are no signs of malfunctioning, e.g. increased noise or excessive vibration, you can start cutting.

Cutting with the device

Note! You can only start cutting when the circular saw has reached its full speed. Do not apply the workpiece to a stationary saw before starting the device.

When cutting a long workpiece, use supports on both the infeed and outfeed side of the work table. This will prevent uncontrolled movement of the workpiece.

When cutting small workpieces of such dimensions that the distance between the hand and the blade is less than 120 mm, a pusher (XVII) should be used to feed the workpiece in the direction of the blade. The pusher should also be used when the cutting is close to being finished. The pusher must be held in such a way that it does not come into contact with the circular saw. Replace a worn, destroyed or damaged pusher before starting work. Always keep the pusher close to the device. The device has special holders for storing the pusher (XVIII).

Always use guide bars for cutting, they increase safety, make work easier and reduce the risk of damage to the workpiece.

The higher the number of teeth, the higher the quality of the cut, it is recommended to use a disc with 48 teeth to cut laminated boards and hard material. If the workpiece contains staples, nails or other structural elements, circular saws intended for cutting structural timber should be used.

After finishing work, turn off the device using the switch, wait for the circular saw to stop completely, then unplug the power cord from the socket and proceed with maintenance.

MAINTENANCE, TRANSPORT AND STORAGE

After finishing work, clean the work table and the casing of chips and dust using a soft brush with plastic bristles. A compressed air stream at a pressure of not more than 0.3 MPa may also be used for this purpose. A soft cloth slightly dampened with water can also be used for cleaning. Afterwards, all cleaned surfaces should be dried or left to dry. Check the permeability of the ventilation openings and, if necessary, clean them with a soft plastic brush, a soft brush or a compressed air stream at a pressure of not more than 0.3 MPa. Do not use sharp, especially metal objects for cleaning the ventilation openings. Do not use solvents, alcohol, corrosive or abrasive agents for cleaning. Do not clean the machine with a jet of water, do not immerse the machine in water or any other liquid.

Transport only when the product is switched off with the power cord plug disconnected from the socket. The product should be transported by two people by grasping the work table or the base casing. Never grasp the extensions of the work table. Wear protective gloves for transport.

Store the product in a dark, dry, and well ventilated rooms. The room should protect the device from unauthorised access, especially by children. For long-term storage, it is advisable to remove the circular saw and hang it on one of the sides of the base, together with the wrenches for fixing the blade, as shown in the illustration (XIX). For storage, the power cord should be retracted around the holders on one of the sides of the casing (XX).

GERÄTEBESCHREIBUNG

Die Mehrzweckholzsäge ist eine Tischsäge, mit der gerade und Winkelschnitte von Holz und Holzwerkstoffen ausgeführt werden können. Das Gestell der Sägemaschine bedeutet, dass sie nicht an Tischen oder Arbeitsplatten befestigt werden muss. Der korrekte, zuverlässige und sichere Betrieb des Elektrowerkzeuges hängt von der richtigen Bedienung ab, deshalb:

Lesen Sie vor dem Betrieb die gesamte Bedienungsanleitung durch und bewahren Sie sie auf.

Der Lieferant haftet nicht für jegliche Schäden und Verletzungen infolge der Nichtbeachtung der Sicherheitsvorschriften und der Bestimmungen dieser Bedienungsanleitung.

PRODUKTAUSSTATTUNG

Das Gerät wird komplett geliefert, aber vor der Inbetriebnahme müssen einige Montagearbeiten, wie unten beschrieben, durchgeführt werden. Mit dem Produkt wird eine Trennscheibe und ein Maschinengestell geliefert.

TECHNISCHE DATEN

Parameter	Maßeinheit	Wert
Katalog-Nr.		YT-82165
Nennspannung	[V~]	220-240
Nennfrequenz	[Hz]	50
Nennleistung	[W]	2000
Schutzklasse		II
Betriebsart*		S1 1800 W
		S6 25% 2000 W
Nenn Drehzahl	[U/min]	5000
Außendurchmesser der Trennscheibe	[mm]	250
Innendurchmesser der Trennscheibe	[mm]	30
Mindeststärke der Trennscheibe	[mm]	2,1
Maximale Stärke der Trennscheibe	[mm]	2,8
Dicke des Spaltkeiles	[mm]	2
Schnittstärke (90°)	[mm]	85
Schnittstärke (45°)	[mm]	65
Größe des Arbeitstisches	[mm]	563 x 583
Durchmesser des Staubabsaugstutzens	[mm]	35
Gewicht	[kg]	21
Schutzgrad		IPX0
Lärmpegel		
- Schalldruck $L_{pa} \pm K$	[dB(A)]	94,0 $\pm$ 3,0
- Schalleistung $L_{wa} \pm K$	[dB(A)]	107,0 $\pm$ 3,0

* S1 - Dauerbetrieb, S6 25% - Aussetzbetrieb mit Leerlaufintervallen. Das Arbeiten unter Last kann 25% der 10-minütigen Zeitspanne (2,5 Minuten) dauern, und der Rest im Leerlauf.

Die angegebenen Lärmemissionswerte wurden entsprechend einem Standardmessverfahren gemessen und können für den Gerätevergleich verwendet werden. Die angegebenen Lärmemissionswerte eignen sich auch für eine vorläufige Einschätzung der Lärmbelastung.

WARNUNG! Die Lärmemissionen während des tatsächlichen Einsatzes eines Elektrowerkzeugs können je nach Einsatz des Werkzeugs und insbesondere je nach Art des Werkstücks von den angegebenen Werten abweichen. Es ist notwendig, Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners auf der Grundlage einer Schätzung der Lärmbelastung unter realen Einsatzbedingungen festzulegen (unter Berücksichtigung aller Teile des Arbeitszyklus, wie z. B. der Zeiten, in denen das Werkzeug ausgeschaltet ist und in denen es außer der Auslösezeit im Leerlauf arbeitet).

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE

Warnung! Alle mit diesem Elektrowerkzeug / dieser Maschine mitgelieferten Sicherheitshinweise, Abbildungen und Spezifikationen gründlich lesen. Bei Nichtbeachten ist elektrischer Schlag, Brand oder ernsthafte Verletzungen nicht auszuschließen.

Alle Warnungen sowie Anleitungen für mögliche Bezugnahme aufbewahren.

Der in den Warnungen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug / Maschine“ betrifft alle Werkzeuge / Maschinen mit dem Netz- oder kabellosen Elektroantrieb.

Sicherheit am Arbeitsplatz

Arbeitsplatz gut beleuchtet und sauber halten. Bei Unordnung oder schwacher Beleuchtung kann es zu Unfällen kommen.

Elektrowerkzeuge / Maschinen nicht in einer Umgebung mit erhöhter Explosionsgefahr, mit brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Dämpfen gebrauchen. Bei Einsatz von Elektrowerkzeugen / Maschinen kann der Funkenflug zu Staub- oder Dampfentzündung führen.

Kinder und Unbefugte fern vom Arbeitsplatz halten. Bei reduzierter Konzentration kann die Kontrolle über das Werkzeug verloren gehen.

Elektrische Sicherheit

Der Stecker des Stromkabels muss für die Steckdose geeignet sein. Stecker niemals modifizieren. Keine Steckeradapter mit geerdeten Elektrowerkzeugen / Maschinen verwenden. Originalstecker, die zur Steckdose passen, minimieren die Gefahr eines möglichen elektrischen Schlages.

Berührung geerdeter Flächen, wie Rohre, Heizkörper, Kühlgeräte, vermeiden. Die Erdung auf den Körper erhöht die Gefahr eines möglichen elektrischen Schlages.

Elektrowerkzeuge / Maschinen gegen direkte Regen- oder Schneeeinwirkung schützen. Dringt Wasser oder Feuchte ins Elektrowerkzeug / die Maschine, erhöht sich die Gefahr eines möglichen elektrischen Schlages.

Stromkabel nicht überlasten. Gerät am Stromkabel werde tragen, noch ziehen, Gerät durch Ziehen des Steckers und nicht des Stromkabels elektrisch abschalten. Kontakt des Stromkabels mit Wärme, Ölen, scharfen Kanten und beweglichen Teilen vermeiden. Ein beschädigtes oder verwirrtes Stromkabel erhöht die Gefahr eines elektrischen Schlages.

Bei der Arbeit im Freien nur Verlängerungskabel für den Einsatz im Freien verwenden. Mit derartigen Verlängerungskabeln wird die Gefahr eines elektrischen Schlages minimiert.

Ist der Einsatz der Elektrowerkzeugen / Maschinen in einer feuchten Umgebung unvermeidbar, sind Stromschutzvorrichtungen zum Schutz gegen die Versorgungsspannung einzusetzen. Dadurch wird die Gefahr eines elektrischen Schlages minimiert.

Persönliche Sicherheit

Immer achtsam bleiben, alle Tätigkeiten vorsichtig durchführen und Zurechnungsfähigkeit bei der Arbeit mit Elektrowerkzeugen / Maschinen behalten. Elektrowerkzeuge / Maschinen bei Müdigkeit oder unter Einfluss von Alkohol, Drogen oder Arzneimitteln nicht bedienen. Nur eine kurze Unachtsamkeit kann bei der Arbeit ernsthafte Körperverletzungen herbeiführen.

Persönliche Schutzausrüstungen verwenden. Schutzbrille immer tragen. Persönliche Schutzausrüstungen, wie Staubschutzmasken, rutschfestes Schutzhandschuhwerk, Schutzhelme und Gehörschutz, reduzieren die Gefahr ernsthafter Körperverletzungen.

Unerwartete Inbetriebnahme des Gerätes vermeiden. Vor dem Netz- / Akkuanschluss oder Vertragen des Elektrowerkzeuges / der Maschine sicherstellen, dass der Steuerschalter auf „Aus“ steht. Wird das Elektrowerkzeug / die Maschine mit dem Finger auf dem Steuerschalter betätigt oder mit dem Steuerschalter auf „Ein“ angeschlossen, kann es zu ernsthaften Körperverletzungen führen.

Alle Schlüssel und andere Werkzeuge, die zur Einstellung des Elektrowerkzeuges / der Maschine verwendet wurden, vor Einschalten des Gerätes entfernen. Ein an den rotierenden Komponenten des Elektrowerkzeuges / der Maschine zurückgelassener Schlüssel kann zu ernsthaften Verletzungen führen.

Nicht zu weit greifen oder sich beugen. Für eine korrekte Körperstellung während der Arbeit sorgen. Dadurch kann das Elektrowerkzeug / die Maschine bei unerwarteten Situationen bei der Arbeit einfacher beherrscht werden.

Entsprechende Schutzkleidung tragen. Lose Kleidung oder Schmuck nicht tragen. Lose Haare und die Kleidung fern von beweglichen Komponenten des Elektrowerkzeuges / der Maschine halten. Lose Kleidungsstücke, Schmuck oder lange Haare können durch diese Komponenten erfasst werden.

Sind die Geräte für den Anschluss einer Staubabsaugung ausgelegt, sicherstellen, dass sie korrekt angeschlossen und betrieben wird. Mithilfe einer Staubabsaugung wird die Gefahr ernsthafter Körperverletzungen minimiert.

Nicht zulassen, dass die bei der häufigen Bedienung von Elektrowerkzeugen / Maschinen gewonnenen Erfahrungen zur Unachtsamkeit und Ignorierung der Sicherheitsgrundsätze führen. Das unvorsichtige Vorgehen kann blitzschnell zu Körperverletzungen führen.

Elektrowerkzeuge / Maschinen gebrauchen und pflegen

Elektrowerkzeug / Maschine nicht überlasten und nur für den geplanten Einsatz gebrauchen. Ein entsprechendes Elektrowerkzeug / eine Maschine kann eine leistungsstärkere und sicherere Arbeit gewährleisten, wird das Gerät für die beabsichtigte Beanspruchung eingesetzt.

Elektrowerkzeug / Maschine nicht überlasten, wenn die Ein- und Ausschaltung mit dem Steuerschalter nicht möglich ist. Kann keine Kontrolle über das Elektrowerkzeug / die Maschine mit dem Steuerschalter gewährleistet werden, stellt es eine Gefahr dar und das Gerät ist dann reparieren lassen.

Stecker des Stromkabels ziehen und/oder (abbaubaren) Akku demontieren, bevor eine Einstellung, der Zubehörwechsel oder die Lagerung des Elektrowerkzeuges / der Maschine durchgeführt wird. Durch diese Sicherheitsmaßnahmen kann eine unerwartete Inbetriebnahme des Elektrowerkzeuges / der Maschine verhindert werden.

Elektrowerkzeug / Maschine fern von Kindern lagern, Elektrowerkzeug / Maschine durch Personen, die in der Gerätebedienung oder diesen Anleitungen nicht unterwiesen sind, nicht bedienen lassen. Von nicht unterwiesenen Personen bediente Elektrowerkzeuge / Maschinen stellen eine Gefahr dar.

Elektrowerkzeuge / Maschinen und Zubehör ordnungsgemäß warten. Elektrowerkzeuge / Maschinen auf nicht zusammenpassende oder verklemmte Werkzeuge, beschädigte Komponenten oder sonstige Fälle kontrollieren, die Funktion des Elektrowerkzeuges / der Maschine beeinträchtigen können. Alle Schäden vor Einsatz des Elektrowerkzeuges / der Maschine beheben lassen. Viele Unfälle werden durch eine mangelhafte Wartung des Elektrowerkzeuges / der Maschine herbeigeführt.

Schneidwerkzeuge immer sauber und geschärft halten. Ordnungsgemäß gewartete scharfkantige Schneidwerkzeuge verklemmen sich selten und können bei der Arbeit besser kontrolliert werden.

Nur Elektrowerkzeuge / Maschinen, Zubehör oder sonstige Anbauwerkzeuge usw. nach dieser Bedienungsanleitung einsetzen, dabei die Art und die Bedingungen der jeweiligen Arbeit berücksichtigen. Werden Werkzeuge nicht bestimmungsgemäß eingesetzt, kann es zu gefährlichen Situationen führen.

Handgriffe und Haleflächen immer trocken, sauber, öl- und schmierstofffrei halten. Durch verschmutzte Handgriffe und Haleflächen wird eine sichere Bedienung und Kontrolle des Elektrowerkzeuges / der Maschine bei gefährlichen Situationen unmöglich.

Reparaturen

Elektrowerkzeug / Maschine nur in entsprechenden Vertragswerkstätten unter Einsatz von Originalersatzteilen reparieren lassen. Dadurch wird eine entsprechende Arbeitssicherheit des Gerätes gewährleistet.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR TISCHSÄGEN

Warnhinweise beim Gebrauch von Schutzabdeckungen

Die Abdeckungen sollten an ihrem Platz bleiben. Die Abdeckungen sollten in einwandfreiem Zustand und ordnungsgemäß montiert sein. Eine Abdeckung, die lose, beschädigt oder nicht ordnungsgemäß funktioniert, sollte repariert oder ersetzt werden.

Bei jedem vollen Schnitt verwenden Sie immer einen Sägeblattschutz und einen Spaltkeil. Bei dem vollen Schnitt, bei dem die Kreissäge das Werkstück vollständig durchschneidet, tragen die Abdeckung und andere Sicherheitsvorrichtungen dazu bei, das Verletzungsrisiko zu verringern.

Montieren Sie die Abdeckungen sofort nach Abschluss der Arbeiten (wie Falzen, Nuten oder Absägen), die eine Trennung von Abdeckungen und Spaltkeil erfordern, wieder. Die Abdeckung und der Spaltkeil helfen das Verletzungsrisiko zu reduzieren.

Achten Sie darauf, dass das Sägeblatt nicht mit der Abdeckung, dem Spaltkeil oder dem Werkstück in Berührung kommt, bevor Sie den Schalter einschalten. Ein unbeabsichtigter Kontakt der oben genannten Ausrüstung mit dem Sägeblatt kann zur Gefahrsituation führen.

Stellen Sie den Spaltkeil nach dieser Bedienungsanleitung ein. Falscher Abstand, falsche Position und Ausrichtung können dazu führen, dass der Spaltkeil unwirksam wird, um die Wahrscheinlichkeit des Herausschleuderns zu verringern.

Damit der Spaltkeil funktioniert, sollte er mit dem Werkstück gekoppelt werden. Beim Schneiden von Werkstücken, die zu kurz sind, um mit dem Spaltkeil gekoppelt zu werden, ist der Spaltkeil nicht wirksam. Unter diesen Bedingungen kann der Spaltkeil das Herausschleudern nicht verhindern.

Verwenden Sie das Sägeblatt, das für den Spaltkeil geeignet ist. Damit der Spaltkeil richtig funktioniert, sollte der Durchmesser des Sägeblattes dem Spaltkeil entsprechen, der Sägeblatt sollte dünner als die Dicke des Spaltkeils sein und die Schnittbreite der Kreissäge sollte größer als die Dicke des Spaltkeils sein.

Warnungen zu Schnittverfahren

GEFAHR! Halten Sie niemals Ihre Finger oder Hände in der Nähe oder in der Schnittrichtung des Sägeblattes. Eine kurze Unachtsamkeit oder das Abrutschen kann Ihre Hand in Richtung des Sägeblattes führen und schwere Verletzungen zur Folge haben.

Das Werkstück nur in entgegengesetzter Richtung der Drehrichtung zuführen. Das Zuführen des Werkstücks in der gleichen Richtung, in der das Sägeblatt über dem Tisch läuft, kann dazu führen, dass das Werkstück und die Hand in das Kreissägeblatt eingezogen werden.

Verwenden Sie niemals die Schrägschnittanzeige um das Werkstück beim Längsschnitt zuzuführen, und verwenden Sie die Längsführungsschiene als Längsanschlag beim Querschnitt mit der Schrägschnittanzeige. Die gleichzeitige Führung des Werkstücks mit der Längsführungsschiene und der Schrägschnittanzeige erhöht das Risiko des Klemmens des Kreissägeblattes und des Herausschleuderns.

Beim Längsschnitt immer die Werkstückvorschubkraft zwischen der Führungsschiene und dem Sägeblatt aufbringen. Verwenden Sie den Schieber, wenn der Abstand zwischen der Führungsschiene und dem Sägeblatt kleiner als 150 mm ist, und verwenden Sie den Druckgriff, wenn dieser Abstand weniger als 50 mm beträgt. Die „Arbeitshilfen“ halten Ihre Hand in einem sicheren Abstand vom Sägeblatt.

Verwenden Sie nur den vom Hersteller bereitgestellten oder gemäß den Anweisungen gebauten Schiebstock. Ein solcher Schiebstock gewährleistet einen ausreichenden Abstand zwischen der Hand und dem Kreissägeblatt.

Verwenden Sie niemals einen beschädigten oder gekerbten Schiebstock. Ein beschädigter Schiebstock kann brechen und die Hand kann das Sägeblatt berühren.

Führen Sie keine Arbeiten „manuell“ durch. Verwenden Sie zum Einstellen oder Führen des Werkstücks immer entweder

eine **Längsschnittführungsschiene** oder eine **Schrägstellungsanzeige**. „Manuell“ bedeutet, dass das Werkstück mit den Händen und nicht mit der Längsschnittführungsschiene oder der Schrägstellungsanzeige gehalten oder geführt wird. Das manuelle Zuschneiden führt zur Fehlausrichtung, zum Einklemmen des Sägeblattes und zum Herausschleudern.

Greifen Sie niemals durch oder um das rotierende Sägeblatt. Das Greifen nach dem Werkstück kann zu einem unbeabsichtigten Kontakt mit dem rotierenden Sägeblatt führen.

Bei langen und/oder breiten Werkstücken, um sie waagrecht zu halten, sorgen Sie für eine Unterstützung des Werkstücks im hinteren Teil des Tisches und/oder auf seinen Seiten. Ein langes und/oder breites Werkstück neigt dazu, sich am Rand des Tisches ab zu kippen, was zu Kontrollverlust, Einklemmen des Sägeblattes und zum Herausschleudern führt.

Das Werkstück gleichmäßig vorschieben. Biegen oder verdrehen Sie das Werkstück nicht. Wenn ein Einklemmen auftritt, schalten Sie sofort das Werkzeug aus, trennen Sie es ab und entfernen Sie dann die Klemmung. Das Einklemmen des Sägeblattes mit dem Werkstück kann zum Herausschleudern oder Anhalten des Motors führen.

Entfernen Sie keine abgeschnittenen Materialstücke beim rotierenden Kreissägeblatt. Das Material kann zwischen der Führung oder innerhalb der Sägeblattabdeckung eingeschlossen werden und Sägeblatt zieht ihre Finger ein. Bevor Sie das Material entfernen, schalten Sie die Säge aus und warten Sie, bis das Sägeblatt stoppt.

Verwenden Sie die Hilfsführungsschiene im Kontakt mit der Tischplatte, wenn Sie die Werkstücke mit einer Dicke unter 2 mm durchschneiden. Dünnes Werkstück kann unter der Führungsschiene stecken bleiben und zum Herausschleudern führen.

Gründe für das Herausschleudern und damit verbundene Warnungen

Das Herausschleudern ist eine plötzliche Reaktion des Werkstücks aufgrund des eingespannten, verklemmten Kreissägeblattes oder einer Fehlausrichtung der Schnittlinie des Werkstücks in Bezug auf das Kreissägeblatt oder wenn ein Teil des Werkstücks zwischen dem Sägeblatt und der Längsführungsschiene oder einem anderen festen Gegenstand eingeklemmt wird.

Meistens wird das Werkstück während des Herausschleuderns von der Rückseite des Sägeblattes vom Tisch abgehoben und gegen den Bediener gerichtet.

Das Herausschleudern ist die Folge eines fehlerhaften Gebrauchs der Säge und/oder einer fehlerhaften Handhabung während der Arbeit oder fehlerhafter Arbeitsbedingungen und kann durch entsprechende Maßnahmen nach folgender Beschreibung vermieden werden.

Stehen Sie niemals direkt in der Ebene des Kreissägeblattes. Stehen Sie immer auf der gleichen Seite des Kreissägeblattes wie die Führungsschiene. Das Herausschleudern kann das Werkstück mit hoher Geschwindigkeit gegen jede Person antreiben, die vor der Kreissäge und in einer Ebene mit dem Kreissägeblatt steht.

Greifen Sie niemals über die Kreissäge oder hinter die Kreissäge, um das Werkstück zu ziehen oder zu stützen. Ein versehentlicher Kontakt mit dem Sägeblatt ist möglich oder das Herausschleudern kann die Finger in die Kreissäge ziehen.

Halten Sie niemals das Werkstück fest und drücken Sie nicht auf das Werkstück, das von dem rotierenden Sägeblatt abgeschnitten wird. Das Drücken auf das Werkstück, das von einer Kreissäge abgeschnitten wird, kann zum Einklemmen und Herausschleudern führen.

Richten Sie die Führungsschiene so aus, dass sie parallel zum Kreissägeblatt verläuft. Durch die Fehlausrichtung der Führungsschiene wird das Werkstück in der Kreissäge eingeklemmt und herausgeschleudert.

Verwenden Sie die Blattführung, um das Werkstück gegenüber dem Tisch und der Führungsschiene zu führen, wenn Sie unvollständige Schnitte wie Falzen, Nuten oder Absägen ausführen. Die Federführung hilft das Werkstück beim Herausschleudern zu steuern.

Beim Schneiden in unsichtbaren Bereichen von zusammenmontierten Werkstücken ist besondere Vorsicht geboten. Das vorstehende Kreissägeblatt kann die Gegenstände durchschneiden, die zum Herausschleudern führen können.

Große Platten abstützen, um das Risiko des Einklemmens des Kreissägeblattes und des Herausschleuderns zu minimieren. Große Platten können unter ihr eigenes Gewicht fallen. Die Stütze(-n) sollte(-n) unter alle Teile der Platte gelegt werden, die hinter der Tischplatte hängen.

Gehen Sie beim Schneiden eines Werkstücks, das verdreht, verwickelt, verzogen oder keine gerade Kante hat, äußerst vorsichtig vor, um es mit der Schrägstellungsanzeige oder entlang der Führung zu führen. Ein verdrehtes, verwickeltes oder verzogenes Werkstück ist instabil und hat die Fehlausrichtung des Einschnittes mit dem Sägeblatt, das Einklemmen und Herausschleudern zur Folge.

Schneiden Sie niemals mehr als ein Werkstück, das vertikal oder horizontal steht. Das Sägeblatt könnte mindestens ein von ihnen hoch heben und das Herausschleudern verursachen.

Wenn die Kreissäge mit dem Sägeblatt im Werkstück neu gestartet wird, zentrieren Sie das Sägeblatt im Schnitt, so dass die Sägezähne nicht mit dem Material gekoppelt sind. Wenn das Sägeblatt im Werkstück stehen bleibt, kann es das Werkstück anheben und beim Neustart der Säge das Herausschleudern verursachen.

Halten Sie Kreissägeblätter sauber, scharf und mit erforderlicher Schränkung. Verwenden Sie niemals verwindete Kreissägeblätter oder Sägeblätter mit gebogenen oder gebrochenen Zähnen. Scharfe Kreissägen mit richtiger Schränkung minimieren das Einklemmen, Blockieren und Herausschleudern.

Warnungshinweise bei der Arbeit mit der Tischeäge

Schalten Sie die Tischeäge aus und lösen Sie das Netzkabel ab, wenn Sie den Tischeinsatz entfernen, das Sägeblatt austauschen oder den Spaltkeil oder die Sägeblattabdeckung einstellen und auch dann, wenn die Maschine unbeaufsichtigt

ist. Die Schutzmaßnahmen helfen die Unfälle zu vermeiden;

Lassen Sie niemals eine laufende Tischsäge ohne Aufsicht zu arbeiten. Schalten Sie das Werkzeug aus und verlassen Sie es erst, wenn es vollständig zum Stillstand gekommen ist. Eine ohne Aufsicht arbeitende Säge stellt eine unkontrollierte Gefahr dar.

Stellen Sie die Tischsäge an einem gut beleuchteten und ebenen Platz auf, wo Sie die Füße abstützen und sicher stehen können. Es wird die Aufstellung an einem Platz empfohlen, der ausreichend Platz für einfaches Beherrschen der Werkstückgröße bietet. Enger, dunkler Raum und unebene, rutschige Böden führen zu den Unfällen.

Sägemehl häufig unter der Tischsäge und/oder aus dem Staubabscheider reinigen und entfernen. Angehäuftes Sägemehl ist brennbar und eine Selbstentzündung ist möglich.

Die Tischsäge sollte sicher befestigt sein. Eine nicht ausreichend befestigte Tischsäge kann sich verschieben oder umkippen.

Entfernen Sie Werkzeuge, Holzspäne usw. vom Tisch, bevor Sie die Tischsäge einschalten. Ablenkung oder potenzielle Einklemmung können gefährlich sein.

Verwenden Sie immer Kreissägeblätter in der richtigen Größe und Form (Raute im Gegensatz zur Kreisform) der Befestigungslöcher. Die Kreissägen, die nicht an die Befestigungsvorrichtungen der Sägen passen, arbeiten asymmetrisch, was zum Verlust der Kontrolle führt.

Verwenden Sie niemals beschädigte oder falsche Kreissägebefestigungsvorrichtungen, wie Flansche, Kreissägeunterlagen, Schrauben oder Muttern. Diese Befestigungselemente wurden speziell für die Säge entwickelt, um die sichere Arbeiten und den optimalen Betrieb zu gewährleisten.

Steigen Sie niemals auf die Tischsäge und verwenden Sie sie nicht als einen Stuhl. Das gekippte Werkzeug oder versehentliche Berührung des Schneidwerkzeuges können zu schweren Verletzungen führen.

Stellen Sie sicher, dass das Kreissägeblatt so montiert ist, dass die Drehrichtung richtig ist. Verwenden Sie keine Schleifscheiben oder Drahtbürsten an einer Tischsäge. Falsche Montage der Kreissäge oder die Verwendung von nicht empfohlener Ausrüstung kann zu schweren Verletzungen führen.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE

Bei der Arbeit persönliche Schutzausrüstung tragen: Gehörschutz, der das Risiko von Hörverlust reduziert. Augenschutz. Atemschutz, reduziert das Risiko des Einatmens des schädlichen Staubs.

Helm und eine Schutzschürze.

Schutzhandschuhe nur während der Vorbereitungsarbeiten zur Bedienung der Trennscheibe, zum Spannen des Materials, zur Handhabung des Werkzeugs. Bei der manuellen Handhabung des geschnittenen Materials dürfen keine Schutzhandschuhe getragen werden. Die Kreissäge kann die Handschuhe erfassen, was zu schweren Verletzungen führen kann.

Die Elektrogeräte der ersten Schutzklasse müssen immer an eine Elektroanlage angeschlossen werden, die mit einer Fehlerstromsicherung (FI) mit dem Auslösestrom von höchstens 30 mA ausgestattet ist.

Verwenden Sie die Maschine niemals, wenn nicht alle Schutzvorrichtungen korrekt installiert sind.

Es dürfen nur die vom Hersteller empfohlene Sägeblätter verwendet werden: Sägeblätter zum Schneiden von Holz und Holzwerkstoffen mit Zähnen aus Hartmetall nach den Anforderungen der EN 847-1, mit den in der Tabelle mit den technischen Daten angegebenen Parametern. Kontrollieren Sie, dass die auf dem Blatt angegebene Geschwindigkeit größer oder gleich der Geschwindigkeit auf dem Werkzeug ist.

Verwenden Sie keine beschädigten Trennscheiben. Vor Beginn der Arbeiten ist die Trennscheibe zu untersuchen und bei Rissen, Ausbrüchen, Biegungen, Zahnbrüchen oder sonstigen Beschädigungen ist die Scheibe vor Arbeitsbeginn zu erneuern. Halten Sie die Scheibe an der Klemmöffnung fest und schlagen Sie mit dem Kunststoff-Schraubendrehergriff leicht gegen den Scheibenkörper. Dumpe Töne können einen Bruch im Scheibenkörper bedeuten, der mit bloßem Auge möglicherweise nicht sichtbar ist.

Verwenden Sie keine Scheiben aus dem Schnellarbeitsstahl (HSS).

Schneidescheiben sollten in trockenen, dunklen Räumen in einer Verpackung gelagert werden, die die Scheiben vor Staub und mechanischen Beschädigungen schützt. Bei der Handhabung von Schleifscheiben sind Schutzhandschuhe zu tragen.

Verwenden Sie Trennscheiben, die zum Schneiden des Materials bestimmt sind.

Achten Sie auf die richtige Drehrichtung der Scheibe. Die auf der Scheibe markierte Drehrichtung muss mit der an der Maschine angegebenen Drehrichtung übereinstimmen.

Beim Austausch der Scheibe ist darauf zu achten, dass die Schnittstärke der Scheibe (Schnitt) nicht kleiner als die Dicke des Scheibenkörpers und größer als die Dicke des Spaltkeiles ist.

Nach jedem Scheibenwechsel und vor dem Arbeitsbeginn die Maschine 30 Sekunden lang ohne Last laufen lassen. Wenn ungewöhnliche Vibrationen festgestellt werden, schalten Sie die Maschine sofort aus und tauschen Sie die Trennscheibe aus. Stehen Sie beim Starten des Schneidwerkzeugs niemals so, dass ein Teil des Körpers in der Drehebene der Schleifscheibe verbleibt. Dadurch wird das Risiko einer schweren Verletzung beim Bruch der beschädigten Scheibe verkleinert.

Die Scheibe kann nach dem Ausschalten der Maschine noch einige Zeit nachlaufen.

Der Tischeinsatz soll bei Verschleiß ausgetauscht werden.

Vor jedem Arbeitsbeginn ist der Zustand und die Verstopfung der Lüftungsöffnungen zu überprüfen. Trennen Sie ggf. die Maschine vom Stromnetz und reinigen Sie die Lüftungsöffnungen mit einer weichen Bürste.

Betreiben Sie das Gerät nicht in einer Ex-Atmosphäre oder in einer Umgebung, wo die Funken einen Brand oder eine Explosion verursachen können.

Zum Heben und Tragen des Werkzeugs greifen Sie es am Fuß, die Hände sollen fern von der Schleifscheibe bleiben. Vor dem Anheben oder Übertragen ist zu prüfen, dass alle beweglichen Teile verriegelt sind. Das Gerät kann an den Schutzabdeckungen weder angehoben noch transportiert werden.

Das Gerät kann nur mit funktionsfähigen, richtig gewarteten und befestigten Schutzabdeckungen betrieben werden.

Halten Sie den Boden am Arbeitsplatz sauber.

Achtung! Entfernen Sie keine geschnittenen Teile oder andere Materialteile aus dem Schneidbereich, während das Werkzeug mit der rotierenden Trennscheibe läuft.

Alle Reparatur- oder Austauscharbeiten sollten von einer autorisierten Servicestelle des Herstellers durchgeführt werden.

Achten Sie auf einen korrekten und sicheren Schnitt. Vor Arbeitsbeginn muss die stabile Stellung des Werkzeugs geprüft werden.

Gegebenenfalls wird das Werkzeug am Tisch befestigt. Bei Bedarf das zu schneidende Material mit größeren Länge abstützen.

Den nicht benutzten Schiebstock immer mit der Maschine lagern.

Restrisiko

Die Maschine wurde nach den Regeln der Technik und den Sicherheitsvorschriften konstruiert und gebaut. Beim Betrieb des Produkts können jedoch Restrisiken auftreten.

Die Gefahr für die Gesundheit durch die Stromversorgung wenn falsche Versorgungskabel eingesetzt werden.

Lärmgefahr wenn kein Gehörschutz getragen wird.

Restrisiken können durch die strikte Einhaltung der Sicherheitsvorschriften minimiert werden.

Verlängerungskabel

Wenn das Produkt mit Verlängerungskabeln angeschlossen sein muss, kann der Aderquerschnitt des Verlängerungskabels nicht kleiner als der Querschnitt des mit dem Produkt gelieferten Leistungskabels sein. Bei Verlängerungskabeln über 25 m Länge soll der Querschnitt der Ader nicht 1,5 mm² nicht unterschreiten.

GERÄTEBEDIENUNG

Achtung! Stellen Sie sicher, dass das Produkt vom Stromnetz getrennt ist, bevor Sie mit Montage-, Installations- und Einstellarbeiten beginnen. Das Netzkabel sollte aus der Steckdose gezogen werden.

Vorbereitung zum Betrieb

Das Produkt auspacken und alle Verpackungsteile entfernen. Überprüfen Sie, ob das Produkt komplett ist.

Alle Schraubverbindungen mit Mutter müssen einen Federring und eine Unterlegscheibe unter der Mutter haben.

Die Schraubverbindungen sollen zunächst nur so angezogen werden, dass das für die Endmontage erforderliche Spiel vorhanden ist. Werden die Verbindungen sofort voll angezogen, ist eine komplette Montage nicht möglich. Alle Schraubverbindungen müssen nach der Montage und vor der Inbetriebnahme der Maschine angezogen werden.

Zuerst wird die Verlängerung des Arbeitstisches montiert. Dazu wird die Maschine so gelegt, dass der Tisch unten ist und dann wird die Tischverlängerung so angelegt, dass die Kanten der Verlängerungen mit den Kanten des Arbeitstisches fluchten. Verschrauben Sie die Verlängerungen. Befestigen Sie die Tischplattenstütze (II) mit Schrauben und Muttern an den Kanten des Tisches.

In den Öffnungen in den Ecken des Sägegestells werden mit Schrauben die Gestellfüße und die unteren Teile der Tischstützen (III), montiert. Stecken Sie die Gummikappen (IV) auf die Maschinenfüße. In der Mitte der Maschinenfüße sind Öffnungen zum Verschrauben der Verstärkungen (V) der Verlängerung. Dadurch wird das Gestell stabil.

An den Hinterfüßen werden zusätzliche Stützen (VI) mit Schrauben und Muttern befestigt, die dem Umkippen der Sägemaschine vorbeugen.

Achtung! Die Verstärkung muss an den Hinterfüßen, auf der gegenüberliegenden Seite des Schalters befestigt werden.

Stellen Sie die Säge auf den Füßen.

Stellen Sie den Spaltkeil ein. Dazu werden die Befestigungsschrauben des Tischeinsatzes (VII) gelöst. Mit dem Höhen- und Schnittwinkelrad wird die Säge maximal nach oben verschoben und in die 0°-Stellung gebracht. Den Abstand zwischen der Kante des Spaltkeils und der Kreissäge (VIII) prüfen. Wenn der Abstand von dem auf der Abbildung angegebenen abweicht, lösen Sie die Befestigungsschraube des Keils (IX), positionieren Sie den Spaltkeil und ziehen Sie dann die Befestigungsschraube fest. Befestigen Sie den Tischeinsatz.

Befestigen Sie die Schutzhaube der Kreissäge (X) an der Bohrung im Spaltkeil. Die Schraubverbindung muss so angezogen werden, dass sich die Schutzhaube selbsttätig absenkt.

Auf den Staubabsaugstutzen in der Haube wird ein Schlauch eingesteckt, das andere Schlauchende wird auf den Staubabsaugstutzen auf der Gestellrückseite (XI) aufgeschoben.

Achtung! Der Tischeinsatz soll immer dann erneuert werden, wenn er abgenutzt oder beschädigt ist.

Austausch der Kreissäge

Die Kreissäge wird an der Spindel der Sägemaschine mit einer Schraube und den Befestigungsflanschen befestigt. Die Sägeblattschutzhaube und den Tischeinsatz abbauen. Halten Sie die Außenspannplatte mit einem Schlüssel fest und mit dem anderen

Schlüssel lösen Sie die Klemmschraube der Kreissäge (XII). Demontieren Sie die Scheibe, reinigen Sie den Klemmbereich gründlich von dem während des Betriebs entstehenden Staub. Befestigen Sie dann die neue Scheibe mit den Flanschen und der fest angezogenen Schraube. Montieren Sie den Tischeinsatz und die Sägeblattschutzhaube.

Mit der Hand im Schutzhandschuh drehen Sie die Kreissäge einige Male um und achten Sie darauf, dass die rotierende Säge mit keinem Teil der Sägemaschine kollidiert. Bei Bedarf die Montagearbeiten wiederholen.

Achtung! Bei der Montage der Kreissäge ist darauf zu achten, dass die Drehrichtung auf dem Sägeblatt und mit der auf der Sägemaschine übereinstimmt.

Anschluss an die Staubabsaugung

Vor Beginn des Betriebes muss die Sägemaschine an eine externe Staubabsaugung, z.B. einen Industriestaubsauger, angeschlossen werden. Der Einlauf der Staubabsauganlage soll mit dem Staubauslauf der Maschine verbunden werden. Dadurch wird die Staubeentwicklung bei der Arbeit reduziert, was die Effizienz und Sicherheit erhöht.

Steuerungselemente

Ein-/Ausschalter - zum Ein- und Ausschalten der Sägemaschine. Mit der Taste „I“ wird die Säge eingeschaltet und mit der Taste „O“ wird sie ausgeschaltet. Vor jedem Einstecken des Netzsteckers in die Steckdose muss geprüft werden, dass die Sägemaschine ausgeschaltet ist, dazu drücken Sie die O-Taste und dann lassen Sie die Taste los.

Überlastschutz - bei einer Überlastung, z.B. Bei zu langer Arbeit mit maximaler Leistung, stoppt die Säge automatisch. Der Sicherungsknopf bleibt in diesem Fall nicht eingedrückt. Beim Ansprechen des Überlastschutzes soll der Netzstecker aus der Steckdose gezogen werden. Warten Sie mindestens 30 Minuten, bis die Sägemaschine abgekühlt ist, drücken Sie dann den Sicherheitsknopf ein, schließen Sie die Säge an die Stromversorgung an und starten Sie sie wieder.

Schnittwinkelverriegelung - Lösen Sie die Verriegelung, um den Schnittwinkel zu ändern, ziehen Sie sie fest, um die Position der Säge im gewählten Winkel zu verriegeln.

Schnitthöhe- und Schnittwinkelrad - ermöglicht die Einstellung der Schnitthöhe und des Schnittwinkels. Um die Schnitthöhe zu erhöhen ziehen Sie das Rad an und drehen Sie es dann im Uhrzeigersinn. Das Drehen in entgegengesetzter Richtung verringert die Schnitthöhe. Wenn das Rad so gedrückt wird, dass die Zahnstange im Radfuß in die Zahnstange unter der Schnittwinkelskala eingreift, können Sie den Schnittwinkel einstellen, kann der Schnittwinkel eingestellt werden. Lösen Sie die Schnittwinkelverriegelung, drücken Sie das Rad ein. Drehen Sie das Rad bis der gewählte Schnittwinkel eingestellt ist. Der Zeiger zeigt auf der Skala den eingestellten Winkel des Querschnittes. Ziehen Sie die Verriegelung an, um die Säge in der eingestellten Position zu arretieren.

Einstellen der Führungsleiste zum Materialschnitt

Die Führungsleiste hat zwei Einstellungen, die von der Dicke des zu schneidenden Materials abhängig sind. Ist die Dicke des zu schneidenden Materials kleiner als 25 mm, muss die Führungsleiste waagrecht eingestellt werden (XIII). Bei einer Dicke des zu schneidenden Materials gleich oder größer als 25 mm, muss die Führungsleiste vertikal stehen (XIV). Bei der Umstellung der Führungsleiste werden zwei Flügelmuttern gelöst, die Führung aus der Montageplatte herausgezogen und dann in der neuen Position eingeschoben. Durch Anziehen der Spannmuttern wird die Führungsleiste gegen die Befestigungsplatte fixiert.

Einstellen der Schnittbreite (XV)

Die Schnittbreite kann mit der Führungsleiste eingestellt werden. Bei angehobenem Hebel kann die Halterung der Führungsleiste in die Schiene am Tischrand eingeführt und anschließend neu positioniert werden. Das Absenken des Hebels arretiert die Führungsleiste. Die Schiene am Tischrand ist mit zwei Skalen ausgestattet, die den Abstand zwischen der Führung und dem Sägeblatt in Abhängigkeit von der Einstellung der Führung zum Schneiden von dicken oder dünnen Materialien anzeigen.

Einstellen des Längsschnittwinkels (XVI)

Schieben Sie die Führungsleiste zur Einstellung des Längswinkels in eine der Schlitzen des Arbeitstisches ein. Lösen Sie das Winkeleinstellrad und stellen Sie dann den Winkel des Längsschnittes ein und durch Anziehen des Rades verriegeln Sie die Lage der Führungsleiste.

Die Führungsleiste sollte sich frei im Schlitz der Werkbank bewegen, der eingestellte Winkel bleibt verriegelt.

Achtung! Achten Sie darauf, dass die Führungsleiste nicht mit der Kreissäge in Berührung kommt. Der Mindestabstand zwischen der Kreissäge und der Führungsleiste soll 2 cm betragen. Die Führungsleiste kann verschoben werden, wenn sie unter dem gewählten Winkel verriegelt ist. Lösen Sie die beiden Befestigungsschrauben zum Fixieren der Führungsleiststellung, ändern Sie die Stellung der Führung und fixieren Sie diese Stellung mit den beiden Befestigungsschrauben.

Inbetriebsetzung der Sägemaschine

Montieren Sie die Sägemaschine und schließen Sie sie an eine externe Staubabsaugungsanlage. Stellen Sie den Winkel und die Schnitthöhe ein. Montieren Sie und stellen die Führungsleisten für die gewählte Schnittart ein. Achten Sie darauf, dass das Blatt der Kreissäge nicht mit keinem Gegenstand in Berührung kommt.

Drücken Sie den mit „O“ gekennzeichneten Sicherungsknopf und stecken Sie dann den Netzkabelstecker in die Steckdose. Nehmen Sie solche Stellung ein, dass Sie sich nicht in der Drehebene des Blattes stehen, und starten Sie die Säge durch Betätigung des I-Knopfes. Warten Sie, bis die Kreissäge die volle Drehzahl erreicht und warten Sie etwa 30 Sekunden ab, ohne zu arbeiten. Wenn Sie in dieser Zeit keine Anzeichen einer Fehlfunktion beobachten, z.B. erhöhte Lärmentwicklung oder übermäßige Vibrationen, können

Sie mit dem Schneiden beginnen.

Schneiden mit der Säge

Achtung! Das Schneiden ist erst dann möglich, wenn die Kreissäge die volle Drehzahl erreicht hat. Legen Sie kein Material an das unbewegliche Sägeblatt, um dann die Säge zu starten.

Beim Schneiden des langen Werkstücks sollen Stützen eingesetzt werden, sowohl auf der Ein- wie auch auf der Auslaufseite des Arbeitstisches. Dadurch wird eine unkontrollierte Bewegung des geschnittenen Materials verhindert.

Beim Schneiden von kleinen Werkstücken mit solchen Abmessungen, dass beim manuellen Positionieren der Abstand zwischen der Hand und dem Blatt 120 mm unterschreitet, soll das Material mit dem Schiebestock (XVII) zugestellt werden. Der Schiebestock soll auch am Schnittende verwendet werden. Der Schiebestock wird so gehalten, dass er nicht mit der Kreissäge in Berührung kommt. Abgenutzter oder beschädigter Schiebestock soll vor dem Arbeitsbeginn ersetzt werden. Der Schiebestock soll immer in der Nähe der Sägemaschine aufbewahrt werden. Die Sägemaschine hat spezielle Halterungen zur Aufbewahrung des Schiebestockes (XVIII).

Zum Schneiden sollen immer Führungsleisten verwendet werden, sie erhöhen die Sicherheit, erleichtern die Arbeit und reduzieren das Risiko einer Beschädigung des Schneidgutes.

Je höher ist die Anzahl der Sägezähne, desto höher die Qualität des Schnittes, es wird empfohlen, beim Schneiden der Schichtstoffe oder des harten Materials die Blätter mit 48 Zähnen einzusetzen. Wenn im Material Klammern, Nägel oder andere Bauelemente vorkommen können, sollen Kreissägen zum Schneiden von Bauholz verwendet werden.

Nach der Arbeit schalten Sie die Säge mit dem Schalter aus, warten Sie, bis das Sägeblatt gestoppt ist, ziehen Sie dann den Netzstecker aus der Steckdose und führen Sie die Instandhaltungsarbeiten durch.

WARTUNG, TRANSPORT UND LAGERUNG

Nach der Arbeit den Arbeitstisch und das Gehäuse von Spänen und Staub mit einer weichen Kunststoffbürste reinigen. Die Reinigung kann auch mit einem Druckluftstrom mit einem Druck bis 0,3 MPa durchgeführt werden. Zur Reinigung kann auch ein weiches, feuchtes Tuch verwendet werden. Anschließend sollen alle gereinigten Oberflächen getrocknet werden. Die Durchlässigkeit der Lüftungsöffnungen prüfen, ggf. mit einer weichen Kunststoffbürste, einem weichen Pinsel oder einem Druckluftstrahl bei einem Druck bis 0,3 MPa reinigen. Verwenden Sie zur Reinigung von Lüftungsöffnungen keine scharfen, insbesondere metallischen Gegenstände. Bei der Reinigung keine Lösungsmittel, kein Alkohol, keine aggressiven und scheuernden Reinigungsmittel verwenden. Reinigen Sie die Maschine nicht mit einem Wasserstrahl, tauchen Sie sie nicht im Wasser oder in anderen Flüssigkeiten.

Das Gerät kann transportiert werden wenn es ausgeschaltet ist und der Netzstecker aus der Steckdose gezogen ist. Das Gerät soll von zwei Personen am Arbeitstisch oder am Gestellgehäuse getragen werden. Greifen Sie niemals an den Verlängerungen des Arbeitstisches. Bei der Handhabung Schutzhandschuhe tragen.

Bewahren Sie das Produkt in trockenen, dunklen und gut belüfteten Räumen auf. Der Aufbewahrungsort soll das Gerät vor unbefugtem Zugriff, insbesondere von Kindern, schützen. Für die Langzeitlagerung soll die Kreissäge demontiert und auf einer Seite des Sockels zusammen mit den Schlüsseln zur Befestigung des Blattes aufgehängt werden, wie in der Abbildung (XIX) dargestellt. Zur Aufbewahrung soll das Netzkabel um die Halterungen auf einer Seite des Gehäuses (XX) gewickelt werden.

ХАРАКТЕРИСТИКА ПРОДУКТА

Многофункциональный распиловочный станок по дереву - это распиловочный станок по дереву, который позволяет резать по прямой линии, а также под углом по дереву и материалам из отходов древесины. Благодаря оснащению распиловочного станка основанием, нет необходимости прикреплять его к столам или рабочим основаниям. Надлежащее, надежное и безопасное функционирование электрического станка зависит от его соответствующей эксплуатации, поэтому:

Прежде чем приступить к работе с инструментом, необходимо ознакомиться с руководством по его эксплуатации и сохранить для дальнейшего использования.

Поставщик не несет ответственности за ущерб, возникший в результате несоблюдения правил безопасности и рекомендаций, которые содержатся в настоящем руководстве.

ОСНАЩЕНИЕ

Продукт поставляется в комплекте, но требует выполнения некоторых монтажных операций, описанных в дальнейшей части инструкции. Вместе с продуктом поставляется пильный диск, а также основание.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ

Параметр	Единица измерения	Значение
Номер по каталогу		YT-82165
Номинальное напряжение	[В~]	220-240
Номинальная частота	[Гц]	50
Номинальная мощность	[Вт]	2000
Класс электрической защиты		II
Режим работы*		S1 1800 Вт
		S6 25% 2000 Вт
Номинальная частота вращения	[мин ⁻¹]	5000
Наружный диаметр пильного диска	[мм]	250
Внутренний диаметр пильного диска	[мм]	30
Минимальная толщина пильного диска	[мм]	2,1
Максимальная толщина пильного диска	[мм]	2,8
Толщина расклинивающего ножа	[мм]	2
Толщина резки (90°)	[мм]	85
Толщина резки (45°)	[мм]	65
Размеры рабочего столика	[мм]	563 x 583
Диаметр гнезда пылеуловителя	[мм]	35
Вес	[кг]	21
Степень защиты		IPX0
Шум		
- звуковое давление $L_{pa} \pm K$	[дБ (A)]	94,0 ± 3,0
- акустическая мощность $L_{wa} \pm K$	[дБ (A)]	107,0 ± 3,0

* S1 – непрерывная работа, S6 25% - прерывистая работа с работой на холостом ходу. Работа под нагрузкой может продолжаться в течение 25 % 10-ти минутного срока (2,5 мин.), остальная часть работы должна проводиться на холостом ходу.

Декларируемые значения уровня шума измерены в соответствии со стандартным методом испытаний и можно их использовать для сравнения одной установки с другой. Декларируемые значения шума могут быть также использованы для предварительной оценки воздействия.

ВНИМАНИЕ! Шумовые излучения при фактическом использовании электрической установки могут отличаться от декларируемых значений в зависимости от способа использования установки, и особенно, от вида обрабатываемого предмета. Необходимо определить меры безопасности для защиты оператора, основанные на оценке воздействия в фактических условиях эксплуатации (с учетом всех частей рабочего цикла, таких как время, в течение которого установка выключена, и когда она работает на холостом ходу, кроме времени для ее освобождения).

ОБЩИЕ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ БЕЗОПАСНОСТИ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОВ

Предостережение! Следует ознакомиться со всеми предостережениями по безопасности, иллюстрациями и спец-

ификациями, которые доставлялись с этим электроинструментом / машиной. Несоблюдение их может привести к электрическому поражению, пожару или к серьезным травмам.

Сохранить все предостережения и инструкции для будущего отнесения.

Понятия «электроинструмент / машина», использованные в предостережениях, относятся ко всем инструментам / машинам, которые приводятся в действие электрическим током, как проводных, так и беспроводных.

Безопасность рабочего места

Рабочее место следует сохранять при хорошем освещении и в чистоте. Беспорядок и слабое освещение могут быть причинами возникновения случаев.

Не следует работать электроинструментами / машинами в среде с увеличенным риском взрыва, который содержит горючие жидкости, газы или пары. Электроинструменты / машины генерируют искры, которые могут зажечь пыль или пары.

Не следует допускать детей и посторонних лиц к рабочему месту. Потеря концентрации может стать причиной потери контроля.

Электрическая безопасность

Штепсель провода должен подходить к сетевой розетке. Не полагается модифицировать штепсели каким-либо иным способом. Не полагается применять никаких адаптеров штепселя с заземленными электроинструментами / машинами. Не модифицированный штепсель, подходящий к розетке, уменьшает риск поражения электрическим током.

Следует избегать контакта с заземленными такими поверхностями, как трубы, обогреватели и холодильники. Заземление тела увеличивает риск поражения электрическим током.

Не следует подвергать электроинструменты / машин на контакт с атмосферными осадками или влажностью. Вода и влажность, которая проникнет внутрь электроинструмента / машины, увеличивает риск поражения электрическим током.

Не протягивать питающий кабель. Не применять питающего кабеля, чтобы носить, тянуть или отсоединять штепсель от сетевой розетки. Избегать контакта питающего кабеля с теплом, маслами, острыми кромками и подвижными частями. Повреждение или спутывание питающего кабеля увеличивает риск поражения электрическим током.

В случае работы вне закрытых помещений, следует применять удлинители, предназначенные для работы вне закрытых помещений. Использование удлинителя, приспособленного для работы наружу помещений, уменьшает риск поражения электрическим током.

В случае, когда применение электроинструмента / машин во влажной среде является неизбежным, тогда как защиту от напряжения питания следует применять устройство дифференциального тока (УДТ) [англ. *residual current device, RCD*]. Применение УДТ уменьшает риск поражения электрическим током.

Персональная безопасность

Будь бдителен, обращай внимание на то, что делаешь, и храни здравый рассудок во время работы с электроинструментом / машиной. Не применяй электроинструмента / машины, будучи переутомленным или под воздействием наркотиков алкоголя или лекарств. Даже минута невнимания во время работы может привести к серьезным персональным травмам.

Применяй средства персональной защиты. Всегда накладывай защиту зрения. Применение средств персональной защиты, таких как пылезащитный респиратор, противоскользкая защитная обувь, каски и защитники слуха, уменьшают риск серьезных персональных травм.

Предотвращай случайный ввод в действие. Убедись, что электрический выключатель перед подсоединением к питанию и/или аккумулятору, поднесением или переноской электроинструмента / машины, находится в позиции «выключен». Переноска электроинструмента / машины с пальцем на выключателе или питание электроинструмента / машины, когда выключатель находится в позиции «включен», может привести к серьезным травмам.

Перед включением электроинструмента / машины сними все ключи и другие инструменты, которые были использованы для его регулировки. Ключ, оставленный на вращательных элементах инструмента / машины, может вести к серьезным травмам.

Не протягивай руку и не высывайся очень далеко. Удерживай соответствующее положение, а также равновесие на протяжении всего времени. Это позволит легче овладеть электроинструментом / машиной в случае непредвиденных ситуаций во время работы.

Соответственно одевайся. Не надевай более свободную одежду или бижутерию. Удерживай волосы и одежду в отдалении от подвижных частей электроинструмента / машины. Свободная одежда, бижутерия или длинные волосы могут быть схвачены подвижными частями.

Если устройства приспособлены для присоединения вытяжки| пыли или накопления пыли, убедись, что они были подсоединены и использованы правильно. Применение вытяжки пыли уменьшает риск угроз, связанных с пылями.

Не позволяй, чтобы опыт, приобретенный частым использованием инструмента / машины, повлекли беззаботность и игнорирование правил безопасности. Беззаботное действие может привести до серьезных травм в одну долю секунды.

Эксплуатация и заботливость об электроинструменте / машине

Не перегружай электроинструмент / машину. Применяй электроинструмент / машину, соответствующий для выбранного применения. Соответствующий электроинструмент / машина обеспечит лучшую и более безопасную работу, если будет использован для спроектированной нагрузки.

Не применяй электроинструмент / машину, если электрический выключатель не делает возможным включение| и выключение. Инструмент / машина, который не дается контролировать при помощи сетевого выключателя является опасным и его следует сдать в ремонт.

Отсоедини штепсель от питающей розетки и/или демонтируй аккумулятор, если является отключаемым от электроинструмента / машины перед регулировкой, заменой принадлежностей или хранением инструмента / машины. Такие предохранительные мероприятия позволят избежать случайного включения электроинструмента / машины.

Храни инструмент в недоступном для детей месте, не позволяй лицам, незнающим обслуживания электроинструмента / машины или этих инструкций, пользоваться электроинструментом / машиной. Электроинструменты / машины опасны в руках пользователей, не прошедших курсы подготовки.

Проводи технический уход за электроинструментами / машинами, а также за принадлежностью. Проверь инструмент / машину под углом несоответствия или насечек подвижных частей, повреждений частей, а также каких-либо других условий, которые могут повлиять на действие электроинструмента / машины. **Повреждения следует починить перед использованием электроинструмента / машины.** Много случаев вызваны несоответственным техническим уходом за инструментами / машинами.

Режущие инструменты следует удерживать в чистоте и в заостренном состоянии. Режущие инструменты с острыми крошками с соответствующим проведенным техническим уходом являются менее склонными к защемлению/заклиниванию и можно легче контролировать их во время работы.

Применяй электроинструменты / машины, принадлежности и инструменты, которые вставляются и т.д. согласно с данными инструкциями, принимая во внимание вид и условия работы. Применение инструментов для другой работы, чем для которой были спроектированы, может привести до возникновения опасной ситуации.

Рукоятки и поверхности для хватки сохраняй сухими, чистыми, а также свободными от масла и мази. Скользкие рукоятки и поверхности для хватки не позволяют на безопасное обслуживание, а также контролирование инструмента / машины в опасных ситуациях.

Ремонты

Ремонтируй электроинструмент / машину только в учреждениях, имеющих на это служебные права, которые принимают только оригинальные запчасти. Обеспечь эту соответствующую безопасность работы электроинструмента.

УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ НАСТОЛЬНЫХ ПИЛ**Предупреждения, связанные с использованием защитных ограждений**

Поддерживайте ограждения в соответствующем положении. Ограждения должны быть в хорошем рабочем состоянии и правильно установлены. Защитное ограждение, которое ослаблено, повреждено или не функционирует должным образом, должно быть отремонтировано или заменено.

Для каждой операции полного разрезания всегда используйте защитный кожух дисковой пилы и расщепляющий клин. Для всех операций полной резки, когда дисковая пила разрезает заготовку полностью по толщине, ограждение и другие предохранительные устройства снижают риск получения травмы.

Переустановите систему защитных ограждений сразу же после завершения операции (таких как пропилов пазов, фрезеровка, распил), требующих отсоединения кожухов и расщепляющего клина. Защитный кожух и расщепляющий клин помогают снизить риск травмы.

Убедитесь, что циркулярная пила не соприкасается с ограждением, расщепляющим клином или заготовкой, прежде чем включить выключатель пилы. Непреднамеренный контакт вышеуказанного оборудования с циркулярной пилой может привести к опасной ситуации.

Расположите расщепляющий клин в соответствии с настоящей инструкции по эксплуатации. Неправильное состояние, неправильное позиционирование и выравнивание могут сделать расщепляющий клин неэффективным в уменьшении силы отдачи.

Чтобы расщепляющий клин выполнял свою функцию, он должен быть сопряжен с заготовкой. При резке заготовок, которые слишком коротки для зацепления с расщепляющимся клином, расщепляющий клин не будет эффективным. В этих условиях расщепляющий клин не может предотвратить отдачу.

Используйте циркулярную пилу, соответствующую расщепляющему клину. Для правильной работы расщепляющего клина диаметр круглой пилы должен соответствовать расщепляющему клину, корпус круглой пилы должен быть тоньше толщины расщепляющего клина, а ширина резания круглой пилы должна быть шире толщины расщепляющего клина.

Предупреждения о процедурах резки

ОПАСНОСТЬ! Никогда не кладите пальцы или руки вблизи пилы или по линии резки диска. Момент невнимания или соскальзывание могут направить руку на циркулярную пилу и привести к серьезным травмам.

Поддавайте заготовку на циркулярную пилу только в направлении, противоположном вращению. Подача заготовки

в том же направлении, в котором вращается циркулярная пила над столом, может привести к втягиванию заготовки и руки в циркулярную пилу.

Никогда не используйте показатель скоса для подачи заготовки во время продольной резки и не используйте продольную режущую направляющую в качестве ограничителя длины во время поперечной резки с показателем скоса. Запуск заготовки с режущей направляющей и показателем скоса одновременно увеличивает вероятность заклинивания диска и возникновения отдачи циркулярной пилы.

Во время продольной резки всегда прикладывайте усилие подачи заготовки между направляющей и циркулярной пилой. Используйте толкатель, если расстояние между направляющей и циркулярной пилой меньше 150 мм, и используйте прижимной захват, если это расстояние меньше 50 мм. Устройства «поддерживающие работу» будут удерживать руку на безопасном расстоянии от циркулярной пилы.

Используйте только толкатель, предоставленный изготовителем или изготовленный в соответствии с инструкциями. Такой толкатель обеспечивает достаточное расстояние от руки до циркулярной пилы.

Никогда не используйте поврежденный или надрезанный толкатель. Поврежденный толкатель может сломаться, что приведет к соскальзыванию руки в циркулярную пилу.

Не выполняйте никаких операций «вручную». Всегда используйте направляющую для резки или показатель скоса для установки или направления заготовки. «Вручную» означает использование рук для поддержки или направления заготовки вместо использования направляющей для резки или показателя скоса. Ручная резка приводит к смещению, заклиниванию диска и возникновению отдачи пилы.

Никогда не протягивайте руки через вращающуюся циркулярную пилу или рядом с вращающейся циркулярной пилой. Протягивание руки по заготовку может привести к случайному контакту с вращающейся циркулярной пилой.

Чтобы поддерживать длинные и/или широкие заготовки на одном уровне, обеспечьте опору для заготовки на задней части стола и/или по его бокам. Длинная и/или широкая заготовка имеет тенденцию вращаться по краю стола, что приводит к потере контроля, заклиниванию диска и возникновению отдачи.

Поддавайте заготовку равномерно. Не сгибайте и не скручивайте заготовку. При возникновении заклинивания немедленно выключите инструмент, отсоедините его от розетки, а затем устраните заклинивание. Зашемление диска пилы заготовкой может привести к отдаче или остановке двигателя.

Не удаляйте отрезанный материал во время вращения циркулярной пилы. Материал может быть зажат между направляющей или внутри ограждения циркулярной пилы, а циркулярная пила втянет пальцы в циркулярную пилу. Перед удалением материала выключите пилу и дождитесь остановки циркулярной пилы.

Используйте вспомогательную направляющую, контактирующую с поверхностью стола при резке заготовок толщиной менее 2 мм. Тонкая заготовка может застрять под направляющей для резки и вызвать отдачу.

Причины отдачи и связанные с этим предупреждения

Отдача является внезапной реакцией заготовки из-за зажатой, заклиненной циркулярной пилы или несоосности режущей линии заготовки относительно циркулярной пилы или когда часть заготовки зажата между циркулярной пилой и режущей направляющей или другой неподвижной заготовкой.

Чаще всего во время отдачи заготовка подбрасывается над столом задней частью циркулярной пилы и направляется в сторону оператора.

Отдача является результатом ненадлежащего использования пилы и/или ненадлежащего обращения во время работы или ненадлежащих условий работы, и этого можно избежать, приняв следующие меры предосторожности.

Никогда не стойте непосредственно в одной линии с циркулярной пилой. Всегда стойте по той же стороне пилы, что и направляющая. Отдача может отбросить заготовку на высокой скорости к любому, кто стоит перед дисковой пилой и находится с ней на одной линии.

Никогда не протягивайте руки над циркулярной пилой или сзади циркулярной пилы, чтобы потянуть или подержать заготовку. Может произойти случайный контакт с циркулярной пилой или отдача может втянуть пальцы в циркулярную пилу.

Никогда не придерживайте заготовку и не нажимайте на заготовку, отрезаемую вращающейся циркулярной пилой. Нажатие на заготовку, отрезаемую циркулярной пилой, может привести к заклиниванию и возникновению отдачи.

Выводите направляющую так, чтобы она была параллельна пиле. Отсутствие соосности направляющей приведет к зажатию заготовки в циркулярной пиле и вызовет отдачу.

Используйте листовую направляющую, чтобы направить заготовку относительно стола и направляющей при выполнении неполных разрезов, таких как пропил пазов, распил. Листовая направляющая помогает контролировать заготовку в случае возникновения отдачи.

Будьте особенно осторожны при резке на невидимых участках собранных заготовок. Выступающая циркулярная пила может прорезать предметы, которые могут вызвать отдачу.

Поддерживайте большие панели для минимизации риска заклинивания и отдачи циркулярной пилы. Большие панели могут упасть под собственным весом. Опоры должны быть расположены под всеми частями панели, свисающими за столешницей стола.

Будьте предельно осторожны при резке заготовки, которая скручена, искривленная, деформирована или не имеет прямой кромки, чтобы направлять ее с помощью индикатора скоса или вдоль направляющей. Скрученная или искривленная заготовка нестабильна и вызывает несоосность распилы и циркулярной пилы, ее захват и отдачу.

Никогда не разрезайте более одной заготовки, расположенной вертикально или горизонтально. Циркулярная пила может поднять хотя бы одну из них и вызвать отдачу.

Если дисковая пила повторно запускается в заготовке, отцентрируйте пилу в распиле так, чтобы зубья пилы не были сцеплены с материалом. Если циркулярная пила заклинена в заготовке, она может поднять ее и вызвать отдачу при перезапуске пилы.

Поддерживайте циркулярные пилы чистыми, заточенными и с необходимым раскрытием. Никогда не используйте перекрученные циркулярные пилы или пилы с изогнутыми или сломанными зубьями. Острые и правильно раскрытые циркулярные пилы сводят к минимуму захват, блокировку и отдачу.

Предупреждения относительно работы настольной пилы

Выключите настольную пилу и подключите шнур питания при снятии вкладыша стола, замене циркулярной пилы или регулировке расщепляющего клина или защитного кожуха циркулярной пилы, а также когда машина находится без присмотра. Профилактические меры позволяют избежать несчастных случаев;

Никогда не оставляйте работающую пилу без присмотра. Выключите инструмент и не оставляйте его без присмотра до полной остановки. Работающая без присмотра пила представляет собой неконтролируемую опасность.

Расположите настольную пилу в хорошо освещенном и горизонтальном положении, где можно обеспечить устойчивое положение ног и равновесие. Рекомендуется устанавливать в месте, обеспечивающем достаточное пространство для легкого обращения с размером заготовки. Плотное, темное пространство и неровные, скользкие полы приводят к несчастным случаям.

Часто очищайте и удаляйте опилки из-под стола пилы и/или из пылесборника. Накопленные опилки являются легковоспламеняющимися и могут самовозгораться.

Настольная пила должна быть надежно закреплена. Настольная пила, которая недостаточно закреплена, может перемещаться или опрокидываться.

Перед включением настольной пилы снимите со стола инструменты, древесную стружку и т. д. Отвлечение или потенциальное заклинивание могут представлять опасность.

Всегда используйте циркулярные пилы правильного размера и формы монтажных отверстий (ромбовые, а не круглой формы). Циркулярные пилы, которые не подходят к крепящим деталям пил, будут работать асимметрично, что приведет к потере контроля над ними.

Никогда не используйте поврежденные или неправильные крепления циркулярной пилы, такие как фланцы, подкладки циркулярной пилы, болты или гайки. Эти крепежные элементы были специально разработаны для пилы для безопасной строповки и оптимальной работы.

Никогда не стойте на столе пилы и не используйте его в качестве табуретки. Наклон инструмента или случайное прикосновение к режущему инструменту могут быть причиной серьезной травмы.

Убедитесь, что циркулярная пила установлена так, чтобы она вращалась в правильном направлении. Не используйте шлифовальные круги, проволочные щетки или абразивные диски на настольной пиле. Неправильная установка циркулярной пилы или использование оборудования, которое не рекомендуется, может привести к серьезным травмам.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Во время работы использовать средства личной защиты. Защиту органов слуха, уменьшающую риск потери слуха. Защиту органов зрения. Защиту верхних дыхательных путей, уменьшающую риск вдыхания вредной пыли.

Использовать шлем, а также защитный фартук.

Использовать защитные рукавицы только во время подготовительных операций, связанных с обслуживанием пыльного диска, креплением материала, перемещением станка. Не использовать защитных рукавиц во время ручного управления разрезаемым материалом. Диск может захватить рукавицы, что может привести к серьезным травмам.

Электрические устройства, у которых первый класс защиты от поражения электрическим током I, всегда должны быть подключены к электрической системе, оснащенной устройством защитного отключения тока (RCD), с током срабатывания не больше чем 30 мА

Никогда не использовать станок без правильно установленных всех защитных защит.

Использовать только пыльные диски указанные производителем: диски для резки древесины и материалов из отходов древесины, с зубьями выполненными из твердых сплавов, выполняющих требования стандарта EN 847-1, с параметрами определенными в таблице с техническими характеристиками. Убедиться в том, что скорость указанная на пыльном диске выше или равна скорости указанной на станке.

Не использовать поврежденных пыльных дисков. Перед началом работы провести осмотр пыльного диска, а в случае установления трещин, выломанных зубьев, убитков, сломанных зубьев или каких-либо других повреждений, перед началом работы заменить диск новым. Держа пыльный диск за крепежное отверстие легко ударить рукояткой отвертки из пластика по корпусу пыльного диска. Глухой звук может обозначать трещину корпуса пыльного диска, которая может не быть видна невооруженным глазом.

Не использовать пыльных дисков выполненных из быстрорежущей стали (HSS).

Режущие пыльные диски хранить в сухих, затемненных помещениях в упаковках, защищающих пыльные диски от за-

пыленности и риска механических повреждений. Во время перемещения абразивных дисков использовать защитные рукавицы.

Использовать диски предназначенные для резки данного материала.

Обращать внимание на правильное направление вращения пильного диска. Направление вращения, обозначенное на пильном диске, должно соответствовать направлению вращения видимому на станке.

Во время замены пильного диска убедиться в том, что толщина резки пильного диска (ширина щели) не будет меньше чем толщина корпуса пильного диска, а также будет больше толщины расклинивающего ножа.

После каждой замены пильного диска, и перед началом работы, запустить станок на 30 секунд без нагрузки. Наблюдать за работой станка, в случае установления нетипичных вибраций немедленно выключить станок и приступить к замене пильного диска. Никогда не стоять во время запуска распиловочного станка таким образом, чтобы какая-либо часть тела оставалась в плоскости вращения пильного диска. Если поврежденный пильный диск развалиться, позволит это уменьшить риск получить серьезные травмы.

Пильный диск может вращать еще в течение некоторого времени после выключения станка.

Вкладыш столика заменять в случае когда будет наблюдаться его износ.

Перед каждым началом работы проверить состояние вентиляционных отверстий, проверить не засорены ли они? При необходимости станок отключить от питания, а затем перед началом работы очистить вентиляционные отверстия с помощью мягкой щетки.

Не использовать станок в атмосфере приводящей к угрозе взрыва, а также в окружении, где искры могут вызвать пожар или взрыв.

Поднимать и перемещать станок хватая за его основание, размещая руки вдали от пильного диска. Перед подъемом или перемещением, убедиться в том, что все подвижные детали заблокированы. Не использовать защит для подъема и транспортировки станка.

Использовать станок только с исправно функционирующими, после надлежащим образом выполненного технического ухода, а также с надлежащим образом установленными кожухами.

Пол на рабочем месте содержать в чистоте.

Внимание! Воздержаться от удаления отрезанных элементов или других деталей материала из зоны резки, во то время, когда станок запущен с вращающимся пильным диском.

Все ремонты или замены должны осуществляться в авторизованном сервисном пункте производителя.

Обеспечить правильную и безопасную резку. Перед началом работы убедиться в том, что станок стоит устойчиво. При необходимости прикрепить станок к столу. При необходимости подпереть разрезаемый материал, если он длинный.

Толкатель материала, если не используется, всегда хранить вместе со станком.

Остаточный риск

Станок спроектирован и сконструирован в соответствии с инженерным искусством и с учетом правил техники безопасности. Однако во время использования продукта может появиться остаточный риск.

Опасность для здоровья связанная с питанием электрическим током из-за использования несоответствующих кабелей питания.

Опасность связанная с шумом из-за неиспользования защитных наушников.

Остаточный риск может быть сведен к минимуму благодаря тщательному соблюдению инструкций по технике безопасности.

Удлинительные кабели

При необходимости подключить изделие с помощью удлинительных кабелей, сечение жил удлинительных кабелей должно быть не меньше, чем сечение жил кабеля питания приложенного к продукту. В случае удлинителей, длиной больше чем 25 м, сечение жил должно быть не меньше чем 1,5 мм².

ОБСЛУЖИВАНИЕ ПРОДУКТА

Внимание! Перед началом выполнения всех операций, связанных с монтажом, настройкой, а также регулировкой, убедиться в том, что продукт не подключен к источнику питания. Кабель питания должен быть вытаснен из розетки.

Подготовка к работе

Продукт достать из упаковки и полностью удалить все элементы упаковки. Проверить, комплектный ли продукт.

Все резьбовые (винтовые) соединения оснащены гайками-барашками, под гайками должны находиться пружинные и плоские шайбы.

Резьбовые соединения на начальном этапе только скручивать таким образом, чтобы остался зазор необходимый для окончательного монтажа. Если соединения будут сразу затянуты с полной силой, полный монтаж не будет возможен. Все резьбовые соединения затянуть после окончания монтажа, а перед началом эксплуатации станка.

В первую очередь установить удлинение рабочего столика. С этой целью повернуть станок столиком вниз, а затем приложить удлинение столика так, чтобы кромки удлинителей находились в одной линии с кромкой рабочего столика. Удлинения закрепить с помощью резьбовых соединений. К конченным краям столика прикрепить с помощью болтов и гаек кронштейны столешницы (II).

В отверстиях, находящиеся в углах основания распиловочного станка, закрепить с помощью болтов ножки основания, а также нижние детали кронштейнов столешницы (III). На концы ножек насадить резиновые стопки (IV). У ножек по середине длины отверстия, в которых с помощью болтов и гаек закрепить усиление основания (V). Это позволит обеспечить стабильность основания. К задним ножкам закрепить с помощью болтов и гаек дополнительные кронштейны (VI), которые для того, чтобы предотвратить опрокидывание распиловочного станка. Внимание! Усиления должны быть прикреплены к задним ножкам, с противоположной стороны чем выключатель. Распиловочный станок поставить на ноги.

Установить расклинивающий нож. С этой целью выкрутить болты, крепящие вкладыш столика (VII). С помощью ручки высоты и угла резки выдвинуть диск максимально вверх и установить его в положении 0° . Проверить расстояние между кромкой расклинивающего ножа и пильного диска (VIII). Если оно будет другим чем указанное на рисунке, ослабить болт, крепящий нож (IX), произвести регулировку ножа, а затем сильно и надежно затянуть болт, крепящий нож. Установить вкладыш столика.

В отверстии в расклинивающем ноже закрепить защиту пильного диска (X). Резьбовое соединение должно быть затянуто с такой силой, чтобы защита опускалась автоматически под влиянием собственного веса.

На выходе пылеуловителя в защите надвинуть шланг, а его второй конец надвинуть на боковое отверстие пылеуловителя, находящееся в задней части (XI).

Внимание! Вкладыш столика нужно менять каждый раз, когда он будет изношен, разрушен или поврежден.

Замена пильного диска

Пильный диск закреплен на шпинделе распиловочного станка с помощью болта и крепежных фланцев. Снять защиту пильного диска, а также вкладыш столика. С помощью одного из ключей поддержать внешнюю крепежную фланец, а с помощью второго ключа отвинтить болт, крепящий пильный диск (XII). Демонтировать пильный диск, тщательно очистить место крепление от пыли, образующейся во время работы. Затем закрепить новый пильный диск с помощью фланцев, а также сильно и надежно затянутого болта. Установить вкладыш столика, а также защита пильного диска.

Ручкой в защитной рукоявке выполнить несколько оборотов пильного диска, убеждаясь в том, что вращающийся пильный диск не зацепит ни за один элемент распиловочного станка. При необходимости повторить монтажные операции.

Внимание! Во время монтажа пильного диска обратить внимание на то, чтобы направление вращения пильного диска, а также распиловочного станка были такие же самые.

Подсоединение пылеуловителя

Необходимо, чтобы распиловочный станок перед началом работы был подключен к внешней системе пылеуловителя, например, промышленному пылесосу. Выход пыли из станка подсоединить к входу системы. Это позволит уменьшить количество пыли, образующейся во время работы, что повысит ее эффективность и безопасность.

Элементы системы управления

Выключатель – для того, чтобы включить и выключить распиловочный станок. Кнопка, обозначенная символом «I» служит для того, чтобы включить распиловочного станка, а кнопка, обозначенная символом «O», для того, чтобы выключить распиловочный станок. Каждый раз перед тем как вставить вилку кабеля питания в розетку, убедиться в том, что распиловочный станок не включен; с этой целью нажать кнопку, обозначенную символом «O», а затем перестать нажимать на кнопку. Автоматический выключатель – на случай перегрузки, например, слишком долгой работы с максимальной мощностью, распиловочный станок остановится автоматически. Кнопка выключателя в таком случае останется нажатой. В случае срабатывания защиты от перенапряжения вытащить вилку кабеля питания из розетки. Подождать, по крайней мере, 30 минут до охлаждения распиловочного станка, затем нажать кнопку выключателя, подключить распиловочный станок к сети питания и запустить ее снова.

Блокировка угла резки – отвинтить ее, чтобы предоставить возможность изменения угла резки, затянуть, чтобы заблокировать положение пильного диска для заданного угла.

Ручка регулировки высоты и угла резки – позволяет регулировать высоту резки и угла резки. Потянуть ручку к себе, а затем вращать в направлении по часовой стрелке, для того чтобы увеличить глубину резки. Вращение в противоположную сторону уменьшает высоту резки. Толкание ручки таким образом, чтобы шестерня в его основании зацепилась с шестерней, расположенной под шкалой индикации угла резки позволит регулировать угол резки. Отвинтить блокировку угла резки, толкнуть ручку. Вращать ручкой до настройки выбранного угла резки. Стрелка индикатора указывает на шкале индикатора заданный угол поперечной резки. Затянуть блокировку, чтобы заблокировать пильный диск в заданном положении.

Регулировка направляющей для резке материала

Направляющая для резки предоставляет возможность выбрать два значения в зависимости от толщины разрезаемого материала. Если толщина разрезаемого материала меньше чем 25 мм, направляющую необходимо разместить горизонтально (XIII). В случае, когда толщина материала, предназначенного при резке, равна или больше 25 мм, направляющую расположить вертикально (XIV). Изменение регулировки направляющей осуществляется путем откручивания двух гаек бабочек, высовывание направляющей из крепежной плитки, а затем засовывание ее в новое положение. Затяжка крепя-

щих гаек обездвигивает направляющую относительно крепежной пластины.

Регулировка ширины резки (XV)

Ширину резки можно регулировать с помощью направляющей. Подъем рычага позволит вставить крепление направляющей в шину, находящуюся при крае стола, а затем на изменение ее положения. Опускание рычага обездвигивает направляющую. Рельс при крае стола оснащен двумя шкалами, указывающими расстояние направляющей от лезвия, в зависимости от регулировки направляющей при резке грубых или тонких материалов.

Регулировка угла продольной резки (XVI)

Направляющую для настройки продольного угла вставить в одну из щелей рабочего столика. Ослабить ручку настройки угла, а затем произвести настройку продольной резки и заблокировать в таком положении направляющую, закручивая ручку. Направляющая должна свободно перемещаться в щели рабочего столика, заблокирована под заданным углом.

Внимание! Позаботиться, чтобы направляющая прикасалась к пильному диску. Минимальное расстояние между пильным диском, и направляющей должен составлять 2 см. Направляющую можно перемещать после ее блокировки для заданного угла. Ослабить оба болта, крепящие положение направляющей, изменить положение направляющей, а затем заблокировать ее положение, закручивая оба крепежные болта.

Запуск распиловочного станка

Распиловочный станок собрать, подключить к внешней системе пылеуловителя. Установить угол, а также глубину резки. Установить и произвести настройку направляющих для заданного вида резки. Убедиться в том, чтобы у лезвия пильного диска не было контакта с каким-либо предметом.

Нажать кнопку выключателя, обозначенную «О», а затем вставить вилку кабеля питания в розетку. Стоять так, чтобы не находиться в плоскости вращения лезвия и запустить распиловочный станок нажимая кнопку выключателя, обозначенную «I».

Позволить циркуляционной пиле достичь полную скорость и подождать около 30 секунд не начиная работы. Если в это время не будут наблюдаться никакие признаки неправильной работы например, повышенный шум, или чрезмерная вибрация, можно приступить к резке.

Резка на распиловочном станке

Внимание! Резку можно начать только после достижения пильным диском полной скорости. Не прикладывать материала к неподвижному пильному диску, а затем запускать распиловочный станок.

В случае резки длинного элемента использовать опору, как со стороны подачи, так и приема рабочего столика. Предотвратит это неконтролируемое перемещение разрезаемого материала.

В случае резки небольших элементов таких размеров, что в случае, когда держим их ладонью, ладонь нашлась бы на расстоянии меньше чем 120 мм от лезвия, использовать для подачи материала в направлении лезвия толкатель (XVII). Использовать толкатель тоже в случае, когда завершаем резку. Толкатель держать таким образом, чтобы у него не было контакта с пильным диском. Изношенный, разрушенный и поврежденный толкатель заменить перед началом работы. Толкатель всегда держать поблизости распиловочного станка. У распиловочного станка специальные держатели для хранения толкателя (XVIII).

Всегда при резке использовать направляющие, они увеличивают безопасность работы, облегчают работу и уменьшают риск повреждения разрезаемого материала.

Чем больше количество зубьев тем пропилен будет более высокого качества, при резке ламинированные плит, твердого материала рекомендуется использовать пильный диск с 48 зубьями. В случае когда в материале могут находиться скобы, гвозди или другие конструкционные элементы, использовать пильные диски, предназначенные для резки конструкционной древесины.

После окончания работы выключить распиловочный станок с помощью выключателя, подождать до полной остановки пильного диска, затем вытащить вилку провода питания из розетки и приступить к техническому уходу.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ, ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

После окончания работы очистить рабочий столик и корпус со стружки и пыли с помощью мягкой щетки с пластиковой щетиной. С этой целью можно также использовать струю сжатого воздуха при давлении не больше 0,3 МПа. Для очистки можно также использовать мягкую тряпку легко смоченную водой. Затем все очищенные поверхности нужно высушить или дать им высохнуть. Проверить засорение вентиляционных отверстий, в случае необходимости очистить их с помощью мягкой пластиковой щетки, мягкой кисти или струи сжатого воздуха при давлении не больше 0,3 МПа. Не использовать острых, особенно металлических предметов для очистки вентиляционных отверстий. Не использовать для очистки растворителей, спирта, едких или абразивных средств. Не чистить станок с помощью струи воды, не погружать станка в воду или любую другую жидкость.

Продукт транспортировать только когда он выключен, с вилкой кабеля питания вытаскиваемой из розетки. Продукт должен переноситься двумя лицами, хватая за рабочий столик или корпус основания. Никогда не хватать за продление рабочего столика. Во время перемещения использовать защитные рукавицы.

Продукт хранить в темных, сухих помещениях с хорошей вентиляцией. Помещение должно защищать от доступа к продукту неуполномоченных лиц, особенно детей. В случае длительного хранения рекомендуется демонтировать диск и повесить его на одной из боковых сторон основания, вместе с ключами до монтажа пильного диска таким образом, который указан на рисунке (XIX). На время хранения кабель питания свернуть вокруг держателей на одной из боковых сторон корпуса (XX).

ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИСТРОЮ

Багатофункціональна деревна пила - це настільна пила для деревини, яка забезпечує пряме та кутове різання деревини та виробів з деревини. Завдяки оснащенню пилки на підставі, не потрібно прикріплювати її до столів або робочих підстав. Належне, надійне і безпечне функціонування електричного інструменту залежить від його відповідної експлуатації, тому:

Перед використанням пристрою прочитайте цю інструкцію збережіть її.

Постачальник не несе відповідальності за збитки які виникли в результаті недотримання правил техніки безпеки і рекомендацій цієї інструкції.

ОБЛАДНАННЯ ПРОДУКТУ

Продукт поставляється в комплектному стані, але вимагає проведення зборки, описаної в подальшій частині керівництва. Виріб постачається з ріжучим диском і підставою.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметр	Одиниця вимірювання	Значення
Каталожний номер		YT-82165
Номінальна напруга	[В~]	220-240
Номінальна частота	[Гц]	50
Номінальна потужність:	[Вт]	2000
Клас електричного захисту		II
Режим роботи		S1/1800 W
		S6 25% 2000 W
Номінальна швидкість обертів	[хв ⁻¹]	5000
Зовнішній діаметр ріжучого леза	[мм]	250
Внутрішній діаметр ріжучого леза	[мм]	30
Мінімальна товщина ріжучого диска	[мм]	2,1
Максимальна товщина ріжучого диска	[мм]	2,8
Товщина розділяючого ножа	[мм]	2
Товщина різання (90°)	[мм]	85
Товщина різання (45°)	[мм]	65
Розмір робочого столу	[мм]	563 x 583
Діаметр дірки пилівідведення	[мм]	35
Маса	[кг]	21
Ступінь захисту		IPX0
Шум		
- звуковий тиск L _{pA} ± K	[дБ(A)]	94,0 ± 3,0
- акустична потужність L _{WA} ± K	[дБ(A)]	107,0 ± 3,0

* S1 - безперервна робота, S6 25% - переривчаста робота з інтервалами холостого ходу. Робота під навантаженням може зайняти до 25% від 10-хвилинного періоду (2,5 хвилини), решта роботи повинна виконуватися на холостому ходу.

Заявлені значення шуму було виміряно з використанням стандартного методу випробувань і може використовуватися для порівняння одного інструмента з іншим. Заявлені значення шуму також можуть бути використані для попередньої оцінки впливу.

УВАГА! Викиди шуму під час фактичного використання електроінструменту можуть відрізнитися від заявленої вартості в залежності від способу використання інструменту, а особливо від типу заготовки. Необхідно визначити заходи безпеки для захисту оператора, засновані на оцінці впливу в реальних умовах експлуатації (з урахуванням всіх частин робочого циклу, таких, як час, в який прилад вимкнений і коли працює в режимі холостого ходу, крім часу роботи).

ЗАГАЛЬНІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ, ЩО СТОСУЮТЬСЯ БЕЗПЕКИ ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТІВ

Застереження! Належить ознайомитися зі всіма застереженнями щодо безпеки, ілюстраціями і специфікаціями, які доставлялися з цим електроінструментом / машиною. Недотримання їх може привести до електричної поразки, пожежі або до серйозних травм.

Зберегти всі застереження і інструкції для майбутнього віднесення.

Поняття «електроінструмент / машина», використані в застереженнях, відносяться до всіх інструментів / машин, які при-
водяться в дію електричним струмом, як провідних, так і безпровідних.

Безпека робочого місця

Робоче місце належить зберігати при доброму освітленні та в чистоті. Безлад і слабе освітлення можуть бути при-
чинами виникнення випадків.

Не належить працювати електроінструментами / машинами в середовищі із збільшеним ризиком вибуху, який містить горючі рідини, гази або пари. Електроінструменти / машини генерують іскри, які можуть запалити пил або пари.
Не належить допускати дітей і сторонніх осіб до робочого місця. Втрата концентрації може стати причиною втрати контролю.

Електрична безпека

Штепсель проводу повинен підходити до мережевої розетки. Не належить модифікувати штепсель яким-небудь іншим способом. Не належить застосовувати жодних адаптерів штепселя із заземленими електроінструментами / машинами. Не модифікований штепсель, що пасує до розетки, зменшує ризик поразки електричним струмом.

Належить уникати контакту із заземленими такими поверхнями, як труби, обігрівачі і холодильники. Заземлення тіла збільшує ризик поразки електричним струмом.

Не належить наражати електроінструменти / машини на контакт з атмосферними опаданнями або вологістю. Вода і вологість, яка проникне всередину електроінструменту / машини, збільшує ризик поразки електричним струмом.

Не протягувати живильний кабель. Не застосовувати живильного кабелю, щоб носити, тягнути або від'єднувати штепсель від мережевої розетки. Уникати контакту живильного кабелю з теплом, маслами, гострими кромками і рухомими частинами. Пошкодження або сплутування живильного кабелю збільшує ризик поразки електричним струмом.
У разі роботи поза закритими приміщеннями, належить застосовувати подовжувачі, призначені для роботи поза закритими приміщеннями. Використання подовжувача, пристосованого для роботи назовні приміщень, зменшує ризик поразки електричним струмом.

**У разі, коли застосування електроінструменту / машини у вологому середовищі є неминучим, тоді як захист від на-
пруги живлення належить застосовувати пристрій диференціального струму (ПДС) [англ. residual current device, RCD].** Застосування ПДС зменшує ризик поразки електричним струмом.

Персональна безпека

Будь пильним, звертай увагу на те, що робиш, та бережи здоровий глузд під час роботи з електроінструментом / машиною. Не застосовуй електроінструменту / машини, будучи перевтомленим або під впливом наркотиків алко-
голю або ліків. Навіть хвилина неувagi під час роботи може привести до серйозних персональних травм.

Застосовуй засоби персонального захисту. Завжди накладай захист зору. Застосування засобів персонального захи-
сту, таких як пилозахисний респіратор, протиковзке захисне взуття, каски і захисники слуху, зменшують ризик серйозних персональних травм.

Запобігати випадковому введенню в дію. Переконайся, що електричний вмикач перед під'єднанням до живлення і акумулятора, піднесенням або перенесенням електроінструменту / машини, знаходиться в позиції «вимкнений». Перенесення електроінструменту / машини з пальцем на вмикачі або живлення електроінструменту / машини, коли вмикач знаходиться в позиції «включений», може привести до серйозних травм.

Перед включенням електроінструменту / машини зніми всі ключі та інші інструменти, які були використані для його регулювання. Ключ, залишений на обертових елементах інструменту / машини, може вести до серйозних травм.
Не протягуй руки і не висовуйся дуже далеко. Утримуй відповідне положення, а також рівновагу протягом всього часу. Це дозволить легше оволодіти електроінструментом / машиною у випадку непередбачених ситуацій під час роботи. Відповідно одягайся. Не надівай вільний одяг або біжутерію. Утримуй волосся і одяг на віддалі від рухомих ча-
стин електроінструменту / машини. Вільний одяг, біжутерія або довге волосся можуть бути схоплені рухомими частинами. Якщо пристрій пристосовані для приєднання витягу пилу або накоплення пилу, переконайся, що вони були при-
єднані і використані правильно. Застосування витягу пилу зменшує ризик загроз, зв'язаних з пилом.

Не дозволяй, щоби досвід, придбаний частим використанням інструменту / машини, спричинили безтурботність і ігнорування правил безпеки. Безтурботна дія може привести до серйозних травм за одну частку секунди.

Експлуатація і дбайливість за електроінструмент / машину

Не перенавантажуй електроінструмент / машину. Застосовуй електроінструмент / машину, відповідний для вибра-
ного застосування. Відповідний електроінструмент / машина забезпечить кращу і безпечнішу роботу, якщо буде викорис-
таний для спроектованого навантаження.

**Не застосовуй електроінструмент / машину, якщо електричний вмикач не робить можливим включення і виклю-
чення.** Інструмент / машина, який не дається контролювати за допомогою мережевого вмикача є небезпечним і його
належить здати на ремонт.

**Від'єднай штепсель від живильної розетки та демонтуй акумулятор, якщо є таким, що відключається від елек-
троінструменту / машини перед регулюванням, заміною приладдя або зберіганням інструменту / машини.** Такі
запобіжні заходи дозволять уникнути випадкового включення електроінструменту / машини.

Бережі інструмент в недоступному для дітей місці, не дозволяйте особам, що не знають обслуговування електроінструменту / машини або цих інструкцій, користуватися електроінструментом / машиною. Електроінструменти / машини небезпечні в руках користувачів, що не пройшли курси підготовки.

Проводь технічний догляд за електроінструментами / машинами, а також за приналежністю. Перевіряй інструмент / машину під кутом невідповідності або зарубок рухомих частин, пошкоджень частин, а також яких-небудь інших умов, які можуть вплинути на дію електроінструмента / машини. Пошкодження належить полагати перед використанням електроінструменту / машини. Багато випадків викликані невідповідним технічним доглядом за інструментами / машинами.

Ріжучі інструменти належить утримувати в чистоті та в загостреному стані. Ріжучі інструменти з гострими кромками з відповідно проведеним технічним доглядом менш схильні до затискування /заклинювання та можна легко контролювати їх під час роботи.

Застосовуй електроінструменти / машини, приладдя та інструменти, які вставляються і т.д. згідно з даними інструкціями, беручи до уваги вигляд і умови роботи. Застосування інструментів для іншої роботи, ніж для якої були спроектовані, може привести до виникнення небезпечної ситуації.

Рукояті і поверхні для хватки зберігай сухими, чистими, а також вільними від масла і мазі. Слизькі рукояті і поверхні для хватки не дозволяють на безпечне обслуговування, а також на контроль інструменту / машини в небезпечних ситуаціях.

Ремonti

Ремонтуй електроінструмент / машину лише в установах, що мають на це службові права, які застосовують лише оригінальні запчастини. Забезпеч цю відповідну безпеку роботи електроінструменту.

РЕКОМЕНДАЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ ДЛЯ НАСТІЛЬНИХ ПИЛ

Застереження щодо використання захисних огорожень

Підтримуйте огорожі у відповідному положенні. Огородження повинні бути в хорошому робочому стані і правильно встановлені. Захисне огородження, що ослаблене, пошкоджено або не функціонує належним чином, повинно бути відремонтовано або замінено.

Завжди використовуйте захисний кожух циркулярної пили та роздільний клин для кожної операції повного розрізання. Під час всіх операцій повної різання, коли дискова пилка різє заготовку повністю по товщині, огородження та інші запобіжні пристрої знижують ризик отримання травми.

Переінстальуйте систему захисних огорожень відразу ж після завершення операції (таких як пропили пазів, фрезерування, розпил), що вимагають від'єднання кожухів і роздільного клина. Захист і роздільний клин допомагають знизити ризик травми.

Переконайтеся, що циркулярна пила не контактує з захисним елементом, роздільним клином або заготовкою, перш ніж вмикати пилу. Непередбачуваний контакт вищезазначеного обладнання з циркулярною пилою може призвести до небезпечної ситуації.

Встановіть роздільний клин відповідно до цих інструкцій з експлуатації. Неправильна відстань, неправильне позиціонування і вирівнювання можуть зробити роздільний клин неефективним при зменшенні сили віддачі.

Щоб роздільний клин виконував свою функцію, він повинен бути зчеплений із заготовкою. При різанні заготовок, які занадто короткі для зачеплення з клином, який роздільний клин не буде ефективним. У цих умовах роздільний клин не може запобігти віддачі.

Використовуйте циркулярну пилу, відповідну до роздільного клина. Щоб роздільний клин працював належним чином, діаметр циркулярної пили повинен відповідати клину, корпус циркулярної пили повинен бути тоншим, ніж товщина роздільного клина, а ширина різу циркулярної пили повинна бути ширшою, ніж товщина клина.

Попередження щодо процедур різання

НЕБЕЗПЕКА! Ніколи не кладіть пальці або руки біля або по лінії циркулярної пили. Момент неувagi або зісковзування можуть направити руку на циркулярну пилку і привести до серйозних травм.

Подавайте заготовку на циркулярну пилу тільки в напрямку, протилежному обертанню. Подача заготовки в тому ж напрямку, в якому циркулярна пила обертається над столом, може призвести до втягування заготовки та руки в циркулярну пилу.

Ніколи не використовуйте показник скосу для подачі заготовки під час поздовжнього різання та не використовуйте поздовжню напрямку різання в якості обмежувача довжини під час поперечного різання за допомогою показника скосу. Запуск заготовки з направляючою для поздовжнього різання та показником скосу одночасно збільшує ймовірність захоплення та віддачі циркулярної пили.

Під час поздовжнього різання завжди прикладайте зусилля подачі заготовки між направляючою та циркулярною пилою. Використовуйте штовхач, коли відстань між направляючою та циркулярною пилою менше 150 мм, і використовуйте притискний тримач, коли ця відстань менше 50 мм. Пристрій для „підтримки роботи“ триматимуть руку на безпечній відстані від циркулярної пили.

Використовуйте тільки штовхач, наданий виробником або виготовлений відповідно до інструкцій. Такий штовхач забезпечує достатню відстань руки від циркулярної пили.

Ніколи не використовуйте пошкоджений або надрізаний штовхач. Пошкоджений штовхач може зламатися, що призведе до ковзання руки в циркулярну пилу.

Не виконуйте жодних операцій „вручну“. Завжди використовуйте або направляючу для різання, або показник скосу, щоб встановити або направити заготовку. „Вручну“ означає використання рук для підтримки або керування заготовкою замість використання направляючої для різання або показника скосу. Ручна обрізка призводить до неправильного вирівнювання, блокування пили та віддачі.

Ніколи не протягайте руки через обертаючу циркулярну пилу або навколо обертаючої циркулярної пили. Протягання рук до заготовки може призвести до випадкового контакту з циркулярною пилою.

Для довгих та/або широких заготовок, щоб утримати їх на одному рівні, забезпечте підтримку заготовки на задній частині столу та/або по його бокам. Довга та/або широка заготовка має тенденцію обертатися на краю столу, що призводить до втрати контролю, блокування пили та віддачі.

Слід рівномірно подавати заготовку. Не згинайте і не скручуйте заготовку. У разі виникнення заклинювання негайно вимкніть інструмент, відключіть його з розетки, а потім усуньте заклинювання. Заклинювання листової пили заготовкою може призвести до виникнення віддачі або зупинки двигуна.

Не знімайте фрагменти зрізаного матеріалу під час обертання циркулярної пили. Матеріал може бути заблокований між направляючою або всередині захисного кожуха циркулярної пили, і механізм втягне пальці в циркулярну пилу. Перш ніж зняти матеріал, вимкніть пилу і дочекайтеся зупинки циркулярної пили.

Використовуйте допоміжну направляючу, що контактує з поверхню столу, якщо ви розрізаєте заготовки товщиною менше 2 мм. Тонка заготовка може застрягти під направляючою для різання і викликати віддачу.

Причини віддачі та пов'язані з нею попередження

Віддача - це раптова реакція заготовки через зажаття, заклинену циркулярну пилу або неправильне вирівнювання лінії різання заготовки по відношенню до циркулярної пили або коли частина заготовки заблокується між циркулярною пилою та напрямною різання або іншою нерухомою заготовкою.

Найчастіше під час віддачі заготовка піднімається зі столу задньою частиною циркулярної пили і спрямовується в напрямку оператора.

Віддача є результатом неправильного використання пили та/або неправильного поводження під час роботи або невідомих умов роботи, і цього можна уникнути, вживши відповідних запобіжних заходів, наведених нижче.

Ніколи не стійте безпосередньо в лінії циркулярної пили. Завжди стійте на тій самій стороні циркулярної пили, що й напрямна. Віддача може викинути заготовку на високій швидкості у будь-кого, хто стоїть перед циркулярною пилою і знаходиться в одній лінії з циркулярною пилою.

Ніколи не протягуйте руки над циркулярною пилою або за пилою, щоб потягнути або підтримати заготовку. Це може привести до випадкового контакту з циркулярною пилою або віддачі і може зтягнути пальці в циркулярну пилу.

Ніколи не тримайте заготовку і не натискайте на заготовку, що розрізується циркулярною пилою. Натискання на заготовку, що розрізується циркулярною пилою, може призвести до заблокування та віддачі.

Вирівняйте направляючу так, щоб вона була паралельна циркулярній пилі. Відсутність вирівнювання осі направляючої призведе до заблокування заготовки в циркулярній пилі і викличе віддачу.

Використовуйте листову направляючу, щоб направляти заготовку відносно столу та направляючої при виконанні неповних розрізів, таких як пропили пазів, фрезерування, розпил. Листова направляюча допомагає контролювати заготовку в разі відхилення.

Слід дотримуватися особливої обережності при різанні на невидимих ділянках зібраних заготовок. Виступаюча циркулярна пила може прорізати предмети, що може викликати їх викид.

Підтримуйте великі панелі, щоб мінімізувати ризик заблокування та віддачі циркулярної пили. Великі панелі можуть впасти під власною вагою. Підставка(и) повинна(и) бути розміщена під усіма частинами панелі, що звисають за верхньою частиною столу.

Будьте вкрай обережні при різанні заготовки, яка перевернута, деформована або не має прямої кромки, щоб направити її за допомогою показника скосу або вздовж направляючої. Скручена або деформована заготовка є небезпечною і викликає відсутність вирівнювання по осі розрізу з циркулярною пилою, заклинювання та віддачу.

Ніколи не розрізайте більше однієї заготовки, розміщеної вертикально або горизонтально. Циркулярна пила може підняти принаймні одну з них і викликати її викидання.

Якщо дискова пилка повторно запускається в заготовці, відцентруйте пилу в розпилі так, щоб зуби пилки не були зчеплені з матеріалом. Якщо циркулярну пилу заклинило в заготовці, вона може підняти її і викликати віддачу при перезапуску пили.

Тримайте циркулярні пили чистими, заточеними і з необхідним розкриттям. Ніколи не використовуйте скручені циркулярні пили або пили з зігнутими або зламаними зубами. Гострі та правильно розкриті циркулярні пили мінімізують блокування, заклинювання та віддачу.

Попередження щодо столової пили

Вимикайте столову пилу та під час зняття вставки столу, заміни циркулярної пили або регулювання роздільного

клина або захисного кожуха циркулярної пили, а також коли машина залишається без нагляду, підключіть шнур живлення. Профілактичні заходи дозволять уникнути нещасних випадків;
Ніколи не залишайте столову пилу під час роботи без нагляду. Вимкніть інструмент і не залишайте його, доки він не зупиниться повністю. Пила в русі є неконтрольованою небезпекою.

Розташуйте столову пилу в добре освітленому місці, в горизонтальному положенні, де можна забезпечити стійке положення ніг та рівновагу. Рекомендуйте встановлювати в місці, що забезпечує достатній простір для легкої маніпуляції заготовки відповідного розміру. Тісний, темний простір і нерівномірна, слизька підлога спричиняють нещасні випадки.

Часто очищайте та видаляйте тирсу з-під столової пили та/або з пилосббирача. Накопичена тирса та стружка легкозаймисті і можуть самовільно загорітися.

Настільна пила повинна бути надійно закріплена. Настільна пила, яка недостатньо закріплена, може рухатися або перекидатися.

Перед тим, як увімкнути настільну пилу, зніміть зі столу інструменти, стружку тощо. Неуважність або потенційне заблокування можуть становити небезпеку.

Завжди використовуйте круглі пили правильного розміру та форми (ромбові на відміну від круглої форми) монтажних отворів. Циркулярні пили, які не підходять для елементів кріплення, працюватимуть асиметрично, що призведе до втрати контролю.

Ніколи не використовуйте пошкоджені або неправильні кріпильні елементи для циркулярних пил, такі як фланці, підкладки для циркулярних пил, болти або гайки. Ці кріплення були спеціально розроблені для пили для безпечної експлуатації та оптимальної роботи.

Ніколи не ставьте на стіл пили і не використовуйте його як табурет. Якщо інструмент нахилений або випадково торкається різального інструменту, можуть виникнути серйозні травми.

Переконайтеся, що циркулярна пила встановлена таким чином, що вона обертається у правильному напрямку. Не використовуйте шліфувальні круги, дрютняні щітки або абразивні диски на столовій пилі. Неправильна установка циркулярної пили або використання обладнання, яке не рекомендується, може призвести до серйозних травм.

ДОДАТКОВІ ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Слід використовувати засоби індивідуального захисту. Захист слуху знижує ризик втрати слуху. Захист очей. Захист верхніх дихальних шляхів знижує ризик поглинання пилу.

Використовуйте каску і захисний фартух.

Використовуйте захисні рукавички тільки під час підготовчих робіт, пов'язаних з роботою пильного полотна, затисканням матеріалу, передачею інструменту. Не використовуйте захисні рукавички, коли вручну направляєте матеріал, який потрібно різати. Циркулярна пила може втягувати рукавички, що може призвести до серйозних травм.

Електричний пристрій, виконаний в першому класі захисту I, завжди повинен бути з'єднаний електричною установкою, обладнаною пристроєм залишкового струму (RCD) з струмом підключення не більше 30 мА.

Ніколи не використовуйте апарат без належним чином встановлених захисних кришок.

Використовуйте тільки диски, рекомендовані виробником: диски для різання деревини та матеріали на дереві з зубцями з спечених карбідів, які відповідають вимогам EN 847-1 з параметрами, зазначеними в таблиці з технічними даними. Переконайтеся, що швидкість, позначена на диску, вище або дорівнює швидкості, вказаній на інструменті.

Не використовуйте пошкоджені ріжучі диски. Перед початком будь-якої роботи необхідно перевірити різальний диск, а також у разі виявлення тріщин, зазубрин, згинів, зламаних зубів або будь-яких інших ушкоджень, перед початком робіт диск слід замінити новим. Тримайте диск за монтажним отвором з ручкою пластикової викрутки в корпусі диска. Порожній звук може вказувати на тріщину в тілі диска, яка може бути невидима неозброєним оком.

Не використовуйте ножі з швидкорізальної сталі (HSS).

Ріжучі диски слід зберігати в сухих, затемнених приміщеннях на упаковці, щоб захистити диски від пилу та механічних пошкоджень. Використовуйте захисні рукавички при перенесенні абразивних дисків.

Використовуйте ножі, призначені для різання даного матеріалу.

Зверніть увагу на правильний напрямок обертання диска. Напрямок обертання, позначений на диску, повинен бути у відповідності з напрямком обертання, видимим на машині.

Під час заміни диска переконайтеся, що товщина відсіку диска (виїмка) не менше товщини корпусу диска і буде більше, ніж товщина розділового ножа.

Після кожної зміни диска і перед початком робіт запустити машину протягом 30 секунд без навантаження. Слідкуйте за роботою машини в разі незвичних коливань, негайно вимкніть машину і замініть ріжучий диск. Ніколи не стійте при запуску ріжучого пристрою таким чином, щоб будь-яка частина тіла залишалася в площині обертання диска. Якщо пошкоджений диск зруйнується, це зменшить ризик серйозних травм.

Диски можуть обертатися протягом деякого часу після вимкнення апарата.

Вставку столу слід замінювати якщо буде видно його зношення.

Перед кожною роботою перевірте стан вентиляційних отворів, переконайтеся, що вони не перекриті. Якщо необхідно, відключіть машину від електромережі, а потім почистіть вентиляційні отвори м'якою щіткою перед початком робіт.

Не використовуйте інструмент у вибухонебезпечній атмосфері або в середовищі, де іскри можуть викликати пожежу або вибух.

Піднімати та переміщати інструмент, схопивши підставу, тримаючи руки далі від шліфувального круга. Перед тим, як піднімати або переносити, переконайтеся, що всі рухомі частини були заблоковані. Не тримайтеся за кришки для підйому та транспортування інструменту.

Використовуйте інструмент тільки з добре функціонуючими, належним чином обслуговуваними та правильно встановленими захисними пристроями.

Тримайте підлогу на робочому місці в чистоті.

Увага! Утримуйтеся від видалення ріжучих елементів або інших частин матеріалу з області різання, коли інструмент працює з обертовим ріжучим диском.

Всі ремонтні роботи або заміни повинні проводитися в уповноваженому сервісному центрі виробника.

Забезпечте правильне та безпечне різання. Перед початком робіт переконайтеся, що інструмент стабільний. При необхідності прикріпіть інструмент до столу. При необхідності підтримуйте довгий матеріал, що ріжеться.

Завжди зберігайте штовхач матеріалу, якщо він не використовується, разом з машиною.

Залишковий ризик

Машина була спроектована і побудована відповідно до техніки та з урахуванням правил безпеки. Однак при використанні виробу можуть існувати залишкові ризики.

Ризики для здоров'я, пов'язані з електричною енергією через використання неналежних силових кабелів.

Небезпека через шум через відсутність засобів захисту органів слуху.

Залишковий ризик можна мінімізувати, дотримуючись інструкцій з техніки безпеки.

Подовжувачі

Якщо необхідно підключити виріб за допомогою подовжувальних кабелів, поперечний переріз подовжувальних кабелів не повинен бути меншим, ніж поперечний переріз проводів кабелю живлення, що входить до комплекту виробу. У разі подовжувальних кабелів довжиною понад 25 м поперечний переріз провідників не повинен бути менше 1,5 мм².

ОБСЛУГОВУВАННЯ ВИРОБУ

Увага! Перед тим, як розпочати всі дії, пов'язані зі складанням, налаштуванням та регулюванням, переконайтеся, що виріб відключений від електромережі. Кабель живлення повинен бути відключений від джерела живлення.

Підготовка до роботи

Продукт повинен бути виїнятий з упаковки, а потім всі елементи упаковки повинні бути вилучені. Перевірте, чи продукт є в повному комплекті.

Всі болтові з'єднання, оснащені гайкою, повинні бути оснащені пружинною шайбою і плоскою шайбою під гайкою.

На початковій стадії болтові з'єднання слід повертати тільки так, щоб залишився зазор, необхідний для остаточного монтажу. Якщо з'єднання було відразу затягнуто повним зусиллям, повне збирання неможливе. Всі болтові з'єднання повинні бути затягнуті після монтажу та перед використанням машини.

Спочатку встановіть продовження робочого столу. Щоб зробити це, стіл машини перевернути вниз, а потім прикласти продовження таким чином, що крайові розширення помістилися в одну лінію з краєм робочого столу. Розширення повинні бути закріплені болтами. До крайніх країв столу закріпіть столові підставки (II) гвинтами і гайками.

Прикріпіть отвори в кутах підстави за допомогою гвинтів ніжки і нижньої частини стільниці (III).

Натягніть гумові ніжки (IV) на кінці ніг. Ніжки в середині довжини мають отвори, до яких зміцнювачі (V) повинні бути закріплені болтами і гайками. Це дозволить забезпечити стабільність основи.

Прикріпіть додаткові опори (VI) до задніх лап з допомогою болтів і гайок, щоб запобігти перевертання пилки.

Увага! Зміцнювач повинен бути прикріплений до задніх лап на протилежній стороні до перемикача.

Покладіть пилу на ноги.

Встановіть розділовий ніж. Для цього зніміть гвинти, які фіксують вставку столу (VII). Поверніть пильний диск до верху і встановіть його в положення 0°, використовуючи ручки висоти та кута. Перевірте відстань між краєм розділового ножа та диском пилки (VIII). Якщо відстань відрізняється від показаного на малюнку, відкрутіть гвинт кріплення ножа (IX), встановіть ніж, а потім міцно затягніть кріпильний гвинт ножа. Прикріпіть вставку столу.

Прикріпіть диск пилки (X) до отвору в розділовому ножі. Гвинтове з'єднання має бути скручене з такою силою, що кришка сама опускалася під власною вагою.

На виході пилівідведення в кришці просуньте шланг і висуньте інший кінець до отвору для видалення пилу, розташованого в задній частині підстави (XI).

Увага! Вставку столу слід замінювати кожного разу, коли вона зноситься або пошкодиться.

Заміна циркулярної пилки

Циркулярна пила кріпиться до шпинделя пилки за допомогою гвинта і затискних фланців. Зніміть кришку диска і вклад стола. За допомогою одного ключа утримуйте зовнішню затискну пластину, а другим - відкручуйте болт, що кріпить цир-

кулярну пилу (XII). Вийміть циркулярку, ретельно очистіть місце прикріплення від пилу, що виникає під час роботи. Потім закріпіть новий диск фланцями і щільно затягніть гвинт. Встановіть вставку для столу та дискову пилку. Використовуйте захисні рукавички, щоб зробити кілька обертів циркулярної пилки, переконавшись, що обертальна пилка не вловить жодного елемента пилки. При необхідності повторіть монтаж. Увага! При установці циркулярної пилки переконайтеся, що напрямки обертання на циркулярній пильній та пильній машині однакові.

Підключення пиловидалення

Перед початком роботи пилу потрібно підключити до зовнішньої системи видалення пилу, наприклад, промислового пило-сосу. Вхідний отвір установки повинен бути підключений до виходу пилу з машини. Вони хотіли зменшити кількість пилу, що утворюється під час роботи, що підвищить його ефективність і безпеку.

Елементи керування

Перемикач - використовується для вмикання та вимикання пилки. Кнопка з позначкою «I» використовується для запуску пилки, а кнопка з позначкою «O» використовується для вимикання пилки. Перед кожним підключенням штепсельної вилки до електричної розетки переконайтеся, що пила не увімкнена, для цього натисніть клавішу з позначкою «O», а потім відпустіть тиск на кнопку.

Захисник перевантаження - у разі перевантаження, наприклад, для занадто довгої роботи з максимальною потужністю, пила зупиняється автоматично. Кнопка запобіжника в цьому випадку буде витиснута. У разі увімкнення захисту від перевантаження від'єднайте шнур живлення від розетки. Почекайте щонайменше 30 хвилин для охолодження пили, потім натисніть кнопку безпеки, підключіть пилу до джерела живлення та знову запустите її.

Блокування кута різання - викрутіть, щоб змінити кут різання, затягніть, щоб зафіксувати налаштування пильного полотна на обраному куті.

Регулятор висоти та кута різання - дозволяє встановити висоту різання та кут різання. Потягніть ручку до себе, потім поверніть її за годинниковою стрілкою, щоб збільшити висоту різання. Поворот у зворотному напрямку зменшує висоту різання. Натисніть на ручку так, щоб зірочка в його підставі зачепилася зі зірочкою, розташованою під кутом різання, що дозволить встановити кут різання. Відкрутіть блокувальний механізм, натисніть на ручку. Поверніть регулятор, щоб встановити вибраний кут різання. Індикаторна стрілка показує кут поперечного розрізу на шкалі. Затягніть фіксатор, щоб зафіксувати пилу у встановленому положенні.

Встановлення напрямних для різання матеріалу

Напрямна для різання дозволяє виконати дві установи в залежності від товщини матеріалу, що ріжеться. Якщо товщина ріжучого матеріалу менше 25 мм, напрямна повинна бути горизонтальною (XIII). Якщо товщина ріжучого матеріалу дорівнює або перевищує 25 мм, направляюча повинна бути розміщена вертикально (XIV). Регулювання напрямної здійснюється шляхом відкручування двох гайок, висування направляючої з фіксуючої пластини, а потім її встановлення в нове положення. Затягування кріпильних гайок фіксує напрямну щодо фіксуючої пластини.

Встановлення ширини різання (XV)

Ширину різання можна встановити за допомогою напрямної. Підняття важеля дозволить зсунути напрямну до рейки на краю столу і потім змінити її положення. Опускання важеля блокує напрямну. Рейка на краю столу забезпечена двома градаціями, що показують відстань напрямної від лопаті в залежності від налаштування направляючої для різання товстих або тонких матеріалів.

Встановлення поздовжнього кута різання (XVI)

Напряму для встановлення поздовжнього кута необхідно вставити в один з прорізів робочого столу. Ослабте ручку регулювання кута, а потім встановіть кут поздовжнього різання і зафіксуйте напрямну в цьому положенні, затягнувши ручку. Напрямна повинна вільно рухатися в отворі робочого стола, зафіксованого на заданому куті.

Увага! Переконайтеся, що напрямна не контактує з циркулярною пилкою. Мінімальна відстань між циркулярною пилкою та напрямною повинна бути 2 см. Напрямна може бути переміщена після фіксації за вибраним кутом. Ослабте два гвинти, що фіксують положення направляючої, змініть положення напрямної, а потім зафіксуйте її положення, затягнувши обидва кріпильні гвинти.

Запуск пилки

Машина повинна бути зібрана, з'єднана з зовнішньою системою видалення пилу. Встановіть кут і висоту різання. Змонтуйте і встановіть напрямні на вибраний тип вирізу. Переконайтеся, що диск не буде контактувати з будь-яким предметом. Натисніть кнопку вимкнення з позначкою «O», а потім підключіть шнур живлення до розетки. Встаньте так, щоб ви не залишилися в площині обертання лопаті і запустили пилку, натиснувши кнопку перемикача з позначкою «I».

Дозвольте циркулярній машині досягти повної швидкості і зачекайте близько 30 секунд без роботи. Якщо за цей час не спостерігається жодних ознак ненормальної роботи, наприклад, підвищений шум або надмірні вібрації, можна розпочати різання.

Різання пилкою

Увага! Різання можна розпочати тільки після того, як пила досягає повної швидкості. Не прикладайте матеріал до нерухомої пилки і не запускайте пилу.

При різанні довгого елемента використовуйте опори, як на стороні подачі, так і на приймальній стороні робочого столу. Це дозволить запобігти неконтрольованому переміщенню матеріалу, що ріжеться.

У разі різання дрібних елементів таких розмірів, що тримання руки було б на відстані менше 120 мм, для подачі матеріалу в бік лопаті слід використовувати штовхач (XVII). При завершенні розрізу слід також використовувати штовхач. Тримайте штовхач таким чином, щоб він не контактував з циркулярною пилкою. Перед початком робіт необхідно замінити зношений, пошкоджений штовхач. Завжди тримайте штовхач близько до пилки. Пила має спеціальні тримачі для зберігання штовхача (XVIII).

Направляючи завжди повинні використовуватися для різання, вони підвищують безпеку роботи, спрощують роботу та зменшують ризик пошкодження матеріалу, що ріжеться.

Чим більша кількість зубів, тим краще різання, для різання ламінованих плит, жорсткого матеріалу рекомендується використовувати 48 зубців. Якщо матеріал може містити скоби, цвяхи або інші конструкційні елементи, то слід використовувати циркулярні пилки, призначені для різання конструкційної деревини.

Після закінчення роботи вимкніть пилку за допомогою вимикача, дочекайтеся повної зупинки пильного полотна, потім від'єднайте штепсельну вилку від розетки та почніть технічне обслуговування.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ТРАНСПОРТУВАННЯ І ЗБЕРІГАННЯ

Після закінчення роботи очистіть робочий стіл і корпус від стружки та пилу м'якою щіткою з пластиковими щетинками. Можна також використовувати потік стисненого повітря при тиску не більше 0,3 МПа. Для чищення можна також використовувати м'яку тканину, злегка змочену водою. Потім всі очищені поверхні повинні бути висушені або залишені для висушення. Перевірте вентиляційні отвори і при необхідності почистіть їх м'якою пластмасовою щіткою або потоком стисненого повітря з тиском не більше 0,3 МПа. Не використовуйте для чищення вентиляційних отворів гострі, особливо металеві предмети. Не використовуйте для чищення спирт, розчинники, каустичні засоби і абразиви. Не чистіть машину струменем води, не занурюйте машину у воду або будь-яку іншу рідину.

Транспортуйте виріб лише при від'єднанні від розетки шнура живлення. Продукт переносять дві людини, тримаючись за робочий стіл або основу корпусу. Ніколи не тримайтеся за продовження робочого столу. Одягайте захисні рукавички під час роботи.

Тримайте пристрій в сухих, затінених і добре вентиляваних приміщеннях. Місце зберігання повинно запобігати доступу до пристрою сторонніх осіб, особливо дітей. У разі тривалого зберігання рекомендується розібрати циркулярну пилу і повісити її на одну з сторін підстави разом з ключами для кріплення диска, як показано на малюнку (XIX). Для зберігання шнура живлення слід обернути навколо ручок на одній із сторін корпусу (XX).

PRODUKTO CHARAKTERISTIKA

Daugiafunkcinės pjaustymo staklės medienai tai stalinis pjūklas medienai, skirtas medienai ir iš medienos atliktų produktų pjovimui, leidžia atlikti lygius ir kampinius pjovimus. Pjaustymo staklės turi pagrindą, todėl nereikia jo tvirtinti prie darbinių stalų ar pagrindų. Tinkamas, patikimas ir saugus elektrinio įrankio veikimas priklauso nuo tinkamo naudojimo, todėl:

Prieš naudodami įrankį reikia perskaityti visą darbo su produktu instrukciją ir ją išsaugoti ateičiai.

Tiekėjas neatsako už nuostolius, atsiradusius dėl saugos taisyklių ir šio vadovo rekomendacijų nesilaikymo.

PRODUKTO KOMPLEKTACIJA

Produktas pristatomas pilnai surinktas, tačiau jis turi būti paruoštas pagal žemiau pateiktą naudojimo instrukciją. Gaminys tiekiamas su pjovimo disku ir pagrindu.

TECHNINIAI DUOMENYS

Parametras	Matavimo vienetas	Vertė
Katalogo numeris		YT-82165
Nominali įtampa	[V~]	220-240
Nominalus dažnis	[Hz]	50
Nominali galia	[W]	2000
Energinės apsaugos klasė		II
Darbo režimas*		S1 1800 W
		S6 25% 2000 W
Vardinis apsisukimų greitis	[min ⁻¹]	5000
Pjovimo disko išorinis skersmuo	[mm]	250
Pjovimo disko vidinis skersmuo	[mm]	30
Mažiausias pjovimo disko storis	[mm]	2,1
Didžiausias pjovimo disko storis	[mm]	2,8
Skiriamąjo peilio storis	[mm]	2
Pjovimo storis (90°)	[mm]	85
Pjovimo storis (45°)	[mm]	65
Darbinio stalo matmenys	[mm]	563 x 583
Dulkių ištraukimo lizdo skersmuo	[mm]	35
Masė	[kg]	21
Apsaugos laipsnis		IPX0
Triukšmas		
- akustinis slėgis $L_{pA} \pm K$	[dB(A)]	94,0 $\pm$ 3,0
- akustinė galia $L_{wA} \pm K$	[dB(A)]	107,0 $\pm$ 3,0

* S1 - nuolatinis veikimas, S6 25% - darbas pertraukiamas tuščio eigos intervalais. Darbas esant aprovai gali užtrukti iki 25% 10 minučių trukmės (2,5 min.), likusi dalis turi būti atliekama tuščia eiga.

Deklaruota bendra triukšmo skleidimo vertė sumatuota naudojant standartinį bandymo metodą ir gali būti naudojama tam, kad palyginti vieną įrankį su kitu. Deklaruotos triukšmo skleidimo vertės taip pat gali būti naudojamos pradiniam poveikio vertinimui.

ĮSPĖJIMAS! Triukšmo sklaidimas realiai naudojant elektrinį įrankį gali skirtis nuo nurodytų verčių, atsižvelgiant į įrankio naudojimo būdą, ypač į ruošinio tipą. Remiantis poveikio įvertinimu realiomis naudojimo sąlygomis, būtina nurodyti operatoriaus apsaugojimui skirtas saugos priemones (atsižvelgiant į visas darbo ciklo dalis, pvz., laiką, kai įrankis yra išjungtas ir kai jis veikia tuščiu režimu, išskyrus paleidimo laiką).

BENDRI ĮSPĖJIMAI DĖL ELEKTROS ĮRANKIŲ SAUGUMO

Įspėjimas! Reikia susipažinti su visais saugumo įspėjimais, iliustracijomis, o taip pat specifikacijomis, pristatytomis su elektros įrankiais / mašina. Jų nesilaikymas gali privesti prie elektros srovės smūgio, gaisro arba kūno sužalojimo.

Saugoti visus įspėjimus, o taip pat instrukcijas sekančiam kartui.

Sąvoka „elektros įrankis / mašina“ panaudota įspėjimuose susijusiuose su visais įrankiais / mašinų maitinamų elektros srove, su laidais kaip ir be laidų.

Saugumas darbo vietoje

Darbo vieta turi būti gerai apšviesta ir švari. Tinkama ir silpnas apšvietimas gali būti nelaimingų atsitikimų priežastimi. Negalima naudoti elektros įrankių / mašinų aplinkoje kur yra didesnė sprogimo rizika, kuriose yra degūs skysčiai, dujos arba garai. Elektros įrankiai / mašinos generuoja kibirkštis, kurios gali uždegti dulkes arba garus. Neleiskite į darbo vietą vaikų pašalinių žmonių. Koncentracijos praradimas gali priversti prie kontrolės praradimo.

Elektrinė sauga

Maitinimo laido kištukas turi būti pritaikytas prie tinklinio lizdo. Negali jokių būdu pakeisti kištuko. Negalima naudoti jokių kištuko adapterių su įžemintais elektros įrankiais / mašinomis. Nemodifikuotas kištukas tinkantis prie lizdo mažina elektros srovės smūgio riziką.

Vengti sąlyčio su įžemintais paviršiais, tokiais kaip vamzdžiai, šildytuvai ir aušintuvai. Kūno įžeminimas didina elektros srovės smūgio riziką.

Negalima priversti prie elektros įrankių / mašinų sąlyčio su atmosferos krituliais arba drėgme. Vanduo ir drėgmė, kuri pateks į elektros įrankio / mašinos vidaus didina elektros srovės smūgio riziką.

Negalima perkrauti maitinimo laido. Negalima naudoti maitinimo laido kištuko nešimui, prijungimui ir atjungimui nuo tinklinio lizdo. Vengti sąlyčio maitinimo lizdo su šiluma, aliejais, aštriomis briaunomis ir judančiais elementais. Maitinimo laido pažeidimas didina elektros srovės smūgio riziką.

Darbo už uždarytą patalpų ribų atveju reikia naudoti prailgintuvus, skirtus darbiui už uždarytą patalpų ribų. Tinkamo prailgintuvo panaudojimas, pritaikyto darbiui išorėje mažina elektros srovės smūgio riziką.

Atveju kai naudojamas elektros įrankis / mašina drėgnoje aplinkoje yra neišvengiamas, kaip apsaugą nuo maitinimo įtampos reikia naudoti skirtingos įtampos įrengimą (RCD). RCD panaudojimas mažina elektros srovės smūgio riziką.

Asmeninis saugumas

Būkite jautrūs, kreipkite dėmesį į tai ką darai ir vadovaukis sveiku protu darbo su elektros įrankiu / mašina metu. Nenaudokite elektros įrankio / mašinos esant nuovargiui arba suvartojus narkotikus, alkoholį ar vaistus. Dėmesingumo akimirksniu trūkumas gali priversti prie rimtų asmeninių sužeidimų.

Naudoti asmenines apsaugos priemones Visada dėvėkite akių apsaugą. Asmeninės apsaugos priemonių, tokių kaip dulkių kaukės, apsauginė nuo slidimo apsauganti avalynė, šalmai ir klausos apsauga mažina rimtų asmeninių sužeidimų riziką.

Saugokite nuo atsitiktinio įrenginio užvedimo. Įsitikinkite, kad elektros jungiklis yra „išjungtas“ pozicijoje prieš prijungiant prie maitinimo ir/arba akumuliatoriaus, elektros įrankio / mašinos pakėlimo arba perkėlimo. Elektros įrankio / mašinos su pirštu ant jungiklio perkėlimas arba elektros įrankio / mašinos maitinimas, kai jungiklis yra pozicijoje „įjungtas“ gali priversti prie rimtų sužalojimų.

Prieš elektros įrankio / mašinos įjungimą išimkite visus raktus ir kitus įrankius, kurie buvo panaudoti jo reguliavimui. Raktas paliktas ant judamų elementų įrankio / mašinos gali priversti prie rimtų sužalojimų.

Nesiekite ir nepasilenkite per toli. Išsaugokite tinkamą poziciją ir lygsvarą per visą laiką. Tai leis lengviau valdyti elektros įrankį / mašiną netikėtų situacijų darbo metu atveju..

Dėvėkite tinkamą aprangą. Nedėvėkite laisvos aprangos arba bižuterijos. Turėkite plaukus o taip pat aprangą atokiau nuo judančių elektros įrankių / mašinų elementų. Laisva apranga, bižuterija arba ilgi plaukai gali būti įsukti į judamus elementus.

Jeigu įrengimai yra pritaikyti prijungti prie dulkių ištraukimo arba dulkių kaupimo, įsitikinkite, kad buvo jie prijungti ir tinkamai panaudoti. Dulkių ištraukimo panaudojimas mažina pavojų, susijusį su dulėmis rizika.

Neprileiskite prie to, kad patirtis įgyta dėl elektros įrankio / mašinos panaudojimas privedė prie saugumo taisyklių ignoravimo. Nesaugus veikimas gali priversti prie rimtų sužeidimų per akimirką.

Elektros įrankių / mašinų naudojimas ir priežiūra

Neapkraukite elektros įrankio / mašinos. Naudokite elektros įrankius / mašinas tinkamam pasirinktam naudojimui. Tinkamas elektros įrankis / mašina užtikrins geresnį ir saugesnį darbą, jeigu bus panaudotas suprojektuotai apkravai.

Nenaudokite elektros įrankio / mašinos, jeigu elektros jungiklis neleidžia įjungti arba išjungti. Įrankis / mašina, kurių negalima kontroliuoti su tinkliniu jungikliu yra nesaugus ir reikia juos atiduoti taisymui.

Išimkite kištuką iš maitinimo lizdo ir/arba išmontuokite akumuliatorių, jeigu yra atjungtas nuo elektros įrankio / mašinos prieš reguliavimą, aksesuarų pakeitimą arba įrankio / mašinos sandėliavimą. Tokios apsaugos priemonės padės išvengti atsitiktinio elektros įrankio / mašinos įjungimo.

Laikykite įrankį vaikams neprieinamoje vietoje, neprileiskite, kad asmenys nežinantys kaip naudoti elektros įrankį / mašiną arba tų instrukcijų naudotų elektros įrankius / mašiną. Elektros įrankiai / mašinos yra pavojingos naudojant mokymų nepraejusiems naudotojams.

Prižiūrėkite elektros įrankius / mašinas ir aksesuarus. Patikrinkite įrankius / mašinas judamų dalių nepritaikymo arba užstrigimo atveju, elementų arba kokių nors kitų sąlygų, kurie gali turėti įtaką elektros įrankio / mašinos veikimui. Sugedimus reikia pataisyti prieš elektros įrankio / mašinos panaudojimą. Daugelis atvejų įvyko dėl netinkamos elektros įrankio / mašinos priežiūros.

Pjovimo įrankius reikia laikyti švaroje ir aštrus. Tinkamai prižiūrimi pjovimo įrankiai su aštriomis briaunomis yra mažiau linkę užstrigti ir lengviau yra lengviau kontroliuoti darbo metu.

Naudokite elektros įrankius / mašinas, aksesuarus, o taip pat montuojamus įrankius ir t.t. pagal šias instrukcijas, atsi-

žvelgiant į darbo sąlygas ir rūši. Įrankių naudojimas skirtingam darbui negu buvo suprojektuota, gali privesti prie pavojingos situacijos atsiradimo.

Rankenas ir laikymo paviršius išlaikykite sausus, švarius, o taip pat be alyvos ir tepalų. Slidžios rankenos ir laikymo paviršiai neleidžia saugiai naudoti ir kontroliuoti įrankio / mašinos pavojingų situacijų metu.

Remontas

Remontuokite įrankius / mašinas tik įgaliotuose servisuose, naudojant vien tik originalias atsargines dalis. Tai užtikrins elektros įrankio darbo tinkamą saugumą.

SAUGUMO INSTRUKCIJOS PJAUSTYMO STAKLĖMS

Susiję su dangčių naudojimu įspėjimai

Laikykite dangčius jų padėtyje. Dangčiai turėtų būti veiksmingos ir tinkamai sumontuotos. Atsilaisvinęs, pažeistas arba netinkamai veikiantis dangtis turėtų būti remontuotas arba pakeistas.

Visada naudokite diskinio pjūklo apsauginį dangtį ir skaldymo pleišta kiekvienai visišką pjovimo operacijai. Atliekant visišką pjovimo operaciją, kai diskinis pjūklas visiškai įjaua per ruošinio plotį, dangtis ir kiti saugumo įrenginiai padeda sumažinti sužalojimo riziką.

Dangčių sistemą sumontuokite iš karto po to, kai baigiate operacijas (tokias kaip lankstymas, dailylentė ar nupjovimas), kurios reikalauja atjungti dangtį ir skaldymo pleišta. Dangtis ir skaldymo pleištas padeda sumažinti sužalojimo riziką.

Prieš prijungdami jungtį įsitikinkite, kad diskinis pjūklas nesiliečia su dangčiu, skaldymo pleištu ar ruošiniu. Netyčinis aukščiau minėtų įrenginių lietimasis su diskiniu pjūklu gali kelti pavojų.

Nustatykite skaldymo pleišta pagal šias naudojimo instrukcijas. Dėl netinkamo atstumo, netinkamos padėties ir suderinimo skaldymo pleištas gali būti neveiksmingas mažinant atmetimo tikimybę.

Kad skaldymo pleištas veiktų, jis turi būti sujungtas su ruošiniu. Kai įjauate ruošinius, kurie yra per trumpi, kad galima būtų juos susijungti su skaldymo pleištu, skaldymo pleištas nebus veiksmingas. Tokiomis sąlygomis skaldymo pleištas negali užkirsti kelio atmetimui.

Naudokite skaldymo pleištu tinkamą diskinį pjūklą. Kad skaldymo pleištas tinkamai veiktų, diskinio pjūklo skersmuo turėtų atitikti skaldymo pleišta, diskinio pjūklo korpusas turėtų būti plonesnis nei skaldymo pleišto storis, o diskinio pjūklo pjovimo plotis turėtų būti platesnis nei skaldymo pleišto storis.

Įspėjimai dėl pjovimo procedūrų

GRĖSMĖ! Niekada nelaikykite pirštų ar rankų šalia ar diskinio pjūklo linijoje. Neatidumo akimirka ar paslydimas gali nukreipti ranką į diskinį pjūklą ir sukelti sunkių kūno sužalojimų.

Teikite ruošinį į diskinį pjūklą tik priešinga sukimosi kryptimi. Teikiant ruošinį ta pačia kryptimi, kuria diskinis pjūklas sukasi virš stalo, ruošinys ir ranka gali būti įtraukti į diskinį pjūklą.

Niekada nenaudokite nuožulnumo indikatorius ruošiniui teikti išilginio pjovimo metu ir nenaudokite išilginio pjovimo kreiptuvo kaip ilgio ribotuvo skersinio pjovimo su nuožulnumo indikatoriumi metu. Vedant kreiptuvu ruošinį išilginiam pjovimui ir nuožulnumo indikatoriumi tuo pačiu metu padidėja diskinio pjūklo strigimo bei atmetimo tikimybė.

Išilginio pjovimo metu visada nukreipkite ruošinio teikimo jėgą tarp kreiptuvo ir diskinio pjūklo. Naudokite stumtuvą, kai atstumas tarp kreiptuvo ir diskinio pjūklo yra mažesnis nei 150 mm, ir naudokite prispaudimo rankeną, kai šis atstumas yra mažesnis nei 50 mm. Palaikantys darbą įrenginiai laikys ranką saugiu atstumu nuo diskinio pjūklo.

Naudokite tik gamintojo pateiktą arba pagal instrukcijas sukonstruotą stumtuvą. Toks stumtuvas užtikrina pakankamą atstumą tarp rankos ir diskinio pjūklo.

Niekada nenaudokite sugadinto arba įpjauto stumtuvo. Pažeistas stumtuvas gali sutrūkti, todėl ranka gali įsistumti į diskinį pjūklą.

Neatlikite jokių operacijų „rankiniu būdu“. Visada naudokite kreiptuvo išilginiam pjovimui, nuožulnumo indikatorius ruošinio nustatymui ar vedimui. „Rankinis būdas“ - tai rankų naudojimas ruošiniui prilaikyti arba vesti, užuot naudoti išilginio pjaukimo kreiptuvą arba nuožulnumo indikatorius. Rankinis pjovimas lemia nesuderinimą, diskinio pjūklo įstrigimą ir atmetimą.

Niekada nesiekite per besisukančią diskinį pjūklą arba aplink jį. Ruošinio siekimas gali sukelti atsitiktinį prisilietimą prie besisukančio diskinio pjūklo.

Kad ilgį ir/arba platūs ruošiniai būtų viename lygyje, paremkite ruošinį stalo gale ir/arba šonuose. Ilgas ir/arba platus ruošinys linkęs sukis ant stalo krašto, todėl prarandama kontrolė, diskinis pjūklas įstringa ir atmeta.

Teikite ruošinį lygiu tempu. Nelenkite ir nesukite ruošinio. Jei pjūklas įstringa, nedelsdami išjunkite įrankį, atjunkite įrankį, tada pašalinkite įstrigimą. Diskinio pjūklo įstrigimas dėl ruošinio gali sukelti atmetimą ar variklio sustabdymą.

Nenuimkite įjauamos medžiagos gabalų, kol sukasi diskinis pjūklas. Medžiaga gali įstrigti tarp kreiptuvo arba diskinio pjūklo apsaugos viduje, o diskinis pjūklas įtrauks pirštus į diskinį pjūklą. Prieš išimdami medžiagą, išjunkite pjūklą ir palaukite, kol diskinis pjūklas sustos.

Pjaudami mažesnis kaip 2 mm storio ruošinius naudokite pagalbinį kreiptuvą, kuris liečiasi su stalviršiu.

Plonas ruošinys gali įstrigti po išilginio pjaukimo kreiptuvu ir būti atmetas.

Atmetimo priežastys ir susiję įspėjimai

Atmetimas yra staigi ruošinio reakcija dėl užspausto, įstrigusio diskinio pjūklo arba ruošinio pjovimo linijos nesuderinimo su disk-

niu pjūklui, arba kai ruošinio dalis įstringa tarp diskinio pjūklo ir išilginio pjovimo kreiptuvo ar kito nekilnojamo objekto. Dažniausiai atmetimo metu ruošinys pakeliamas nuo stalo per diskinio pjūklo galinę dalį ir nukreipiamas operatoriaus link. Atmetimas yra netinkamo pjūklo naudojimo ir/arba netinkamo naudojimo darbo metu arba netinkamomis darbo sąlygomis rezultatas, kurio galima išvengti imantis toliau nurodytų atitinkamų atsargumo priemonių.

Niekada nestokite tiesiogiai diskinio pjūklo linijoje. Visada stokite toje pačioje diskinio pjūklo pusėje kaip ir kreiptuvą. Atmetimas gali stumti ruošinį dideliu greičiu link kiekvieno, kuris stovi priešais diskinį pjūklą ir yra linijoje su diskiniu pjūklui.

Niekada nesiekite virš diskinio pjūklo arba už diskinio pjūklo, kad patrauktumėte arba paremtumėte ruošinį. Gali įvykti netyčinis sąlytis su diskiniu pjūklui arba atmetimas gali įtraukti pirštus į diskinį pjūklą.

Niekada nelaikykite ruošinio ir nespaukite ruošinio, kurį nupjauna sukamasis diskinis pjūklas. Ruošinio, kurį nupjauna diskinis pjūklas, spaudimas gali sukelti įstrigimą ir atmetimą.

Suderinkite kreiptuvą taip, kad jis būtų lygiagretus diskiniam pjūklui. Netinkamai suderintas kreiptuvą prispaus ruošinį prie diskinio pjūklo ir sukels atmetimą.

Naudokite kreiptuvą, kad kreiptumėte ruošinį stalo ir kreiptuvo atžvilgiu, kai atliekate pjovimą tokį kaip lankstymas, dailylentė ar nupjovimas. Kreiptuvą padeda valdyti ruošinį atmetimo atveju.

Ypač atsargiai pjaukite nematomas sumontuotų ruošinių vietas. Išsikišusis diskinis pjūklas gali kirsti objektus, kurie gali sukelti atmetimą.

Privirtinkite didelės plokštės, kad būtų sumažinta diskinio pjūklo užspaudimo ir atmetimo rizika. Didelės plokštės yra linkę kristi dėl savo svorio. Atrama(-os) turi būti po visomis, už stalviršio kabančiomis skydo dalimis.

Ypač atsargiai pjaukite iškreiptą, susipainiojusį, deformuotą arba be tiesaus krašto ruošinį, kad nukreiptumėte jį nuo užlūnimo indikatoriumi arba išilgai kreiptuvo. Iškreiptas, susipainiojęs arba deformuotas ruošinys yra nestabilus ir dėl to sukelia pjovimo nesuderinimą su diskiniu pjūklui, įstrigimą ir atmetimą.

Niekada nepjaukite daugiau nei vieno ruošinio, padėto vertikaliai arba horizontaliai. Diskinis pjūklas gali pakelti bent vieną iš jų ir sukelti atmetimą.

Jei pjūklas su diskiniu pjūklui vėl paleidžiamas ruošinyje, nukreipkite diskinio pjūklo centrą iš pjovimo taip, kad pjūklas dantys nebūtų sujungti su medžiaga. Jei diskinis pjūklas įstrigs objekte, jis gali pakelti ruošinį ir atmesti, kai jis paleidžiamas iš naujo.

Diskiniai pjūklai turi būti švarūs, aštrūs ir su reikiamu atvėrimu. Niekada nenaudokite iškreiptų diskinių pjūklų ar pjūklų su sulenktais ar sulaužytais dantimis. Aštrūs ir tinkamai atverti diskiniai pjūklai sumažina įstrigimą, blokavimą ir atmetimą.

Įspėjimai dėl darbo su pjovimo staklėmis

Išjunkite pjovimo stakles ir prijunkite maitinimo laidą, kai išimate stalo įdėklą, keičiate diskinį pjūklą, reguliuojamą skaldymo pleišta arba diskinio pjūklo apsaugą ir kai įrenginys neprižiūrimas. Prevencinės priemonės padės išvengti nelaimingų atsitikimų;

Niekada nepalikite veikiančio stalinio pjūklo be priežiūros. Išjunkite įrankį ir nepalikite jo, kol jis visiškai nesustos. Neprižiūrimas pjūklas kelia nekontroliuojamą pavojų.

Pastatykite stalinį pjūklą gerai apšviestoje ir horizontalioje padėtyje, kurioje galima išlaikyti kojų atramą ir pusiausvyrą.

Rekomenduojama montuoti tokioje vietoje, kurioje būtų pakankamai vietos lengvai dirbti su dideliais ruošiniais. Ankšta, tamsi erdvė ir nelygios, slidžios grindys sukelia nelaimingus atsitikimus.

Dažnai valykite ir pašalinkite pjūvenas po stalinio pjūklo ir/arba nuo dulkių surinkimo įrenginio. Sukauptos pjūvenos yra degios ir gali savaime užsidegti.

Stalinis pjūklas turi būti patikimai pritvirtintas. Nepakankamai pritvirtintas stalinis pjūklas gali pasislinkti arba apversiti.

Prieš jungdami stalinį pjūklą, nuo stalo nuimkite įrankius, medienos gabaliukus ir pan. Išsiblaškęs arba galimas įstrigimas gali kelti grėsmę.

Visada naudokite tinkamo dydžio ir formos (rombas, skirtingai nei apskritos formos) montavimo angas. Diskiniai pjūklai, neatitinkantys pjūklų tvirtinimo įrangos, veikia asimetriškai, todėl prarandama kontrolė.

Niekada nenaudokite pažeistų ar netinkamų diskinių pjūklų tvirtinimo priemonių, pvz., flanšų, diskinių pjūklų poveržlių, varžtų ar veržlių. Šios tvirtinimo detalės buvo specialiai suprojektuotos pjūklui, kad būtų galima saugiai ir optimaliai dirbti.

Niekada nestovėkite ant stalinio pjūklo ir nenaudokite jo kaip sėdynės. Įrankio pakreipiamas arba netyčinis sąlytis su pjovimo įrankiu gali sukelti rimtus sužalojimus.

Įsitikinkite, kad diskinis pjūklas sumontuotas taip, kad sukasi tinkama kryptimi. Ant stalinio pjūklo nenaudokite kaiščių, vielos šepetėlio ar abrazyvinių diskų. Netinkamas diskinio pjūklo montavimas arba nerekomenduojamos įrangos naudojimas gali sukelti rimtą sužalojimą.

PAPILDOMOS SAUGUMO INSTRUKCIJOS

Darbo metu naudokite asmenines apsaugos priemones. Klausos apsaugos priemonės sumažina klausos praradimo pavojų. Naudoti akių apsaugą. Naudoti kvėpavimo takų apsaugą, tai sumažina kenksmingų dulkių sugerties riziką.

Naudoti apsauginį šalną ir prijuostę.

Naudoti apsaugines pirštines tik parengiamiesiems darbams, susijusiems su pjūklo disko valdymu, medžiagos tvirtinimu, įrankio pernešimu. Nenaudokite apsauginių pirštinių, kai rankiniu būdu nukreipiate pjaunamą medžiagą. Diskinis pjūklas gali sugauti pirštines, kas gali sukelti rimtą sužiedimą.

Pirmosios apsaugos klasėje atliktas elektros prietaisais visada turi būti sujungtas per elektros sistemą, turinčią likutinės srovės įtaisą (RCD), kurio suveikimo srovė yra ne didesnė kaip 30 mA.

Niekada nenaudokite mašinos be tinkamai įrengtų apsauginių dangčių.

Naudokite tik gamintojo rekomenduojamus diskus: diskas medienai ir iš medienos atliktų produktų pjovimui, su dantimis atliktais iš sukeptintų karbių, atitinkančių EN 847-1 reikalavimus, su parametrais nurodytais lentelėje su techniniais duomenimis. Įsitikinkite, kad ant disko pažymėtas greitis yra didesnis arba lygus įrankyje nurodytam greičiui.

Nenaudokite pažeistų pjovimo diskų. Prieš pradėdami bet kokią darbą, pjovimo diskas turi būti patikrintas ir, jei randami įtrūkimai, plyšiai, įlenkimai, išlaužti dantys ar kiti pažeidimai, prieš pradėdami darbą, diską reikia pakeisti nauju. Laikydami diską už montavimo angos, disko korpusą lengvai stuktelėkite plastikine atsuktuvo rankena. Tuščias garsas gali reikšti, kad disko korpusė yra įtrūkimu, kurie gali būti nematomi plika akimi.

Nenaudokite diskų atliktų iš greitapjovio plieno (HSS).

Pjovimo diskai turi būti laikomi sausose, tamsiose patalpose pakuotėse saugančiose diskus nuo dulkių ir mechaninių pažeidimų. Dirbant su abrazyviniais diskais dėvėkite apsaugines pirštines.

Naudokite diskus skirtus tam tikrai medžiagai pjauti.

Atkreipkite dėmesį į tinkamą disko sukimosi kryptį. Sukimo kryptis pažymėta ant disko, turi atitikti sukimosi kryptį matomai ant mašinos.

Keičiant diską, įsitikinkite, kad disko pjūvio storis nebus mažesnis už disko korpuso storį ir bus didesnis už skiriamąjo peilio storį. Po kiekvieno disko keitimo ir prieš pradėdami darbą, paleiskite mašiną 30 sekundžių be apkrovos. Stebėkite įrenginio veikimą, nustatant neįprastas vibracijas mašiną reikia iš karto sustabdyti ir pradėti keisti pjovimo diską. Įjungdami niekada nestatykite pjoviklio taip, kad bet kuri kūno dalis liktų abrazyvinio disko sukimosi plokštumoje. Jei sugadintas diskas subyrės, tai leis išvengti rimtų sužalojimų rizikos.

Išjungus mašiną diskas tam tikrą laiką gali suktis.

Stalo įdėklas turi būti pakeistas, kai bus pastebėtas jo sunaudojimas.

Prieš kiekvieną darbą patikrinkite ventiliacijos angų būklę, patikrinkite, ar jos nėra užsikimštos. Jei reikia, prieš pradėdami darbą, atjunkite mašiną nuo maitinimo šaltinio ir po to išvalykite ventiliacijos angas minkštu šepetiu.

Nenaudokite įrankio sprogiroje aplinkoje arba aplinkoje, kur kibirkštys gali sukelti gaisrą ar sprogimą.

Įrankį galima kelti ir pernešti laikant jį už pagrindo, delnus dėti atokiau nuo abrazyvinio disko. Prieš pakėlimą ar pernešimą įsitikinkite, kad visos judančios dalys yra užblokuotos. Nenaudokite dangčių įrankiui pakelti ir pernešti.

Naudokite įrankį tik teisingai veikiantį, tinkamai prižiūrimą ir su tinkamai pritvirtintais dangčiais.

Darbo vietoje grindys turi būti švarios.

Dėmesio! Jei įrankis paleistas su besisukančiu pjovimo disku, susilaikykite nuo nupjautų elementų ar kitų medžiagų dalių pašalinimo iš pjovimo zonos.

Visi remontai ar pakeitimai turi būti atliekami gamintojo įgaliotame remontų centre.

Užtikrinkite tinkamą ir saugų pjovimą. Prieš pradėdami darbą įsitikinkite, kad įrankis stabiliai pastatytas. Jei reikia, prijunkite įrankį prie stalo. Jei reikia, ilgą pjaustomą medžiagą laikykite.

Medžiagos stūmklis, jei jis nenaudojamas, turi būti laikomas kartu su mašina.

Likutinė rizika

Mašina buvo suprojektuota ir pastatyta pagal žinias ir atsižvelgiant į saugos taisykles. Tačiau, naudojant produktą, gali kilti likutinė rizika.

Pavojus sveikatai susijęs su elektros energija dėl netinkamų maitinimo kabelių naudojimo.

Pavojus susijęs triukšmu dėl klausos apsaugos trūkumo.

Likutinę riziką galima sumažinti griežtai laikantis saugos nurodymų.

Prailginimo laidai

Jei būtina prijungti gaminį su prailginimo laidais, prailginimo laidų skerspjūvis turi būti ne mažesnis nei su gaminiu pateikto maitinimo laido skerspjūvis. Jei prailgintuvas yra ilgesnis nei 25 m, laidininkų skerspjūvis turi būti ne mažesnis kaip 1,5 mm².

PRODUKTO VALDYMAS

Dėmesio! Prieš pradėdami bet kokią su surinkimu, nustatymu ir reguliavimu susijusią veiklą, įsitikinkite, kad gaminys atjungtas nuo maitinimo šaltinio. Maitinimo laidas turi būti atjungtas nuo maitinimo lizdo.

Paruošimas darbui

Produktas turi būti išimtas iš pakuotės, tada turi būti pašalinti visi pakavimo elementai. Patikrinkite, ar gaminys kompleksiškas.

Visi susukami (varžtiniai) sujungimai su įrengta veržle turi turėti po veržle įrengtą spyruoklinę ir plokščią poveržlę.

Pradiniame etape varžtų sujungimai turi būti pasukti tik taip, kad būtų tiek laisvi, kad leistų atlikti galutinį surinkimą. Jei visos jungtys visiškai priveržiamos pačioje pradžioje, visiškai surinkimas bus neįmanomas. Visi sujungimai turi būti priveržti po surinkimo ir prieš mašinos naudojimą.

Pirmiausiai būtina primontuoti darbinio stalo prailgimus. Norėdami tai padaryti, pasukite mašiną su stalu į apačią ir tada pridėkite

stalo prailginimus taip, kad prailginimų kraštai būtų suderinti su darbo stalo kraštu. Prailginimai turi būti tvirtinami varžtais. Prie stalo kraštų varžtais ir veržlėmis pritvirtinkite stalo atramas (II).

Priritvirtinkite su varžtais pjaustymo staklių pagrindo kampuose esančiose angose pagrindo kojas ir apatines stalviršiaus atramų dalis (III).

Ant kojų galų įdėkite guminius antgalius (IV). Kojos ilgio viduryje turi skylės, prie kurių varžtais ir veržlėmis turi būti pritvirtinti prailginimo sustiprinimo elementai (V). Tai leis išlaikyti pagrindo stabilumą.

Pritvirtinkite prie galinių kojų varžtais ir veržlėmis papildomas atramas (VI), kurios saugos pjaustymo stakles, kad jos nenuvirstų. Dėmesio! Sustiprinimo elementai turi būti pritvirtinti prie galinių kojų priešingoje pusėje nei jungiklis.

Pastatykite pjaustymo stakles ant kojų.

Nustatyti skiriamąjį peilį. Norėdami tai padaryti, išsukite varžtus, kurie tvirtina stalo įdėklą (VII). Su aukščio ir pjovimo kampo nustatymo rankenėle išstumti maksimaliai į viršų pjūklą ir nustatyti jį 0° padėtyje. Patikrinti atstumą tarp skiriamojo peilio krašto ir diskinio pjūklo (VIII). Jei skiriasi nuo parodyto iliustracijoje, atlaisvinkite peilio tvirtinimo varžtą (IX), nustatykite peilį ir tvirtai priveržkite peilio tvirtinimo varžtą. Pritvirtinti stalo įdėklą.

Diskinio pjūklo dangtį (X) pritvirtinti prie skiriamajam peiliu esančios skylės. Varžtų sujungimas turi būti susuktas tokia jėga, kad dangtis automatiškai nusileistų dėl savo svorio.

Ant dulkių ištraukimo angos dangtyje užstumkite žarną ir kitą jos galą užstumkite ant šoninės dulkių ištraukimo angos esančios pagrindo galinėje dalyje (XI).

Dėmesio! Stalo įdėklas turi būti pakeistas kiekvieną kartą, kai jis suvartotas, sunaikintas ar sugadintas.

Diskinio pjūklo išeikimas

Diskinis pjūklas tvirtinamas prie pjaustymo staklių verpstės su tvirtinimo varžtais ir flanšu. Išmontuoti diskinio pjūklo dangtį ir stalo įdėklą. Vienu iš raktų reikia laikyti išorinę tvirtinimo lėkštę, o kitu raktu prisukti diskinį pjūklą laikantį tvirtinimo varžtą (XII). Nuimkite diską, kruopščiai nuvalykite tvirtinimo vietą nuo eksploatacijos metu atsirandančių dulkių. Tada pritvirtinkite naują diską su flanšais ir tvirtai priveržtu varžtu. Sumontuoti stalo įdėklą ir diskinio pjūklo dangtį.

Delnu su apsaugine pirštine atlikite kelis diskinio pjūklo pasukimus, įsitikinkite, kad besisukantis pjūklas neužsikabins už jokio pjaustymo staklių elemento. Jei būtina, pakartoti montavimą.

Dėmesio! Montuodami diskinį pjūklą, įsitikinkite, kad sukimosi kryptys ant diskinio pjūklo ir pjaustymo staklių yra tokios pačios.

Prijungimas prie dulkių ištraukimo sistemos

Prieš pradėdami darbą, reikia, kad pjaustymo staklės būtų prijungtos prie išorinės dulkių ištraukimo sistemos, pvz., pramoninio dulkių siurblio. Sistemos įėjimas turi būti prijungtas prie mašinos dulkių išleidimo angos. Jie norėjo sumažinti darbo metu susidariusių dulkių kiekį, kas padidins efektyvumą ir saugumą.

Valdymo elementai

Jungiklis - naudojamas pjaustymo stakles įjungti ir išjungti. Mygtukas, pažymėtas „I“, naudojamas pjaustymo staklių paleidimui, o mygtukas, pažymėtas „O“, naudojamas pjaustymo staklių išjungimui. Prieš kiekvieną maitinimo kištuko prijungimą prie elektros lizdo įsitikinkite, kad pjaustymo staklės nėra įjungtos, tam tikslui paspauskite mygtuką „O“, tada atleiskite mygtuką.

Perkrovos apsauga - perkrovimo atveju, pvz., dėl per ilgo veikimo su didžiausia galia, pjaustymo staklės automatiškai sustoja. Šiuo atveju saugiklio mygtukas bus išstumtas. Jei suveikė apsauga nuo perkrovos reikia atjungti maitinimo laidą nuo maitinimo tinklo lizdo. Palaukite mažiausiai 30 minučių, kol pjaustymo staklės atvės, tada paspauskite saugos mygtuką, prijunkite pjaustymo stakles prie maitinimo šaltinio ir vėl paleiskite.

Pjovimo kampo blokada - atsukite, kad būtų galima keisti pjovimo kampą, priveržkite, kad užblokuoti pjūklo ašmenius pasirinktame kampe.

Aukščio ir pjovimo kampo nustatymo rankenėlė - leidžia nustatyti pjovimo aukštį ir kampą. Patraukite rankenėlę į save, tada pasukite ją pagal laikrodžio rodyklę, kad padidintumėte pjovimo aukštį. Pasukimas priešinga kryptimi sumažina pjovimo aukštį. Stumkite rankenėlę taip, kad jos pagrindo krumpiaratis užsifikuotų su krumpliaračiu po pjovimo kampo skale, taip bus galima nustatyti pjovimo kampą. Atsukite pjovimo kampo blokadą, pastumkite rankenėlę. Norėdami nustatyti pjovimo kampą, pasukite rankenėlę. Rodyklės rodyklė rodo skalę skersinį pjovimo kampą. Prisukti blokadą, kad pjūklas būtų užfiksuotas nustatytoje padėtyje.

Medžiagos pjovimui skirti kreiptuvai

Pjovimo kreiptuvus leidžia atlikti du nustatymus, priklausomai nuo pjaunamos medžiagos storio. Jei pjaunamos medžiagos storis yra mažesnis nei 25 mm, kreiptuvą turi būti nustatytas horizontaliai (XIII). Jei pjaunamos medžiagos storis yra lygus arba didesnis kaip 25 mm, kreiptuvą turi būti nustatytas vertikaliai (XIV). Kreiptuvo reguliavimas atliekamas atsukant dvi sparnuotąsias veržles, išstumiant kreiptuvą iš tvirtinimo plokštės ir tada įstumiant jį į naują padėtį. Tvirtinimo veržlių priveržimas užfiksuoja kreiptuvą tvirtinimo plokštės atžvilgiu.

Pjovimo pločio nustatymas (XV)

Pjovimo plotį galima nustatyti naudojant kreiptuvą. Svirties pakėlimas leis nukreipti kreiptuvą į bėgį stalo krašte ir tada galima bus pakeisti jo padėtį. Svirties nuleidimas sublokuoja kreiptuvą. Stalo krašte esantis bėgis turi dvi padalas, rodančias kreiptuvo atstumą nuo ašmenio, priklausomai nuo kreiptuvo nustatymo storoms ar plonoms medžiagoms pjauti.

Išilginio pjovimo kampo nustatymas (XVI)

Išilginio kampo nustatymo kreiptuvas turi būti įstumtas į vieną iš darbo stalo angų. Atlaisvinkite kampo nustatymo rankenėlę ir nustatykite išilginio pjovimo kampą ir užfiksuokite kreipiklį šioje padėtyje, priverždami rankenėlę.

Kreiptuvas turi laisvai judėti darbo stalo angoje, užfiksuotas nustatytu kampu.

Dėmesio! Įsitikinkite, kad kreiptuvas nesiliečia su diskiniu pjūklų. Minimalus atstumas tarp diskinio pjūklo ir kreiptuvo turi būti 2 cm.

Kreiptuvą galim perstumti užfiksuojus jį pasirinktu kampu. Atlaisvinti du, kreiptuvo padėties tvirtinančius varžtus, pakeiskite kreiptuvo padėties ir užfiksuokite jo padėties, priverždami abu tvirtinimo varžtus.

Pjaustymo staklių paleidimas

Pjaustymo stakles prijungti prie išorinės dulkių ištraukimo sistemos. Nustatyti kampą ir pjovimo aukštį. Sumontuoti ir nustatyti kreiptuvą pasirinktam pjovimo tipui. Įsitikinkite, kad diskinio pjūklo ašmuo nesiliečia su jokia daiktu.

Paspauskite jungiklio mygtuką pažymėtą „O“, tada įkiškite maitinimo laido kištuką į lizdą. Stovėkite taip, kad nebūtų ašmenų sukimosi plokštumoje ir paleiskite pjaustymo stakles paspausdami jungiklį „I“.

Leiskite diskiniams pjūklui pasiekti visą greitį ir palaukite apie 30 sekundžių neatliekant jokio darbo. Jei per šį laiką nepastebima nenormalaus veikimo požymių, pvz., padidėjusio triukšmo ar pernelyg didelės vibracijos, galima pradėti pjovimą.

Pjovimas su pjaustymo staklėmis

Dėmesio! Pjovimą galima pradėti tik po to, kai pjūklas pasiekė visą greitį. Nedėti medžiagos prie nejudančio pjūklo, kad po to paleisti pjaustymo stakles.

Pjaunant ilgą elementą, naudokite atramas tiek iš padavimo stalo, tiek iš priėmimo stalo pusės. Taip bus išvengta nekontroliuojamo pjaunamos medžiagos judėjimo.

Jei pjaunami nedideli tokių matmenų elementai, kad rankinio laikymo metu delnas būtų mažesniame nei 120 mm nuotolyje nuo ašmenio, medžiagos nukreipimui ašmenio link reikia naudoti stūmiklį. (XVII). Stūmiklis taip pat turėtų būti naudojamas baigiant pjovimą. Laikykite stūmiklį taip, kad jis nesiliečia su diskiniu pjūklų. Prieš pradėdami darbą, reikia pakeisti nusidėvėjusį, sunaikintą arba sugadintą stūmiklį. Visada laikykite stūmiklį netoli pjaustymo staklių. Pjaustymo staklės turi specialų laikiklį stūmiklio laikymui (XVIII).

Pjovimui visada turi būti naudojami kreiptuvai, jie padidina darbo saugą, supaprastina darbą ir sumažina pjovimo medžiagos sugadinimo riziką.

Kuo didesnis dantų skaičius, tuo pjovimo kokybė bus didesnė, laminuotų plokščių, kietos medžiagos pjovimui rekomenduojama naudoti diskus su 48 dantimis. Jei medžiagoje gali būti kabės, viny ar kiti konstrukciniai elementai, reikia naudoti diskinius pjūklus, skirtus statybinei medienai pjauti.

Baigę darbą, išjunkite pjaustymo stakles su jungikliu, palaukite, kol diskinis pjūklas visiškai sustos, tada atjunkite maitinimo kištuką iš lizdo ir atlikite techninę priežiūrą.

PRIEŽIŪRA, TRANSPORTAS IR LAIKYMAS

Baigę darbą, nuvalykite darbo stalą ir korpusą nuo drožlių ir dulkių minkštu šepetėliu su plastikiniais šeriais. Taip pat galite naudoti suslėgto oro srautą, kurio slėgis yra ne didesnis kaip 0,3 MPa. Valymui taip pat galima naudoti minkštą šluostę, šiek tiek sudrėkintą vandeniu. Tada visi valomi paviršiai turi būti išdžiovinami arba palikti, kad išdžiūtų. Patikrinti vėdinimo angų pralaidumą į, jei reikia, išvalyti jas minkštu šepetėliu, minkštu plastikiniu šepetėliu arba suspausto oro srautu, kurio slėgis yra ne didesnis kaip 0,3 MPa. Ventiliacijos angoms valyti nenaudokite aštrių, ypač metalinių daiktų. Valymui nenaudoti alkoholio, tirpiklių, šėdinančių ar abrazyvinių priemonių. Nevalykite mašinos vandens srautu, nemerkite mašinos į vandenį ar kitą skystį.

Transportuokite gaminį tik tada, kai maitinimo laido kištukas atjungtas nuo elektros tinklo lizdo. Produktą gali pernešti du asmenys, laikant u- darbinio stalo arba pagrindo korpuso. Niekada nelaikyti už darbinio stalo prailginimo. Pernešant naudoti apsaugines pirštines.

Laikyti produktą sausose, tamsiose ir gerai vėdinamoje patalpoje. Patalpa turėtų apsaugoti nuo neįgaluotų asmenų, ypač vaikų, prieigos prie produkto. Ilgalaikio sandėliavimo atveju rekomenduojama nuimti diskinį pjūklą ir pakabinti jį ant vienos iš pagrindo pusių, kartu su disko tvirtinimo raktais, kaip parodyta iliustracijoje (XIX). Sandėliavimui maitinimo laidas turi būti apsuktas aplink laikiklius vienoje korpuso pusėje (XX).

IERĪCES APRAKSTS

Daudzfunkciju zāģis kokam ir galda zāģis kokam, kas ļauj veikt taisnu un leņķa griešanu kokā un kokmateriālos. Pateicoties tam, ka zāģis ir aprīkots ar pamatni, tas nav jānostiprina pie galda vai darba pamatnēm. Pareiza, uzticama un droša elektroinstrumenta darbība ir atkarīga no tā pareizas ekspluatācijas, tāpēc:

pirms instrumenta lietošanas sākšanas izlasiet visu instrukciju un saglabāiet to.

Piegādātājs neatbild par kaitējumiem, kas radušies, neievērojot drošības noteikumus un šīs instrukcijas norādījumus.

IERĪCES APRĪKOJUMS

Produkts tiek piegādāts pilnīgi samontētā stāvoklī, tomēr ir jāveic noteiktas montāžas darbības, kas aprakstītas tālākā instrukcijas daļā. Kopā ar produktu tiek piegādāta zāģripa un pamatne.

TEHNISKIE DATI

Parametrs	Mērvienība	Vērtība
Kataloga numurs		YT-82165
Nominālais spriegums	[V~]	220–240
Nominālā frekvence	[Hz]	50
Nominālā jauda	[W]	2000
Elektriskās aizsardzības klase		II
Darba režīms*		S1 1800 W
		S6 25 % 2000 W
Nominālais griešanās ātrums	[min ⁻¹]	5000
Ārējais zāģripas diametrs	[mm]	250
Iekšējais zāģripas diametrs	[mm]	30
Minimālais zāģripas biezums	[mm]	2,1
Maksimālais zāģripas biezums	[mm]	2,8
Sadalīšanas naža biezums	[mm]	2
Griešanas biezums (90°)	[mm]	85
Griešanas biezums (45°)	[mm]	65
Darba galda izmērs	[mm]	563 x 583
Putekļu nosūkšanas līgšanas diametrs	[mm]	35
Svars	[kg]	21
Aizsardzības pakāpe		IPX0
Troksnis		
— akustiskais spiediens $L_{pa} \pm K$	[dB(A)]	94,0 ± 3,0
— akustiskā jauda $L_{wa} \pm K$	[dB(A)]	107,0 ± 3,0

* S1 — nepārtraukta darbība, S6 25 % — cikliskais režīms, kur īslaicīgs darba periods mainās ar tukšgaitas periodu. Darbība zem slodzes var ilgst 25 % no 10 minūšu (2,5 min) perioda, pārējai darbības daļai ir jānotiek tukšgaitā.

Deklarētās trokšņa emisijas vērtības tika izmērītas saskaņā ar standartā mērīšanas metodi un var tikt izmantotas, lai salīdzinātu vienu instrumentu ar otru. Deklarētās trokšņa emisijas vērtības var tikt arī izmantotas ekspozīcijas iepriekšējai novērtēšanai.

BRĪDINĀJUMS! Trokšņa emisijas vērtība faktiskas elektroinstrumenta lietošanas laikā var atšķirties no deklarētajām vērtībām atkarībā no instrumenta lietošanas veida un jo īpaši apstrādājama priekšmeta veida. Jānoteic drošības pasākumi lietotāja drošības nodrošināšanai, kas balstās uz ekspozīcijas novērtējuma faktiskajos lietošanas apstākļos (ņemot vērā visus darba cikla posmus tādos kā laiks, kad ierīce ir izslēgta un kad tā darbojas tukšgaitā, izņemot iedarbošanās laiku).

VISPĀRĪGIE BRĪDINĀJUMI PAR ELEKTROINSTRUMENTU DROŠĪBU

Brīdinājums! Iepazīstieties ar visiem drošības brīdinājumiem, attēliem un specifikācijām, kas piegādāti kopā ar šo elektroinstrumentu/iekārtu. To neievērošana var novest pie elektrošoka, ugunsgrēka vai nopietnām traumām.

Saglabāiet visus brīdinājumus un instrukcijas turpmākai izmantošanai.

Jēdziens “elektroinstrumenti/iekārta”, kas lietots brīdinājumos attiecas uz visiem ar elektrību darbināmiem vada un bezvada instrumentiem/iekārtām.

Darba vietas drošība

Uzturiet darba vietu tīrībā, nodrošiniet labu apgaismojumu. Nekārtība un sliktais apgaismojums var kļūt par nelaimes gadījumu iemesliem.

Nedrīkst strādāt ar elektroinstrumentiem/iekārtām vidē ar paaugstinātu sprādzienbīstamību, kas satur viegli uzliesmojošus šķidrumus, gāzes vai izgarojumus. Elektroinstrumenti/iekārtas ģenerē dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai izgarojumus.

Nepieļaujiet bērnu un nepilnvarotu personu piekļuvi darba vietai. Koncentrācijas zaudēšana var novest pie kontroles zaudējumam.

Elektriskā drošība

Elektriskā kabeļa kontaktdakšai ir jābūt piemērotai kontaktilgizdai. Nedrīkst jebkādā veidā modificēt kontaktdakšu. Ar iezemētiem elektroinstrumentiem/iekārtām nedrīkst izmantot nekādas kontaktdakšas adapterus. Nemodificēta kontaktdakša, kas ir piemērota kontaktilgizdai, samazina elektrošoka risku.

Izvaieties no saskares ar iezemētām virsmām, tādām kā caurules, radiatoru un ledusskapji. Ķermeņa iezemēšana paaugstina elektrošoka risku.

Nedrīkst pakļaut elektroinstrumentus/iekārtas atmosfēras nokrišņu vai mitruma iedarbībai. Iekļūstot elektroinstrumenta/iekārtas iekšienē, ūdens un mitrums paaugstina elektrošoka risku.

Nepārslogojiet barošanas vadu. Neizmantojiet barošanas vadu nešanai, vilkšanai, kontaktdakšas pieslēgšanai elektriskajam tīklam vai atslēgšanai no tā. Izvaieties no barošanas vada saskares ar siltumu, eļļām, asām malām un kustīgiem elementiem. Bojāts vai sapinies barošanas kabelis paaugstina elektrošoka risku.

Darbības ārpus slēgtām telpām gadījumā jāizmanto pagarinātāji, kas paredzēti lietošanai ārpus slēgtām telpām. Pagarinātāja lietošana, kas pielāgots lietošanai ārpus telpām, samazina elektrošoka risku.

Ja elektroinstrumenta/iekārtas lietošana mitrā vidē ir nepieciešama, aizsardzībai pret barošanas spriegumu izmantojiet uz diferenciālo strāvu reaģējošu automātslēdzi (RCD). RCD izmantošanas samazina elektrošoka risku.

Individuālā drošība

Ievērojiet piesardzību, pievērsiet uzmanību tam, ko Jūs darāt, saglabājiet veselo saprātu, strādājot ar elektroinstrumentu/iekārtu. Nelietojiet elektroinstrumentu/iekārtu noguruma stāvoklī, alkohola, narkotiku vai zāļu ietekmē. Pat viens neuzmanības mirklis darba laikā var novest pie nopietnām traumām.

Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Vienmēr lietojiet redzes aizsardzības līdzekļus. Individuālo aizsardzības līdzekļu, tādu kā putekļu maskas, pretslīdes aizsargapavu, ķiveru un dzirdes aizsardzības līdzekļu, lietošana samazina nopietnu traumu risku.

Novērsiet nejašu iedarbināšanu. Pirms pieslēgt elektroinstrumentu/iekārtu barošanas avotam un/vai akumulatoram, pacelt vai pārnest to, pārliecinieties, ka elektriskais slēdzis atrodas pozīcijā "izslēgts". Elektroinstrumenta/iekārtas pārņemšana ar pirkstu uz slēdža vai elektroinstrumenta/iekārtas barošana, kad slēdzis atrodas pozīcijā "izslēgts", var novest pie nopietnām traumām.

Pirms ieslēgt elektroinstrumentu/iekārtu, noņemiet visas atslēgas un citus instrumentus, kas tika izmantoti tā regulēšanai. Uz rotējošiem elektroinstrumenta/iekārtas elementiem atstātā atslēga var novest pie nopietnām traumām.

Nestiepieties un neliecieties pārāk tālu. Saglabājiet pareizu ķermeņa pozīciju un līdzsvaru visu darbības laiku. Tas ļauj vieglāk kontrolēt elektroinstrumentu/iekārtu negaidītu situāciju darba laikā gadījumā.

Gērbieties atbilstoši. Nevalkājiet brīvus apģērbus vai rotaslietas. Turiet matus un apģērbus tālu no kustīgām elektroinstrumenta/iekārtas daļas. Kustīgās daļas var aizķert brīvus apģērbus, rotaslietas vai garus matus.

Ja ierīces ir pielāgotas putekļu nosūkšanas vai putekļu savākšanas sistēmas pieslēgšanas, pārliecinieties, ka tā ir pieslēgta un tiek izmantota pareizi. Putekļu nosūkšanas sistēmas izmantošana samazina riskus, kas saistīti ar putekļiem.

Nepieļaujiet, lai pieredze, kas iegūta no biežas elektroinstrumenta/iekārtas izmantošanas, novestu pie bezrūpības un drošības noteikumu ignorēšanas. Bezrūpīga darbība sekundes daļā var novest pie nopietnām traumām.

Elektroinstrumenta/iekārtas lietošana un rūpes par to

Nepārslogojiet elektroinstrumentu/iekārtu. Lietojiet elektroinstrumentu/iekārtu, kas piemērots izvēlētajam pielietojumam. Atbilstošs elektroinstrumenta/iekārtas nodrošina labāku un drošāku darbību, ja tas ir izmantots projektētai slodzei.

Neizmantojiet elektroinstrumentu/iekārtu, ja elektriskais slēdzis neļauj ieslēgt un izslēgt to. Elektroinstrumenta/iekārtas, kuru nav iespējams kontrolēt ar tīkla slēdža palīdzību, ir bīstams, tas jānodod remontam.

Pirms regulēšanas, aksesuāru nomaināšanas vai elektroinstrumenta/iekārtas uzglabāšanas atslēdziet kontaktdakšu no barošanas kontaktilgizdas un/vai demontējiet akumulatoru, ja to var atslēgt no elektroinstrumenta/iekārtas. Šādi aizsardzības pasākumi ļauj izvairīties no nejašas elektroinstrumenta/iekārtas ieslēgšanas.

Uzglabājiet instrumentu bērniem nepieejamā vietā, neļaujiet lietot elektroinstrumentu/iekārtu personām, kas nepārzina elektroinstrumenta/iekārtas apkalpošanu vai šo instrukciju. Elektroinstrumentu/iekārtas ir bīstami neapmācītu lietotāju rokās. Veiciet elektroinstrumenta/iekārtas un aksesuāru tehnisko apkopi. Pārbaudiet elektroinstrumentu/iekārtu, lai pārliecinātos, kas tas ir brīvs no nesakrītībām vai kustīgu daļu iesprūdušiem, daļu bojājumiem un jebkādiem citiem faktoriem, kas var ietekmēt elektroinstrumenta/iekārtas darbību. Pirms elektroinstrumenta/iekārtas lietošanas novērsiet tā bojājumus. Daudzi nelaimes gadījumi notiek elektroinstrumenta/iekārtas nepareizas tehniskās apkopes dēļ.

Griešanas elementus uzturiet tīrus un asus. Pareizi kopti griešanas instrumenti ar asām malām retāk iesprūst darbības laikā

un tos ir vieglāk kontrolēt.

Lietojiet elektroinstrumentus/iekārtas, aksesuārus, ieliekamus instrumentus utt. atbilstoši šīm instrukcijām, ņemot vērā darba veidu un apstākļus. Instrumentu izmantošana citam darbam, izņemot to, kuram tie ir projektēti, var novest pie bīstamas situācijas.

Uzturiet rokturus un virsmas, kas paredzētas turēšanai, sausas un brīvas no eļļām un smērvielām. Slideni rokturi un virsmas, kas paredzētas turēšanai, neļauj droši apkalpot un kontrolēt elektroinstrumentu/iekārtu bīstamās situācijās.

Remonti

Veiciet elektroinstrumenta/iekārtas remontus tikai pilnvarotos servisa centros, izmantojot tikai oriģinālās rezerves daļas. Tas nodrošina elektroinstrumenta darbības drošību.

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS GALDA RIPŽĀGIEM

Brīdinājumi, kas saistīti ar pārsegu izmantošanu

Uzturiet pārsegu tiem paredzētajā stāvoklī. Pārsegumi ir jābūt labā darba stāvoklī un pareizi uzstādītiem. Pārsegs, kas ir valīgs, bojāts vai darbojas nepareizi, ir jāremontē vai jānomaina pret jaunu.

Katrai pilnīgas griešanas operācijai vienmēr izmantojiet zāgripas pārsegu un šķelšanas ķīli. Veicot pilnīgas griešanas operācijas, kuru laikā zāgripa pilnībā pārgriež materiālu biezumā, pārsegs un citas drošības ierīces palīdz samazināt traumu gūšanas risku.

Pēc operāciju, kas prasa pārsegu un šķelšanas ķīļa noņemšanu (piemēram, ierīevošana, nozāģēšana), pabeigšanas nekavējoties atkārtoti uzstādiet pārsegu sistēmu. Pārsegs un šķelšanas ķīlis palīdz samazināt traumu gūšanas risku.

Pirms savienotāja ieslēgšanas pārliecinieties, ka zāgripa nesaskaras ar pārsegu, šķelšanas ķīli vai apstrādājumu priekšmetu. Iepriekš minētā aprikojuma nejausa saskare ar zāgripu var radīt bīstamību.

Uzstādiet šķelšanas ķīli atbilstoši šai lietošanas instrukcijai. Nepareizs attālums, novietojums un centrējums var padarīt šķelšanas ķīli par neefektīvu atslēgšanas riska samazināšanā.

Lai šķelšanas ķīlis darbotos, tam ir jābūt savienotam ar apstrādājumu priekšmetu. Griežot apstrādājamos priekšmetus, kas ir pārāk īsi, lai tos savienotu ar šķelšanas ķīli, šķelšanas ķīlis nedarbojas efektīvi. Šādos apstākļos šķelšanas ķīlis nevar novērst atslēgšanu.

Izmantojiet zāgripu, kas atbilst šķelšanas ķīlim. Lai šķelšanas ķīlis darbotos pareizi, zāgripas diametram ir jāatbilst šķelšanas ķīlim, zāgripas korpusam ir jābūt plānākam par šķelšanas ķīļa biezumu, un zāgripas griešanas platumam ir jābūt lielākam par šķelšanas ķīļa biezumu.

Brīdinājumi par griešanas procedūrām

BĪSTAMI! Nekad nenovietojiet pirkstus vai rokas zāgripas tuvumā vai līnijā. Neuzmanība vai slīdēšana var novirzīt roku zāgripas virzienā un izraisīt nopietnas traumas.

Padodiet apstrādājumu priekšmetu pret zāgripu tikai tās griešanās virzienam pretējā virzienā. Padodot apstrādājamo priekšmetu tādā pašā virzienā, kurā zem galda griežas zāgripa, apstrādājamais priekšmets un roka var tikt ievilkta ripžāgī.

Nekad neizmantojiet slīpuma indikatoru apstrādājama priekšmeta padošanai, veicot garengriešanu, un neizmantojiet vadītku garengriešanai kā garuma ierobežotāju, veicot šķēsgriešanu ar slīpuma indikatoru. Vadot apstrādājamo priekšmetu vienlaikus ar vadītku garengriešanai un slīpuma indikatoru, tiek paaugstināts zāgripas iesprūšanas un atslēgšanas risks.

Veicot garengriešanu, vienmēr pielieciet padeves spēku apstrādājamam priekšmetam starp vadītku un zāgripu. Izmantojiet stūmēju, ja attālums starp vadītku un zāgripu ir mazāks par 150 mm, un piespiedējturētāju, ja šis attālums ir mazāks par 50 mm. Ierīces, kas atbalsta darbu, uztur roku drošā attālumā no zāgripas.

Izmantojiet tikai ražotāja piegādāto vai atbilstoši instrukcija izgatavotu stūmēju. Šāds stūmējs nodrošina atbilstošu rokas attālumu no zāgripas.

Nekad nelietojiet bojāto vai iegriezto stūmēju. Bojātais stūmējs var saplīst, un roka var iekļūt ripžāgī.

Neveiciet nekādas darbības ar rokām. Vienmēr izmantojiet vadītku garengriešanai vai slīpuma indikatoru, lai uzstādītu vai vadītu apstrādājamo priekšmetu. „Ar rokām” nozīmē roku izmantošanu apstrādājamā priekšmeta atbalstīšanai vai vadīšanai vadītkas garengriešanai vai slīpuma indikatora vietā. Manuālā griešana noved pie asu nesakritības, ķēdes zāģa iesprūšanas un atslēgšanas.

Nekad nesniedzieties pāri rotējošajam ripžāgim vai ap rotējošo ripžāgi. Sniedzoties pēc apstrādājamo priekšmetu, var nejauci saskarties ar rotējošu ripžāgi.

Garu un/vai platu priekšmetu gadījumā nodrošiniet to atbalstu galda aizmugurē un/vai tā sānos, lai uzturētu tos horizontāli. Garajam un/vai platajam apstrādājamajam priekšmetam ir tendence griezties galda malā, kas noved pie kontroles zaudēšanas, zāgripas iesprūšanas un atslēgšanas.

Padodiet apstrādājamo priekšmetu vienmērīgā tempā. Nesalokiet un nesagrieziet apstrādājamo priekšmetu. Iesprūšanas gadījumā, nekavējoties izslēdziet instrumentu, atvienojiet instrumentu un pēc tam novērsiet iesprūdumu. Zāgripas iesprūdums apstrādājamā priekšmetā var izraisīt atslēgšanu vai dzinēja apturēšanu.

Nenoņemiet nogrieztā materiāla gabalus zāgripas griešanās laikā. Materiāls var iesprūst starp vadītku vai zāgripas pārsega iekšā un zāgripa ievilkts pirkstus ripžāgī. Pirms materiāla noņemšanas izslēdziet ripžāgi un pagaidiet, līdz zāgripa apstājas.

Pārgriežot apstrādājamos priekšmetus ar biezumu, kas mazāks par 2 mm, izmantojiet palīgvadītku, kas saskaras ar galda virsmu. Plānais apstrādājamais priekšmets var iesprūst zem vadītku garengriešanai un izraisīt atslēgšanu.

Atsitiens iemesli un ar to saistīti brīdinājumi

Atsitiens ir pēkšņa apstrādājama priekšmeta reakcija uz zāgripas iesprūdu vai apstrādājamā priekšmeta griešanas līnijas nesakrītību ar zāgripu, vai apstrādājamā priekšmeta daļas iesprūdu starp zāgripu un vadīklu garengriešanai vai citu cietu priekšmetu.

Atsitiens laikā zāgripas aizmugurējā daļa visbiežāk paceļ apstrādājamo priekšmetu un novirza to operatora virzienā.

Atsitiens ir ripzāga nepareizas lietošanas un/vai nepareizas rīcības darba laikā vai nepareizu darba apstākļu rezultāts. No tā var izvairīties, veicot atbilstošus drošības pasākumus, kā norādīts zemāk.

Nekad nestāviet tieši vienā līnijā ar zāgripu. Vienmēr stāviet tajā pašā ripzāga pusē kā vadīkla. Atsitiens var piedzīt apstrādājamo priekšmetu ar lielu ātrumu katras personas, kas stāv ripzāga priekšā un vienā līnijā ar zāgripu, virzienā.

Nekad nesniedzieties pāri zāgripai vai zāgripas aizmugurē, lai vilktu vai atbalstītu apstrādājamo priekšmetu. Var notikt nejauša saskare ar zāgripu vai atsitiens var ievilkēt pirkstus ripzāgī.

Nekad neturiet un nespiediet uz apstrādājamo priekšmetu, ko nogriež rotējošā zāgripa. Spiežot uz apstrādājamo priekšmetu, ko nogriež zāgripa, var novest pie tās iesprūšanas un atsitiens.

Uzstādiet vadīklu tā, lai tā būtu paralēla zāgripai. Vadīklas nesakrītība var novest pie apstrādājamā priekšmeta saspiešanas ripzāgī un atsitienu.

Izmantojiet sloksnes vadīklu, lai vadītu apstrādājamo priekšmetu attiecībā pret galdu un vadīklu, veicot nepilnīgu griešanu, piemēram, ierievošanu, nozāģēšanu. Sloksnes vadīkla ļauj vadīt apstrādājamo priekšmetu atsitiens gadījumā.

Ievērojiet īpašu piesardzību, veicot griešanu apstrādājamo priekšmetu neredzamās zonās. Izvirzītā zāgripa var pārgriezt priekšmetus, kas var izraisīt atsitienu.

Atbalstiet lielus paneļus, lai samazinātu zāgripas saspiešanas un atsitiens risku. Lielajiem paneļiem ir tendence nokrist sava svara ietekmē. Atbalsts(-i) ir jāizvieto zem visām paneļa daļām, kas karājas aiz galda virsmas.

Ievērojiet īpašu piesardzību, griežot apstrādājamo priekšmetu, kas ir izliekts, samezglots, deformēts vai kam nav taisnas malas, lai to vadītu ar slīpuma indikatoru vai gar vadīklu. Izliektais, samezglotais vai deformētais apstrādājamais priekšmets ir nestabils un izraisa iegriezuma nesakrītību ar zāgripu, tās iesprūšanu un atsitienu.

Nekad negrieziet vairāk par vienu apstrādājamo priekšmetu, kas uzstādīts vertikāli vai horizontāli. Zāgripa var pacelt vismaz vienu no tiem un izraisīt atsitienu.

Atkārtoti iedarbinot ripzāgi ar zāgripu apstrādājamā priekšmetā, uzstādiet zāgripu iegriezumā tā, lai tās zobi nesaskartos ar materiālu. Ja zāgripa ir iesprūduši priekšmetā, ripzāga atkārtotas iedarbināšanas laikā tā var pacelt apstrādājamo priekšmetu un izraisīt atsitienu.

Uzturiet zāgripas tīras, asas un ar nepieciešamu zobloci. Nekad nelietojiet izliektas zāgripas un zāgripas ar izliektiem vai salauztiem zobiem. Asas zāgripas ar pareizu zobloci samazina iesprūšanas, bloķēšanas un atsitiens risku.

Brīdinājumi par galda ripzāga darbību

Izslēdziet galda ripzāgi un atvienojiet barošanas kabeli, ņemot galda ieliktni, nomainot zāgripu vai regulējot šķelšanas ķīli vai zāgripas pārsegu, kā arī atstājot ierīci bez uzraudzības. Drošības pasākumi ļauj izvairīties no nelaiemes gadījumiem.

Nekad neatstājiet galda ripzāgi bez uzraudzības tā darbības laikā. Izslēdziet instrumentu un neatstājiet to, kamēr tas pilnībā neapstājas. Ripzāgis, kas atstāts bez uzraudzības tā darbības laikā, rada nekontrolētu bīstamību.

Uzstādiet galda ripzāgi labi apgaismotā un horizontālā vietā, kur var uzturēt atbalstu kājām un līdzsvaru. Ieteicams uzstādīt to vietā, kas nodrošina pietiekami daudz telpas, lai viegli tiktu galā ar apstrādājamo priekšmeta apjomu. Šaura, tumša telpa un nelīdzenas, slīdenas grīdas ir nelaiemes gadījumu iemesls.

Bieži tīriet un ņemiet skaidas zem galda ripzāga un/vai no putekļu novākšanas ierīces. Uzkrājušās skaidas ir viegli uzliesmojošas un tās var pašai aizdegies.

Galda ripzāgim ir jābūt stingri nostiprinātam. Nepietiekami nostiprināts galda ripzāgis var pārvietoties vai apgāzties.

Pirms galda ripzāga ieslēgšanas ņemiet instrumentus, koka gabalus u. tml. no galda. Neuzmanība vai iespējams iesprūdums var būt bīstami.

Vienmēr lietojiet zāgripas ar atbilstošu izmēru un montāžas cauruma formu (rombeveida, nevis apļveida). Zāgripas, kas neatbilst ripzāga stiprināšanas aprīkojumam, darbojas nesimetriki, kas noved pie kontroles zaudēšanas.

Nekad nelietojiet bojātus vai nepareizus ripzāga stiprināšanas līdzekļus, piemēram, atlokus, zāgripas paplāksnes, skrūves vai uzgriežņus. Šie stiprināšanas līdzekļi ir īpaši izstrādāti ripzāgim, lai nodrošinātu tā drošu un optimālu darbību.

Nekad nestāviet uz galda ripzāga un neizmantojiet to kā galdu. Instrumenta noliekšanās vai nejaušas saskares ar griezējinstrumentu gadījumā var rasties nopietnas traumas.

Pārliecinieties, ka zāgripa ir uzstādīta tā, lai tā grieztos pareizā virzienā. Neizmantojiet slīpdiskus, stiepli birstes vai abrazīvos diskus galda ripzāgī. Zāgripas nepareizas uzstādīšana vai neieteicamā aprīkojuma izmantošana var novest pie nopietnām traumām.

PAPILDU DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

Izmantojiet individuālās aizsardzības līdzekļus: dzirdes aizsarglīdzekļus, kas samazina dzirdes zaudēšanas risku, acu aizsarglīdzekļus, augšējo elpceļu aizsarglīdzekļus, kas samazina kaitīgu putekļu ieelpošanas risku.

Lietojiet aizsargķiveri un aizsargpriekšautu.

Lietojiet aizsargcimdus, tikai veicot sagatavošanas darbības, kas saistītas ar griešanas ripas apkalpošanu, materiāla nostiprināšanu, instrumenta pārņemšanu. Nelietojiet aizsargcimdus, vadot griezamu materiālu ar rokām. Zāgripa var aizķert cimdus, kas var novest pie nopietnām traumām.

Elektroierīcei, kas izpildīta pirmajā aizsardzības klasē, vienmēr ir jābūt pieslēgtai elektroinstalācijai, kas aprīkota ar automātslēdzi ar diferenciālās strāvas aizsardzības lielumu 30 mA.

Nekad nelietojiet ierīci, ja tai nav pareizi uzstādītas visas ierīces.

Lietojiet tikai ražotāja ieteiktās ripas: ripas koka un kokmateriālu griešanai ar zobiem, kas izgatavoti no cietsakausējumiem, kuri atbilst standarta EN 847-1 prasībām attiecībā uz parametriem, kas noteikti tabulā ar tehniskajiem datiem. Pārļiecinieties, ka ātrums, kas norādīts uz ripas, ir augstāks vai vienāds ar ātrumu, kas norādīts uz instrumenta.

Nelietojiet bojātas griešanas ripas. Pirms darba sākšanas vienmēr veiciet griešanas ripas apskati un, ja ir pamanīti plīsumi, nodrupumi, saliekumi, nolauzti zobi vai jebkādi citi bojājumi, nomainiet ripu pret jaunu. Turot ripu aiz stiprināšanas caurumu, viegli sitiet pa ripas korpusu ar plastmasas skrūvgriezi. Dobja skaņa var nozīmēt ripas korpusa plīsumu, kas nav redzams ar neapbruņotu aci. Nelietojiet ripas, kas izgatavotas no ātrgriezējītērauda (HSS).

Griešanas ripas ir jāuzglabā sausās, aptumšotās telpās iepakojumos, kas aizsargā tās no putekļiem un mehāniskiem bojājumiem. Pārnesot abrazīvās ripas, lietojiet aizsargcimdus.

Lietojiet ripas, kas paredzētas noteikta materiāla griešanai.

Pievērsiet uzmanību pareizam ripas griešanās virzienam. Griešanās virzienam, kas norādīts uz ripas, ir jāatbilst griešanās virzienam, kas redzams uz ierīces.

Ripas nomaiņas laikā pārļiecinieties, ka griezuma biezums nav mazāks par ripas korpusa biezumu un nav lielāks par sadalīšanas naža biezumu.

Pēc katras ripas nomaiņas un pirms darba sākšanas iedarbiniet ierīci bez slodzes uz 30 sekundēm. Novērojiet ierīces darbību un, ja ir pamanītas neparastas vibrācijas, nekavējoties izslēdziet ierīci un nomainiet griešanas ripu. Nekad neuzstādiet ripzāģi tā, lai jebkāda ķermeņa daļa atrastos abrazīvās ripas griešanās plaknē. Tas ļauj samazināt nopietnu traumu risku bojātās ripas sašķelšanās gadījumā.

Ripa var griezties vēl kādu laiku pēc ierīces izslēgšanas.

Galda līktni var nomainīt, ja ir pamanīts tā nodilums.

Pirms darba sākšanas vienmēr pārbaudiet ventilācijas atveres, lai pārļiecināties, ka tās nav aizsprostojušās. Ja nepieciešams, atslēdziet ierīci no barošanas avota un pirms darba sākšanas izīrēt ventilācijas atveres ar mīkstu suku.

Nelietojiet instrumentu sprādzienbīstamā atmosfērā un vietā, kur dzirksteles var izraisīt ugunsgrēku vai sprādzienu.

Paceliet un pārnesiet ierīci, turot to aiz pamatnes, novietojot rokas tālu no abrazīvās ripas. Pirms tās pacelšanas vai pārņemšanas pārļiecinieties, ka visas kustīgas daļas ir bloķētas. Nelietojiet pārsegu ierīces pacelšanai vai pārņemšanai.

Lietojiet ierīces tikai ar darba stāvoklī esošiem, pareizi uzturētiem un nostiprinātiem pārsegumiem.

Uzturiet grīdu darba vietā tīrībā.

Uzmanību! Atturieties no atgriezto elementu un citu materiāla daļu noņemšanas no griešanas zonas, ja instruments ir iedarbināts ar rotējošu griešanas ripu.

Visi remontu un nomaiņas ir jāveic ražotāja autorizētajā servisa centrā.

Nodrošiniet pareizu un drošu griešanu. Pirms darba sākšanas pārļiecinieties, ka ierīce stāv stabili. Ja nepieciešams, nostipriniet instrumentu pie galda. Ja nepieciešams, atbalstiet garu griezamu materiālu.

Ja materiāla stūmējs netiek lietots, vienmēr uzglabājiet to kopā ar ierīci.

Atlikušais risks

Ierīce ir projektēta un konstruēta saskaņā ar atbilstošiem standartiem un ievērojot drošības noteikumus. Taču ierīces lietošanas laikā var pastāvēt atlikušais risks.

ar elektrību saistītais veselības apdraudējums nepareizu barošanas kabelu izmantošanas dēļ;

ar trokšni saistītais apdraudējums dzirdes aizsarglīdzekļu nelietošanas dēļ.

Atlikušo risku var samazināt, ievērojot drošības instrukcijas.

Pagarinājuma kabeli

Ja nepieciešams pieslēgt ierīci ar pagarinājuma kabeliem, pagarinājuma kabelu dzīslu šķēsgriezums nedrīkst būt mazāks par barošanas kabeļa, kas pievienots ierīcei, šķēsgriezumu. Pagarinātāju gadījumā, kas garāki par 25 m, šķēsgriezums nedrīkst būt mazāks par 1,5 mm².

PRODUKTA LIETOŠANA

Uzmanību! Pirms visu darbību, kas saistīti ar uzstādīšanu, iestatīšanu un regulēšanu, sākšanas pārļiecinieties, ka ierīce ir atslēgta no barošanas avota. Barošanas kabelim ir jābūt atslēgtam no kontaktligzdas.

Sagatavošana darbībai

Iznemiet produktu no iepakojuma un noņemiet visus iepakojuma elementus. Pārļiecinieties, ka produkts ir pilnībā nokomplektēts. Visiem skrūvsavienojumiem, kas aprīkoti ar uzgriežņiem, ir jābūt aprīkoti ar atspērpalāksni un plakanu paplāksni.

Sākumposmā saskrūvējiet skrūvsavienojumus tā, lai paliktu sprauga, kas nepieciešama gala montāžai. Pilnīga montāža nav

iespējama, ja savienojumi ir uzreiz pievilkti ar pilnu spēku. Visi skrūšsavienojumi ir jāpievelk pēc montāžas pabeigšanas, un pirms ierīces lietošanas sākšanas.

Vispirms uzstādiet darba galda pagarinājumu. Šim mērķim pagriežiet ierīci ar galdu uz leju, pēc tam pielieciet galda paplašinājumu tā, lai pagarinājumu malas atrastos vienā līnijā ar darba galda malu. Nostipriniet pagarinājumus ar skrūšsavienojumiem. Nostipriniet galda virsmas balstus pie galda ārmaļā, izmantojot skrūves un uzgriežņus (II).

Nostipriniet pamatnes kājas un apakšējās darba virsmas balstus ripzāga pamatnes stūros esošos caurumos (III).

Uzlieciet gumijas uzgaļus uz kāju galiem (IV). Kāju garuma vidū ir caurumi, kuros ir jānostiprina pamatnes pastiprinājumi ar skrūvēm un uzgriežņiem (V). Tas ļauj iegūt pamatnes stabilitāti.

Nostipriniet papildu balstus, kas novērš ripzāga apgāšanos, pie aizmugurējām kājām, izmantojot skrūves un uzgriežņus (VI).

Uzmanību! Pastiprinājumi ir jānostiprina pie aizmugurējām kājām slēdzim pretējā pusē.

Uzstādiet ripzāgi uz kājām.

Iestatiet sadalīšanas nazi. Šim mērķim izskrūvējiet skrūves, kas stiprina galda ieliktni (VII). Izbīdiet zāģi maksimāli uz augšu ar griešanas augstuma un lenķa skrūvi un uzstādiet to pozīcijā 0°. Pārbaudiet attālumu starp sadalīšanas naža malu un zāģripu (VIII). Ja tas atšķiras no attēla norādīto, atskrūvējiet vaļīgāk skrūvi, kas stiprina nazi (IX), uzstādiet nazi, pēc tam stingri un droši pievelciet skrūvi, kas stiprina nazi. Nostipriniet galda ieliktni.

Nostipriniet zāģripas pārsegu sadalīšanas nazī esošā caurumā (X). Skrūšsavienojumam ir jābūt saskrūvētam ar tād spēku, lai pārsegs automātiski nolaistos sava svara ietekmē.

Uzbīdiet šļūteni uz putekļu nosūkšanas sistēmas izeju, uz tās otru galu uzbīdiet uz putekļu nosūkšanas sistēmas sānu atveri pamatnes aizmugurējā daļā (XI).

Uzmanību! Galda ieliktnis vienmēr ir jānomaina, ja tas ir nodilis vai bojāts.

Zāģripas nomaina

Zāģripa ir nostiprināta pie ripzāga vārpstas ar stiprināšanas skrūvēm un atlokiem. Demontējiet zāģripas pārsegu un galda ieliktni. Turiet ārējo stiprināšanas atloku ar vienu atslēgu, un ar otru atskrūvējiet skrūvi, kas stiprina zāģripu (XII). Demontējiet ripu, rūpīgi iztīriet stiprināšanas vietu no putekļiem, kas rodas darba laikā. Pēc tam uzstādiet jaunu ripu ar atlokiem un stingri un droši pievilktu skrūvi. Uzstādiet galda ieliktni un zāģripas pārsegu.

Veiciet vairākus zāģripu apgriezienus ar roku aizsargcimdā, pārliecinoties, ka rotējošā zāģripa neaizķeras aiz nevienu ripzāga elementa. Ja nepieciešams, atkarojiet montāžas darbības.

Uzmanību! Zāģripas montāžas laikā pievērsiet uzmanību tam, lai griešanās virziens uz zāģripas un ripzāga būtu vienādi.

Pieslēgšana putekļu nosūkšanas sistēmai

Pirms darba sākšanas ripzāģim ir jābūt pieslēgtam ārējai putekļu nosūkšanas sistēmai, piemēram, rūpnieciskajam putekļu sūcējam. Pieslēdziet putekļu nosūkšanas sistēmu putekļu izejai uz ierīces. Tas ļauj samazināt putekļu daudzumu, kas rodas darba laikā, un paaugstināt darba efektivitāti un drošību.

Vadības elementi

Slēdzis — ir paredzēts ripzāga ieslēgšanai un izslēgšanai. Poga, kas apzīmēta ar "I", ir paredzēta ripzāga ieslēgšanai, un poga, kas apzīmēta ar "O", ir paredzēta ripzāga izslēgšanai. Pirms pieslēdziet barošanas kabeļa kontaktdakšu kontaktligzdai vienmēr pārliecinieties, ka ripzāģis nav ieslēgts. Šim mērķim nospiediet pogu, kas apzīmēta ar "O", pēc tam atlaidiet spiedienu uz pogu. Pretpārslodzes drošinātājs — pārslodzes gadījumā, piemēram, ja ripzāģis pārāk ilgi darbojas ar maksimālo jaudu, ripzāģis apstājas automātiski. Šādā gadījumā drošinātāja poga atgriežas sākuma pozīcijā. Ja pretpārslodzes drošinātājs iedarbojas, atslēdziet barošanas vada kontaktdakšu no kontaktligzdas. Pagaidiet vismaz 30 minūtes, līdz ripzāģis nodzies, pēc tam nospiediet aizsargierīces pogu, pieslēdziet ripzāģi barošanas avotam un iedarbiniet to atkārtoti.

Griešanas lenķa bloķētājs — atskrūvējiet to, lai būtu iespējams mainīt griešanas lenķi, pievelciet to, lai bloķētu zāģripu zem izvēlēta lenķa.

Griešanas augstuma un lenķa skrūve — ļauj iestatīt griešanas augstumu un lenķi. Pavelciet skrūvi uz sevi, pēc tam pagriežiet to pulksteņrādītāja virzienā, lai paaugstinātu griešanas augstumu. Pagriežot skrūvi pretējā virzienā, tiek samazināts griešanas augstums. Stumjot skrūvi tā, lai zobrats tās pamatnē cieši saķertos ar zobratu zem griešanas skalas, ļauj iestatīt griešanas lenķi. Atskrūvējiet griešanas lenķa bloķētāju un pastumiet skrūvi. Pagriežiet skrūvi līdz vēlamā griešanas lenķa iestatīšanas. Indikators bultīņa norāda uz skalas izvēlēto šķērsas griešanas lenķi. Pievelciet bloķētāju, lai bloķētu zāģripu izvēlētajā pozīcijā.

Vadīklas materiāla griešanai iestatīšana

Vadīklu griešanai var iestatīt divējādi atkarībā no griežama materiāla biezuma. Ja griežama materiāla biezums ir mazāks par 25 mm, iestatiet vadīklu horizontāli (XIII). Ja griešanai paredzēta materiāla biezums ir vienāds vai augstāks par 25 mm, uzstādiet vadīklu vertikāli (XIV). Lai mainītu vadīklas iestatījumu, atskrūvējiet divus spārnuzgriežņus, izbīdiet vadīklu no stiprināšanas plāksnes un ievadot to jaunā pozīcijā. Pievelkt stiprināšanas uzgriežņi, vadīkla tiek bloķēta attiecībā pret stiprināšanas plāksnes.

Griešanas platuma iestatīšana (XV)

Griešanas platumu var iestatīt ar vadīklu. Sviras pacelšana ļauj ievadīt vadīklu slēdī pie galda malas un mainīt tās pozīciju.

Nolaižot sviru, vadīkla tiek bloķēta. Sliede pie galda malas ir aprīkota ar divām skalām, kas norāda vadīklas attālumu no asmens atkarībā no vadīklas iestatījuma biezū un plānu materiālu griešanai.

Gareniskas griešanas leņķa iestatīšana (XVI).

Ievadiet vadīklu gareniska leņķa iestatīšanai vienā no darba galda spraugām. Atskrūvējiet vaļīgāk leņķa iestatīšanas skrūvi, pēc tam iestatiet gareniskas griešanas leņķi un bloķējiet vadīklu šajā pozīcijā, pievelkot skrūvi.

Zem izvēlētā leņķa bloķētajai vadīklai ir brīvi jāpārvietojas darba galda spraugā.

Uzmanību! Pievērsiet uzmanību tam, lai vadīkla nesaskartos ar zāgrīpu. Minimālajai distancei starp zāgrīpu un vadīklu ir jābūt 2 cm. Vadīklu var pārvietot pēc tās bloķēšanas zem izvēlētā leņķa. Atskrūvējiet vaļīgāk abas skrūves, kas stiprina vadīklas pozīciju, mainiet vadīklas pozīciju, pēc tam bloķējiet tās pozīciju, pievelkot abas stiprināšanas skrūves.

Ripzāģa iedarbināšana

Salieciet ripzāģi, pieslēdziet to ārējai putekļu nosūkšanas sistēmai. Iestatiet griešanas leņķi un augstumu. Uzstādiet un iestatiet vadīklas izvēlētām griešanas veidam. Pārliecinieties, ka zāgrīpas asmens nesaskaras ar nevienu priekšmetu.

Nospiediet slēdža pogu, kas apzīmēta ar "O", pēc tam pieslēdziet barošanas kabeļa kontaktdakšu kontaktligzdai. Stāviet tā, lai Jūs neatrastos asmens griešanas plaknē, un iedarbiniet ripzāģi, nospiežot slēdža pogu, kas apzīmēta ar "I".

Ļaujiet zāgrīpai sasniegt pilnu ātrumu un pagaidiet aptuveni 30 sekundes, neveicot darbu. Ja šajā laikā nav pamanīti nekādi nepareizas darbības simptomi, piemēram, paaugstināts trokšnis vai pārmērīgas vibrācijas, sāciet griešanu.

Griešana ar ripzāģi

Uzmanību! Griešanu var sākt tikai pēc tam, kad zāgrīpa ir sasniegusi pilnu ātrumu. Nepielieciet materiālu nekustīgai ripai, lai pēc tam iedarbinātu ripzāģi.

Griežot garu elementu, izmantojiet atbalstus, gan darba galda padeves pusē, gan otrā pusē. Tas novērš griezamā materiāla nekontrolētu pārvietošanos.

Griežot mazus elementus ar tādiem izmēriem, ka, turot tos ar roku, tā atrastos attālumā no asmens, kas mazāks par 120 mm, izmantojiet stūmēju (XVII) materiāla padošanai asmens virzienā. Stūmējs ir jāizmanto arī, beidzot griešanu. Turiet stūmēju tādā veidā, lai tas nesaskartos ar zāgrīpu. Nomaiņiet nodilušo vai bojāto stūmēju pirms darba sākšanas. Vienmēr turiet stūmēju ripzāģa tuvumā. Ripzāģis ir aprīkots ar speciāliem turētājiem stūmēja uzglabāšanai (XVIII).

Vienmēr izmantojiet griešanai vadīklas, tās paaugstina darba drošību, atvieglo darbu un samazina griezama materiāla bojāšanas risku.

Jo lielāks zobu skaits, jo augstāka griezuma kvalitāte. Laminēto plākšņu griešanai ieteicams izmantot ripu ar 48 zobiem. Ja materiālā var būt skavas, naglas vai citi konstrukcijas elementi, izmantojiet zāgrīpas, kas paredzētas konstrukciju koka griešanai. Pēc darba pabeigšanas izslēdziet ripzāģi ar slēdzi, pagaidiet, līdz zāgrīpa pilnībā apstājas, atslēdziet barošanas kabeļa kontaktdakšu no kontaktligzdas un veiciet tehnisko apkopi.

TEHNISKĀ APKOPE, TRANSPORTĒŠANA UN UZGLABĀŠANA

Pēc darba pabeigšanas iztīriet darba galdu un korpusu no skaidām un putekļiem ar mīkstu suku ar plastmasas sariem. Šim mērķim var izmantot arī saspīstā gaisa plūsmu ar spiedienu, kas nepārsniedz 0,3 MPa. Tīrīšanai var izmantot arī mīkstu lupatīņu, kas viegli samitrināta ar ūdeni. Pēc tam nosusiniet visas tīrītās virsmas vai ļaujiet tām nožūt. Pārbaudiet ventilācijas atveru caurejamību un, ja nepieciešams, iztīriet to ar plastmasas suku, mīkstu otu, vai saspīstā gaisa plūsmu ar spiedienu, kas nepārsniedz 0,3 MPa. Neizmantojiet ventilācijas atveru tīrīšanai asus, jo īpaši metāla, priekšmetus. Neizmantojiet tīrīšanai šķīdinātājus, spirtus, kodīgas vai abrazīvas vielas. Netīriet ierīci ar ūdens plūsmu, neiegremdējiet to ūdenī vai jebkādā citā šķidrumā.

Transportējiet ierīci, tikai ja tā ir izslēgta un tās barošanas kabeļa kontaktdakša ir atslēgta no kontaktligzdas. Ierīce ir jāpārnes divām personām, turot to aiz darba galda vai pamatnes korpusā. Nekad neturiet to aiz darba galda pagarinājumiem. Pārnesot ierīci, lietojiet aizsargcimdus.

Uzglabājiet ierīci tumšās, sausās un labi vēdināmās telpās. Telpai ir jānodrošina aizsardzība pret nepiederošo personu, jo īpaši bērnu, piekļuves. Ilgstošas uzglabāšanas gadījumā ieteicams demontēt zāgrīpu un pakārt to uz viena no pamatnes sāniem kopā ar atslēgām ripas uzstādīšanai, ka parādīts attēlā (XIX). Barošanas kabelis ir jāsarīta uz uzglabāšanas laiku ap turētājiem vienā no korpusa sāniem (XX).

CHARAKTERISTIKA VÝROBKU

Multifunkční pila na dřevo je stolní pilou na dřevo, která slouží k provádění rovných a úhlových řezů dřeva a výrobků ze dřeva. Díky základně pily není nutné ji připevňovat k pracovní ploše nebo jiným podstavcům. Správný, spolehlivý a bezpečný provoz elektronářadí závisí na správném zacházení, a proto:

Před zahájením práce s nářadím si přečtěte celý návod a uschovejte jej.

Za škody vzniklé v důsledku nedodržování bezpečnostních pravidel a pokynů tohoto návodu dodavatel nezodpovídá.

VYBAVENÍ VÝROBKU

Výrobek je dodáván kompletní, ale je potřeba provést montážní činnosti uvedené v následující části návodu. Výrobek je dodáván včetně řezného kotouče a základny.

TECHNICKÁ SPECIFIKACE

Parametr	Měrná jednotka	Hodnota
Katalogové číslo		YT-82165
Jmenovité napětí	[V~]	220-240
Jmenovitá frekvence	[Hz]	50
Jmenovitý výkon	[W]	2000
Třída elektrické izolace		II
Provozní režim*		S1 1800 W
		S6 25% 2000 W
Jmenovitá rychlost otáček	[min ⁻¹]	5000
Vnější průměr řezného kotouče	[mm]	250
Vnitřní průměr řezného kotouče	[mm]	30
Minimální tloušťka řezného kotouče	[mm]	2,1
Maximální tloušťka řezného kotouče	[mm]	2,8
Tloušťka oddělovacího nože	[mm]	2
Tloušťka řezu (90°)	[mm]	85
Tloušťka řezu (45°)	[mm]	65
Velikost pracovního stolku	[mm]	563 x 583
Průměr zásuvky odsávání prachu	[mm]	35
Hmotnost	[kg]	21
Stupeň ochrany		IPX0
Hluk		
- akustický tlak $L_{pA} \pm K$	[dB(A)]	94,0 ± 3,0
- akustický výkon $L_{wA} \pm K$	[dB(A)]	107,0 ± 3,0

* S1 – nepřerušovaná činnost, S6 25% - činnost střídaná s chodem naprázdno. Práce v zátěži může činit 25% 10 minutového intervalu (2,5 min.), zbývající čas musí stroj běžet naprázdno.

Deklarované hodnoty emisí hluku byly měřeny podle standardní zkušební metody a lze je použít k porovnání jednoho nářadí s jiným. Deklarované hodnoty emisí hluku lze rovněž použít pro počáteční posouzení expozice.

UPOZORNĚNÍ! Emise hluku během skutečného používání elektrického nářadí se mohou lišit od deklarovaných hodnot v závislosti na způsobu použití nářadí, zejména na druhu obrobku. Je nezbytné specifikovat bezpečnostní opatření na ochranu operátora na základě odhadu expozice ve skutečných podmínkách použití (s přihlédnutím ke všem částem pracovního cyklu, jako jsou časy, kdy je nástroj vypnutý a když je v klidovém režimu, s výjimkou času spuštění).

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO POUŽÍVÁNÍ ELEKTRICKÉHO NÁŘADÍ

Varování! Seznamte se se všemi bezpečnostními pokyny, obrázky a specifikacemi dodanými s tímto elektronářadím / strojem. Jejich nedodržování může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo vážnému poranění.

Všechny bezpečnostní pokyny a návody si uschovejte pro budoucí použití.

Pojem „elektronářadí / stroj“ použitý v pokynech se vztahuje na všechno nářadí / stroje poháněné elektrickým proudem, jak drátové, tak i bezdrátové.

Bezpečnost pracoviště

Pracoviště udržujte dobře osvětlené a čisté. Nepořádek a špatné osvětlení mohou být příčinou úrazů.

S elektronářadím / strojem nepracujte v prostředí se zvýšeným nebezpečím výbuchu, obsahujícím hořlavé látky, plyny nebo výpary. Elektronářadí / stroje vytvářejí jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.

Nepouštějte do blízkosti elektronářadí děti a nezúčastněné osoby. Okamžik nepozornosti může způsobit ztrátu kontroly.

Elektrická bezpečnost

Zástrčka napájecího kabelu musí odpovídat síťové zásuvce. Zástrčku nijak neupravujte. Nepoužívejte žádné adaptéry zástrčky s uzemněným elektronářadím / strojem. Neupravená zástrčka odpovídající zásuvce snižuje riziko úrazu elektrickým proudem. Zabraňte styku těla s uzemněnými předměty, jako jsou trubky, radiátory a chladničky. Uzemněné tělo zvyšuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Nevystavujte elektronářadí / stroj atmosférickým vlivům nebo vlhkosti. Voda a vlhkost, které proniknou dovnitř elektronářadí / stroje, zvyšují nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Nepřetěžujte napájecí kabel. Nepoužívejte jej pro přenášení, tažení nebo odpojování zástrčky ze síťové zásuvky. Zabraňte styku napájecího kabelu s teplem, oleji, ostrými hranami a rotujícími částmi. Poškození nebo zamotání napájecího kabelu zvyšuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Při práci venku používejte prodlužovací kabely určené pro venkovní použití. Použití venkovního prodlužovacího kabelu snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

V případě, že elektronářadí / stroj musíte použít ve vlhkém prostředí, použijte jako ochranu proudový chránič (RCD). Použití RCD snižuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Osobní bezpečnost

Buďte opatrní, dávejte pozor na to, co děláte a používejte zdravý rozum při práci s elektronářadím / strojem. Elektronářadí / stroj nepoužívejte, když jste unaveni nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Dokonce i sebemenší nepozornost při práci může způsobit vážný úraz.

Používejte osobní ochranné prostředky. Vždy pracujte s ochranou zraku. Používání osobních ochranných prostředků, jako jsou protiprachové masky, neklouzavá ochranná obuv, přilby a chrániče sluchu snižují nebezpečí vážného poranění.

Zabraňte náhodnému spuštění. Ujistěte se, že síťový spínač je v poloze „vypnuto“ před připojením k elektrickému napájení a/nebo akumulátoru, zvedáním nebo přenášením elektronářadí / stroje. Přenášení elektronářadí / stroje s prstem na spínači nebo napájení elektronářadí / stroje, když je spínač v poloze „zapnuto“, může způsobit vážný úraz.

Před zapnutím elektronářadí / stroje odstraňte veškeré klíče a jiné seřizovací nástroje. Klíče ponechané v rotujících částech elektronářadí / stroje mohou být příčinou úrazu.

Nesahejte a nevyklánějte se příliš daleko. Udržujte stabilní postoj a rovnováhu po celou dobu práce. Umožní to snadnější ovládání elektronářadí / stroje v případě nenadálých situací při práci.

Oblékejte se vhodně. Nenoste volný oděv nebo bižuterii. Vlasy a oděv mějte v dostatečné vzdálenosti od rotujících částí elektronářadí / stroje. Volný oděv, bižuterie nebo dlouhé vlasy mohou zachytit rotující části.

Pokud je zařízení přízpůsobeno odtahu prachu nebo hromadění prachu, ujistěte se, že zařízení byla správně připojena a použita. Použití odtahu prachu snižuje nebezpečí spojené s prachem.

Nedovolte, aby zkušenosti získané častým používáním elektronářadí / stroje byly příčinou nepozornosti a nedodržování bezpečnostních zásad. Nezodpovědné chování může způsobit vážný úraz ve zlomku sekundy.

Používání elektronářadí / stroje a servis

Elektronářadí / stroj nepřetěžuje. Elektronářadí / stroj používejte pro určené použití. Technický způsobilý elektronářadí / stroj zajistí lepší a bezpečnější práci, pokud bude použito pro navržené zatížení.

Elektronářadí / stroj nepoužívejte, pokud síťový spínač neumožňuje zapnutí a vypnutí. Elektronářadí / stroj, které nelze kontrolovat pomocí síťového spínače, je nebezpečné a musí se dát k opravě.

Před seřízením, výměnou příslušenství nebo uchyvávání elektronářadí / stroje odpojte zástrčku ze síťové zásuvky a/nebo vytáhněte akumulátor, pokud jej lze vyjmout z elektronářadí / stroje. Takové bezpečnostní opatření zabrání náhodnému zapnutí elektronářadí / stroje.

Nářadí uchovávejte na místě nedostupném pro děti, nedovolte osobám neznalým obsluhy elektronářadí / stroje nebo těchto návodů obsluhovat elektronářadí / stroj. Elektronářadí / stroj jsou nebezpečné v rukou nezaškolených uživatelů.

Provádějte údržbu elektronářadí / stroje a příslušenství. Kontrolujte je z hlediska netěsnosti nebo zaseknutí rotujících částí, poškození dílů a jakýchkoli jiných podmínek, které mohou ovlivnit fungování elektronářadí / stroje. Poškození opravte před použitím elektronářadí / stroje. Mnoho úrazů je způsobeno nesprávným provedením údržby elektronářadí / stroje. Rezné nástroje udržujte čisté a naostřené. Správně udržovaný rezný nástroj s ostrými hranami je méně náchylný na zaseknutí a snadněji se kontroluje během práce.

Používejte elektronářadí / stroje, příslušenství a vestavené nástroje atd. v souladu s těmito návody, se zohledněním typu a pracovních podmínek. Používání nářadí pro jinou práci, než byla navržena, může vést k nebezpečné situaci.

Rukojeti a úchopné povrchy udržujte suché, čisté a bez oleje a maziv. Kluzké rukojeti a úchopné povrchy neumožňují bezpečnou obsluhu a kontrolu elektronářadí / stroje v nebezpečných situacích.

Opravy

Elektronářadí / stroj nechte opravit pouze v autorizovaných servisech, s použitím výlučně originálních náhradních dílů.
Zajistí to správnou bezpečnou práci elektronářadí.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO STOLOVÉ PILY

Varování týkající se používání krytů

Udržujte kryty v jejich poloze. Kryty by měly být funkční a správně nainstalované. Kryt, který je uvolněný, poškozený nebo nefunguje správně, by měl být opraven nebo vyměněn.

Pro každou operaci plného řezání používejte vždy kryt pilového kotouče a štěpného klína. Při operacích plného řezání, při kterých pilový kotouč zcela prořizne obrobek, pomáhá ochranný kryt a další bezpečnostní zařízení snížit riziko poranění.

Okamžitě po dokončení operací (jako je falcování, obložení nebo odřezávání), které vyžadují demontáž ochranného krytu a štěpného klína, znovu namontujte systém ochranných krytů. Ochranný kryt a štěpný klín pomáhají snížit riziko zranění.

Před zapnutím upevňovacího prvku se ujistěte, že se pilový kotouč nedotýká ochranného krytu, štěpného klína nebo obrobku. Neúmyslný kontakt výše uvedených zařízení s pilovým kotoučem by mohl vést k nebezpečné situaci.

Nastavte štěpný klín podle níže uvedeného návodu k použití. Nesprávná vzdálenost, nesprávné umístění a vyrovnaní může způsobit, že bude štěpný klín neúčinný při snižování pravděpodobnosti zpětného rázu.

Aby štěpný klín fungoval, měl by být spojen s obrobkem. Při řezání obrobků, které jsou příliš krátké na to, aby se spojily se štěpným klínem, nebude štěpný klín účinný. Za těchto podmínek nemůže štěpný klín zabránit zpětnému rázu.

Používejte pilový kotouč vhodnou pro štěpný klín. Aby štěpný klín fungoval správně, měl by průměr pilového kotouče odpovídat štěpnému klínu, korpus pilového kotouče by měl být tenčí než tloušťka štěpného klína a šířka řezu pilového kotouče by měla být širší než tloušťka štěpného klína.

Upozornění týkající se procesu řezání

NEBEZPEČÍ! Nikdy nekladte prsty nebo ruce do blízkosti pilového kotouče nebo do linie řezu. Okamžik nepozornosti nebo uklouznutí by mohl směřovat ruku k pilovému kotouči a způsobit vážné zranění.

Obrobek vkládejte do kotoučové pily pouze proti směru otáčení. Vkládání obrobku ve stejném směru, v jakém se pilový kotouč otáčí nad stolem, může způsobit vtahení obrobku a ruky do kotoučové pily.

Při podélném řezání nikdy nepoužívejte k posunu obrobku ukazatel úkosu a při příčném řezání s použitím ukazatele úkosu nikdy nepoužívejte vodící lištu pro podélné řezání jako omezovač délky. Současné vedení obrobku s vodící lištou pro podélné řezání a ukazatelem úkosu zvyšuje pravděpodobnost zaseknutí pilového kotouče a zpětného rázu.

Při řezání vždy vyvíjejte sílu posuvu obrobku mezi vodící lištou a pilový kotouč. Pokud je vzdálenost mezi vodící lištou a pilovým kotoučem menší než 150 mm, použijte posunovač a pokud je vzdálenost menší než 50 mm, použijte přítlačný úchyt. Tato „pomocná zařízení“ udržují ruku v bezpečné vzdálenosti od pilového kotouče.

Používejte pouze posunovač dodaný výrobcem nebo konstruovaný v souladu s pokyny. Takový posunovač zaručuje správnou vzdálenost mezi rukou a pilovým kotoučem.

Nikdy nepoužívejte poškozený nebo nařiznutý posunovač. Poškozený posunovač může prasknout a způsobit, že ruka sklouzne do pilového kotouče.

Neprovádějte žádné operace „od ruky“ K nastavení úkosu nebo vedení obrobku vždy používejte vodící lištu pro podélné řezání nebo ukazatel úkosu. „Od ruky“ se rozumí použití rukou k podepření nebo vedení obrobku, místo použití vodící lišty nebo ukazatele úkosu. Řezání od ruky vede k vychýlení, uvíznutí pilového kotouče a zpětnému rázu.

Nikdy nesahejte přes rotující pilový kotouč nebo kolem rotujícího pilového kotouče. Natažení se pro obrobek může vést k nechtěnému kontaktu s rotujícím pilovým kotoučem.

U dlouhých a/nebo širokých obrobků, pro zachování stejné úrovně, zajistěte oporu obrobku v zadní části stolu a/nebo po jeho stranách. Dlouhý a/nebo široký obrobek má sklon otáčet se na okraji stolu, což vede ke ztrátě kontroly, uvíznutí pilového kotouče a zpětnému rázu.

Podávejte obrobek rovnoměrným tempem. Neohýbejte ani neotáčejte obrobkem. Dojde-li k uvíznutí, okamžitě nářadí vypněte, odpojte a následně odstraňte zaseknutý obrobek. Uvíznutí pilového kotouče v obrobku může způsobit zpětný ráz nebo zastavení motoru.

Neodstraňujte kousky odřezaného materiálu, když se pila otáčí. Materiál se může zachytit mezi vodící lištou nebo uvnitř krytu pilového kotouče a pilový kotouč vtáhne vaše prsty do kotoučové pily. Před odstraňováním materiálu pilu vypněte a počkajte, až se pilový kotouč zastaví.

Používejte pomocnou vodící lištu ve styku s deskou stolu, pokud řezáte obrobky, které nejsou silnější než 2 mm. Tenký obrobek se může zaseknout pod vodící lištou pro podélné řezání a způsobit zpětný ráz.

Příčiny zpětného rázu a související varování

Zpětný ráz je náhlá reakce obrobku v důsledku zaseknutí, zaklínění pilového kotouče nebo vychýlení řezaného obrobku od linie řezu pilového kotouče, nebo když se část obrobku zachytí mezi pilovým kotoučem a vodící lištou pro podélné řezání nebo jiným pevným předmětem.

Nejčastěji je během zpětného rázu obrobek zvednut ze stolu zadní částí pilového kotouče a směřuje k operátorovi.

Zpětný ráz je výsledkem nesprávného použití pily a/nebo nesprávného zacházení nebo nesprávných pracovních podmínek a lze

mu zabránit provedením příslušných preventivních opatření uvedených níže.

Nikdy nestůjte přímo v linii s pilovým kotoučem. Vždy stůjte na stejné straně pilového kotouče jako vodící lišta. Zpětný ráz může vysokou rychlostí vyhodit obrobek směrem ke každému, kdo stojí před kotoučovou pilou a je v linii s pilovým kotoučem. **Nikdy nesahejte přes pilový kotouč nebo zadní část pilového kotouče, abyste obrobek táhli nebo podpírali.** Může dojít k náhodnému kontaktu s pilovým kotoučem nebo ke zpětnému rázu, což může vést k zatažení prstů do pilového kotouče.

Nikdy nepřidržujte obrobek a nelačte na obrobek odřezávaný rotujícím pilovým kotoučem. Tlak na obrobek, který je odřezávaný pilovým kotoučem, může způsobit uvíznutí a zpětný ráz.

Zarovnejte vodící lištu tak, aby byla rovnoběžná s pilovým kotoučem. Nesprávné vyrovnaní vodící lišty zasekne obrobek v kotoučové pile a způsobí zpětný ráz.

Používejte pružné vodičko k vedení obrobku vzhledem ke stolu a vodičku, pokud provádíte částečné řezy, jako je falcování, obložení nebo odřezávání. Pružné vodičko pomáhá vést obrobek v případě zpětného rázu.

Při řezání v neviditelných oblastech smontovaných obrobků buďte velmi opatrní. Vyčnívající pilový kotouč může přeříznout předměty, které by mohly způsobit zpětný ráz.

Podepřete velké panely, abyste minimalizovali riziko zaseknutí a zpětného rázu pilového kotouče. Velké panely mají tendenci spadat vlastní váhu. Podpěra(-y) by měla(-y) být umístěna(-y) pod všemi částmi panelu visícími mimo desku stolu.

Při řezání obrobku, který je zkroucený, spletený, zvlněný nebo nemá rovnou hranu, buďte velmi opatrní, abyste jej mohli vést pomocí ukazatele úkosu nebo podél vodící lišty. Zkroucený, spletený nebo zvlněný obrobek je nestabilní a způsobuje nesprávné vyrovnaní řezu s pilovým kotoučem, jeho zaseknutí a zpětný ráz.

Nikdy neřežte více než jeden obrobek uložený svisle nebo vodorovně. Pilový kotouč by mohl alespoň jeden z nich zachytit a způsobit zpětný ráz.

Při opětovném spuštění pily s pilovým kotoučem v obrobku vycentrujte pilový kotouč do zářezu tak, aby zuby pily nezasahovaly do materiálu. Pokud se pilový kotouč zachytí o obrobek, může obrobek zvednout a způsobit zpětný ráz při opětovném spuštění pily.

Udržujte pilové kotouče čisté, ostré a s nezbytným rozestupem. Nikdy nepoužívejte zkroucené pilové kotouče nebo pily s ohnutými nebo zlomenými zuby. Ostré a správně rozevřené pilové kotouče minimalizují uvíznutí, zaseknutí a zpětný ráz.

Varování týkající se stolních pil

Při demontáži vložky stolu, výměně pilového kotouče nebo seřizování štěpného klína nebo krytu pilového kotouče nebo při ponechání stroje bez dozoru vypněte stolní pilu a odpojte napájecí kabel. Preventivní opatření zamezí nehodám;

Nikdy nenechávejte běžící stolní pilu bez dozoru. Vypněte nářadí a neopouštějte jej, dokud se úplně nezastaví. Běžící pila bez dozoru představuje nekontrolované nebezpečí.

Umístěte stolní pilu na vodorovném a dobře osvětleném místě, kde můžete podepřít nohy a udržet rovnováhu. Doporučuje se instalovat na místě s dostatečným prostorem, aby bylo možné snadno si poradit s rozměry obrobku. Těsné, tmavé prostory a nerovné, kluzké podlahy mohou vést k nehodě.

Pravidelně čistěte a odstraňujte piliny pod stolní pilou a/nebo sběračem prachu. Nahromaděné piliny jsou hořlavé a může dojít k jejich samovznícení.

Stolní pila by měla být bezpečně připevněna. Nedostatečně připevněná stolní pila se může pohnout nebo převrhnout.

Odstraňte nářadí, zbytky dřeva atd. ze stolu, před zapnutím stolní pily. Rozptýlení nebo potenciální uvíznutí může být nebezpečné.

Vždy používejte pilové kotouče správné velikosti a správným tvarem montážních otvorů (kosočtverec na rozdíl od kulatého tvaru). Pilové kotouče, které nepasují na nástavec pily, budou pracovat asymetricky a což povede ke ztrátě kontroly.

Nikdy nepoužívejte poškozené nebo nesprávné upevňovací prostředky pilového kotouče, jako jsou příruby, podložky pilových kotoučů, šrouby nebo matice. Tyto spojovací prvky jsou speciálně navrženy pro pilu pro bezpečnou práci a optimální provoz.

Nikdy nestoupejte na stolní pilu a nepoužívejte ji jako stoličku. Při naklonění nástroje nebo při náhodném kontaktu s řezným nástrojem může dojít k vážným zraněním.

Ujistěte se, že je pilový kotouč nainstalován tak, aby se otáčel správným směrem. Na stolní pilu nepoužívejte brusné kotouče, drátěné kartáče ani brusné papíry. Nesprávná instalace pilového kotouče nebo použití nedoporučeného příslušenství může mít za následek vážná zranění.

DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při práci používejte osobní ochranné pracovní prostředky. Chrániče sluchu snižují riziko ztráty sluchu. Ochrana očí. Ochrana horních cest dýchacích snižuje riziko vdechování škodlivého prachu.

Používejte ochrannou zástěru a přilbu.

Ochranné rukavice používejte pouze během přípravných činností spojených s obsluhou řezného kotouče, upínáním materiálu a přenášením nářadí. Ochranné rukavice nepoužívejte během ručního přesouvání řezaného materiálu. Kotoučová pila by mohla rukavice zachytit a způsobit tak vážná zranění.

Elektrické nářadí vyrobené v první třídě ochrany I musí být vždy připojeno k elektrické instalaci vybavené proudovým chráničem (RCD) s vypínacím proudem maximálně 30 mA.

Nikdy nepoužívejte přístroj bez kompletního souboru správně nainstalovaných ochranných krytů.

Používejte pouze kotouče doporučené výrobcem: kotouče pro řezání dřeva a materiálů na bázi dřeva se zuby vyrobenými ze slinutých karbidů a splňující požadavky normy EN 847-1 s parametry uvedenými v tabulce technických údajů. Zkontrolujte, že rychlost vyznačená na kotouči je vyšší nebo rovná rychlosti uvedené na nářadí.

Nepoužívejte poškozené řezné kotouče. Než přistoupíte k práci, zkontrolujte řezný kotouč a v případě zjištění prasklin, vyštípnutí, deformací, vylomených zubů nebo jakéhokoliv jiného poškození řezný kotouč vyměňte. Teprve poté můžete zahájit práci. Kotouč přidržujte za upínací otvor a plastovou rukojeť šroubovákem lehce klepněte do korpusu kotouče. Dutý zvuk může upozornit na prasknutí korpusu kotouče, které je pouhým okem neviditelné.

Nepoužívejte kotouče vyrobené z rychlořezné oceli (HSS).

Řezné kotouče skladujte v suchu, v zatemněných místnostech a v obalech chránících kotouč před prachem a mechanickým poškozením. Při přenášení kotoučů používejte ochranné rukavice.

Používejte kotouče určené k řezání daného materiálu.

Kotouč se musí otáčet správným směrem. Směr otáčení vyznačený na kotouči se musí shodovat se směrem otáček na přístroji. Při výměně kotouče zkontrolujte, že tloušťka řezu kotouče (řezání) není nižší než tloušťka korpusu kotouče a je větší než tloušťka oddělovacího nože.

Po výměně kotouče a před zahájením práce vždy nechte přístroj na 30 vteřin spuštěný bez zátěže. Sledujte činnost přístroje a v případě výskytu neobvyklých vibrací přístroj okamžitě vypněte a proveďte výměnu řezného kotouče. Při spouštění pily nesmíte stát tak, aby se jakákoliv část těla nacházela v rovině otáčení kotouče. Jestliže se poškozený kotouč rozpadne, sníží se riziko vzniku vážných úrazů.

Kotouč se může ještě chvíli po vypnutí přístroje otáčet.

Vložku stolků vyměňte, pokud zjistíte, že vykazuje známky opotřebení.

Než přistoupíte k práci, zkontrolujte, zda nedošlo k ucpání ventilačních otvorů. V případě nutnosti přístroj odpojte z elektrické sítě a vyčistěte ventilační otvory měkkým kartáčkem. Teprve poté nářadí spustíte.

Nářadí nepoužívejte ve výbušné atmosféře a v prostředí, kde mohou jiskry způsobit požár nebo výbuch.

Při zvedání a přenášení nářadí je uchopte za základnu tak, aby se dlaně nenacházely v blízkosti brusného kotouče. Před zvednutím nebo přenášením zkontrolujte, zda byly všechny pohyblivé části zablokovány. Kryty nářadí neslouží k jeho zvedání a přenášení.

Používejte pouze nářadí s funkčními a správně připevněnými kryty, na nichž je pravidelně prováděna údržba.

Podlahu na pracovišti udržujte v čistotě.

Upozornění! Když je nářadí spuštěno a řezný kotouč se otáčí, neodstraňujte odřezky nebo jiné části materiálu z oblasti řezání.

Jakékoliv opravy a výměny dílů mohou být provedeny pouze v autorizovaném servisu výrobce.

Zajistěte správné a bezpečné řezání. Než přistoupíte k práci, ujistěte se, že je nářadí ve stabilní poloze. V případě nutnosti připevněte nářadí ke stolu. Pokud je přezáváný materiál příliš dlouhý, podepřte jej.

I když nepoužíváte posouvač materiálu, skladujte jej spolu s přístrojem.

Zbytkové riziko

Přístroj byl navržen a vyroben v souladu s technickými znalostmi a s ohledem na bezpečnostní pravidla. Při jeho používání se však může projevit zbytkové riziko.

Ohrožení zdraví vyplývající z napájení elektrickým proudem při použití nevhodných napájecích kabelů.

Ohrožení spojené s hlukem z důvodu nepoužití chráničů sluchu.

Zbytkové riziko můžete minimalizovat přísným dodržováním bezpečnostních pokynů.

Prodlužovací kabely

Pokud je nutné použít k napájení výrobku prodlužovací kabely, nesmí být průřez žil prodlužovacích kabelů menší než průřez žil napájecího kabelu přiloženého k výrobku. U prodlužovacích kabelů s délkou více než 25 m musí být průřez žil minimálně 1,5 mm².

OBSLUHA PŘÍSTROJE

Upozornění! Než přistoupíte k činnostem spojeným s montáží, nastavením a seřizením, ujistěte se, že byl přístroj odpojen od napájení. Napájecí kabel musí být vypojen ze síťové zásuvky.

Příprava na spuštění

Výrobek vyjměte z obalu a odstraňte všechny obalové prvky. Zkontrolujte, zda je výrobek kompletní.

Všechny závitové (šroubové) spoje vybavené maticí musí mít pod maticí plochou i pružinovou podložku.

Všechny šroubové spoje v počáteční fázi utáhněte pouze tak, aby zůstala mezera na finální montáž. Pokud spoje ihned utáhněte na doraz, nebude možné montáž provést. Všechny šroubové spoje utáhněte po provedení všech montážních kroků a před zahájením používání přístroje.

Nejprve proveďte montáž prodloužení pracovního stolků. Otočte přístroj stolkem dolů, přiložte prodloužení stolků tak, aby byly hrany prodlužovacích dílů umístěny v jedné linii s hranou pracovního stolků. Prodlužovací díly připevněte pomocí šroubů. Ke krajním hranám stolků připevněte vzpěru pultu (II) pomocí šroubů a matic.

Do otvorů v rozích základny pily připevněte pomocí šroubů nohy základny a dolní díly vzpěry pultu (III).

Na okraje noh přiložte gumové patky (IV). Nohy mají v polovině své délky otvory, k nimž pomocí šroubů a matic připevníte vyztu-

žení základny (V). Takto bude základna připevněna stabilně.

K zadním nohám připevněte pomocí šroubů a matic přidavné vzpěry (VI), které chrání pilu proti převrácení.

Upozornění! Vytužení musí být připevněno k zadním nohám na opačné straně, než kde se nachází vypínač.

Pilu postavte na nohy.

Umístěte oddělovací nůž. Povolte upínací šrouby vložky stolku (VII). Ovládacím kolečkem nastavení výšky a úhlu řezu vysuňte pilu do její maximální horní polohy a nastavte na pozici 0°. Zkontrolujte vzdálenost mezi hranou oddělovacího nože a kotoučovou pilou (VIII). Pokud je vzdálenost jiná než na ilustraci, povolte šroub upnutí nože (IX), umístěte nůž a poté silně a pevně utáhněte šroub upnutí nože. Připevněte vložku stolku.

Do otvoru v oddělovacím noži připevněte kryt kotoučové pily (X). Šroubový spoj musí být utažen takovou silou, aby kryt sám klesal jen svojí vahou.

Na vývod odsávání prachu v krytu nasuňte hadici a její druhý konec umístěte na boční otvor odvádění prachu umístěný na zadní části základny (XI).

Upozornění! Když je vložka stolku opotřebená nebo poškozená, vyměňte ji.

Výměna kotoučové pily

Kotoučová pila je připevněna k vřetenu pily pomocí šroubu a přírub s fixací. Odmontujte kryt kotoučové pily a vložku stolku. Jedním z klíčů přidržujte vnější upínací přírubu a druhým klíčem povolte šroub upnutí kotoučové pily (XII). Kotouč odmontujte a důkladně vyčistěte místo upnutí od prachu vznikajícího během práce. Poté připevněte nový kotouč pomocí přírub a pevně, na doraz utaženého šroubu. Přimontujte vložku stolku a kryt kotoučové pily.

Nasaďte si ochrannou rukavici, ručně několikrát otočte kotoučovou pilou a zkontrolujte, že otáčející se kotouč nezachytává o žádný prvek pily. V případě potřeby montážní činnosti zopakujte.

Upozornění! Při montáži kotoučové pily zkontrolujte, zda je směr otáček kotoučové pily a přístroje stejný.

Připojení k instalaci odsávání prachu

Pila musí být před zahájením činnosti připojena k externí instalaci odsávání prachu, např. k průmyslovému vysavači. Přívod instalace zapojte k vývodu prachu z přístroje. Takto snížíte množství prachu vznikajícího během práce a zvýšíte tak efektivitu i bezpečnost.

Ovládací prvky

Spínač – slouží k zapínání a vypínání pily. Tlačítko „I“ slouží k zapnutí pily, tlačítkem „O“ pilu vypnete. Před každým zapojením kolíku napájecího kabelu do síťové zásuvky se ujistěte, že pila není zapnutá - stiskněte tlačítko „O“ a poté stisk tlačítka uvolněte. Ochrana proti přetížení – v případě přetížení (např. příliš dlouhá práce na maximální výkon) se pila automaticky zastaví. Tlačítko pojistky bude v takovém případě nestlačené. Když dojde k aktivaci ochrany proti přetížení, vypojte kolík napájecího kabelu z elektrické zásuvky. Vyčkejte alespoň 30 minut, až pila vychladne, poté stiskněte tlačítko pojistky proti přetížení, zapojte kabel do síťové zásuvky a pilu spusťte.

Zámek úhlu řezu – pro změnu úhlu řezání zámek odšroubujte. Nastavte požadovaný úhel a zámek utáhněte.

Ovládací kolečko výšky a úhlu řezu – slouží k nastavení výšky řezu a úhlu řezu. Pro zvýšení výšky řezu potáhněte kolečko k sobě a otáčejte jím ve směru hodinových ručiček. Otáčením v opačném směru výšku řezu snižíte. Pro změnu nastavení úhlu řezu zatlačte kolečko do polohy, kde ozubnice v jeho základně zapadne do ozubnice umístěné pod stupnicí rozsahu úhlu řezu. Povolte zámek úhlu řezu a stiskněte kolečko. Kolečkem otáčejte do požadovaného úhlu řezu. Šipka na stupnici ukazuje nastavený úhel příčného řezu. Pro zablokování pily v nastavené poloze zámek utáhněte.

Nastavení vodící lišty pro řezání materiálu

Vodící lišta pro řezání umožňuje dvě nastavení podle tloušťky řezaného materiálu. Jestliže je tloušťka materiálu nižší než 25 mm, nastavte vodící lištu vodorovně (XIII). Pokud se tloušťka materiálu určeného k řezání rovná, nebo je vyšší než 25 mm, nastavte vodící lištu svisle (XIV). Pro změnu nastavení vodící lišty povolte dvě křídlaté matice, vysuňte vodící lištu z upínací destičky a zasuňte ji do požadované polohy. Po utažení upínacích matic zůstane vodící lišta zablokovaná ve své poloze vůči upínací destičce.

Nastavení šířky řezu (XV)

Šířku řezu lze nastavit pomocí vodící lišty. Zvednutím páky dojde k zasunutí upnutí vodící lišty do kolejnice v blízkosti okraje stolku, kde je možné změnit její polohu. Spuštěním páky dolů vodící lištu zablokujete. Kolejnice u okraje stolku je vybavena členěním, které ukazuje vzdálenost vodící lišty od ostří podle nastavení vodící lišty na řezání tenkých nebo hrubších materiálů.

Nastavení úhlu podélného řezu (XVI)

Vodící lištu pro nastavení úhlu podélného řezu zasuňte do jedné z drážek pracovního stolku. Povolte ovládací kolečko nastavení úhlu, poté nastavte úhel podélného řezu a v této poloze vodící lištu zablokujte utažením kolečka.

Vodící lišta zablokovaná v požadovaném úhlu se musí volně pohybovat v drážce pracovního stolku.

Upozornění! Zkontrolujte, zda nemůže dojít ke kontaktu vodící lišty s kotoučovou pilou. Vzdálenost mezi kotoučovou pilou a vodící lištou musí činit minimálně 2 cm. Vodící lištu lze po zablokování ve vybraném úhlu přesouvat. Povolte oba šrouby upnutí vodící lišty, změňte polohu vodící lišty a zablokujte ji v požadované poloze tím, že utáhnete oba upínací šrouby.

Spuštění pily

Pilu smontujte a připojte ji k externí instalaci odsávání prachu. Nastavte úhel a výšku řezu. Umístěte a nastavte vodící lišty na vybraný druh řezu. Ujistěte se, že ostří kotoučové pily nepříjde do kontaktu s žádným předmětem.

Stiskněte tlačítko spínače „O“, zapojte kolík napájecího kabelu do síťové zásuvky. Postavte se tak, abyste se nenacházeli v rovině otáčení ostří a stisknutím tlačítka spínače „I“ pilu spustíte.

Vyčkejte, až pila dosáhne plné rychlosti a nechte 30 vteřin pilu běžet naprázdno. Jestliže nepozorujete žádné známky poruchové činnosti, např. zvýšený hluk či nadměrné vibrace, můžete začít řezat.

Řezání s pilou

Upozornění! S pilou lze řezat až poté, co dosáhne plné rychlosti. Je zakázáno postupovat tak, že nejprve přiložíte materiál k vypnuté pile a poté ji zapnete.

Pokud je přefezávaný prvek dlouhý, umístěte podpěry jak na straně podávání, tak na straně odběru z pracovního stolku. Zabráníte tak nekontrolovanému pohybu řezaného materiálu.

Jestliže jsou rozměry řezaných prvků naopak tak malé, že by se v případě jejich držení rukou nacházela dlaň v menší vzdálenosti od ostří než 120 mm, je nutné k přesouvání materiálu směrem k ostří použít podavač (XVII). Podavač používejte také na konci řezu. Podavač držte tak, aby nepřišel do kontaktu s kotoučem pily. Nepracujte s opotřebovaným, zničeným nebo poškozeným podavačem, vyměňte jej. Podavač vždy skladujte v blízkosti pily. Pila má speciální úchyty na uložení podavače (XVIII).

K řezání vždy používejte vodící lišty. Zvyšují bezpečnost práce, usnadňují práci a snižují riziko poškození řezaného materiálu.

Čím vyšší počet zubů, tím kvalitnější řez. Pro řezání laminovaných desek a tvrdého materiálu doporučujeme kotouče se 48 zuby. K řezání materiálu, v němž se mohou nacházet sešívací spony, hřebíky nebo jiné konstrukční prvky, používejte kotoučové pily určené k řezání konstrukčního dřeva.

Po skončení práce pilu vypněte spínačem, vyčkejte, až se otáčení kotouče zcela zastaví, poté vypojte kolík napájecího kabelu ze síťové zásuvky a přistupte k údržbovým činnostem.

ÚDRŽBA, DOPRAVA A SKLADOVÁNÍ

Po skončení práce očistěte pracovní stůl a kryt. K odstranění pilin a prachu použijte měkký hadřík z umělého vlákna. Pracovní stůl a kryt můžete vyčistit také proudem stlačeného vzduchu pod tlakem max. 0,3 MPa. K čištění lze použít také měkký hadřík jemně napuštěný vodou. Všechny očištěné povrchy poté vytřete do sucha nebo nechte vyschnout. Zkontrolujte průchodnost ventilačních otvorů a v případě potřeby je vyčistěte měkkým štětečkem z umělého vlákna, měkkým kartáčkem nebo proudem stlačeného vzduchu s tlakem maximálně 0,3 MPa. K čištění ventilačních otvorů nepoužívejte ostré, např. kovové předměty. K čištění nepoužívejte rozpouštědla, alkohol, žíraviny nebo abrazivní prostředky. Přístroj nečistěte pod proudem tekoucí vody, neponořujte jej do vody či jakékoliv jiné tekutiny.

Výrobek přepravujte vždy vypnutý, nejprve vytáhněte kolík napájecího kabelu ze síťové zásuvky. Výrobek přenášejte ve dvou, uchopte jej za pracovní stůl nebo za kryt základny. Nikdy nedejte přístroj za prodloužení pracovního stolku. Při přenášení používejte ochranné rukavice.

Výrobek uchovávejte na suchém, tmavém a dobře větraném místě. Místo pro skladování zajistěte proti přístupu nepovolaných osob, zejména dětí. Před dlouhodobým skladováním doporučujeme odmontovat kotoučovou pilu a zavěsit ji na jednom z boků základny spolu s klíči pro montáž kotouče, jak je znázorněno na ilustraci (XIX). Napájecí kabel na dobu skladování navíjte kolem úchyty na jednom z boků krytu (XX).

CHARAKTERISTIKA VÝROBKU

Multifunkčná píla na drevo je stolová píla na drevo, ktorá je určená na pilenie dreva a materiálov na báze dreva, rovnako aj šikmo. Vďaka tomu, že píla má podstavec, nemusí sa upevňovať k stolu alebo k pracovným podstavcom. Správne, bezporuchové a bezpečné fungovanie a používanie elektronáradia závisí od správneho používania a údržby, preto:

Predtým, než začnete výrobok používať, oboznámte sa s celou používateľskou príručkou. Príručku náležite uchovajte.

Za prípadné škody, ktoré vzniknú následkom nedodržania bezpečnostných pokynov a odporúčaní, ktoré sú uvedené v tejto príručke, výrobca ani dodávateľ nezodpovedá.

VYBAVENIE VÝROBKU

Výrobok sa dodáva v kompletnom stave, avšak pred použitím sa musia vykonať isté montážne činnosti, ktoré sú opísané v ďalšej časti tejto príručky. Spolu s výrobkom sa dodáva pilový kotúč a podstavec.

TECHNICKÉ PARAMETRE

Parameter	Merná jednotka	Hodnota
Katalógové číslo		YT-82165
Menovité napätie	[V~]	220-240
Menovitá frekvencia	[Hz]	50
Menovitý príkon	[W]	2000
Trieda ochrany pred zásahom el. prúdom		II
Režim práce*		S1 1800 W
		S6 25 % 2000 W
Menovitá uhlová rýchlosť	[min ⁻¹]	5000
Vonkajší priemer pilového kotúča	[mm]	250
Vnútorný priemer pilového kotúča	[mm]	30
Minimálna hrúbka pilového kotúča	[mm]	2,1
Maximálna hrúbka pilového kotúča	[mm]	2,8
Hrúbka rozdeľovacieho noža	[mm]	2
Hrúbka rezu (90°)	[mm]	85
Hrúbka rezu (45°)	[mm]	65
Rozmer pracovného stola	[mm]	563 x 583
Priemer hrdla odsávania pilín	[mm]	35
Hmotnosť	[kg]	21
Stupeň ochrany		IPX0
Hluk		
- akustický tlak $L_{pA} \pm K$	[dB(A)]	94,0 $\pm$ 3,0
- akustický výkon $L_{wA} \pm K$	[dB(A)]	107,0 $\pm$ 3,0

* S1 – neprerušovaná práca, S6 25 % – prerušovaná práca s prestávkami na voľnobehu (bez záťaže). Práca so záťažou môže trvať 25 % z 10 minútového intervalu (2,5 min.), zvyšná čas intervalu musí byť na voľnobehu (bez záťaže).

Deklarované hodnoty emisie hluku boli namerané štandardnou skúšobnou metódou a môžu sa používať na vzájomné porovnanie rôznych zariadení. Deklarované hodnoty emisie hluku sa tiež môžu používať na predbežné hodnotenie expozície.

VAROVANIE! Emisie hluku počas skutočného používania elektronáradia sa môžu líšiť od deklarovaných hodnôt, závisí to od spôsobu používania náradia, predovšetkým od typu obrábaného materiálu. Bezpodmienečne musia byť stanovené ochranné prostriedky určené na ochranu operátora, založené na hodnotení vystavenia v skutočných podmienkach používania (zohľadňujúc všetky časti pracovného cyklu, ako je dĺžka prestávok, keď je zariadenie vypnuté či keď je spustené na voľnobehu, okrem trvania spustenia).

VŠEOBECNÉ UPOZORNENIA TÝKAJÚCE SA BEZPEČNOSTI PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE

Upozornenie! Oboznámte sa so všetkými bezpečnostnými upozoreniami, ilustráciami a špecifikáciami, ktoré sú dodané spolu s elektrickým náradím / strojom. Ich nedodržanie môže viesť k úrazu elektrickým prúdom, požiaru alebo k vážnym zraneniam.

Zachovajte všetky upozornenia a návod pred budúce použitie.

Termín „elektrické náradie / stroj“ použité v upozorneniach sa vzťahuje na všetky náradia / stroje poháňané elektrickým prúdom, či už drôtové (s káblom), alebo bezdrôtové.

Bezpečnosť na pracovisku

Udržujte pracovisko dobre osvetlené a čisté. Neporiadok a zlé osvetlenie môžu byť príčinou nehôd.

Nepoužívajte elektrické náradia / stroje v prostredí so zvýšeným rizikom výbuchu, ktoré obsahuje horľavé kvapaliny, plyny alebo výpary. Elektrické náradia / stroje vytvárajú pri práci iskry, ktoré môžu zapáliť prach, alebo výpary.

Nedovoľte, aby deti a nepovolane osoby vstupovali na pracovisko. Strata koncentrácie môže spôsobiť stratu kontroly nad strojom.

Elektrická bezpečnosť

Zástrčka elektrického kábla musí pasovať do zásuvky. Zástrčku nesmiete upravovať akýmkoľvek spôsobom. Nie je dovolené používať žiadne adaptéry zástrčky s uzemnenými elektrickým náradím / strojmi. Neupravovaná zástrčka, ktorá pasuje do zásuvky, znižuje riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.

Vyhňte sa kontaktu s uzemnenými povrchmi ako sú rúry, radiátory a chladničky. Uzemnenie tela zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

Nie je dovolené vystavovať elektrické náradie / stroje kontaktu s atmosférickými zrážkami, alebo s vlhkosťou. Voda a vlhkosť, ktoré sa dostanú do vnútra elektrického náradia / stroja, zvyšujú riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.

Nepreťažujte sieťový kábel. Nepoužívajte napájací kábel na nosenie, ťahanie a odpojovanie zástrčky zo sieťovej zásuvky. Zabráňte kontaktu napájacieho kábla s teplotou, olejmi, ostrými hranami a pohyblivými časťami. Poškodenie, alebo zamotanie napájacieho kábla zvyšuje riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.

V prípade práce mimo uzavretých priestorov je potrebné používať predlžovacie káble určené pre prácu mimo uzavretých priestorov. Použitie náležitého predlžovacieho kábla na vonkajšiu prácu znižuje riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.

V prípade, kedy je použitie elektrického náradia / stroja vo vlhkom prostredí nevyhnutné, tak je potrebné ako ochrana proti napájaciemu napätiu použiť zvyškové prúdové zariadenie (RCD). Použitie zariadenia RCD znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

Osobná bezpečnosť

Zostaňte stále pozorný, venujte pozornosť tomu, čo robíte a počas práce s elektrickým náradím / strojom . používajte zdravý rozum. Nepoužívajte elektrické náradie / stroj, ak ste unavený, alebo pod vplyvom drog, alkoholu, alebo liekov. Dokonca aj chvíľa nepozornosti počas práce môže zapríčiniť vážne úrazy.

Používajte prostriedky osobnej ochrany. Vždy si nasadzte ochranné okuliare. Používanie prostriedkov osobnej ochrany, akými sú prachové respirátory, protišmyková ochranná obuv, prilby a chrániče sluchu znižujú riziko vážnych úrazov.

Zabráňte náhodnému zapnutiu náradia. Pred pripojením, zdvihnutím, alebo prenášaním elektrického náradia / stroja k elektrickej sieti, batérii sa uistite, že je elektrický spínač je v polohe „vypnuté“. Prenášanie elektrického náradia / stroja s prstom na spínači, alebo pripájanie elektrického náradia /stroja, keď je spínač v polohe „zapnuté“, môže zapríčiniť vážne úrazy. **Pred zapnutím elektrického náradia / stroja odstráňte všetky kľúče a iné nástroje, ktoré sa používali na jeho nastavenie.** Kľúč ponechaný na rotujúcich častiach náradia / stroja môže zapríčiniť vážne úrazy.

Nesiahajte a nenakláňajte sa príliš ďaleko, udržiajte rovnováhu. Po celý čas udržiajte náležité postavenie a rovnováhu. Umožní to jednoduchšie ovládanie elektrického náradia / stroja v prípade neočakávaných situácií počas práce.

Používajte ochranný odev. Neobliekajte si voľný odev, nenoste bižutériu. Udržujte vlasy a odev v dostatočnej vzdialenosti od pohyblivých častí elektrického náradia / stroja. Voľný odev, bižutéria, alebo dlhé vlasy sa môžu zachytiť do pohyblivých častí náradia. Ak je zariadenie prispôbené na pripojenie odsávača prachu, alebo zásobníka na prach, tak sa uistite, či boli dobre pripojené a správne použité. Použitie odsávača prachu znižuje riziko ohrozenia zdravia spojené s prachom.

Nedovoľte, aby skúsenosti z častého používania náradia / stroja mali za následok neopatrnosť a ignorovanie bezpečnostných pravidiel. Nezodpovedná činnosť môže spôsobiť vážne zranenia v zlomku sekundy.

Prevádzkovanie a starostlivosť o elektrické náradie / stroj

Nepreťažujte elektrické náradie / stroj. Používajte vhodné elektrické náradie / stroj pre vybranú činnosť. Správny výber elektrického náradia / stroja pre danú prácu zabezpečí lepšiu a bezpečnejšiu prácu.

Nepoužívajte elektrické náradie / stroj, ak nefunguje jeho sieťový spínač. Náradie / stroj, ktoré sa nedá ovládať pomocou sieťového spínača, je nebezpečné a je potrebné odovzdať ho do opravy.

Pred nastavovaním, výmenou príslušenstva, alebo uskladnením elektrického náradia / stroja, odpojte zástrčku z napájacej zásuvky a/alebo batérie, pokiaľ sa dá odpojiť od elektrického náradia / stroja. Takéto predbežné opatrenia zabránia náhodnému zapnutiu elektrického náradia / stroja.

Náradie uskladňujte na mieste neprístupnom pre deti, nedovoľte, aby s elektrickým náradím / strojom pracovali osoby nezaškolené pre jeho obsluhu, alebo oboznámené s návodom pre elektrické zariadenie / stroj. Elektrické náradie / stroj môže byť v rukách nezaškoleného používateľa nebezpečné.

Zabezpečte náležitú údržbu elektrického náradia / stroja a príslušenstva. Kontrolujte náradie / stroj po stránke neprispôbení, alebo zaskakovania pohyblivých častí, poškodení častí a akýchkoľvek iných podmienok, ktoré môžu mať vplyv na fungovanie elektrického náradia / stroja. V prípade zistenia závad je potrebné ich pred použitím elektrického náradia / stroja odstrániť. Veľa nehôd býva spôsobených nesprávnou údržbou náradia / stroja.

Rezné nástroje je potrebné udržiavať čisté a naostrené. Správne udržiavané rezné nástroje s ostrými hranami sa tak rýchlo nezaseknú a dajú sa počas práce jednoduchšie ovládať.

Používajte elektrické náradia / stroje, príslušenstvo a nástroje atď. v súlade s týmito inštrukciami, pričom berte na vedomie druh a podmienky práce. Používanie náradia na iné práce, než na ktoré bolo navrhnuté, môže spôsobiť vytvorenie nebezpečných situácií.

Rukoväte a uchopovacie plochy udržiavajte v čistote, suché a bez oleja a tuku. Klzké rukoväte a upínacie plochy neumožňujú bezpečnú prevádzku a kontrolu náradia / stroja v nebezpečných situáciách.

Opravy

Opravy elektrického náradia / stroja zverte len k tomu oprávneným firmám, ktoré používajú výhradne originálne náhradné diely. Bude tak zabezpečená náležitá bezpečnosť práce elektrického náradia.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE STOLOVÉ PÍLY

Varovania súvisiace s používaním ochranných krytov

Kryty musia byť na svojom mieste. Kryty musia byť funkčné a správne namontované. Kryt, ktorý je povolený, poškodený alebo nefunguje správne, opravte alebo vymeňte.

Pri každom úplnom pílení vždy používajte kryt kotúčovej pily a rozovierací klin. Pri úplnom pílení, pri ktorom kotúčová píla úplne (cez celú hrúbku) prepíľuje obrábaný predmet, kryt a iné bezpečnostné prvky pomáhajú znížiť riziko úrazu.

Hneď ako skončíte vykonávať také operácie ako drážkovanie, vypíľovanie či odpiľovanie, namontujte ochranné prvky, ktoré museli byť predtým odpojené, ako aj rozovierací klin. Kryt a rozovierací klin pomáhajú znížiť riziko úrazu.

Pred stlačením zapínača skontrolujte, či sa kotúčová píla nedotýka krytu, rozovieracieho klinu ani obrábaného predmetu. Nezamýšľaný kontakt vyššie uvedených prvkov s kotúčovou pilou je nebezpečný.

Umiestnite rozovierací klin podľa tejto používateľskej príručky. V dôsledku nesprávnej vzdialenosti, umiestnenia či vyčnievania z osi, rozovierací klin nebude účinne znížovať pravdepodobnosť odhodenia.

Aby rozovierací klin fungoval, musí sa stykať s obrábaným predmetom. Pri pílení predmetov, ktoré sú príliš krátke na to, aby sa stykali s rozovieracím klinom, klin nebude účinný. V takom prípade rozovierací klin neochráni pred odhodením.

Používajte vhodnú kotúčovú pílu k rozovieraciemu klinu. Aby rozovierací klin fungoval správne, priemer kotúčovej pily musí zodpovedať rozovieraciemu klinu, telo kotúčovej pily musí byť tenšie než hrúbka rozovieracieho klinu, a rezná šírka kotúčovej pily musí byť širšia než hrúbka rozovieracieho klinu.

Upozornenia týkajúce sa pílenia

NEBEZPEČENSTVO! Nikdy neumiestňujte prsty ani ruky v blízkosti alebo v línii kotúčovej pily. Okamih nepozornosti alebo pošmyknutím môže nasmerovať ruku na kotúčovú pílu a spôsobiť vážny úraz.

Obrábaný predmet podávajte ku kotúčovej pile iba v opačnom smere k smeru otáčania. Prípadné podávanie obrábaného predmetu v rovnakom smere, v akom sa otáča kotúčová píla nad stolom, môže spôsobiť, že obrábaný predmet a ruka budú vtiahnuté do kotúčovej pily.

Nikdy nepoužívajte ukazovateľ uhla pílenia na podávanie obrábaného predmetu počas pozdĺžneho rezania, a tiež nepoužívajte vodidlo na pozdĺžne pílenie ako obmedzovač dĺžky pri priečnom pílení s ukazovateľom uhla pílenia. Vedenie obrábaného predmetu s vodidlom na pozdĺžne pílenie a súčasne s ukazovateľom uhla pílenia zvyšuje pravdepodobnosť zachytenia kotúčovej pily a následného odhodenia.

Pri pozdĺžnom pílení vždy pritlačte obrábaný predmet medzi vodidlom a kotúčovou pilou. Použite zatlačadlo, ak je vzdialenosť medzi vodidlom a kotúčovou pilou menšia než 150 mm, a použite prítláčnu rukoväť, keď je táto vzdialenosť menšia než 50 mm. Vďaka pomocným pracovným doplnkom sú ruky v bezpečnej vzdialenosti od kotúčovej pily.

Používajte iba zatlačadlo dodané výrobcom alebo vytvorené v súlade s pokynmi. Také zatlačadlo pomáha udržať náležitú vzdialenosť ruky od kotúčovej pily.

Nikdy nepoužívajte poškodené alebo zapílené zatlačadlo. Poškodené zatlačadlo môže puknúť, čo môže viesť k vsunutí ruky do kotúčovej pily.

Nevykonávajte žiadnu operáciu „ručne“. Na nastavenie alebo vedenie obrábaného predmetu vždy používajte alebo vodidlo na pozdĺžne pílenie alebo ukazovateľ uhla pílenia. „Ručne“, tzn. používanie rúk na priame držanie alebo vedenie obrábaného predmetu, namiesto používania vodidla na pozdĺžne pílenie alebo ukazovateľa uhla pílenia. Ručné pílenie vedie k nerovnomernému rezu, môže dôjsť k zachyteniu kotúčovej pily a k odhodeniu.

Nikdy neuchopíte veci cez rotujúcu kotúčovú pílu alebo okolo rotujúcej kotúčovej pily. Uchopovanie obrábaného predmetu môže viesť k náhodnému kontaktu s rotujúcou kotúčovou pilou.

Pri pílení dlhých a/alebo širokých predmetov, aby ste zachovali rovný rez, používajte vhodné podopretie obrábaného predmetu zo zadnej strany stola a/alebo na jeho bokoch. Dlhý a/alebo široký obrábaný predmet má tendenciu otáčať sa na hrane stola, čo vedie k strate kontroly, zaseknutiu kotúčovej pily a k odhodeniu.

Obrábaný predmet podávajte rovnomerne. Obrábaný predmet neohýbajte ani neskrúcajte. Ak sa zasekne, nástroj okamžite vypnite, odpojte a následne odstráňte zaseknutie. Zaseknutie kotúčovej pily obrábaným predmetom môže viesť k odhodeniu alebo k zastaveniu motora.

Keď je kotúčová píla spustená, neodstraňujte kúsky odrezaného materiálu. Materiál môže byť zachytený medzi vodidlom alebo vo vnútri krytu kotúčovej pily a kotúčová píla môže vytiahnuť prsty do kotúčovej pily. Pred tým, ako začnete odstraňovať zvyšky materiálu, najprv vypnite pílu a počkajte, kým sa kotúčová píla úplne nezastaví.

Používajte pomocné vodidlá pri kontakte s doskou stola, ak prepíľujete obrábané predmety s hrúbkou menšou než 2 mm. Tenký obrábaný predmet sa môže zaseknúť pod vodidlom na pozdĺžne pílenie a spôsobiť odhodenie.

Príčiny odhodenia a s tým súvisiace varovania

Odhodenie je náhla reakcia obrábaného predmetu v dôsledku stlačenia, zaseknutia kotúčovej píly alebo v dôsledku vyčnievania osi pílenia obrábaného predmetu voči osi kotúčovej píly alebo vtedy, keď sa časť obrábaného predmetu zasekne medzi kotúčovou pilou a vodidlom na pozdĺžne pílenie alebo iným pevným predmetom.

Obrábaný predmet je pri odhodení najčastejšie zdvihnutý zo stola zadnou časťou kotúčovej píly a smeruje k operátorovi.

Odhodenie je výsledkom nesprávneho používania píly a/alebo nesprávneho vykonávania práce alebo nesprávnych pracovných podmienok a dá sa mu predísť prijatím vhodných bezpečnostných opatrení, tak ako je to uvedené ďalej.

Nikdy nestojte priamo v linii kotúčovej píly. Vždy stojte na rovnakej strane kotúčovej píly na akej je vodidlo. Odhodenie môže vyvolať obrábaný predmet s vysokou rýchlosťou smerom ku každému, kto stojí pred kotúčovou pilou a v linii kotúčovej píly.

Nikdy nesiahajte ponad kotúčovú pilu alebo zozadu kotúčovej píly, keď chcete potiahnuť alebo podoprieť obrábaný predmet. Môže dôjsť k náhodnému kontaktu s kotúčovou pilou alebo k odhodeniu, čo môže viesť k vtiahnutiu prstov do kotúčovej píly.

Nikdy nepridržiavajte obrábaný predmet a netlačte na obrábaný predmet, ktorý je pílený rotujúcou kotúčovou pilou. Pripadné stlačenie obrábaného predmetu, ktorý je pílený kotúčovou pilou, môže viesť k zachyteniu a odhodeniu.

Os vodidlo vyrovnajte tak, aby bola rovnobežne s osou kotúčovej píly. V prípade, ak os vodidla nebude rovnobežná, bude pritláčať obrábaný predmet v kotúčovej píle, následkom čoho dôjde k odhodeniu.

Používajte lištové vodidlo na vedenie obrábaného predmetu voči stolu, ako aj vodidlo, keď vykonávate neúplné pílenie, ako je drážkovanie, vyrezávanie alebo odpiľovanie. Lištové vodidlo pomáha ovládnuť obrábaný predmet v prípade odhodenia.

Náležitú pozornosť zachovávajte pri pílení v neviditeľných oblastiach zmontovaných obrábaných predmetov. Vyčnievajúca kotúčová píla môže prepiliť predmety, ktoré môžu byť odhodené.

Podopierajte veľké panely, aby ste minimalizovali riziko zaseknutia a odhodenia kotúčovej píly. Veľké panely majú tendenciu klesať pod vlastnou váhou. Podpera/-y musí byť umiestnená pod všetkými časťami panela, ktoré vyčnievajú spoza stola (visia za doskou stola).

Pri pílení obrábaného predmetu, ktorý je skrútený, spletený, vypáčený alebo nemá rovnú hranu, postupujte veľmi opatrne, a vedte ho s použitím ukazovateľa uhla pílenia alebo vodidla na pozdĺžne pílenie. Skrútený, spletený alebo vypáčený predmet je nestabilný a môže dôjsť k odchýleniu osí, tzn. os pílenia a os kotúčovej píly nebudú v jednej linii, čo následne môže viesť k zachyteniu a odhodeniu.

Nikdy nepíšte viac než jeden obrábaný predmet umiestnený vertikálne alebo horizontálne. Kotúčová píla môže zdvihnúť aspoň jeden z nich a spôsobiť odhodenie.

Ak kotúčovú pilu opätovne spúšťate s kotúčom v obrábanom predmete, pilu umiestnite v strede rezu tak, aby sa zuby píly nedotýkali materiálu. Ak sa kotúčová píla zasekne v predmete, môže zdvihnúť obrábaný predmet a pri opätovnom spustení môže dôjsť k odhodeniu.

Kotúčové píly udržiavajte čisté, ostré a náležite profilované. Nikdy nepoužívajte skrútené kotúčové píly ani píly s ohnutými alebo zlomenými zubami. Ostré a správne profilované kotúčové píly minimalizujú riziko zachytenia, zablokovania a odhodenia.

Varovania týkajúce sa používania stolovej píly

Vypnite stolovú pilu a vytiahnite napájací kábel z el. zásuvky, pri odstraňovaní vložky stola, výmene kotúčovej píly alebo pri nastavovaní rozovieracieho klinu alebo krytu kotúčovej píly, ako aj vtedy, keď je zariadenie bez dozoru. Preventívne opatrenia pomáhajú predísť úrazom a nehodám;

Stolovú pilu nikdy nenechávajte bez dozoru. Zariadenie vypnite a neponechávajte ho, kým sa úplne nezastaví. Spustená píla bez dozoru predstavuje nekontrolované nebezpečenstvo.

Stolovú pilu používajte na dobre osvetlenom mieste, na rovnom povrchu, kde operátor môže náležite opierať chodidlá a zachovať rovnováhu. Odporúčame, aby ste pilu namontovali na mieste, ktoré poskytuje dostatočný priestor na ľahkú manipuláciu s obrábanými predmetmi aj väčších rozmerov. Tesný, tmavý priestor a nerovnomerné, kĺzké podlahy môžu byť príčinou úrazu.

Často čistíte a odstraňujete piliny spod stolovej píly a/alebo zo zariadenia na odsávanie pilín. Nahromadené piliny sú horľavé a môžu sa samovoľne vznietiť.

Stolová píla musí byť spoľahlivo upevnená. Nedostatočne upevnená stolová píla sa môže presunúť alebo prevrátiť.

Pred zapnutím stolovej píly odstráňte zo stola nástroje, kusy dreva, triesky ap. Nezachovanie pozornosti alebo potenciálne zaseknutie môžu byť nebezpečné.

Vždy používajte kotúčové píly správnej veľkosti a so správnym tvarom (kosoštvorec na rozdiel od kruhového tvaru) montážnych otvorov. Kotúčové píly, ktoré sa nedajú v píle upevniť, budú pracovať asymetricky, čo vedie k strate kontroly.

Nikdy nepoužívajte poškodené alebo nesprávne upevňovacie prvky kotúčovej píly, ako sú príruby, podložky kotúčovej píly, skrutky alebo matice. Tieto upevňovacie prvky boli špeciálne zhotovené pre pilu na zachovanie bezpečnej práce a optimálneho fungovania.

Nikdy nestojte na stolovej píle ani ju nepoužívajte ako stolík. Ak je zariadenie naklonené alebo ak dôjde k náhodnému kontaktu so zariadením, môže dôjsť k vážnemu zraneniu.

Uistite sa, či je kotúčová píla namontovaná tak, aby sa otáčala správnym smerom. Na stolovej píle nepoužívajte brúsne kotúče, drôtené kefy ani kotúče. Nesprávne namontovaná kotúčová píla alebo používanie nevhodného príslušenstva, ktoré nie je povolené, môže viesť k vážnemu úrazu.

DODATOČNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Počas práce používajte osobné ochranné prostriedky. Ochranu sluchu znižujúcu riziko straty sluchu. Ochranu očí. Ochranu horných dýchacích ciest znižujúcu riziko vdychovania škodlivých prachov.

Používajte príslušenstvo a ochrannú zásteru.

Ochranné rukavice používajte iba počas prípravných činností súvisiacich s obsluhou pilového kotúča, upevňovaním materiálu, prenášaním zariadenia. Ochranné rukavice nepoužívajte počas ručného vedenia materiálu. Pilový kotúč môže rukavice zachytiť, čo môže viesť k vážnym úrazom.

Elektrické zariadenie vyrobené v 1. ochrannej triede musia byť vždy pripojené iba k el. obvodu, ktorý je náležite chránený prúdovým chráničom (RCD) s aktivačným prúdom nie vyšším než 30 mA.

Zariadenie nikdy nepoužívajte, keď nie sú správne namontované všetky ochranné clony a kryty.

Používajte iba kotúče odporúčané výrobcom: kotúče na pílenie dreva a materiálov na báze dreva s karbidovými zubami, ktoré spĺňajú požiadavky normy EN 847-1 a parametre, ktoré sú uvedené v tabuľke s technickými parametrami. Uistite sa, či je rýchlosť, ktorá je uvedená na kotúči, vyššia alebo rovná rýchlosti, ktorá je uvedená na náradí, zariadení.

Nepoužívajte poškodené pilové kotúče. Vždy pred začatím každej práce dôkladne skontrolujte pilový kotúč, a v prípade, ak objavíte trhliny, vyštrbenia vyhnutia, vyložené zuby alebo akékoľvek iné poškodenia, kotúč nepoužívajte, ale pred začatím práce vymeňte na nový. Kotúč držte za upevňovací otvor, plastovou rukoväťou skrutkovača jemne udríte korpus kotúča. Hlučný zvuk môže označovať prasknutie korpusu kotúča, ktoré nemusí byť viditeľné holým okom.

Nepoužívajte kotúče vyrobené z rýchloreznej ocele (HSS).

Pilové kotúče uchovávajte v suchých, tmavých miestnostiach, v baleniach chrániacich kotúče pred zašpinením a pred mechanickými poškodeniami. Počas prenášania pilových kotúčov používajte vhodné ochranné rukavice.

Používajte kotúče, ktoré sú určené na pílenie daného materiálu.

Dávajte pozor na správny smer otáčania kotúča. Smer rotácie je vyznačený na kotúči a musí sa zhodovať so smerom rotácie zariadenia.

Pri výmene kotúča sa uistite, či hrúbka rezu kotúča nie je menšia než hrúbka korpusu kotúča, a či je väčšia než hrúbka rozdeľovacieho noža.

Po každej výmene kotúča a pred začatím práce spustíte zariadenie na cca 30 sekúnd bez záťaže. Pozorujte prácu stroja, v prípade, ak sa prejavia netypické vibrácie, stroj okamžite vypnite a vymeňte pilový kotúč. Počas spúšťania píly v žiadnom prípade nestojte na takom mieste, aby sa akákoľvek časť tela nachádzala v rovine otáčania kotúča. Ak sa poškodený kotúč rozpadne, takým spôsobom môžete zmenšiť riziko vážnych úrazov.

Kotúč sa po vypnutí stroja môže ešte istý časť krútiť.

V prípade, ak sa vložka stola opotrebuje, vymeňte ju.

Vždy pred začatím práce skontrolujte stav vetracích priechodov, skontrolujte, či nie sú upchaté. Keď je to potrebné, stroj odpojte od el. napätia, a následne, ešte pred začatím práce, vyčistite vetracie priechody mäkkou handričkou.

Náradie nepoužívajte na mieste s rizikom výbušnej atmosféry, ani na miestach, v ktorých môžu iskry spôsobiť požiar alebo výbuch.

Náradie zdvíhajte a prenášajte držiac za podstavec, dlane umiestňujte v bezpečnej vzdialenosti od pilového kotúča. Pred zdvihnutím alebo prenášaním, skontrolujte, či sú všetky pohyblivé časti náležite zablokované. Na zdvíhanie a prenášanie náradia nepoužívajte kryty a clony.

Náradie používajte iba so správne fungujúcimi, náležite udržiavanými a správne upevnenými krytmi.

Podlahu na mieste práce udržiavajte v čistote.

Pozor! Z oblasti rezania neodstraňujte kusy odpílených prvkov alebo iných častí materiálu, keď je náradie spustené a keď sa kotúč krúti.

Všetky opravy alebo výmeny môže vykonať iba autorizovaný servis výrobcu.

Zabezpečte správne a bezpečné pílenie. Pred začatím práce sa uistite, či je náradie postavené stabilne. Keď je to potrebné, náradie upevnite k stolu. Keď je to potrebné, pílený materiál, ktorý je dlhý, vhodne podoprite.

Zatlačadlo materiálu, ak sa nepoužíva, vždy uchovávajte spolu so strojom.

Zvyškové riziko

Stroj je navrhnutý a vyrobený zachovávajúc najlepšie postupy a zohľadňujúc bezpečnostné zásady. Napriek tomu pri používaní výrobku existuje zvyškové riziko.

Ohrozenie zdravia súvisiace s el. napätím v prípade použitia nesprávnych napájacích káblov.

Ohrozenie zdravia spôsobené hlukom následkom nepoužívania vhodnej ochrany sluchu.

Zvyškové riziko môže byť minimalizované, ak sú dôkladne dodržiavané bezpečnostné zásady a pokyny.

Predlžovacie káble

Ak musí byť výrobok pripojený k el. napätiu s použitím predlžovacích káblov, prierez vodičov predlžovacích káblov nesmie byť menší než prierez vodičov napájacieho kábla výrobku. V prípade predlžovacích káblov s dĺžkou nad 25 m, prierez vodičov nesmie byť menší než 1,5 mm².

POUŽÍVANIE VÝROBKU

Pozor! Predtým, než začnete vykonávať akékoľvek činnosti súvisiace s montážou alebo nastavovaním, najprv skontrolujte, či je výrobok dopojený od el. napätia. Napájací kábel musí byť vytiahnutý z el. zásuvky.

Príprava na prácu/používanie

Výrobok vyberte z balenia i odstráňte všetky časti obalu a balenia. Skontrolujte, či je výrobok kompletný.

Všetky skrutkované spoje (skrutky) s maticami musia mať pod maticou pružnú a plochú podložku.

Skrutkové spoje na začiatku montáž upevnite tak, aby bola zachovaná potrebná vôľa až do finálnej montáže. V prípade, ak spoje úplne dotiahnete hneď na začiatku, zariadenie sa nebude dať úplne zmontovať. Všetky skrutkové spoje po ukončení montáže a pred začatím používania stroja náležite dotiahnite.

V prvom rade namontujte predĺženie pracovného stola. Postupujte nasledovne: stroj obráťte stolom smerom dole, a následne priložte rozšírenie stola tak, aby sa hrany predĺženia nachádzali v jednej línii s hranou pracovného stola. Predĺženia upevnite skrutkovanými spojnami. Ku krajným hranám stola skrutkami a maticami upevnite vzperu stola (II).

Do otvorov, ktoré sa nachádzajú v rohoch podstavca pily, skrutkami upevnite nohy podstavca a dolné časti vzpier stola (III).

Na koncovky nôh založte gumené pátky (IV). Nohy majú v polovici svojej dĺžky otvory, do ktorých skrutkami a maticami upevnite vzpery predĺženia (V). Vďaka tomu bude podstavec stabilný.

K zadným nohám upevnite skrutkami a maticami dodatočné vzpery (VI), ktoré predídu prevráteniu pily.

Pozor! Vzpery musia byť upevnené k zadným nohám, na opačnej strane než zapínač.

Pílu postavte na nohách.

Nastavte rozdeľovací nôž. Postupujte nasledovne: odskrutkujte upevňovacie skrutky vložky stola (VII). Kolieskom výšky a uhla pílenia vysuňte pílu maximálne hore a nastavte v polohe 0°. Skontrolujte vzdialenosť medzi hranou rozdeľovacieho noža a pílovým kotúčom (VIII). Ak bude iná, než uvedená na obrázku, povoľte upevňovaciu skrutku noža (IX), nastavte nôž, a následne silno a pevne dotiahnite upevňovaciu skrutku noža. Upevnite vložku stola.

Do otvoru v rozdeľovacom noži upevnite kryt pílového kotúča (X). Skrutkové spojenie musí byť dotiahnuté takou silou, aby sa kryt samostatne zatváral iba vplyvom vlastnej hmotnosti.

Na hrdlo odsávania prachu v kryte nasuňte hadicu, a druhý koniec nasuňte na bočný otvor odsávania prachu, ktorý je v zadnej časti podstavca (XI).

Pozor! Vložku stola vymeňte vždy, keď sa opotrebuje, zničí alebo sa poškodí.

Výmena pílového kotúča

Pílový kotúč je upevnený k vretenu pily upevňovacou skrutkou a diskami. Odmontujte kryt pílového kotúča a vložku stola. Jedným kľúčom držte vonkajší upevňovací disk, a druhým kľúčom odskrutkujte upevňovaciu skrutku pílového kotúča (XII). Kotúč odmontujte, dôkladne vyčistite miesto upevnenia, odstráňte všetok prach a špinu vznikajúce počas práce. Následne diskami upevnite nový pílový kotúč a silno dotiahnite skrutku. Namontujte vložku stola a kryt pílového kotúča.

Dlaňou v ochrannej rukavici niekoľkokrát otočte pílový kotúč, aby ste sa uistili, že rotujúci pílový kotúč nezachytí žiadnu časť pily. V prípade potreby zopakujte montážne činnosti.

Pozor! Pri montáži pílového kotúča dávajte pozor na to, aby smer rotácie na pílovom kotúči sa zhodoval so smerom rotácie pily.

Pripojenie k systému odsávania prachu

Píla musí byť pred začatím práce pripojená k externému systému odsávania prachu, napr. k priemyselnému vysávaču. Vstupné hrdlo odsávacieho systému musí byť pripojený k výstupnému hrdlu stroja. Takým spôsobom znížite množstvo prachu vznikajúceho počas práce, čím zvýšite efektívnosť aj bezpečnosť.

Ovládacie prvky

Zapínač – určený na spúšťanie a vypínanie pily. Tlačidlo označené ako „I“ je určené na spúšťanie pily, a tlačidlo označené ako „O“ je určené na vypínanie pily. Predtým, než zastrčíte zástrčku napájacieho kábla do el. zásuvky sa vždy uistite, či je píla vypnutá, preto vždy stlačte tlačidlo označené ako „O“, a následne tlačidlo pusťte.

Ochrana proti preťaženiu – v prípade preťaženia, napr. následkom príliš dlhého používania s maximálnym výkonom, píla sa samočinne vypne. V takom prípade sa tlačidlo ochrany vypne (tzn. bude vytlačené). V prípade, ak sa aktivuje ochrana proti preťaženiu, vytiahnite zástrčku napájacieho kábla z el. zásuvky. Počkajte aspoň 30 minút, kým píla dostatočne nevychladne, následne stlačte tlačidlo ochrany, pílu pripojte k el. napätiu a opätovne ju spustíte.

Blokáda uhla pílenia – keď je blokáda povolená (odskrutkovaná), môžete zmeniť uhol, keď je dotiahnutá, píla je nastavená (pily) v danom uhle.

Koliesko výšky a uhla pílenia – umožňuje nastaviť výšku a uhol pílenia. Koliesko potiahnite k sebe, a následne krútením v smere pohybu hodinových ručičiek zväčšíte výšku pílenia. Krútením proti smeru pohybu hodinových ručičiek zmenšíte výšku pílenia. Keď koliesko zatlačíte tak, aby ozubnica v jeho podstavci zapadla do ozubnici pod mierkou uhla pílenia, môžete nastaviť uhol pílenia. Odskrutkujte blokádu uhla pílenia, zatlačte koliesko. Krútením kolieska nastavte požadovaný uhol pílenia. Šípka ukazovateľa ukazuje na miere nastavený uhol priečného pílenia. Dotiahnite blokádu, aby ste pílu zablokovali v nastavenej polohe.

Nastavenie vodidla pílenia materiálu

Vodidlo pílenia sa dá nastaviť dvoma spôsobmi, podľa hrúbky píleného materiálu. Ak je hrúbka píleného materiálu menšia než 25 mm, vodidlo nastavte pozdĺžne (XIII). V prípade, ak je hrúbka píleného materiálu rovná alebo väčšia než 25 mm, vodidlo nastavte zvislo (XIV). Polohu vodidla nastavíte nasledovne: odskrutkujte dve krídlové matice, vysuňte vodidlo z upevňovacej dosky, a následne vodidlo zasuňte v novej polohe. Dotiahnutím opevňovacích matíc znehybníte vodidlo voči upevňovacej doske.

Nastavenie šírky pílenia (XV)

Šírka pílenia sa dá nastaviť vodidlom. Keď zdvihnete páku, môžete vsunúť upevnenie vodidla do koľajnky, ktorá je pri hrane stola, a následne zmeniť jej polohu. Vodidlo znehybníte spustením páky. Koľajnica pri hrane stola má dve mierky, ktoré zobrazujú vzdialenosť vodidla od čepele, podľa toho, či je vodidlo nastavené na pílenie hrubých či tenkých materiálov.

Nastavenie uhla pozdĺžneho pílenia (XVI)

Vodidlá na nastavenie pozdĺžneho uhla vsuňte do jednej z drážok pracovného stola. Uvoľnite koliesko nastavenia uhla, nastavte uhol pozdĺžneho pílenia, a následne vodidlo zablokujte v tejto polohe dotiahnutím kolieska.

Vodidlo sa musí slobodne presúvať v drážke pracovného stola, zablokovanie v nastavenom uhle.

Pozor! Zabráňte, aby sa vodidlo dotklo pilového kotúča. Vzdialenosť medzi pilovým kotúčom a vodidlom musí byť aspoň 2 cm. Vodidlo sa dá presúvať, keď je zablokovanie v požadovanom uhle. Keď chcete zmeniť polohu vodidla, povoľte obe upevňovacie skrutky polohy vodidla, a následne zablokujte ich polohu, dotiahnutím oboch upevňovacích skrutiek.

Spúšťanie píly

Pílu náležite zmontujte, pripojte k externému systému odsávania prachu. Nastavte uhol a výšku pílenia. Namontujte a nastavte vodidlo, podľa plánovaného typu pílenia. Uistite sa, či sa čepeľ pilového kotúča nedotýka žiadneho predmetu.

Stlačte tlačidlo označené ako „O“, a následne zastrčte zástrčku napájacieho kábla od el. zásuvky. Postavte sa tak, aby ste sa nenachádzali v rovine rotovania čepele a spustite pílu stlačením tlačidla, ktoré je označené ako „I“.

Dovoľte, aby sa pilový kotúč roztočil na plnú rýchlosť a počkajte cca 30 sekúnd bez vykonávania žiadnej práce. Ak si v tom čase nevšimnete žiadne znepokojujúce príznaky, napr. väčší hlučnosť alebo nadmerné vibrácie, môžete začať píliť.

Pílenie pílu

Pozor! Píliť môžete začať až vtedy, keď pilový kotúč dosiahne plnú rýchlosť. Keď je pilový kotúč zastavený, neprikladajte k nemu materiál, ani v takom prípade pílu nespúšťajte.

V prípade, ak chcete píliť dlhý prvok, použite dodatočné podpory, tak na prednej ako aj na zadnej strane pracovného stola. Takým spôsobom predídete nekontrolovanému premiestneniu píleného materiálu.

V prípade, ak chcete píliť predmety s malými rozmermi, tzn. ak by ste ich držali dľaňou, mohla by sa od čepele nachádzať vo vzdialenosti menšej než 120 mm, na podávanie materiálu smerom k čepeľi použite zatlačadlo (XVII). Zatlačadlo používajte aj v koncovkej fáze pílenia. Zatlačadlo držte takým spôsobom, aby sa nedotýkal pilového kotúča. Nepoužívajte opotrebované, zničené alebo poškodené zatlačadlo, ale vymeňte ho pred začatím práce na nové, nepoškodené. Zatlačadlo majte vždy v blízkosti píly. Píla má špeciálne držáky určené na držanie zatlačadla (XVIII).

Počas pílenia vždy používajte vodidlá, zvyšujú bezpečnosť práce, uľahčujú pílenie a znižujú riziko poškodenia píleného materiálu. Čím väčší počet zubov, tým bude rez kvalitnejší. Na pílenie laminátových dosiek, tvrdého materiálu, odporúčame používať kotúče s 48 zubami. V prípade, ak sa v materiáli môžu nachádzať spony, klince alebo iné konštrukčné prvky, používajte pilové kotúče určené na pílenie konštrukčného dreva.

Po skončení práce pílu vypnite vypínačom, počkajte kým sa pilový kotúč prestane rútiť, následne vytiahnite zástrčku napájacieho kábla z el. zásuvky a vykonajte potrebnú údržbu.

ÚDRŽBA, PREPRAVA A SKLADOVANIE

Keď skončíte prácu, pracovný stôl a plášť vyčistite, mäkkou kefou s plastovými štetinami odstráňte piliny a prach. Na tento účel tiež môžete použiť prúd stlačeného vzduchu s tlakom maximálne 0,3 MPa. Na čistenie tiež môžete použiť mäkkú handričku trochu navlhčenú vodou. Následne všetky vyčistené povrchy vysušte, alebo nechajte vyschnúť. Skontrolujte, či nie sú upchaté priechody, keď je to potrebné, vyčistite ich mäkkou plastovou kefou, mäkkým štetcom alebo prúdom stlačeného vzduchu s tlakom maximálne 0,3 MPa. Na čistenie priechodov nepoužívajte ostré, predovšetkým kovové predmety. Na čistenie nepoužívajte rozpúšťadlá, alkoholy, žieraviny alebo drsné prostriedky. Stroj nečistite prúdom vody, stroj neponárajte do vody alebo do akejkolvek inej kvapaliny. Výrobok prepravuje iba keď je vypnutý, zástrčka napájacieho kábla musí byť bezpodmienečne vytiahnutá z el. zásuvky. Výrobok musia prenášať dve osoby, držiac za pracovný stôl alebo z plášť podstavca. Nikdy nezdvíhajte držaním predĺženia pracovného stola. Počas prenášania používajte vhodné ochranné rukavice.

Výrobok uchovávať v tmavých, suchých, dobre vetraných miestnostiach. Miestnosť musí byť zabezpečená proti prístupu nepovolaných osôb, predovšetkým detí. V prípade dlhodobého uchovávania odporúčame, aby ste odmontovali pilový kotúč a zavesili ho na jednom z bokov podstavca, spolu s montážnymi kľúčmi kotúča, takým spôsobom, ako je to predstavené na obrázku (XIX).

Počas uchovávania napájací kábel zaviňte okolo držákov, na jednej strane plášťa (XX).

TERMÉKLEÍRÁS

A multifunkciós körfűrész egy asztali, fafűrészelésre szolgáló fűrész, mely faanyagok és fautánczó anyagok egyenes és ferde vágását teszi lehetővé. Az alapnak köszönhetően nem szükséges asztalhoz vagy munkafelülethez rögzíteni. A termék hibátlan, megbízható és biztonságos működése a megfelelő használaton múlik, ezért:

A termék használata előtt olvassa el az egész használati útmutatót és őrizze azt meg.

A biztonsági előírások és a jelen útmutató ajánlásainak be nem tartásából eredő károkért a gyártó nem vállal felelősséget.

TERMÉK ÉS TARTOZÉKOK

A termék kompletten kerül szállításra, azonban néhány összeszerelő lépésre van szükség, amelyek az útmutató további részében kerülnek leírásra. A fűrészlap és az alap a termékkel együtt kerül szállításra.

MŰSZAKI ADATOK

Paraméter	Mértékegység	Érték
Katalógusszám		YT-82165
Névleges feszültség	[V~]	220-240
Névleges frekvencia	[Hz]	50
Névleges teljesítmény	[W]	2000
Érintésvédelmi osztály		II
Munkamód*		S1 1800 W
		S6 25% 2000 W
Névleges forgási sebesség	[min ⁻¹]	5000
Fűrészlap külső átmérője	[mm]	250
Fűrészlap belső átmérője	[mm]	30
Fűrészlap minimális vastagsága	[mm]	2,1
Fűrészlap maximális vastagsága	[mm]	2,8
Elválasztó kés vastagsága	[mm]	2
Vágási vastagság (90°)	[mm]	85
Vágási vastagság (45°)	[mm]	65
Asztal mérete	[mm]	563 x 583
Porelszívó nyílás átmérője	[mm]	35
Tömeg	[kg]	21
Védettségi fokozat		IPX0
Zajszint		
- hangnyomásszint L _{PA} ± K	[dB(A)]	94,0 ± 3,0
- hangteljesítményszint L _{WA} ± K	[dB(A)]	107,0 ± 3,0

* S1 – folyamatos működés, S6 25% - alapfordulaton való működéssel megszakított munka A fűrész egy 10 perces időintervallum maximum 25%-ig lehet terhelés alatt (2,5 perc). A fűrésznek a fennmaradó időben alapfordulaton kell működnie.

A zajkibocsátás feltüntetett értékei sztenderd mérési módszerrel kerültek megállapításra és felhasználhatók két eszköz összehasonlítására. A feltüntetett zajkibocsátási értékek felhasználhatók kezdeti expozíciós értékelés során.

FIGYELEM! Az elektromos szerszám használata során keletkező valós zajkibocsátás eltérhet a feltüntetett értékektől a szerszám használati módjának, valamint a megmunkált anyag típusának függvényében. A kezelő védelme érdekében határozzon meg biztonsági intézkedéseket a valós használati feltételeknek megfelelő expozíciós értékelés alapján (a munkaciklus mindegyik részének figyelembevételével, pl. szerszám kikapcsolási és üresjáratú ideje).

AZ ELEKTROMOS KISGÉPEK BIZTONSÁGÁRA VONATKOZÓ, ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK

Figyelmeztetés! Meg kell ismerkedni az összes figyelmeztetéssel, utasítással, illusztrációval, valamint az elektromos eszközzel / géppel szállított specifikációkkal. Ezek be nem tartása elektromos áramütéshez, tűzhöz vagy komoly testi sérüléshez vezethet.

Meg kell őrizni minden figyelmeztetést, valamint a használati utasítást, hogy később meg lehessen nézni.

A kezelési utasításban használt „elektromos berendezés / gép” fogalom vonatkozik minden, elektromos árammal működtetett berendezésre/ gépre, vezetékesre és vezeték nélkülire egyaránt.

Biztonság a munkahelyen

A munkavégzés helyét jól meg kell világítani, és tisztán kell tartani. A rendetlenség és a nem kellő megvilágítás balesetek okozója lehet.

Nem szabad az elektromos berendezésekkel / gépekkel fokozottan robbanásveszélyes, tűzveszélyes folyadékokat, gázokat, gőzöket tartalmazó környezetben dolgozni. Az elektromos berendezések / gépek szikrázhatnak, amely meggyújthatja a port vagy a párákat.

Nem szabad a munkavégzés helyére gyermekeket vagy kívülálló személyeket engedni. A koncentráció elvesztése a kontrol elvesztéséhez vezethet.

Elektromos biztonság

Hálózati kábel dugaszának illenie kell az elektromos hálózat dugaszolóaljzatába. Semmilyen módon nem szabad változtatni dugaszon. Nem szabad semmilyen dugaszadapert használni az elektromos berendezésekkel / gépekkel. Ha a dugaszok vagy dugaszolóaljzatok nincsenek átalakítva, az csökkenti az áramütés veszélyét.

Kerülni kell, hogy a test és a gép olyan földelt felületekkel érintkezzen, mint csövek, fűtőtestek és hűtők. A test földeltsége növeli az áramütés veszélyét.

Nem szabad a az elektromos berendezést / gépet csapadéknak vagy nedvességnek kitenni. A víz és nedvesség, amely az elektromos berendezés / gép belsejébe jut, megnöveli az elektromos áramütés veszélyét.

Ne vágja el a hálózati kábelt. Ne használja a hálózati kábelt az eszköz hordozásához, vonszolásához vagy a dugasz kihúzásához hálózati dugaszolóaljzattól. Kerülje, hogy a hálózati kábel hővel, olajjal, éles szélekkel és mozgó alkatrészekkel érintkezzen. A sérült vagy összehabalyodott hálózati kábel növeli az áramütés veszélyét.

Amennyiben zárt helyiségen kívül dolgozik, kültéri hosszabbítót kell használni. Kültéri hosszabbító használata csökkenti az áramütés veszélyét.

Abban az esetben, ha az elektromos berendezés /gép nedves környezetben történő használatát nem lehet elkerülni, a tápfeszültség elleni védelemként áram-védőkapcsolót (RCD) kell használni. Az RCD használata csökkenti az elektromos áramütés veszélyét.

Személyes biztonság

Legyen résen, figyeljen arra, amit csinál, és használja a józan eszét az elektromos berendezéssel / géppel végzett munka közben. Nem használja a elektromos berendezést / gépet, ha fáradt, illetve tudatmódosító szerek, alkohol vagy gyógyszer hatása alatt áll. A munkavégzés során már egy pillanatnyi figyelmetlenség komoly testi sérülésekhez vezethet.

Használjon egyéni védőeszközöket. Mindig vegyen fel védőszemüveget. Az olyan egyéni védőeszközök használata, mint a porvédő álarc, csúszásgátló munkavédelmi cipő, sisak és fülvédő, csökkenti a komoly testi sérülések veszélyét.

Előzze meg a véletlen beindítást. Bizonyosodjon meg róla, hogy a kapcsoló „kikapcsolt” állásban van, mielőtt az elektromos berendezést / gépet csatlakoztatja a tápfeszültséghez és/vagy az akkumulátorhoz, felemeli vagy hordozza azt.

Az elektromos berendezés / gép olyan módon történő szállítása, hogy az ujjá az elektromos berendezés / gép kapcsolóján vagy betáplálásán van, illetve ha a kapcsoló „bekapcsolt” állapotban van, súlyos, testi sérüléseket okozhat.

Az elektromos berendezés / gép bekapcsolása előtt el kell távolítani minden olyan kulcsot és egyéb szerszámot, amelyet a gép beállításához használt. Az elektromos berendezés / gép forgó elemein hagyott kulcs súlyos, testi sérüléseket okozhat.

Ne nyújtózkodjon és ne hajoljon ki túl messze. Mindig tartsa meg a kellő testhelyzetet és az egyensúlyát. Ez lehetővé teszi, hogy uralma alatt tartsa az elektromos berendezést / gépet a munkavégzés közben bekövetkező váratlan helyzetekben.

Öltözzön megfelelően. Ne viseljen laza ruházatot és ékszereket. Tartsd távol a haját a ruháját az elektromos berendezés / gép mozgó alkatrészeitől. A laza ruházatot, ékszereket és a hosszú haját a mozgó alkatrészek elkapathatják.

Ha a berendezések úgy vannak kialakítva, hogy csatlakoztatni lehet hozzájuk porelszívót vagy porgyűjtőt, győződjön meg róla, hogy azokat csatlakoztatták és jól használják. A porelszívó használata csökkenti a porral kapcsolatos veszélyek kockázatát.

Ne engedje, hogy a berendezés / gép használata során szerzett tapasztalatai gondatlanná tegyék, és figyelmen kívül hagyja a biztonsági szabályokat. A gondatlan cselekvés egy pillanat alatt súlyos balesetek okozója lehet.

Az elektromos berendezés / gép használata és gondozása

Ne terhelje túl az elektromos berendezést / gépet. Használja a kiválasztott alkalmazáshoz megfelelő elektromos berendezést / gépet. A megfelelő elektromos berendezés / gép jobb és biztonságosabb munkát tesz lehetővé, ha azt a tervezett terheléshez használják.

Ne használja az elektromos berendezést / gépet, ha az elektromos kapcsolóval nem tudja be- és kikapcsolni. A berendezés / gép, amit nem lehet a hálózati kapcsolóval kontrollálni, veszélyes, és meg kell javíttatni.

Mielőtt hozzáfog az elektromos berendezés / gép beállításához, tartozékának cseréhez vagy tárolása előtt, húzza ki a dugaszt a hálózati dugaszolóaljzattól és/vagy vegye ki az akkumulátort, ha az kivehető az elektromos berendezésből / gépből. Az ilyen megelőző intézkedések lehetővé teszik az elektromos berendezés / gép véletlen bekapcsolását.

Tartsa a szerszámot gyermekektől elzárva, ne engedje, hogy olyan személyek kezeljék az elektromos berendezést / gépet, akik nem ismerik azt, vagy az elektromos berendezés / gép jelen használati utasítását. Az elektromos berendezés / gép veszélyesek a nem kioktatott személyek kezében.

Tartsa karban az elektromos berendezést / gépet és a tartozékokat. Ellenőrizze az elektromos berendezést / gépet, hogy

minden megfelelően illeszkedik-e, vagy a mozgó alkatrészek nincsenek-e beékelődve, nincsenek-e sérült alkatrészek, valamint nincs-e bármilyen más olyan körülmény, ami hatással lehet az elektromos berendezés / gép működésére. A hibákat meg kell javítani az elektromos berendezés / gép használatá előtt. Számos baleset okozója az elektromos berendezés / gép nem megfelelő karbantartása.

A vágó szerszámokat tiszta és megélesített állapotban kell tartani. A kellően karbantartott, éles vágószerszámokat könnyebb kezelni a munkavégzés során, nehezebben ékelődnek be.

Az elektromos berendezést / gépet, annak tartozékait, betét szerszámaikat stb. a jelen használati utasításnak megfelelően használja, a munka fajtájának és a munkavégzés körülményeinek a figyelembe vételével. Ha az eszközt nem a rendeltetésének megfelelő fajtájú munkához használja, az növeli a veszélyes helyzetek előállásának lehetőségét.

A nyeleket és fogófelületeket tartsa szárazon, tisztán, olajtól és kenőanyagtól mentesen. A csúszós nyél vagy fogófelület nem teszi lehetővé az elektromos berendezés / gép.

Javítások

Az elektromos berendezést / gépet kizárólag erre jogosult szervizekben és csak eredeti cserealkatrészek használatával szabad javítani. Ez biztosítja az elektromos eszköz működésének biztonságát.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁS ASZTALI FÜRÉSZHEZ

A védőburkolatok használatával kapcsolatos figyelmeztetések

A védőburkolatokat tartsa a helyükön. A védőburkolatoknak működőképesnek és megfelelően telepítettnek kell lenniük.

A laza, sérült vagy nem megfelelően működő védőburkolatot meg kell javítani vagy ki kell cserélni.

A teljes vágási műveletekhez mindig használja a körfűrész védőburkolatát és a feszítőéket. Azoknál a teljes vágási műveleteknél, ahol a körfűrész teljes mértékben átvágja a munkadarabot, a védőburkolat és az egyéb biztonsági eszközök segítenek csökkenteni a sérülések kockázatát.

Azokat a műveleteket (pl. faelemek összeillesztése, falburkolat készítése vagy fűrészelés) követően, amelyek megkövetelik a védőburkolatokat és a feszítőéket eltávolítását, ezeket azonnal helyezze vissza. A védőburkolat és a feszítőék csökkenti a sérülések kockázatát.

A rögzítőelem behelyezése előtt győződjön meg arról, hogy a penge nem érintkezik a védőburkolattal, a feszítőékekkel vagy a munkadarabbal. Ezen eszközök és a körfűrész akaratlan érintkezése veszélyes helyzetet eredményezhet.

Helyezze be a feszítőéket a jelen kezelési utasításnak megfelelően. A helytelen távolság, a helytelen pozicionálás és a nem megfelelő tengelyhez való igazítás azt eredményezheti, hogy a feszítőék hatástalanná válhat a visszarúgás valószínűségének csökkentésében.

A feszítőék helyes működéséhez össze kell azt kapcsolni a munkadarabbal. Ha olyan munkadarabokat vág, amelyek túl rövidék ahhoz, hogy a feszítőékekkel összekapcsolódhassanak, a feszítőék nem lesz hatékony. Ilyen körülmények között a feszítőék nem akadályozhatja meg a visszarúgást.

Használjon a feszítőéknek megfelelő körfűrész. A feszítőék megfelelő működéséhez a fűrészlap átmérőjének meg kell egyeznie a feszítőékekkel, a körfűrész testének vékonyabbnak kell lennie, mint a feszítőék vastagsága, a fűrészlap vágási szélességének pedig szélesebbnek kell lennie, mint a feszítőék vastagsága.

Figyelmeztetések a vágási eljárásokkal kapcsolatban

VESZÉLY! Soha ne tegye ujjait vagy kezét a fűrészlap közelébe vagy egy vonalba vele. Egy pillanatnyi figyelmetlenség vagy megcsúszás a kezét a fűrészlap felé irányíthatja, és súlyos testi sérülést eredményezhet.

A munkadarabot csak a forgásirány ellenében helyezze be a körfűrészbe. Ha a munkadarabot a körfűrész forgásirányával megegyező irányba helyezi be, akkor a körfűrész behúzhatja a munkadarabot és a kezét.

Soha ne használja a szögskálát a munkadarab betáplálásához vágás közben, és soha ne használja a vezetőlemezt hosszszűtközésként, amikor keresztbe vág a szögskálával. A munkadarab egyidejű irányítása a vezetőlemezzel és a szögskálával növeli annak a valószínűségét, hogy a penge beszorul és visszarúg.

A hosszanti vágás során mindig erőt kell alkalmazni a munkadarab beillesztéséhez a vezetőlemez és a körfűrész közé. Használja a tolófogantyút, ha a vezetőlemez és a fűrészlap közötti távolság kisebb, mint 150 mm, és használja a rányomó lemezt, ha a távolság kisebb, mint 50 mm. A „munkát segítő eszközök” a kezét biztonságos távolságban tartják a körfűrészről.

Csak a gyártó által leszállított vagy az utasításoknak megfelelően gyártott tolófogantyút használjon. Egy ilyen tolófogantyú biztosítja a megfelelő távolságot a kéz és a körfűrész között.

Soha ne használjon sérült vagy megvágott tolófogantyút. A sérült tolófogantyú eltörhet, aminek következtében a kéz a fűrészlapba csúszik.

Ne végezzen „manuálisan” semmilyen műveletet sem. A munkadarab beállításához vagy irányításához mindig használjon hosszanti vágáshoz való vezetőlemezt vagy szögskálát. A „manuális” kifejezés azt jelenti, hogy a kezét használja a munkadarab megtámasztására vagy irányítására, nem pedig vezetőlemezt vagy a szögskálát. A manuális vágás hibás beállításához, a fűrészlap beszorulásához és visszarúgáshoz vezet.

Soha ne nyúljon a forgó körfűrészre keresztül vagy a forgó körfűrész körül. A munkadarab felé való nyúlás véletlen érintkezéshez vezethet a forgó fűrészszel.

Hosszú és/vagy széles munkadarabok szintben tartása érdekében biztosítson támasztékot az asztal hátulján és/vagy

annak oldalán található munkadarabnak. A hosszú és/vagy széles munkadarab hajlamos az elfordulásra az asztal szélén, ami az ellenőrzés elvesztését, a fűrészlapp beszorulását és visszarúgását eredményezi.

Tolja egyenletesen a munkadarabot. Ne hajlítsa meg vagy ne fordítsa el a munkadarabot. Elakadás esetén azonnal kapcsolja ki a szerszámot, áramtalanítsa a szerszámot, majd távolítsa el az elakadást. A fűrészlapp elakadása a munkadarabnál visszarúgást vagy a motor leállását okozhatja.

Ne távolítsa el a vágott anyag darabjait, amíg a fűrész forog. Az anyag beszorulhat a vezetőlemez közé vagy a fűrészlapp védőburkolatába, és a körfűrész behúzza az ujjait a körfűrészbe. Az anyag eltávolítása előtt kapcsolja ki a fűrészt és várja meg, amíg a fűrész leáll.

Ha a 2 mm-nél kisebb vastagságú munkadarabokat szétvágja, használja az asztallappal érintkező segédvezetőt. Egy vékony munkadarab elakadhat a hosszanti vágáshoz használt vezetőlemez alatt, és visszarúgást okozhat.

A visszarúgás okai és a kapcsolódó óvintézkedések

A visszarúgás a munkadarab hirtelen reakciója egy beakadt, elakadt körfűrész vagy a körfűrészrel vágott munkadarab hibás illesztése miatt, vagy amikor a munkadarab egy része beszorul a körfűrész és a vezetőlemez vagy más rögzített tárgy közé.

A visszarúgás során leggyakrabban a körfűrész hátsó része felemeli az asztalról a munkadarabot, és a kezelő felé irányítja.

A visszarúgás a fűrész helytelen használatának és/vagy helytelen kezelésének vagy a helytelen munkakörülményeknek az eredménye, és az alábbiakban ismertetett megfelelő óvintézkedésekkel elkerülhető.

Soha ne álljon egy vonalban a körfűrészrel. Mindig a penge ugyanazon oldalán álljon, mint a vezetőlemez. A visszarúgás képes a munkadarabot nagy sebességgel bárki felé meghajítani, aki a körfűrész előtt áll és egy vonalban van a körfűrészrel.

Soha ne nyúljon át a körfűrész vagy a körfűrész hátsó része fölé, hogy meghúzza vagy megtámassza a munkadarabot. Véletlen érintkezés történhet a körfűrészrel, vagy a visszarúgás az ujjait a körfűrészbe húzhatja.

Soha ne fogja meg a munkadarabot, és ne gyakoroljon nyomást a munkadarabra, amit a forgó körfűrész vág. A körfűrészrel vágott munkadarabra gyakorolt nyomás beszoruláshoz és visszarúgáshoz vezethet.

Igazítsa a vezetőlemez útját, hogy az párhuzamos legyen a pengével. A vezetőlemez elmozdulása megszorítja a munkadarabot a körfűrészben, és visszarúgást okoz.

Használjon pengevezetőt a munkadarab asztalhoz való irányításához és vezetőlemezt, ha részleges vágást végez, például falelemek összeillesztése, falburkolat készítése vagy fűrészelés. A pengevezető segíti a munkadarab irányítását visszarúgás esetén.

Az összeszerelt munkadarabok rejtett részeinek vágásakor fokozott óvatossággal járjon el. A kiálló körfűrész átvághat olyan tárgyakat, amelyek visszarúgást okozhatnak.

Támassza alá a nagy méretű paneleket, hogy minimalizálja a fűrész becsipésének és visszarúgásának kockázatát. A nagy méretű panelek általában a saját súlyuk miatt leesnek. A támaszt (támasztékokat) az asztal teteje mögött lógó panel összes része alá kell helyezni.

Legyen rendkívül óvatos, ha olyan munkadarabot vág, amely csavart felületű, meggörbült, torzult, vagy amelynek nincs egyenes éle, hogy a szögskálával vagy a vezetőlemez mentén vezesse. A csavart felületű, meggörbült vagy torzult munkadarab instabil, és oldalirányú eltérést okoz a fűrészlappal történő vágásnál, illetve beszorulást és visszarúgást.

Soha ne vágjon egynél több függőlegesen vagy vízszintesen elhelyezett munkadarabot. A körfűrész legalább egyet fel tud emelni, és visszarúgást okozhat.

Ha a fűrészt újraindítja úgy, hogy a fűrész a munkadarabban található, állítsa középre a körfűrészt a bemetszésbe úgy, hogy a fűrészfogak ne ragadjanak bele az anyagba. Ha a körfűrész beszorul a munkadarabba, akkor a fűrész újraindításakor megemelheti a munkadarabot és visszarúgást okozhat.

Tartsa a körfűrészeket tisztán, élesen és a szükséges beállítással. Soha ne használjon deformált körfűrész vagy hajlított vagy törött fogú fűrészt. Az éles és megfelelően beállított körfűrészlapok minimalizálják a beragadást, az elakadást és a visszarúgást.

Az asztali fűrész használatával kapcsolatos óvintézkedések

Kapcsolja ki az asztali fűrészt és húzza ki a tápkábelt, amikor eltávolítja az asztallapot, kicseréli a körfűrészt, vagy beállítja a feszítőőket vagy a körfűrész védőburkolatát, vagy ha a gépet felügyelet nélkül hagyja. A megelőző intézkedésekkel elkerülhető a baleset;

Soha ne hagyja a működő asztali fűrészt felügyelet nélkül. Kapcsolja ki a szerszámot, és csak akkor hagyja el, amikor az teljesen leállt. A felügyelet nélkül hagyott fűrész ellenőrizhetetlen veszélyt jelent.

Helyezze az asztali fűrészt egy vízszintes, jól megvilágított helyre, ahol megtámasszhatja a lábát és megtarthatja egyensúlyát. Javasoljuk, hogy olyan helyre telepítse, ahol elegendő hely van, hogy könnyen meg tudjon birkózni a munkadarab méretével. A szűk, sötét terek és az egyenetlen, csúszós padlók balesetet okozhatnak.

Gyakran tisztítsa meg és távolítsa el a fűrészport az asztali fűrész alól és/vagy a fűrészporgyűjtőből. A felhalmozódott fűrészpor éghető, és öngyulladás léphet fel.

Az asztali fűrészt biztonságosan kell rögzíteni. A nem megfelelően rögzített asztali fűrész elmozdulhat vagy felborulhat.

Mielőtt bekapcsolná az asztali fűrészt, távolítsa el az asztalról az eszközöket, fadarabokat stb. A figyelemelterelés vagy a lehetséges elakadás veszélyes lehet.

Mindig használjon megfelelő méretű és alakú (rombusz a kerekétől eltérően) körfűrészeket a rögzítő furatokhoz. A körfűrészek, amelyek nem illeszkednek a fűrészrögzítéshez, aszimmetrikusan fognak futni, ami az irányítás elvesztéséhez vezet.

Soha ne használjon sérült vagy helytelen körfűrész-rögzítő eszközöket, például karimákat, körfűrész-alátéteket, csavarokat vagy anyákat. Ezeket a rögzítőelemeket kifejezetten a fűrész számára tervezték a biztonságos munkavégzés és az optimális működés érdekében.

Soha ne lépjen az asztali fűrészre, és ne használja azt székként. Súlyos sérülések történhetnek, ha a szerszám megdől, vagy ha véletlenül érintkezésbe kerül a vágószerszámmal.

Győződjön meg arról, hogy a körfűrész a megfelelő forgóirányba van-e felszerelve. Az asztali fűrészben ne használjon köszörülő kerekeket, drótkéfeket vagy csiszolótárcsákat. A körfűrész helytelen telepítése vagy a nem ajánlott kiegészítők használata súlyos sérüléseket okozhat.

TOVÁBBI BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Munkavégzés közben használjon személyi védőfelszerelést. Halláskárosodás veszélyét csökkentő fülvédőt. Védőszemüveget. Káros por belélegzésének veszélyét csökkentő légzésvédelmet.

Használjon védősisakot és védőköpenyt.

Védőkesztyűt csak az előkészítő munkák, pl. a fűrészlap kezelésével, az anyag rögzítésével és a szerszám áthelyezésével kapcsolatos munkák során viseljen. Ne használjon kesztyűt a vágott anyag kézzel való vezetésekor. A körfűrész beránthatja a kesztyűt, ami komoly sérüléshez vezethet.

Az elektromos szerszám I. érintésvédelmi osztályba tartozik és mindig maximum 30 mA-nél működésbe lépő áram-védőkapcsolóval (RCD) ellátott elektromos hálózathoz kell csatlakoztatni.

Soha ne használja a szerszámot, ha nincs mindegyik védőburkolat megfelelően rögzítve.

Kizárólag a gyártó által ajánlott fűrészlapokat használja: az EN 847-1 szabványnak megfelelő, fa és fautánzatú anyagok vágására szolgáló karbamid fűrészlap, melynek paraméterei megfelelnek a műszaki adatokat tartalmazó táblázatban feltüntetett adatoknak. Győződjön meg, hogy a fűrészlapon feltüntetett sebesség nagyobb, vagy legalább egyenlő a szerszámon feltüntetett névleges sebességgel.

Ne használjon sérült fűrészlapot. A munkavégzés megkezdése előtt vizuálisan ellenőrizze a fűrészlapot és ha repedést, csorbulást, hajlást, kitört fogat vagy bármilyen egyéb sérülést vél rajta felfedezni, a munkavégzés folytatása előtt cserélje ki a tárcsát egy újra. A fűrészlap rögzítőnyílását fogva gyengéden üsse meg a fűrészlapot egy csavarhúzó műanyag nyelével. A tompa hang a fűrészlap olyan jellegű repedésére utalhat, mely szemmel nem látható.

Ne használjon gyorsacélból (HSS) készült fűrészlapot.

A fűrészlapot száraz, árnyékos helyen tárolja por és mechanikus sérülés ellen védelmet nyújtó csomagolásban. A tárcsa áthelyezésekor használjon védőkesztyűt.

Kizárólag az adott anyagnak megfelelő fűrészlapot használjon.

Ügyeljen a fűrészlap megfelelő forgásirányára. A fűrészlapon megjelölt forgásirány egyezzen meg a szerszámon látható forgásiránnyal.

A fűrészlap cseréjekor ügyeljen arra, hogy a fűrészlap vágási szélessége (vágat) ne legyen kisebb, mint a fűrészlap vastagsága, valamint, hogy nagyobb legyen, mint az elválasztó kés vastagsága.

A fűrészlap cseréje után és a munkavégzés megkezdése előtt indítsa el a szerszámot 30 másodpercre terhelés nélkül. Figyelje meg a gép működését, szokatlan rezgés esetén azonnal kapcsolja ki a gépet és cserélje ki a fűrészlapot. Beindításkor soha ne helyezze el úgy a szerszámot, hogy a fűrészlap forgási síkjába bármilyen testrész kerüljön. Ezzel megakadályozhatók a komolyabb sérülések a károsodott fűrészlap szétesésekor.

A fűrészlap a gép kikapcsolását követően még egy ideig foroghat.

Elhasználódás esetén cserélje ki az asztal betétjét.

A munkavégzés megkezdése előtt mindig ellenőrizze a szellőzőnyílások állapotát, valamint, hogy nincsenek-e eldugulva. Szükség esetén szüntesse meg a gép áramellátását és a munkavégzés megkezdése előtt tisztítsa ki egy puha kefével a szellőzőnyílásokat. Ne használja a szerszámot robbanásveszélyes légkörben, vagy olyan helyen, ahol a szikrák tűz kialakulásához vagy robbanás-hoz vezethetnek.

A szerszámot az alapjánál fogva helyezze át úgy, hogy a kézféje a fűrészlaptól távol legyen. A megemelés vagy áthelyezés előtt győződjön meg, hogy mindegyik mozgó alkatrész le van blokkolva. Ne emelje meg és ne szállítsa a szerszámot a védőburkolatnál fogva.

A szerszámot kizárólag megfelelően működő, karbantartott és helyesen rögzített védőburkolatokkal használja.

Tartsa tisztán a padlót a munkaterületen.

Figyelem! Ne távolítsa el a vágott elemeket vagy az anyag egyéb részeit a vágási zónából amikor a szerszám be van kapcsolva és a fűrészlap forgásban van.

A javítással és cserével kapcsolatos tevékenységeket a gyártó hivatalos szerveze végezze el.

Biztosítson megfelelő és biztonságos vágási feltételeket. A munkavégzés megkezdése előtt győződjön meg, hogy a szerszám stabilan áll. Szükség esetén rögzítse a szerszámot egy asztalhoz. Szükség esetén támassza alá a túl hosszú anyagot.

Ha a tolóbot használaton kívül van, mindig a szerszámmal együtt tárolja.

Fennmaradó kockázatok

A gép a műszaki alapelveknek megfelelően és a biztonsági szabályoknak a betartásával került megtervezésre és legyártásra. Ettől függetlenül a termék használata veszélyes lehet.

Egészségügyi veszély az elektromos tápellátásra és nem megfelelő tápkábel használatára való tekintettel.

Zajszinttel kapcsolatos veszély fűlvédő viseletének elmulasztása esetén.
A fennmaradó kockázatok a használati útmutató betartásával minimalizálhatók.

Hosszabbító kábelek

Ha a szerszámot hosszabbító kábellel csatlakoztatja, a hosszabbító ereinek metszete ne legyen kisebb, mint a termékhez mellékelt tápkábel ereinek metszete. 25 m-nél hosszabb hosszabbítók esetén az erek metszete legyen legalább 1,5 mm².

A TERMÉK HASZNÁLATA

Figyelem! Az összeszereléssel és beállítással kapcsolatos tevékenységek megkezdése előtt győződjön meg, hogy a termék nincs áramforráshoz csatlakoztatva. A tápkábel legyen kihúzva a fali aljzatból.

Előkészítés

Vegye ki a terméket a csomagolásból és távolítsa el a csomagolás mindegyik elemét. Ellenőrizze, hogy a termék komplett-e. Az anyacsavarral ellátott csavaros csatlakozások esetében az anyacsavar alatt egy rugós és egy lapos alátétnek kell lennie. A csavaros csatlakozást az első fázisban csak annyira kell meghúzni, hogy megmaradjon a végső összeszereléshez szükséges rés. Ha a csavarokat az összeszerelési művelet elején erősen meghúzza, nem lesz lehetséges a teljes összeszerelés. A csavarokat a végső összeszerelést követően és a szerszám használatának megkezdése előtt húzza meg.

Először az asztalhosszabbítót szerelje fel. E célból fordítsa fel a gépet, majd helyezze fel az asztalhosszabbítót úgy, hogy a peremei az asztal peremeivel egy vonalban legyenek. A hosszabbítókat csavarok segítségével rögzítse. Csavarok és anyacsavarok segítségével rögzítse az asztaltámasztót az asztal oldalsó peremeihez (II). A fűrés alapjának sarkaiban található nyílásokhoz rögzítse csavarok segítségével az alap lábait és az asztaltámasztó alsó részeit (III). Helyezze fel a lábak végére a gumi védőelemeket (IV). A lábak felénél nyílások találhatók, amelyekhez a lábmerevítők rögzítendő csavarok és anyacsavarok segítségével (V). Ez teszi stabilá az alapot. Rögzítse a hátsó lábakhoz csavarok és anyacsavarok segítségével a lábtámasztókat (VI), amelyek megakadályozzák a fűrés felborulását.

Figyelem! A támasztókat a hátsó lábakhoz, a kapcsológombbal ellentétes oldalon kell rögzíteni. Állítsa fel a fűrészt.

Állítsa be az elválasztó kést. E célból csavarja ki az asztal betétjének csavarjait (VII). Tolja fel ütközésig a fűrészt a magasság/szög forgatógomb elforgatásával, és állítsa 0°-ra. Ellenőrizze az elválasztó kés pereme és a fűrészlapon közti távolságot (VIII). Ha eltér a képen feltüntetett értéktől, lazítsa meg a kést rögzítő csavart (IX), állítsa be a kést, majd erősen húzza meg a késrögzítő csavart. Rögzítse az asztal betétjét.

Rögzítse az elválasztó kés nyílásához a fűrészlapon burkolatát (X). A csavart olyan erővel kell meghúzni, hogy a burkolat a saját súlya alatt magától leereszkedjen.

Tolja fel a tömlőt a burkolatban található porszivó csomagra, a másik végét pedig helyezze fel az alap hátsó részében található oldalsó porszivó csomagra.

Figyelem! Az asztal betétjét mindig cserélje ki, amikor az elhasználódik, sérül, vagy bármilyen kár keletkezik benne.

Fűrészlapon csere

A fűrészlapon csere és rögzítőgyűrű segítségével van a fűrés orsójához rögzítve. Szerelje le a fűrészlapon burkolatát és az asztal betétjét. A kulcsok egyikével fogja meg a külső rögzítő gyűrűt, a másik kulccsal pedig csavarja ki a fűrészlapon rögzítő csavart (XII). Vegye le a fűrészlapon, majd alaposan tisztítsa le a munkavégzőkor keletkező port a rögzítés helyéről. Ezt követően rögzítse az új fűrészlapon a gyűrűt, valamint a szorosan meghúzott csavar segítségével. Rögzítse az asztal betétjét és a fűrészlapon burkolatát.

Védőkesztyűben forgassa meg néhányszor a fűrészlapon meggyőződve arról, hogy a forgó fűrészlapon nem akad bele a fűrés egyik alkatrészébe sem. Szükség esetén ismét hajtja végre a rögzítési lépéseket.

Figyelem! A fűrészlapon rögzítésekor ügyeljen arra, hogy a fűrészlapon feltüntetett forgásirány megfeleljen a fűrészen feltüntetett forgásiránynak.

Porszivó csatlakoztatása

A fűrészt a munkavégzés megkezdése előtt csatlakoztassa külső porszivó berendezéshez, pl. ipari porszivóhoz. Csatlakoztassa a porszivó bemenetét a fűrés pordobó nyílásához. Ez lehetővé teszi a munkavégzőkor keletkező por mennyiségének csökkentését, ami növeli a hatékonyságot és a munkabiztonságot.

Vezérlő elemek

Kapcsológomb - a fűrész bekapcsolására és kikapcsolására szolgál. Az „I” jelöléssel ellátott gomb a fűrész bekapcsolására, az „O” jelöléssel ellátott gomb pedig a fűrész kikapcsolására szolgál. A tápkábel dugójának konnektorba való helyezése előtt mindig győződjön meg, hogy a fűrész nincs bekapcsolva. E célból nyomja meg az „O” jelöléssel ellátott gombot, majd engedje fel a gombot.

Túlterhelés elleni védelem - túlterhelés esetén, pl. a maximális teljesítmény túl hosszú ideig tartó kihasználásakor a fűrész automatikusan leáll. Ebben az esetben lenyomásra kerül a biztonsági gomb. A túlterhelés elleni védelem bekapcsolásakor húzza ki a tápkábelt a konnektorból. Hagyja a fűrészt legalább 30 percig hűlni, majd nyomja meg a biztonsági gombot és csatlakoztassa a fűrészt áramforráshoz, majd kapcsolja be.

Vágásszög retesz - a vágási szög beállításához csavarja ki, a fűrész kívánt szögnek való rögzítéséhez pedig csavarja be.

Vágási magasság és szög forgatógomb - lehetővé teszi a vágás magasságának és szögének meghatározását. Húzza meg saját irányába a forgatógombot, majd a vágási magasság növeléséhez forgassa el az óramutató járásával megegyező irányba. A gomb ellenkező irányba való elforgatása csökkenti a vágási magasságot. Ha a gombot eltolja úgy, hogy az alapjában lévő fogaskerék beleakadjon a vágási szög beállítására szolgáló alkatrész alatt található fogaskerékkel, beállíthatja a kívánt vágási szöget. Csavarja ki a vágásszög reteszt és tolja el a forgatógombot a kívánt vágásszög beállításához. A nyíl mutatja a beállított keresztirányú vágásszöget. Húzza meg a reteszt a fűrész adott helyzetben való rögzítéséhez.

Vezetősín beállítása

A vezetősín két beállítást tesz lehetővé a vágott anyag vastagságától függően. Ha a vágott anyag vékonyabb mint 25 mm, a vezetősínt vízszintesen kell beállítani (XIII). Abban az esetben, ha a vágott anyag vastagsága 25 mm vagy attól több, a vezetősínt függőlegesen kell beállítani (XIV). A vezetősín a két pillangócsavar meglazításával és a rögzítőlemezről való kitolással, majd az új helyzetben való rögzítéssel állítható be. A pillangócsavarok meghúzásával rögzíthető a vezetősín a rögzítőlemezhez.

Vágási szélesség beállítása (XV)

A vágási szélesség a vezetősínnel állítható be. A kar megemelése lehetővé teszi a vezetősín rögzítőjének betolását az asztal pereménél található sínbe, majd a helyzetének a megváltoztatását. Vezetősínt rögzítő kar leengedése. Az asztal pereménél található sín két skálával van ellátva, melyek a vezetősín és a fűrészlap közötti távolságot jelzik attól függően, hogy a vezetősín vékony vagy vastag anyag vágására van-e beállítva.

Hosszanti vágásszög beállítása (XVI)

A hosszanti vágásszög beállításához a vezetősínt az asztal nyílásainak egyikébe kell betolni. Lazítsa meg a vágásszög beállító forgatógombot, majd állítsa be a hosszanti vágás szögét és a forgatógomb meghúzásával rögzítse a vezetősínt az adott pozícióban. A vezetősín mozogjon szabadon az asztal nyílásában és legyen a beállított szögnek megfelelően rögzítve.

Figyelem! Ügyeljen arra, hogy a vezetősín ne érjen hozzá a fűrészlaphoz. A fűrészlap és a vezetősín közötti távolság legyen minimum 2 cm. A vezetősín a kiválasztott szögnek való rögzítést követően tologatható. Lazítsa meg a vezetősín helyzetét rögzítő két csavart, változtassa meg a vezetősín helyzetét, majd rögzítse a két csavar meghúzásával.

Fűrész beindítása

Szerelje össze a fűrészt, majd csatlakoztassa külső porszívó rendszerhez. Állítsa be a kívánt vágási szöget és magasságot. Helyezze fel és állítsa be a vezetősínt a vágás típusának megfelelően. Győződjön meg, hogy a fűrészlap éle nem fog érintkezni semmilyen tárggyal.

Nyomja meg az „O” jelöléssel ellátott kapcsológombot, majd csatlakoztassa a tápkábelt áramforráshoz. Álljon úgy, hogy ne legyen a fűrészlap forgási síkjával egy vonalban és indítsa be a fűrészt az „I” jelöléssel ellátott gomb megnyomásával.

Hagya, hogy a fűrész elérje a névleges forgási sebességet, majd várjon kb. 30 másodpercet a munka elkezdése előtt. Ha ezalatt az idő alatt nem észlel helytelen működésre utaló jeleket, pl. nagyobb zajszint vagy rezgésszint, elkezdheti a fűrész használatát.

Fűrész használata

Figyelem! A fűrészelést csak a névleges sebesség elérése után lehet elkezdni. Ne érintse hozzá az anyagot az álló fűrészlaphoz a bekapcsolás előtt.

Hosszú anyag vágásakor használjon támasztókat az adagoló és az átvevő oldalon egyaránt. Ezzel megakadályozható az anyag ellenőrizetlen elmozdulása.

Kisebb anyagok vágásakor, amikor a kézfej 120 mm-nél közelebb kerülne a fűrészlaphoz, használja a tolóbotot az anyag fűrészlap irányába való elmozdításához. A vágás befejezésekor is a tolóbotot használja. A tolóbotot úgy fogja, hogy ne érintkezzen a fűrészlappal. Az elhasznált, megrongálódott vagy sérült tolóbotot a munka megkezdése előtt cserélje ki egy újra. A tolóbot legyen mindig a fűrész közelében. A fűrész speciális fogantyúkkal rendelkezik, amelyek a tolóbot tárolására szolgálnak (XVIII).

Vágáskor mindig használja a vezetősínt, mely növeli a munkabiztonságot, megkönnyíti a vágást és csökkenti a vágott anyag sérülésének kockázatát.

Minél nagyobb a fogak száma, annál jobb minőségű lesz a vágat. Laminált lapokat és kemény anyagokat ajánlott 48 fogas tárcsával fűrészelni. Abban az esetben, ha az anyagban kapcsok, szögek, vagy egyéb szerkezeti elemek találhatók, szerkezeti fa vágására alkalmas fűrészlap használandó.

A munka befejezése után kapcsolja ki a fűrészt a kapcsológombbal, várja meg, hogy a fűrészlap teljesen megálljon, majd húzza ki a tápkábel dugóját a konnektorból és kezdje meg a karbantartási lépéseket.

KARBANTARTÁS, SZÁLLÍTÁS ÉS RAKTÁROZÁS

A munka befejezése után műanyag szálú puha kefével távolítsa el a forgácsot az asztalról és a házról. A fenti célra 0,3 MPa nyomás meg nem haladó sűrített levegő is megfelel. A tisztítás puha, enyhén nedves ronggyal is elvégezhető. Ezt követően

mindegyik tisztított felületet szárítsa meg, vagy hagyja megszáradni. Ellenőrizze a szellőzőnyílások átjárhatóságát, szükség esetén tisztítsa meg puha, műanyag szálal kefével, puha ecsettel, vagy 0,3 MPa nyomás meg nem haladó sűrített levegővel. A szellőzőnyílások tisztításakor ne használjon éles vagy fémből készült alkatrészeket. Tisztításkor ne használjon alkoholt, oldószert, valamint maró és súroló hatású tisztítószer. Ne tisztítsa a szerszámot vízsugárral és ne merítse vízbe vagy egyéb folyadékba. Kizárólag kikapcsolt, áramforrásról lecsatlakoztatott szerszámot szállítson. A terméket két ember helyezze át, az asztalnál és az alap házánál fogva. Soha ne emelje meg a fűrész az asztalhosszabbítónál fogva. Áthelyezéskor viseljen védőkesztyűt.

A terméket sötét, száraz és jól szellőző helyen tárolja. A tárolási helyhez ne férjenek hozzá hívatlan személyek, különösképpen gyermekek. Hosszantartó tárolás esetén ajánlott a fűrészlapot leszerelni és az alap egyik oldalára felakasztani, a fűrészlap rögzítésére szolgáló kulcsokkal együtt, az ábrának megfelelő módon (XIX). A tárolás idejére tekerje fel a tápkábelt a ház egyik oldalára (XX).

PREZENTAREA GENERALĂ A PRODUSULUI

Fierăstrăul de masă multifuncțional, pentru lemn este o sculă pentru tăierea dreaptă și în unghi a lemnului și produselor pe bază de lemn. Datorită faptului că fierăstrăul este echipat cu o bază, el nu trebuie atașat la mese sau bancuri de lucru. Întrucât utilizarea corespunzătoare a sculei electrice este o condiție pentru funcționarea sa corectă, fiabilă și sigură, vă rugăm să

Citiți și păstrați întregul manual înainte de prima utilizare a produsului.

Furnizorul produsului nu acceptă nicio responsabilitate pentru daune rezultate în urma nerespectării regulilor de siguranță și instrucțiunilor din acest manual.

ACCESORII

Produsul este livrat în stare completă dar necesită efectuarea unor acțiuni preliminare descrise în secțiunile următoare ale manualului, înainte de începerea utilizării. Un disc de fierăstrău și o bază sunt livrate împreună cu produsul.

SPECIFICAȚIE

Parametru	Unități	Valoare
Nr. Catalog		YT-82165
Tensiune nominală	[V~]	220-240
Frecvență nominală	[Hz]	50
Putere nominală	[W]	2000
Clasa de protecție electrică		II
Mod de operare*		S1 1800 W
		S6 25% 2000 W
Turația nominală	[min ⁻¹]	5000
Diametrul extern al discului tăietor	[mm]	250
Diametrul intern al discului tăietor	[mm]	30
Grosimea minimă a discului tăietor	[mm]	2,1
Grosimea maximă a discului tăietor	[mm]	2,8
Grosimea lamei distanțier	[mm]	2
Grosimea de tăiere (90°)	[mm]	85
Grosimea de tăiere (45°)	[mm]	65
Dimensiunile mesei de lucru	[mm]	563 x 583
Diametrul de ieșire pentru extragerea prafului	[mm]	35
Masa	[kg]	21
Clasa de protecție		IPX0
Zgomot		
- Presiune acustică $L_{WA} \pm K$	[dB(A)]	94,0 $\pm$ 3,0
- Putere acustică $L_{WA} \pm K$	[dB(A)]	107,0 $\pm$ 3,0

* S1 - funcționare continuă, S6 25% - funcționare intermitentă fără intervale de repaus. Funcționarea în sarcină poate dura 25% dintr-o perioadă de 10 minute period (= 2,5 minute) iar restul funcționării trebuie să aibă loc la ralanti, fără sarcină.

Valoarea totală declarată a emisiilor sonore a fost măsurată în conformitate cu metoda de testare standard și poate fi folosită pentru a compara o sculă cu alta. Valoarea totală declarată a vibrațiilor poate fi folosită în evaluarea preliminară a expunerii.

AVERTIZARE! Emisiile sonore în timpul utilizării efective a sculei electrice pot diferi față de valorile declarate în funcție de modulul în care este folosită scula, în special de tipul de piesă care este prelucrată. Este necesar să identificați măsurile de siguranță pentru protecția operatorului, care se bazează pe o estimare a expunerii în condițiile efective de utilizare (luând în considerare toate componentele ciclului de lucru, ca de exemplu timpul în care scula este oprită sau că funcționează la ralanti, în plus față de timpul de acționare).

AVERTIZĂRI GENERALE PENTRU SIGURANȚA LA LUCRUL CU SCULE ELECTRICE

Avertizare! Citiți toate avertizările, ilustrațiile și specificațiile prezentate cu această sculă electrică. Nerespectarea instrucțiunilor poate provoca electrocutare, incendiu sau accidente grave.

Păstrați toate avertizările și instrucțiunile pentru consultare ulterioară.

Termenul „sculă electrică ” folosit în avertizări se aplică tuturor sculelor electrice acționate electric, atât cu cablu cât și cu acumulator.

Siguranța locului de muncă

Mențineți locul de muncă bine iluminat și curat. Dezordinea și iluminatul deficitar pot provoca accidente.

Nu lucrați cu sculele electrice într-un mediu cu risc crescut de explozie, cu lichide, gaze sau vapori inflamabili. Sculele electrice generează scântei care pot duce la aprinderea prafului sau vaporilor.

Copiii și alte persoane neautorizate nu trebuie să aibă acces la locul de muncă. Lipsa concentrării poate duce la pierderea controlului.

Siguranța electrică

Ștecherul cablului electric trebuie să corespundă prizei electrice. Nu trebuie să modificați în niciun fel ștecherul. Nu folosiți adaptoare la alimentarea sculelor electrice. Un ștecher nemodificat care se potrivește în priză reduce riscul de electrocutare.

Evitați contactul cu suprafețe împământate, cum sunt conductele, caloriferele și refrigeratoarele. Împământarea corpului crește riscul de electrocutare.

Nu expuneți sculele electrice la contactul cu precipitații atmosferice sau umiditatea. Apa și umiditatea care pătrund în interiorul sculei electrice cresc riscul de electrocutare.

Nu suprasolicitați cablul de alimentare. Nu folosiți cablul de alimentare pentru a transporta produsul, a conecta sau deconecta ștecherul la sau de la priză. Evitați contactul cablului de alimentare cu căldura, uleiurile, muchii ascuțite și piese în mișcare. Deteriorarea sau încurcarea cablului de alimentare cresc riscul de electrocutare.

În cazul lucrului în afara încăperilor închise, folosiți cabluri prelungitoare destinate lucrului la exterior. Utilizarea de cabluri prelungitoare destinate lucrului la exterior reduce riscul de electrocutare.

Când utilizarea unei scule electrice într-un mediu umed este inevitabilă, folosiți pentru protecție electrică un dispozitiv de siguranță diferențial pentru curent rezidual (RCD). Utilizarea unui dispozitiv RCD reduce riscul de electrocutare.

Siguranța personală

Fiți atenți, accordați atenție la ce faceți șirecurgeți la bunul simț în timp ce lucrați cu scula electrică. Nu folosiți o sculă electrică când sunteți oboseți sau sub influența alcoolului sau medicamentelor. Chiar și un singur moment de neatenție în timpul lucrului poate duce la accidente personale grave.

Folosiți echipament de protecție personal. Folosiți protecție pentru ochi. Utilizarea echipamentului de protecție personal cum sunt măștile de praf, încălțămintea antiderapantă, căștile și protecțiile pentru urechi reduc riscul unor accidente personale grave.

Preveniți pornirea accidentală. Asigurați-vă că comutatorul electric este în poziția „Off” înainte de conectarea alimentării electrice și/sau acumulatorului, ridicării sau deplasării sculei electrice. Deplasarea sculei electrice cu degetul pe comutator sau alimentarea sculei electrice, când comutatorul este pe poziția „on” poate duce la accidente grave.

Înainte de pornirea sculei electrice îndepărtați toate cheile și alte unelte folosite pentru ajustarea sa. O cheie lăsată pe piesele rotative ale sculei electrice poate duce la accidente grave.

Nu vă întindeți și nu vă aplecați prea mult. Păstrați-vă permanent postura adecvată și echilibrul. Aceasta vă va permite un control mai ușor asupra sculei electrice în cazul unor situații de lucru neașteptate.

Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi și bijuterii. Feriți-vă părul și hainele de piesele în mișcare ale sculei electrice. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse de piesele în mișcare.

Dacă dispozitivele sunt echipate pentru conectarea unui sistem de extragere sau colectare a prafului, asigurați-vă că ele sunt conectate și folosite în mod corespunzător. Utilizarea unui dispozitiv de extragere a prafului reduce riscurile legate de praf.

Nu vă bazați pe experiența acumulată prin zur frecventă a sculei electrice să vă faceți mai neatenți și să ignorați regulile de siguranță. Utilizarea neatență poate duce la accidente grave într-o fracțiune de secundă.

Utilizarea și îngrijirea sculei electrice

Nu suprasolicitați scula electrică . Folosiți scula electrică corespunzătoare pentru aplicația aleasă. Scula electrică corespunzătoare va asigura o lucrare mai bună și mai sigură dacă este folosită în conformitate cu sarcina pentru care a fost proiectată.

Nu folosiți scula , dacă comutatorul electric nu permite pornirea și oprirea sa. O sculă electrică , care nu poate fi controlată prin intermediul comutatorului este periculoasă și trebuie returnată pentru reparatii.

Deconectați ștecherul de la priză și/sau scoateți acumulatorul dacă se poate detașa de la scula electrică înainte de ajustarea, înlocuirea accesoriilor sau depozitarea sculei electrice. Asemenea măsuri preventive vă permit să evitați pornirea accidentală a sculei electrice.

Nu lăsați scula electrică la îndemâna copiilor, nu lăsați persoanele care nu știu cum se lucrează cu scula electrică sau nu cunosc aceste instrucțiuni să folosească scula electrică . Sculele electrice sunt periculoase în mâinile unor utilizatori neinstruiți. **Întrețineți sculele electrice și accesoriile. Verificați scula electrică** să nu prezinte nepotriviri sau blocaje ale pieselor în mișcare, deteriorări ale pieselor sau alte probleme care ar putea afecta funcționarea sculei electrice. **Defecțiunile trebuie remediate înainte de zur sculei electrice.** Multe accidente sunt cauzate de scule electrice ncorect întreținute.

Păstrați sculele tăietoare în stare ascuțită și curate. Sculele tăietoare corect întreținute, cu muchii ascuțite, sunt mai puțin predispușe la blocare și sunt mai ușor de controlat în timpul lucrului.

Folosiți scule electrice, accesorii și unelte etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni, luând în considerare tipul și condițiile de lucru. Utilizarea sculelor pentru alte lucrări în afara celor pentru care sunt destinate poate duce la situații periculoase.

Mănerile și suprafețele de prindere trebuie să fie uscate, curate și fără ulei sau grăsimi. Mănerile și suprafețele de prindere alunecoase nu permit funcționarea sigură și controlul asupra sculei electrice în situații periculoase.

Reparații

Reparați scula electrică doar la centre de service autorizate, folosind doar piese de schimb originale. Aceasta asigură siguranța corespunzătoare a sculei electrice.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ PENTRU FIERĂSTRAIE DE BANC

Avertizări în legătură cu utilizarea apărătorilor

Țineți aparatul în poziție verticală. Apărătorii trebuie să fie funcționale și instalate corect. O apărătoare care este slăbită, deteriorată sau nu funcționează corect trebuie reparată sau înlocuită.

Folosiți întotdeauna o apărătoare de fierăstrău circular și o pană despicătoare pentru fiecare operațiune de tăiere completă. În cazul unei operațiuni de tăiere completă în cadrul căreia fierăstrăul circular taie complet piesa de lucru pe toată grosimea sa, apăsătoarea și alte dispozitive de siguranță ajută la reducerea riscului de accidentare.

Reinstalați imediat sistemul de apărători după finalizarea operațiilor (de exemplu, crestare, frezare sau debitare) care necesită demontarea apărătorilor și a penei despicătoare. Apărătoarea și pana despicătoare ajută la reducerea riscului de accidentare.

Asigurați-vă că fierăstrăul circular nu intră în contact cu apărătoarea, pana despicătoare sau piesa de lucru înainte de a-l porni. Contactul neintenționat al dispozitivelor sus-menționate cu fierăstrăul circular poate provoca accidente.

Poziționați pana despicătoare în conformitate cu instrucțiunile din manual. Distanța, poziționarea și alinierea incorecte pot face ca pana despicătoare să fie ineficientă în reducerea aruncării.

Pana despicătoare trebuie cuplată cu piesa de lucru pentru a funcționa corect. La tăierea unor piese de lucru care sunt prea scurte pentru cuplarea cu pana despicătoare, pana despicătoare va fi ineficientă. În asemenea condiții, pana despicătoare nu poate preveni aruncarea.

Folosiți un disc de fierăstrău circular adecvat pentru pana despicătoare. Pentru ca pana despicătoare să funcționeze corespunzător, diametrul fierăstrăului circular trebuie să corespundă penei despicătoare. Discul de fierăstrău circular trebuie să fie mai subțire decât grosimea penei despicătoare iar lățimea de tăiere a fierăstrăului circular trebuie să fie mai mare decât grosimea penei despicătoare.

Avertizări în legătură cu procedurile de tăiere

PERICOL! Nu introduceți niciodată degetele sau mâinile în apropierea sau pe linia de tăiere a discului de fierăstrău circular. Într-un moment de neatenție sau prin alunecare, mâna poate atinge discul de fierăstrău circular, provocând accidente grave.

Împingeți piesa de lucru spre discul de fierăstrău circular doar în sens opus față de sensul de rotație a discului. Împingerea piesei de lucru în același sens cu sensul de rotație a discului de fierăstrău circular deasupra mesei poate duce la tragerea piesei de lucru și a mâinii spre fierăstrăul circular.

Nu folosiți niciodată ghidaj unghiular pentru a împinge piesa de lucru la efectuarea unei tăieri longitudinale. Nu folosiți un ghidaj de tăiere longitudinală ca limitator de lungime pentru tăiere transversală cu ghidajul unghiular. Ghidarea piesei de lucru folosind în același timp ghidajul pentru tăiere longitudinală și ghidajul unghiular crește probabilitatea de blocare a discului fierăstrăului circular și de aruncare.

La efectuarea de tăieri longitudinale, aplicați întotdeauna forța de împingere a piesei de lucru între ghidaj și discul de fierăstrău circular. Folosiți împingătorul când distanța între ghidaj și discul de fierăstrău circular este mai mică decât 150 mm și folosiți suportul de presiune în cazul în care această distanță este sub 50 mm. Echipamentul auxiliar va ține mâna la o distanță sigură față de discul fierăstrăului circular.

Folosiți doar împingătorul livrat de producător sau realizat în conformitate cu instrucțiunile. Asemenea împingător asigură o distanță adecvată între mână și discul fierăstrăului circular.

Nu folosiți niciodată un împingător deteriorat sau crestă. Un împingător deteriorat se poate rupe, făcând ca mâna să ajungă la discul fierăstrăului circular.

Nu efectuați nicio operațiune „manual”, adică cu mâna liberă. Folosiți întotdeauna ghidajul pentru tăiere longitudinală sau ghidajul unghiular pentru a poziționa sau ghida piesa de lucru. „Manual” înseamnă utilizarea mâinilor pentru a ține sau ghida piesa de lucru în loc să folosiți ghidajul pentru tăiere longitudinală sau ghidajul unghiular. Ajustarea manuală duce la dezaliniere, blocarea discului fierăstrăului circular și aruncarea piesei de lucru.

Nu întindeți niciodată mâna peste discul fierăstrăului circular aflat în funcțiune sau pe lângă el. Întinderea pentru a apuca piesa de lucru poate duce la contactul accidental cu discul fierăstrăului circular aflat în mișcare de rotație.

Pentru a ține piesele de lucru într-o poziție orizontală, asigurați susținere pentru piesă din partea din spate sau laterală a mesei. Piesele de lucru lungi sau late au tendința să basculeze pe marginea mesei, ceea ce duce la pierderea controlului, blocarea discului fierăstrăului circular și aruncarea piesei.

Împingeți piesa de lucru cu o viteză constantă. Nu îndoiți sau răsușiți piesa de lucru. În cazul blocării, opriți imediat scula, deconectați-o de la rețea și îndepărtați obiectul blocat. Blocarea discului fierăstrăului circular în piesa de lucru poate duce la aruncarea sa sau la oprirea motorului.

Nu îndepărtați bucățile de material tăiate în timp de discul fierăstrăului circular se rotește. Este posibil ca materialul să fie blocat în ghidaj sau în interiorul apărătorii fierăstrăului circular. Discul fierăstrăului circular va poate prinde degetele înăuntru. Înainte de a îndepărta materialul, opriți fierăstrăul circular și așteptați ca discul să se oprească.

Folosiți un ghidaj suplimentar în contact cu blatul mesei pentru tăierea pieselor de lucru

cu o grosime mai mică de 2 mm. O piesă de lucru subțire se poate bloca sub ghidaj în cazul tăierii longitudinale și provocând aruncarea.

Motive pentru aruncare și avertizări în legătură cu acestea

Aruncarea este o reacție a piesei de lucru din cauza discului de fierăstrău circular blocat, înțepenit sau a nealinierei tăieturii față de discul fierăstrăului circular sau când o parte a piesei de lucru este blocată între disc și ghidajul pentru tăiere longitudinală sau alt obiect.

În timpul aruncării, piesa de lucru poate fi adesea ridicată de pe masă de partea din spate a discului fierăstrăului circular, fiind proiectată spre operator.

Aruncarea rezultă din utilizarea necorespunzătoare a fierăstrăului circular sau greșeli în timpul lucrului sau din cauza unor condiții de lucru necorespunzătoare și ea poate fi evitat luând măsurile corespunzătoare prezentate mai jos.

Nu stați niciodată în planul de rotație al fierăstrăului circular. Întotdeauna stați pe lateralul fierăstrăului circular pe partea unde se află ghidajul. Prin aruncare, piesa de lucru poate fi proiectată cu viteză mare spre persoanele aflate în fața fierăstrăului circular sau în planul său de rotație.

Nu întindeți niciodată mâna peste discul fierăstrăului circular sau prin spatelul său pentru a trage sau susține piesa de lucru. Aceasta poate duce la contactul accidental cu fierăstrăul circular sau, prin aruncarea pieselor, degetele pot fi prinse de discul fierăstrăului circular.

Nu țineți sau apăsați niciodată piesa de lucru în timp ce este tăiată de fierăstrăul circular. Apăsarea piesei de lucru în timp ce este tăiată de fierăstrăul circular poate duce la blocare și aruncare.

Aliniați ghidajul astfel încât să fie paralel cu fierăstrăul circular. Dezalinierarea ghidajului va duce la blocarea piesei de lucru în fierăstrăul circular și la aruncarea sa.

Folosiți un ghidaj tip pieptene pentru a ghida piesa de lucru în raport cu masa la efectuarea unor tăieturi incomplete, cum ar fi crestarea, frezarea sau debitarea. Ghidajul tip pieptene ajută la controlul piesei de lucru în cazul aruncării.

Fiiți deosebit de atenți la tăierea în zone ascunse privirii ale unor piese de lucru complexe. Un disc de fierăstrău circular poate tăia obiecte, provocând aruncarea.

Susțineți plăcile de dimensiuni mari pentru a preveni riscul de blocare și aruncare. Panourile de dimensiuni mari au tendința să de încovoaie sub propria greutate. Suporturile trebuie plasate sub toate părțile panoului care depășesc blatul mesei de lucru.

Aveți grijă în mod deosebit la tăierea unei piese de lucru răsucite, deformate, îndoite, sau a uneia care nu are o margine dreaptă pentru ghidarea ei cu ajutorul ghidajului unghiular sau drept. O piesă răsucită sau deformată este instabilă și provoacă dezalinierarea tăieturii față de discul fierăstrăului circular și aruncarea.

Nu tăiați niciodată mai mult de o piesă de lucru plasată vertical sau orizontal. Discul fierăstrăului circular poate ridica cel puțin una dintre piesele de lucru, provocând aruncarea.

Când fierăstrăul circular este repornit sau când discul se află în piesa de lucru, centrați discul în șanțul tăieturii astfel încât dinții discului să nu fie blocați în material. În cazul în care fierăstrăul circular este blocat în piesa de lucru, o poate ridica, provocând aruncarea la repornirea fierăstrăului circular.

Păstrați discurile de fierăstrău circular în stare de curățenie, ascuțite și cu setul necesar. Nu folosiți niciodată discuri de fierăstrău circular îndoite sau cu dinți îndoii sau lipsă. Discurile de fierăstrău circular ascuțite și cu setul necesar reduc riscul de blocare, prindere sau aruncare.

Avertizări în legătură cu utilizarea fierăstrăului de banc

Oprii fierăstrăul circular și deconectați cablul de alimentare la scoaterea plăcii de masă, înlocuirea discului fierăstrăului circular sau ajustarea penei despicioare sau a apărătorii și când mașina este lăsată nesupravegheată. Măsurile preventive permit evitarea accidentelor.

Nu lăsați niciodată fierăstrăul circular de banc nesupravegheat. Oprii scula și nu plecați înainte de oprirea sa completă. Un fierăstrău circular nesupravegheat poate reprezenta un risc scăpat de sub control.

Puneți fierăstrăul circular de banc într-un loc bine iluminat și orizontal unde vă puteți asigura poziția fermă și echilibrul.

Se recomandă să îl instalați într-un loc care asigură o suprafață mare pentru manipularea cu ușurință a pieselor mari. O cameră înghețată, întunecoasă și pardoseli neregulate, alunecoase, provoacă accidente.

Curățați frecvent și îndepărtați rumegușul de sub bancul fierăstrăului circular sau folosiți un colector de praf. Rumegușul acumulat este inflamabil și se poate autoaprinde.

Fierăstrăul de banc trebuie prins în condiții de siguranță. Un fierăstrău circular care este prins necorespunzător se poate deplasa sau cădea.

Îndepărtați sculele, așchiile de lemn, etc. de pe masă înainte de pornirea fierăstrăului circular. Distragerea atenției sau posibila antrenare pot fi periculoase.

Folosiți întotdeauna discuri de fierăstrău circular de dimensiunea corectă și forme corespunzătoare ale orificiilor de deschidere (romburi în loc de formă rotundă). Discurile de fierăstrău circular care nu se potrivesc în dispozitivul de prindere vor fi dezzechilibrate, ducând la pierderea controlului.

Nu folosiți niciodată dispozitive de prindere, de exemplu flanșe, șaibe de fierăstrău circular, șuruburi sau piulițe deteriorate sau necorespunzătoare. Aceste dispozitive de prindere au fost concepute special pentru fierăstrăul circular pentru a asigura funcționarea optimă în condiții de siguranță.

Nu stați niciodată pe un fierăstrău circular de banc și nu îl folosiți ca pe un scaun. În cazul în care scula este înclinată sau

vreo parte a corpului întră în contact întâmplător cu scula tăietoare, se pot produce accidente grave.

Asigurați-vă că discul fierăstrăului circular este instalat astfel încât să se rotească în sensul corect. Nu montați pietre de polizor, perii de sărmă sau discuri abrazive pe fierăstrăul circular de banc. Instalarea incorectă a fierăstrăului circular sau utilizarea unui echipament nerecomandat pot provoca accidente grave.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ SUPPLEMENTARE

Folosiți echipament de protecție individuală în timpul lucrului. Protecția pentru auz reduce riscul de pierdere a auzului Protecție pentru ochi. Protecția a tractului respirator superior, care reduce riscul de inhalare a prafului nociv.

Folosiți o cască și un șorț de protecție.

Purtați mănuși de protecție doar în timpul activităților pregătitoare, legate de manipularea discului tăietor, fixarea piesei de lucru și transportul sculei. Nu folosiți mănuși de protecție la ghidarea manuală a piesei de lucru. Fierăstrăul circular poate prinde mănușile, ceea ce poate provoca accidente grave.

Dispozitivul electric cu clasă de protecție I trebuie să fie conectat întotdeauna la un sistem electric echipat cu un dispozitiv de siguranță diferențial pentru curent rezidual (RCD) cu curent de declanșare de maxim 30 mA.

Nu folosiți niciodată scula fără a avea toate dispozitivele de siguranță instalate în mod corect.

Trebuie folosite doar discurile recomandate de producător: discuri pentru tăierea lemnului și materialelor pe bază de lemn, cu dinți din carbură, care îndeplinesc cerințele standardului EN 847-1, cu parametrii specificați în tabelul cu date tehnice. Asigurați-vă că turația indicată pe disc este mai mare sau egală cu turația indicată pe sculă.

Nu folosiți discuri tăietoare deteriorate. Înainte de începerea oricărei lucrări, discul tăietor trebuie inspectat și, în cazul în care se constată existența unor fisuri, ciobituri, îndoituri, dinți rupți sau altor deteriorări, discul trebuie înlocuit cu unul nou. Țineți discul de gaura de prindere și loviți-l ușor cu mânerul din plastic al unei șurubelnițe. Un sunet înfundat poate însemna că există o fisură în corpul discului, care nu este vizibilă cu ochiul liber.

Nu folosiți discuri din oțel rapid (HSS).

Discurile tăietoare trebuie păstrate în încăperi uscate, întunecoase, în ambalaj care le protejează de praf și expunere la deteriorare mecanică. La manipularea discurilor abrazive trebuie să purtați mănuși de protecție.

Folosiți discuri destinate tăierii materialului respectiv.

Atenție la sensul corect de rotație al discului. Sensul de rotație marcat pe disc trebuie să corespundă sensului de rotație vizibil pe mașină.

La înlocuirea discului, asigurați-vă că grosimea de tăiere a discului (roștul tăieturii) nu este mai mică decât grosimea corpului discului și mai mare decât grosimea lamei distanțier.

După fiecare înlocuire a discului și înainte de începerea lucrului porniți mașina timp de 30 de secunde fără sarcină. În cazul în care se detectează vibrații anormale, opriți imediat mașina și înlocuiți discul tăietor. Niciodată nu stați la pornirea mașinii de tăiat într-o poziție în care vreo parte a corpului să se afe în planul de rotație al discului tăietor. Aceasta va reduce riscul de accidentare gravă în cazul în care discul deteriorat se sparge.

Discul se mai rotește un timp după oprirea mașinii.

Armătura mesei trebuie înlocuită în cazul în care se observă că este uzată.

Este necesar să verificați starea orificiilor de ventilație, verificați să nu fie înfundate, de fiecare dată înainte de începerea lucrului. Dacă este necesar, deconectați mașina de la sursa de alimentare electrică și apoi curățați orificiile de ventilație cu o perie nouă, înainte de reluarea lucrului.

Nu folosiți scula într-un mediu potențial exploziv sau în unul în care scânteele pot provoca incendiu sau explozie.

Ridicați și transportați scula ținând-o de bază. Măinile trebuie să fie ferite de discul tăietor. Asigurați-vă că toate piesele în mișcare sunt blocate înainte de ridicare sau transport. Nu folosiți apărătoarele pentru ridicarea și transportul sculei electrice.

Folosiți scula electrică doar cu apărătoare în stare de funcțiune, corect întreținute și corect montate.

Țineți curată pardoseala la locul de lucru.

Notă! Nu îndepărtați părțile tăiate sau alte părți ale piesei de lucru din zona de lucru în timp ce scula este în funcțiune, cu discul în mișcare de rotație.

Toate reparațiile sau înlocuirile trebuie făcute la un centru de service autorizat al producătorului.

Asigurați-vă că tăierea se face în mod corect și în condiții de siguranță. Înainte de începerea lucrului, asigurați-vă că scula este stabilă. Dacă este necesar, atașați scula electrică la masă. În cazul în care este necesar, asigurați susținerea pentru piesa de lucru dacă este lungă.

Întotdeauna păstrați împingătorul pentru piesa de lucru în apropierea mașinii, când nu este folosit.

Riscuri reziduale

Mașina a fost proiectată și produsă în conformitate cu bunele practici de construcție și siguranță. Cu toate acestea, pot exista riscuri reziduale la utilizarea produsului.

Pericol legat de alimentarea electrică din cauza utilizării unor cabluri de alimentare necorespunzătoare.

Pericol legat de zgomot din cauza neutilizării protecției pentru urechi.

Riscurile se pot minimiza dacă respectați strict instrucțiunile de siguranță următoare.

Cabluri prelungitoare

În cazul în care este necesar să conectați produsele prin intermediul unor cabluri prelungitoare, secțiunea transversală a cablurilor prelungitoare nu trebuie să fie mai mică decât secțiunea a cablului de alimentare cu care a fost livrat produsul. În cazul unor cabluri prelungitoare mai lungi decât 25 m, secțiunea transversală a conductorilor trebuie să nu fie mai mică de 1,5 mm².

UTILIZAREA PRODUSULUI

Notă! Asigurați-vă că aparatul este deconectat de la sursa de alimentare electrică înainte de a începe activitățile legate de asamblare, reglare sau ajustare. Cablul de alimentare trebuie deconectat de la priză.

Prepararea mașinii pentru utilizare

Scoateți produsul din ambalaj, îndepărtând toate componentele ambalajului. Verificați dacă produsul este complet.

Toate conexiunile filetate (cu șuruburi) care sunt echipate cu piuliță trebuie prevăzute cu șaibă elastică și șaibă plată sub piuliță. Inițial, conexiunile cu șurub trebuie strânse doar astfel încât să există un rost, necesar pentru asamblarea finală. În cazul în care conexiunile sunt strânse imediat cu toată forța, nu este posibilă asamblarea completă. Toate conexiunile filetate trebuie strânse după asamblare și înainte de utilizarea mașinii.

Mai întâi trebuie instalate extensiile mesei de lucru. Pentru aceasta, întoarceți mașina cu masa în jos și apoi aplicați extensiile mesei. Astfel încât marginile extensiilor să fie aliniate cu marginile mesei de lucru. Montați extensiile folosind conexiunile filetate. Folosiți șuruburi și piulițe pentru a fixa brida de sus a mesei (II) la colțurile extreme ale mesei.

Fixați picioarele bazei și părțile inferioare ale bridei mesei (III) la deschiderile din colțurile bazei fierăstrăului cu baza.

Puneți picioarele din cauciuc (IV) în capetele picioarelor. La mijlocul lungimii, au deschideri în care trebuie fixate ranforsările bazei (V) cu șuruburi și piulițe. Aceasta va asigura o bază stabilă.

Atașați bride suplimentare (VI) la picioarele din spate folosind șuruburi și piulițe pentru a preveni răsturnarea fierăstrăului.

Notă! Ranforsarea trebuie atașată la picioarele din spate pe partea opusă comutatorului.

Așezați fierăstrăul pe picioarele sale.

Montați lama distanțier. Pentru a face aceasta, deșurubați șuruburile de prindere a armăturii mesei (VII). Folosind șurubul de reglare a înălțimii de tăiere și a unghiului, trageți fierăstrăul în sus cât mai mult posibil și setați-l la 0°. Verificați distanța între marginea lamei distanțier și fierăstrăul circular (VIII). În cazul în care diferă față de desen, slăbiți șurubul de prindere a lamei distanțier (IX), poziționați lama și apoi strângeți ferm și sigur șurubul de prindere a lamei. Fixați armătura mesei.

Atașați apărătoarea fierăstrăului circular (X) la deschiderea din lama distanțier. Conexiunea cu șurub trebuie strânsă cu asemenea forță încât apărătoarea să coabore de la sine sub propria greutate.

Introduceți furtunul în ieșirea pentru extragerea prafului din apărătoare și introduceți celălalt capăt al furtunului în deschiderea laterală a sistemului de extragerea prafului din capătul bazei (XI).

Notă! Înlocuiți armătura mesei întotdeauna când este uzată, distrusă sau deteriorată.

Înlocuirea fierăstrăului circular

Fierăstrăul circular este atașat la axul fierăstrăului prin intermediul unui șurub și a unor flanșe de prindere. Îndepărtați apărătoarea fierăstrăului circular și armătura mesei. Țineți discul de prindere extern cu una dintre chei și folosiți cealaltă cheie pentru ca să deșurubați șurubul de prindere a fierăstrăului circular (XII). Scoateți discul și curățați zona de prindere de tot praful generat în timpul funcționării. Apoi fixați discul nou cu flanșele și un șurub strâns ferm și sigur. Instalați armătura mesei și părătoarea fierăstrăului circular.

Cu mâna în mână de protecție, rotiți de câteva ori fierăstrăul circular ca să vă asigurați că fierăstrăul circular nu atinge în nicio parte a mașinii. Repetați pașii de asamblare dacă este necesar.

Notă! La fixarea fierăstrăului circular, asigurați-vă că sensul de rotație al fierăstrăul circular este același cu cel al mașinii.

Conectarea extractorului de praf

Înainte de începerea lucrului, fierăstrăul trebuie conectat la un sistem de extragerea prafului extern, de exemplu un aspirator industrial. Intrarea sistemului trebuie conectată la ieșirea pentru praf a mașinii. Aceasta va reduce cantitatea de praf generat în timpul lucrului, ceea ce va crește eficiența și siguranța sa.

Piese de comandă

Butonul "ON/OFF" este folosit pentru pornirea și oprirea sculei. Butonul "I" este folosit pentru pornirea fierăstrăului și butonul marcat „O” este folosit pentru oprirea fierăstrăului. Înainte de conectarea ștecherului cablului de alimentare la priză, asigurați-vă că fierăstrăul nu este pornit, apăsați butonul marcat „O” și apoi eliberați-l.

Protecție la suprasarcină - în cazul unei suprasarcini, de exemplu lucrul pe perioadă prea mare la putere maximă, fierăstrăul se va opri automat. În cazul acesta, butonul de protecție va fi împins în afară. Când se declanșează protecția la suprasarcină, scoateți ștecherul din priză. Așteptați minim 30 de minute ca mașina să se răcească, apoi apăsați butonul de siguranță, conectați mașina la sursa de alimentare electrică și reporniți-o.

Blocarea unghiului de tăiere - deșurubați pentru a permite modificarea unghiului de tăiere, strângeți la loc pentru a bloca poziția

fierăstrăului la unghiul selectat.

Șurub pentru reglarea înălțimii de tăiere și a unghiului vă permite să setați înălțimea de tăiere și unghiul de tăiere. Trageți șurubul spre dumneavoastră și apoi rotiți-l în sensul acelor de ceasornic pentru a crește înălțimea de tăiere. Rotirea în sens opus reduce înălțimea de tăiere. Împingerea șurubului astfel încât pinionul de la baza sa se intersectează cu pinionul aflat sub scala pentru unghiul de tăiere vă permite să setați unghiul de tăiere. Deșurubați blocajul pentru unghiul de tăiere, împingeți șurubul. Rotiți șurubul pentru a seta unghiul de tăiere selectat. Săgeata indicatoare arată unghiul setat al secțiunii transversale de pe scală. Strângeți blocajul pentru a plasa fierăstrăul în poziția setată.

Ajustarea barei de ghidare a piesei de lucru

Bara de ghidare permite setarea în două poziții, în funcție de grosimea piesei de lucru. În cazul în care grosimea piesei de lucru este sub 25 mm, bara de ghidare trebuie așezată orizontal (XIII). În cazul în care grosimea piesei de lucru este egală sau mai mare ca 25 mm, bara de ghidare trebuie așezată vertical (XIV). Trebuie să modificați poziția barei de ghidare deșurubând două piulițe flutire, trăgând bara de ghidare afară din placa de prindere și apoi împingând-o în noua poziție. Prin strângerea piulițelor de fixare se blochează bara de ghidare pe placa de fixare.

Reglarea lățimii de tăiere (XV)

Lățimea de tăiere se poate ajusta prin intermediul barei de ghidare. Prin ridicarea pârghiei se va permite introducerea barei de ghidare în șina de la marginea mesei și re poziționarea sa. Prin coborârea pârghiei se blochează bara de ghidare. Șina de la marginea mesei este prevăzută cu două gradații care arată distanța dintre bara de ghidare și lamă în funcție de poziția barei de ghidare pentru tăierea pieselor de lucru groase sau subțiri.

Reglarea unghiului de tăiere longitudinal (XVI)

Împingeți bara de ghidare pentru setarea unghiului longitudinal în una dintre fantele mesei de lucru. Slăbiți șurubul de setare a unghiului, apoi ajustați unghiul de tăiere longitudinal și blocați bara de ghidare în această poziție prin strângerea șurubului.

Bara de ghidare trebuie să se miște liber în interiorul fantei din masa de lucru, blocată la unghiul setat.

Notă! Asigurați-vă că bara de ghidare nu intră în contact cu fierăstrăul circular. Distanța minimă dintre fierăstrăul circular și bara de ghidare trebuie să fie de 2 cm. Ghidajul se poate deplasa când este blocat la unghiul selectat. Slăbiți atât șuruburile de fixare a poziției barei de ghidare și apoi blocați poziția barei de ghidare strângând ambele șuruburi de fixare.

Pornirea sculei

Asamblați mașina și conectați-o la sistemul de extragerea prafului extern. Ajustați unghiul și înălțimea de tăiere. Montați și ajustați bara de ghidare la tipul de tăiere selectat. Asigurați-vă că discul fierăstrăului circular nu intră în contact cu vreun obiect.

Apăsăți butonul comutator marcat cu „O” și apoi introduceți în priză ștecherul cablului de alimentare. Stați astfel încât să nu vă aflați în planul de rotație a lamei și porniți fierăstrăul apăsând butonul comutator pornit/oprit marcat cu „I”.

Lăsați fierăstrăul circular să atingă turația maximă și așteptați aproximativ 30 de secunde înainte de începerea lucrului. În cazul în care nu există semne de funcționare necorespunzătoare, de exemplu zgomot crescut sau vibrații excesive, puteți începe tăierea.

Tăierea cu mașina de tăiat

Notă! Puteți începe tăierea doar după ce fierăstrăul circular a atins turația maximă. Nu aplicați piesa de lucru pe un fierăstrău oprit, înainte de pornirea mașinii.

La tăierea unei piese de lucru lungi, folosiți suporturi pe partea de alimentare și pe cea de ieșire a mesei de lucru. Aceasta va preveni deplasarea necontrolată a piesei de lucru.

La tăierea unor piese de lucru mici, cu dimensiuni astfel încât distanța între mână și lamă este mai mică decât 120 mm, trebuie să folosiți un împingător (XVII) pentru a împinge piesa de lucru spre lamă. Împingătorul trebuie folosit și atunci când tăierea este aproape să fie finalizată. Împingătorul trebuie ținut astfel încât să nu intre în contact cu fierăstrăul circular. Înlocuiți un împingător uzat, distrus sau deteriorat înainte de începerea lucrului. Întotdeauna țineți împingătorul în apropierea mașinii. Mașina are suporturi speciale pentru păstrarea împingătorului (XVIII).

Folosiți întotdeauna bare de ghidare pentru tăiere, ele cresc siguranța, ușurează lucrul și reduc riscul de deteriorare a piesei de lucru.

Cu cât numărul de dinți este mai mare, cu atât mai bună este calitatea tăierii; Se recomandă să folosiți un disc cu 48 de dinți pentru a tăia plăci laminate și materiale dure. În cazul în care piesa de lucru conține capse, cuie sau alte elemente structurale, trebuie să folosiți un fierăstrău circular destinat tăierii elementelor structurale din lemn.

După ce ați terminat lucrul, opriți scula folosind comutatorul, așteptați ca rotația fierăstrăului circular să înceteze complet, scoateți cablul electric din priză și treceți la operațiile de întreținere.

ÎNȚREȚINEREA, TRANSPORTUL ȘI DEPOZITAREA

După încheierea lucrului, curățați masa de lucru și carcasa de talas și rumeguș folosind o perie moale cu peri din plastic. În acest scop poate fi folosit și un jet de aer comprimat la o presiune nu mai mare de 0,3 MPa. Pentru curățenie se poate folosi și o lavetă moale ușor umezită cu apă. După aceea, toate suprafețele curățate trebuie uscate sau lăsate să se usuce. Verificați orificiile de ventilație să nu fie înfundate și, dacă este necesar, curățați-le cu o perie moale din plastic sau cu jet de aer comprimat la o presiune maximă de 0,3 MPa. Nu folosiți obiecte ascuțite și/sau metalice pentru a curăța orificiile de ventilație. Nu folosiți solvenți, agenți

corozivi sau abrazivi pentru curățare. Nu curățați mașina cu jet de apă, nu cufundați mașina și apă sau orice alt lichid.

Transportați mașina doar după ce a fost oprită din comutator și cu ștecherul cablului de alimentare scos din priză. Mașina trebuie transportată de două persoane, apucând-o de masa de lucru sau de carcasa bazei. Nu apucați niciodată de extensiile mesei de lucru. Purtați mănuși de protecție la transport.

Păstrați produsul în încăperi întunecoase, uscate și bine ventilate. Asigurați-vă că încăperea de depozitare protejează scula de accesul neautorizat, în special al copiilor. Pentru depozitarea pe termen lung, Se recomandă să detașați fierăstrăul circular și să îl agățați de una dintre laturile bazei, împreună cu cheile de fixare a lamei, așa cum se arată în figura (XIX). Pentru depozitare, cablul de alimentare trebuie înfășurat în jurul suporturilor de pe una dintre laturile carcasei (XX).

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

La sierra multifuncional para trabajar la madera es una sierra de mesa para el aserrado recto y angular de madera y productos derivados de la madera. Gracias al hecho de que la sierra está equipada con una base, no necesita ser fijada a mesas o bases de trabajo. Un trabajo correcto, fiable y seguro del aparato depende de su operación adecuada, por lo tanto:

Antes de empezar a usar el aparato lea todo el manual y guárdelo para futuras consultas.

El proveedor no asume responsabilidad de daños derivados del incumplimiento de las normas de seguridad e instrucciones contenidas en este manual.

EQUIPAMIENTO DEL PRODUCTO

El producto se suministra como completo, pero requiere que se lleven a cabo operaciones de montaje descritas más adelante en el manual. El disco de corte y la base se suministran con el producto.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Parámetro	Unidad de medida	Valor
Número de catálogo		YT-82165
Tensión nominal	[V~]	220-240
Frecuencia nominal	[Hz]	50
Potencia nominal	[W]	2000
Clase de resistencia eléctrica		II
Modo de funcionamiento*		S1 1800 W
		S6 25% 2000 W
Velocidad de rotación nominal	[min ⁻¹]	5000
Diámetro exterior del disco de corte	[mm]	250
Diámetro interior del disco de corte	[mm]	30
Espesor mínimo del disco de corte	[mm]	2,1
Espesor máximo del disco de corte	[mm]	2,8
Espesor de la cuchilla separadora	[mm]	2
Espesor de corte (90°)	[mm]	85
Espesor de corte (45°)	[mm]	65
Tamaño de la mesa de trabajo	[mm]	563 x 583
Diámetro de la salida de extracción de polvo	[mm]	35
Peso	[kg]	21
Grado de protección		IPX0
Ruido		
- presión acústica $L_{pa} \pm K$	[dB(A)]	94,0 $\pm$ 3,0
- potencia acústica $L_{wa} \pm K$	[dB(A)]	107,0 $\pm$ 3,0

* S1 - funcionamiento continuo, S6 25% - funcionamiento discontinuo con intervalos sin carga. El trabajo bajo carga puede durar el 25% del período de 10 minutos (2,5 minutos) y el resto del trabajo debe ser sin carga.

Los valores de emisión de ruido declarados se han medido utilizando el método de investigación estándar y pueden utilizarse para comparar una herramienta con otra. Los valores de emisión de ruido declarados también pueden utilizarse para la evaluación preliminar de la exposición.

¡ADVERTENCIA! Las emisiones de ruido durante el uso real de una herramienta eléctrica pueden diferir de los valores declarados dependiendo del uso de la herramienta y, en particular, del tipo de pieza mecanizada. Es necesario definir medidas de seguridad para proteger al operador sobre la base de una estimación de la exposición en condiciones reales de uso (teniendo en cuenta todas las partes del ciclo de trabajo, como los momentos en que la herramienta está apagada y cuando está inactiva, además del tiempo de disparo).

ADVERTENCIAS GENERALES PARA LA SEGURIDAD DE LAS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

¡Atención! Lea todas las advertencias de seguridad, ilustraciones y especificaciones proporcionadas con esta herramienta eléctrica / máquina. Debido al incumplimiento pueden producirse electrocuciones, incendios o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para referencia futura.

El concepto „herramienta eléctrica / máquina” utilizado en advertencias se aplica a todas las herramientas / máquinas impulsadas eléctricamente, tanto por cable como inalámbrico.

Seguridad en el lugar de trabajo

Mantenga el lugar de trabajo bien iluminado y limpio. El desorden y la mala iluminación pueden ser causas de accidentes.

No trabaje con herramientas eléctricas / máquinas en un ambiente con un mayor riesgo de explosión, que contenga líquidos, gases o vapores inflamables. Las herramientas eléctricas / máquinas generan chispas que pueden encender el polvo o los humos.

Los niños y terceros no deberían estar autorizados a ingresar al lugar de trabajo. La pérdida de concentración puede provocar la pérdida de control.

Seguridad eléctrica

El enchufe del cable eléctrico debe coincidir con el tomacorriente. No debe modificar el enchufe de ninguna manera. No use adaptadores de enchufe con herramientas eléctricas / máquinas conectadas a tierra. Un enchufe sin modificar que se ajuste al tomacorriente reduce el riesgo de electrocución.

Evite el contacto con superficies puestas a tierra tales como tuberías, radiadores y refrigeradores. Poner a tierra el cuerpo aumenta el riesgo de electrocución.

No exponga las herramientas eléctricas / máquinas a la lluvia o la humedad. Agua y humedad que se meten en la herramienta eléctrica / máquinas aumenta el riesgo de electrocución.

No sobrecargue el cable de alimentación. No use el cable de alimentación para transportar, tirar o desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente. Evite el contacto del cable de alimentación con calor, aceites, bordes afilados y piezas móviles. Daños o enredos en el cable de alimentación aumentan el riesgo de electrocución.

En el caso de trabajar fuera de las habitaciones cerradas, use cables de extensión destinados a trabajar fuera de las habitaciones cerradas. El uso de un cable de extensión adaptado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.

Cuando el uso de una herramienta eléctrica / máquina en un ambiente húmedo es inevitable, se debe usar un dispositivo de corriente residual (RCD) como protección contra el voltaje de suministro. El uso de RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

Seguridad personal

Esté atento a lo que está haciendo y use el sentido común cuando utilice una herramienta eléctrica / máquina. No use una herramienta eléctrica / máquina si está cansado o bajo la influencia del alcohol, drogas o medicamentos. Incluso un momento de falta de atención mientras se trabaja puede ocasionar lesiones personales graves.

Use equipo de protección personal. Siempre use protección para los ojos. El uso de equipo de protección personal como máscaras contra el polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, cascos y protectores auditivos reduce el riesgo de lesiones personales graves.

Evite la activación accidental del dispositivo. Asegúrese de que el interruptor eléctrico esté en la posición „apagado” antes de conectarlo a una fuente de alimentación y / o la batería, al levantar o mover la herramienta eléctrica / máquina.

Mover la herramienta eléctrica / máquina con el dedo en el interruptor de encendido o encender las herramientas eléctricas / máquinas, cuando el interruptor está en la posición „encendido” puede ocasionar lesiones graves.

Antes de encender la herramienta eléctrica / máquina elimine las llaves y otros instrumentos que se han usado para ajustarlo. Una llave que queda en los elementos giratorios de la herramienta / máquina puede provocar lesiones graves.

No alcances y no te apoyes demasiado. Mantenga la actitud correcta y el equilibrio todo el tiempo. Esto permitirá un control más fácil sobre la herramienta eléctrica / máquina en caso de situaciones de trabajo inesperadas.

Vístete apropiadamente. No use ropa suelta o joyas. Mantenga su cabello y ropa lejos de las partes móviles de la herramienta eléctrica / máquina. La ropa suelta, joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.

Si los dispositivos están diseñados para conectar la extracción de polvo o la recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y utilizados correctamente. El uso de extracción de polvo reduce el riesgo de peligros de polvo.

No dejes que la experiencia adquirida por el uso frecuente de la herramienta / máquina causen descuido e ignorancia de las reglas de seguridad. Una acción despreocupada puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.

Uso y cuidado de la herramienta eléctrica / máquina

No sobrecargue la herramienta eléctrica / máquina. Use una herramienta eléctrica / máquina adecuada para su aplicación. Una herramienta eléctrica / máquina adecuada proporcionará un trabajo mejor y más seguro si se utiliza para la carga diseñada.

No use la herramienta eléctrica / máquina, si el interruptor eléctrico no habilita ni deshabilita. Una herramienta / máquina, que no se puede controlar con el interruptor de encendido es peligroso y debe repararse.

Desconecte el enchufe del tomacorriente y / o retire la batería si se puede desconectar de la herramienta eléctrica / máquina antes de ajustar, cambiar accesorios o guardar la herramienta. / máquina. Dichas medidas preventivas le permitirán evitar encender accidentalmente la herramienta eléctrica / máquina.

Mantenga la herramienta fuera del alcance de los niños, no permita que las personas que no saben cómo manejar la herramienta eléctrica / máquina o no conocen estas instrucciones utilicen una herramienta eléctrica / máquina. Las herramientas eléctricas / máquinas son peligrosas en manos de usuarios no entrenados.

Mantener herramientas eléctricas / máquinas y accesorios. Compruebe herramienta / máquina para verificar desajustes

o atascos de partes móviles, daños en las piezas y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica/ máquina. El daño debe ser reparado antes de usar la herramienta eléctrica / máquina. Muchos accidentes son causados por herramientas mal mantenidas / máquina.

Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte correctamente mantenidas con bordes afilados son menos propensas a atascarse y son más fáciles de controlar durante el trabajo.

Use herramientas eléctricas / máquinas, accesorios y herramientas de inserción y similares de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta el tipo y las condiciones de trabajo. El uso de herramientas para trabajos distintos a los diseñados probablemente pueda crear una situación peligrosa.

Los mangos y las superficies de agarre deben estar secos, limpios y libres de aceite y grasa. Las empuñaduras y las superficies de agarre resbaladizas no permiten un funcionamiento y monitoreo seguros de la herramienta / máquina en situaciones de peligro.

Reparos

Repare la herramienta eléctrica / máquina solo en sitios autorizados que solo utilicen piezas de repuesto originales. Esto garantizará una seguridad de funcionamiento adecuada de la herramienta eléctrica.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA SIERRAS DE BANCO

Advertencias relacionadas con el uso de protectores.

Mantener los protectores en su posición. Los protectores deben ser funcionales y debidamente instalados. Un protector que esté suelto, dañado o que no funcione correctamente debe ser reparado o reemplazado.

Utilice siempre un protector de sierra circular y una cuña de separación para cada operación de corte completa. Para operaciones de corte completas en las que la sierra circular corta la pieza completamente al grosor, un protector y otros dispositivos de seguridad ayudan a reducir el riesgo de lesiones.

Vuelva a colocar inmediatamente el sistema de protectores al final de la operación (por ejemplo, estrías, paneles o aserrado), lo que requiere la retirada de los protectores y la cuña de separación. El protector y la cuña de separación ayudan a reducir el riesgo de lesiones.

Asegúrese de que la sierra circular no entre en contacto con el protector, la cuña de separación o la pieza de trabajo antes de encender el interruptor. El contacto involuntario de los dispositivos mencionados con la sierra circular podría causar una emergencia.

Prepare la cuña de separación de acuerdo con estas instrucciones de funcionamiento. La distancia incorrecta, la mala alineación y el desajuste pueden hacer que la cuña de separación sea ineficaz para reducir la probabilidad de rebote.

Para que la cuña de separación funcione, debe acoplarse a la pieza de trabajo. Cuando se cortan piezas demasiado cortas para ser acopladas a la cuña de separación, la cuña de separación no será efectiva. En estas condiciones, la cuña de separación no puede evitar el rebote.

Use una sierra circular adecuada para la cuña de separación. Para que la cuña de separación funcione correctamente, el diámetro de la sierra circular debe corresponder a la cuña de separación, el cuerpo de la sierra circular debe ser más delgado que el grosor de la cuña de separación y la anchura de corte de la sierra circular debe ser más amplia que el grosor de la cuña de separación.

Advertencias sobre los procedimientos de corte

¡PELIGRO! Nunca ponga sus dedos o manos cerca o en línea con la sierra circular. Un momento de desatención o un deslizamiento podría apuntar su mano hacia la sierra circular y causar una lesión grave.

Alimente la pieza a la sierra circular solo en la dirección opuesta a la dirección de rotación. Alimentar la pieza de trabajo en la misma dirección que la rotación de la sierra circular sobre la mesa puede hacer que la pieza de trabajo y la mano sean arrastradas hacia la sierra circular.

No utilice nunca el indicador de bisel para alimentar la pieza durante el corte ni utilice la guía de corte como tope de longitud durante el corte transversal con el indicador de bisel. Guiar la pieza con la guía de corte y el indicador de bisel al mismo tiempo aumenta la probabilidad de que la sierra circular quede atrapada y se produzca un rebote.

Al cortar, aplique siempre la fuerza de avance de la pieza entre la guía y la sierra circular. Utilice un empujador cuando la distancia entre la guía y la sierra circular sea inferior a 150 mm, y utilice un mango de presión cuando esta distancia sea inferior a 50 mm. Las "ayudas de trabajo" mantendrán su mano a una distancia de seguridad de la sierra circular.

Utilice sólo el empujador proporcionado por el fabricante o construido de acuerdo con las instrucciones. Este empujador asegura la distancia correcta entre la mano y la sierra circular.

Nunca use un empujador dañado o cortado. Un empujador dañado puede romperse, causando que la mano se resbale en la sierra circular.

No realice ninguna operación "a mano". Utilice siempre una guía de corte o un indicador de bisel para posicionar o guiar la pieza de trabajo. "A mano" se entiende el uso de las manos para apoyar o guiar una pieza de trabajo en lugar de utilizar una guía de corte alargada o un indicador de bisel. El recorte manual lleva a la desalineación, al atrapamiento de la sierra circular y al rebote.

Nunca ponga la mano a través o alrededor de una sierra circular en rotación. Alcanzar la pieza de trabajo puede llevar a un contacto accidental con la sierra circular en rotación.

Para las piezas de trabajo largas y/o anchas, para mantenerlas en posición horizontal, proporcione apoyo a la pieza de trabajo desde el fondo del banco y/o sus lados. Una pieza larga y/o ancha tiende a girar en el borde del banco, lo que provoca la pérdida de control, el atrapamiento de la sierra circular y el rebote.

Alimente la pieza de trabajo a un ritmo constante. No doble ni tuerce la pieza de trabajo. Si se produce un atasco, apague inmediatamente la herramienta, desconéctela y luego retírela. El bloqueo de la sierra circular por la pieza de trabajo puede causar un rebote o una parada del motor.

No quite los trozos de material cortado mientras la sierra circular está girando. El material puede quedar atrapado entre la guía o dentro del protector de la sierra circular y la sierra circular arrastrará los dedos hacia dentro. Antes de retirar el material, apague la sierra y espere a que la sierra circular se detenga.

Utilice una guía auxiliar en contacto con el banco si está cortando piezas de trabajo

de espesor inferior a 2 mm. Una pieza de trabajo delgada puede atascarse bajo la guía de corte y causar rebote.

Razones del rebote y advertencias relacionadas

El rebote es una reacción repentina de la pieza de trabajo debido a una sierra circular apretada y atascada o a la desalineación de la línea de corte de la pieza de trabajo en relación con la sierra circular o cuando una parte de la pieza de trabajo se enreda entre la sierra circular y la guía de corte u otro objeto fijo.

Lo más frecuente es que durante el rebote, la pieza se levante del banco por la parte posterior de la sierra circular y se dirija hacia el operario.

El rebote es el resultado de un uso inadecuado de la sierra y/o de una manipulación o condiciones de trabajo inadecuadas y puede evitarse tomando las precauciones adecuadas que se indican a continuación.

Nunca se pare directamente en la línea de la sierra circular. Colóquese siempre del mismo lado de la sierra circular que la guía. El rebote puede hacer que la pieza de trabajo se dirija a alta velocidad hacia cualquier persona que esté frente a la sierra circular y en línea con la misma.

Nunca se debe alcanzar por encima de la sierra circular o por la parte trasera de la sierra circular para tirar o apoyar la pieza de trabajo. Puede producirse un contacto involuntario con la sierra circular o el rebote puede arrastrar los dedos a la sierra circular.

Nunca sostenga una pieza de trabajo ni la presione cuando es cortada por la sierra circular en rotación. Presionar una pieza de trabajo que es cortada por la sierra circular puede causar un atrapamiento y rebote.

Alinee la guía de manera que esté paralela a la sierra circular. La desalineación de la guía apretará demasiado la pieza en la sierra circular y causará rebote.

Utilice la guía de pluma para guiar la pieza de trabajo en relación con el banco y la guía cuando realice cortes incompletos como estrías, paneles o aserrado. La guía de pluma ayuda a controlar la pieza de trabajo en caso de rebote.

Tengan especial cuidado al cortar en zonas invisibles de las piezas de trabajo ensambladas. Una sierra circular saliente puede cortar objetos que causen rebote.

Apoye los grandes paneles para minimizar el riesgo del apriete de la sierra circular y el rebote. Los grandes paneles tienden a caer por su propio peso. Los soportes se colocarán debajo de todas las partes del panel que cuelgan detrás del tablero del banco.

Tenga especial cuidado al cortar una pieza de trabajo que esté retorcida, enredada, deformada o que no tenga un borde recto para guiarla con el indicador de bisel o a lo largo de la guía. Una pieza retorcida, enredada o deformada es inestable y provoca una mala alineación de la muesca con la sierra circular, atrapamiento y rebote.

Nunca corte más de una pieza, ya sea vertical u horizontal. La sierra circular podría levantar al menos una de ellas y causar rebote.

Si reinicia la hoja de sierra con la sierra circular en la pieza de trabajo, centre la sierra circular en la muesca para que los dientes de la hoja no se acoplen al material. Si la sierra circular queda atrapada en la pieza, puede recoger la pieza y causar su rebote al reiniciar la sierra.

Mantenga las sierras circulares limpias, afiladas y con la apertura necesaria. Nunca use sierras circulares torcidas o sierras con dientes doblados o rotos. Las sierras circulares afiladas y correctamente abiertas minimizan el atrapamiento, el bloqueo y el rebote.

Advertencias sobre el funcionamiento de la sierra de banco

Apague la sierra de banco y desenchufe el cable de alimentación cuando retire el inserto del banco, cuando cambie la sierra circular o cuando la cuña de separación o el protector de la sierra circular se ajusten y cuando la máquina esté desatendida. Las medidas preventivas evitarán los accidentes;

Nunca deje la sierra de banco desatendida. Apague la herramienta y no la abandone hasta que se haya detenido completamente. Una sierra desatendida constituye un peligro incontrolado.

Coloque la sierra de banco en un lugar bien iluminado y horizontal donde pueda apoyarse sobre los pies y mantener el equilibrio. Se recomienda instalarla en un lugar que proporcione suficiente espacio para manejar fácilmente el tamaño de la pieza de trabajo. Los espacios estrechos y oscuros y los suelos irregulares y resbaladizos son la causa de accidentes.

Limpie y elimine el aserrín de debajo de la sierra de banco y/o del dispositivo recogedor de polvo con frecuencia. El aserrín acumulado es inflamable y puede autoencenderse.

La sierra de banco debe estar bien sujeta. Una sierra de banco que no esté bien sujeta puede deslizarse o volcarse.

Retire las herramientas, los restos de madera, etc. del banco antes de encender la sierra de banco. La distracción o el posible atasco pueden ser peligrosos.

Utilice siempre sierras circulares del tamaño y la forma correctos (rombo en lugar de forma redonda) de los agujeros de montaje. Las sierras circulares que no sean compatibles con los accesorios de fijación trabajarán de forma asimétrica, causando una pérdida de control.

Nunca use sujetadores dañados o incorrectos para fijar la sierra circular, como bridas, arandelas de sierra circular, pernos o tuercas. Estos sujetadores han sido especialmente diseñados para la sierra a fin de garantizar su trabajo seguro y funcionamiento óptimo.

Nunca se pare en la sierra de banco ni la use como un taburete. Si la herramienta se inclina o si entra en contacto accidentalmente con la herramienta de corte, podrían producirse lesiones graves.

Asegúrese de que la hoja de sierra esté instalada de manera que gire en la dirección correcta. No utilice muelas, cepillos de alambre o discos abrasivos en la sierra de banco. La instalación incorrecta de la sierra circular o el uso de equipos no recomendados pueden causar lesiones graves.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES

Use equipo de protección individual durante el trabajo. Protección auditiva que reduce el riesgo de pérdida de audición. Protección de los ojos. Protección de las vías respiratorias superiores que reduce el riesgo de absorción de polvo nocivo.

Use un casco y un delantal protector.

Utilice guantes de protección solo durante los trabajos preparatorios relacionados con el funcionamiento del disco de corte, la sujeción del material y la manipulación de la herramienta. No utilice guantes de protección durante la manipulación manual del material cortado. La sierra circular puede atrapar los guantes, lo que puede provocar lesiones graves.

El equipo eléctrico hecho en la primera clase de protección I debe conectarse siempre a través de una instalación eléctrica equipada con un fusible de corriente residual (RCD) con una corriente de disparo no superior a 30 mA.

Nunca utilice la máquina sin todos las pantallas de seguridad instaladas correctamente.

Solo deben utilizarse discos recomendados por el fabricante: discos para cortar madera y materiales derivados de la madera con dientes de carburo que cumplan los requisitos de la norma EN 847-1 con los parámetros especificados en la tabla de datos técnicos. Asegúrese de que la velocidad indicada en el disco es mayor o igual a la velocidad indicada en la herramienta.

No utilice discos de corte dañados. Antes de comenzar cualquier trabajo, el disco de corte debe ser inspeccionado y, en caso de grietas, virutas, dobleces, dientes rotos o cualquier otro daño, el disco debe ser reemplazado por uno nuevo antes de comenzar el trabajo. Sujete el disco por el orificio de sujeción y golpee ligeramente el mango del destornillador de plástico en el cuerpo del disco. El sonido sordo puede significar una ruptura en el cuerpo del disco, que puede no ser visible a simple vista.

No utilice discos de acero de alta velocidad (HSS).

Los discos de corte deben almacenarse en lugares secos y oscuros en embalajes que los protejan del polvo y de la exposición a daños mecánicos. Se deben usar guantes de protección cuando se manipulan discos abrasivos.

Utilice discos de corte diseñados para cortar el material.

Preste atención al sentido correcto de giro del disco. El sentido de giro marcado en el disco debe coincidir con el sentido de giro visible en la máquina.

Cuando reemplace el disco, asegúrese de que el espesor de corte del disco (marca de corte) no sea menor que el espesor del cuerpo del disco y mayor que el espesor de la cuchilla separadora.

Después de cada cambio de disco y antes de empezar a trabajar, haga funcionar la máquina durante 30 segundos sin carga. Si se detectan vibraciones anormales, apague inmediatamente la máquina y proceda a sustituir el disco de corte. Al arrancar la cortadora nunca se pare de tal manera que cualquier parte del cuerpo permanezca en el plano de rotación del disco abrasivo. Si el disco dañado se desintegra, esto reducirá el riesgo de lesiones graves.

El disco puede seguir girando durante algún tiempo después de apagar la máquina.

El elemento insertado de la mesa debe ser reemplazado si se observa desgaste.

Antes de cada inicio de trabajo es necesario comprobar el estado de las aberturas de ventilación, comprobar que no estén obstruidas. Si es necesario, desconecte la máquina de la red eléctrica y limpie las aberturas de ventilación con un cepillo suave antes de empezar a trabajar.

No utilice la herramienta en una atmósfera potencialmente explosiva o en un entorno en el que las chispas puedan provocar un incendio o una explosión.

Levante y transporte la herramienta agarrándola por la base, coloque las manos lejos del disco abrasivo. Antes de levantar o transportar, asegúrese de que todas las piezas móviles estén bloqueadas. No utilice pantallas para levantar o transportar la herramienta.

Utilice la herramienta únicamente con pantallas que funcionen correctamente, que tengan un mantenimiento y una fijación correctos.

Mantenga limpio el piso del lugar de trabajo.

¡Atención! No retire piezas cortadas u otras partes de material del área de corte mientras la herramienta esté funcionando con el disco de corte girando.

Todas las reparaciones o sustituciones deben ser realizadas por un centro de servicio autorizado del fabricante.

Asegure un corte correcto y seguro. Antes de empezar a trabajar, asegúrese de que la herramienta esté estable. En caso nece-

sario, fije la herramienta en la mesa. Si es necesario, apoye el material a cortar largo.
Almacene siempre el empujador de material con la máquina cuando no esté en uso.

Riesgo residual

La máquina ha sido diseñada y construida de acuerdo con las normas de arte de construcción y de seguridad. Sin embargo, puede haber riesgos residuales al usar el producto.

Peligro para la salud debido al uso de cables de alimentación inadecuados.

Riesgo de ruido debido a la falta de uso de protectores auditivos.

Los riesgos residuales pueden minimizarse siguiendo estrictamente las instrucciones de seguridad.

Cables de extensión

Si es necesario conectar el producto con cables de extensión, la sección de los mismos no debe ser menor que la sección del cable de alimentación suministrado con el producto. En el caso de cables de extensión de más de 25 m, la sección de los conductores no debe ser inferior a 1,5 mm².

OPERACIÓN DEL PRODUCTO

¡Atención! Asegúrese de que el producto esté desconectado de la fuente de alimentación antes de iniciar cualquier trabajo de instalación, colocación o ajuste. El cable de alimentación debe estar desconectado de la toma de corriente.

Preparación para la operación

El producto debe ser retirado de su embalaje y todos los componentes del embalaje deben ser eliminados. Compruebe que el producto esté completo.

Todas las conexiones atornilladas equipadas con una tuerca deben estar tener una arandela elástica y otra plana debajo de la tuerca.

Inicialmente, las conexiones atornilladas solo se deben atornillar del modo que haya un juego necesario para el montaje final.

Si las conexiones se aprietan con toda su fuerza, no es posible realizar un montaje completo. Todas las conexiones atornilladas deben apretarse después del montaje y antes de utilizar la máquina.

En primer lugar, se deben instalar las extensiones de la mesa de trabajo. Para ello, dé la vuelta a la máquina con la mesa dirigida hacia abajo y luego aplique las extensiones de la mesa de manera que los bordes de las extensiones estén alineados con los bordes de la mesa de trabajo. Fije las extensiones utilizando conexiones atornilladas. Utilice tornillos y tuercas para fijar el soporte del tablero (II) a los bordes de la mesa.

Asegure los orificios en las esquinas de la base de la sierra con los pernos de la pata de la base y las partes inferiores de los soportes del tablero (III).

Coloque los pies de goma (IV) en los extremos de las patas. Las patas en el medio de la longitud tienen agujeros a los que se deben fijar los refuerzos (V) con tornillos y tuercas. Esto permitirá obtener una base estable.

Fije los soportes adicionales (VI) a las patas traseras con tornillos y tuercas para evitar que la sierra vuelque.

¡Atención! Los refuerzos se deben fijar a las patas traseras en el lado opuesto del interruptor.

Coloque la sierra sobre sus patas.

Ajuste la cuchilla separadora. Para ello, desenrosque los tornillos de fijación del elemento inserto de la mesa (VII). Usando la perilla de altura y ángulo de corte, saque la sierra lo máximo posible hacia arriba y ajústela a 0°. Compruebe la distancia entre el borde de la cuchilla separadora y la sierra circular (VIII). Si difiere de la ilustración, afloje el tornillo que fija la cuchilla (IX), ajuste la cuchilla y, a continuación, apriete el tornillo que fija la cuchilla con firmeza y seguridad. Fije el elemento insertado de la mesa. Fije la pantalla de la sierra circular (X) al orificio de la cuchilla separadora. La conexión atornillada debe atornillarse con tal fuerza que la pantalla descienda automáticamente con su propio peso.

Introduzca la manguera en la salida de extracción de polvo en la tapa e introduzca el otro extremo de la manguera en la abertura lateral del sistema de extracción de polvo en la parte posterior de la base (XI).

¡Atención! Reemplace el elemento insertado de la mesa siempre que esté desgastado, deteriorado o dañado.

Sustitución de la sierra circular

La sierra circular se fija al eje de la sierra mediante un tornillo y bridas de montaje. Retire la pantalla de la hoja de sierra y el elemento insertado de la mesa. Sujete el plato de sujeción externo con una llave y desatornille el tornillo de sujeción de la sierra circular (XII) con la otra llave. Retire el disco, limpie a fondo la zona de apriete del polvo generado durante el funcionamiento. A continuación, fije el disco nuevo con las bridas y el tornillo con firmeza y seguridad. Instale el elemento insertado de la mesa y la pantalla de la hoja de sierra.

Con la mano en el guante de protección, haga algunas vueltas de la sierra circular, asegurándose de que la sierra en rotación no se enganche en ninguna parte de la sierra. Repita las operaciones de montaje si es necesario.

¡Atención! Al montar la sierra circular, asegúrese de que las direcciones de rotación de la sierra circular y de la sierra sean las mismas.

Conexión a la instalación de extracción de polvo

Antes de empezar a trabajar, la sierra debe conectarse a un sistema de extracción de polvo externo, por ejemplo, una aspiradora industrial. La entrada del sistema debe estar conectada a la salida de polvo de la máquina. Esto permitirá reducir la cantidad de polvo generado durante el trabajo, lo que aumentará la eficiencia y seguridad.

Controles

El interruptor de encendido/apagado se utiliza para encender y apagar la sierra. Con el botón 'I' se enciende la sierra y con el botón 'O' se apaga la misma. Antes de conectar el enchufe del cable de alimentación a la toma de corriente, asegúrese de que la sierra no esté encendida, pulse el botón «O» y suelte el botón.

Fusible de sobrecarga - en caso de sobrecarga, por ejemplo, trabajo demasiado largo con la máxima potencia, la sierra se detendrá automáticamente. En este caso, el botón del fusible será presionado hacia fuera. Si dispara la protección contra sobrecargas, desconecte el enchufe del cable de alimentación de la toma de corriente. Espere al menos 30 minutos para que la sierra se enfríe, luego presione el botón de seguridad, conecte la sierra a la fuente de alimentación y vuelva a encenderla.

Bloqueo del ángulo de corte - destornillar para permitir el cambio del ángulo de corte, apretar para bloquear la posición de la sierra en el ángulo seleccionado.

Perilla de altura y ángulo de corte - permite ajustar la altura y el ángulo de corte. Tire de la perilla hacia sí y gírela en el sentido horario para aumentar la altura de corte. Girando en sentido contrario se reduce la altura de corte. Presionando la perilla para que el piñón en su base coincide con el piñón situado debajo de la escala de ángulo de corte, se puede ajustar el ángulo de corte. Desenrosque el bloqueo del ángulo de corte, empuje la perilla. Gire el botón para ajustar el ángulo de corte seleccionado. La flecha del indicador muestra el ángulo ajustado del corte transversal en la escala. Apriete el bloqueo para bloquear la sierra en la posición ajustada.

Ajuste de la guía de corte del material

La guía de corte permite dos ajustes en función del espesor del material a cortar. Si el espesor del material a cortar es inferior a 25 mm, la guía debe ajustarse horizontalmente (XIII). Si el espesor del material a cortar es igual o superior a 25 mm, la guía debe ajustarse verticalmente (XIV). Puede cambiar la posición de la guía destornillando dos tuercas de mariposa, sacando la guía de la placa de montaje y deslizando a continuación a una nueva posición. Al apretar las tuercas de fijación se bloquea la guía contra la placa de apriete.

Ajuste de la anchura de corte (XV)

La anchura de corte se puede ajustar mediante la guía. Al levantar la palanca, la guía se puede insertar en el carril en el borde de la mesa y luego se puede cambiar su posición. Bajar la palanca detiene la guía. El carril en el borde de la mesa está equipado con dos graduaciones que muestran la distancia entre la guía y la hoja, dependiendo de la posición de la guía para cortar materiales gruesos o finos.

Ajuste del ángulo de corte longitudinal (XVI)

Deslice la guía para ajustar el ángulo longitudinal en una de las ranuras de la mesa de trabajo. Afloje la perilla de ajuste del ángulo, luego ajuste el ángulo del corte y bloquee la guía en esta posición apretando la perilla.

La guía debe moverse libremente dentro de la ranura de la mesa de trabajo, bloqueada en el ángulo establecido.

¡Atención! Asegúrese de que la guía no entre en contacto con la sierra circular. La distancia mínima entre la sierra circular y la guía debe ser de 2 cm. La guía se puede mover cuando se bloquea en un ángulo seleccionado. Afloje ambos tornillos de fijación de la posición de la guía, cambie la posición de la guía y luego bloquee la posición de la guía apretando ambos tornillos de fijación.

Puesta en marcha de la sierra

Monte la sierra y conéctala a un sistema de extracción de polvo externo. Ajuste el ángulo y la altura de corte. Monte y ajuste las guías al tipo de corte seleccionado. Asegúrese de que la hoja de la sierra circular no entre en contacto con ningún objeto.

Pulse el botón del interruptor marcado «O» y, a continuación, conecte el enchufe del cable de alimentación a la toma de corriente. Párese de manera que no se encuentre en el plano de rotación de la hoja y ponga en marcha la sierra pulsando el botón de encendido «I».

Deje que la sierra circular alcance la velocidad máxima y espere unos 30 segundos sin trabajar. Si no hay signos de mal funcionamiento, por ejemplo, aumento de ruido o vibración excesiva, puede empezar a cortar.

Corte con la sierra

¡Atención! Solo se puede empezar a cortar cuando la sierra circular ha alcanzado su velocidad máxima. No aplique material a una sierra inmóvil para ponerla después en marcha.

Cuando corte una pieza de trabajo larga, utilice soportes tanto en la entrada como en la salida de la mesa de trabajo. Esto evitará el movimiento incontrolado del material cortado.

Cuando se cortan piezas de trabajo pequeñas de dimensiones tales que la distancia entre la mano y la hoja es inferior a 120 mm, se debe utilizar un empujador (XVII) para alimentar el material en la dirección de la hoja. El empujador también se debe utilizar cuando se termina el corte. El empujador debe sujetarse de tal manera que no entre en contacto con la sierra circular. Cambie el

empujador desgastado, deteriorado o dañado antes de empezar a trabajar. Mantenga siempre el empujador cerca de la sierra. La sierra dispone de soportes especiales para guardar el empujador (XVIII). Para el corte, utilice siempre las guías, ya que aumentan la seguridad, facilitan el trabajo y reducen el riesgo de daños en el material a cortar.

Cuanto mayor sea el número de dientes, mayor será la calidad del corte, se recomienda utilizar un disco con 48 dientes para cortar tableros laminados y material duro. Si el material puede contener grapas, clavos u otros elementos estructurales, se deben utilizar sierras circulares para cortar madera estructural.

Después de terminar el trabajo, apague la sierra con el interruptor, espere a que el disco de sierra se detenga completamente, luego desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente y proceda con el mantenimiento.

MANTENIMIENTO, TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

Después de terminar el trabajo, limpie la mesa de trabajo y la carcasa de virutas y polvo con un cepillo suave con cerdas de plástico. También podrá utilizarse para este fin una corriente de aire comprimido a una presión no superior a 0,3 MPa. Para la limpieza también se puede utilizar un paño suave ligeramente humedecido con agua. Después, todas las superficies limpiadas deben secarse o dejarse secar. Compruebe la permeabilidad de las aberturas de ventilación y, si es necesario, límpielas con un cepillo de plástico suave, un pincel suave o una corriente de aire comprimido a una presión no superior a 0,3 MPa. No utilice objetos afilados, especialmente de metal, para limpiar las aberturas de ventilación. Para la limpieza no use disolventes, alcohol, productos agresivos o abrasivos. No limpie la máquina con un chorro de agua, no la sumerja en agua ni en ningún otro líquido.

Transporte solo cuando el producto esté apagado con el enchufe del cable de alimentación desconectado de la toma de corriente. Dos personas deben manipular el producto agarrándolo por la mesa de trabajo o la carcasa de la base. Nunca agarre el producto por las extensiones de la mesa de trabajo. Use guantes de protección al manipular el producto.

Almacene el producto en lugares sombreados, secos y bien ventilados. El lugar de almacenamiento debe proteger el aparato contra el acceso de personas ajenas, especialmente niños. Para un almacenamiento de larga duración, es aconsejable desmontar la sierra circular y colgarla en un lado de la base, junto con las llaves para montar el disco, como se muestra en la ilustración (XIX). Durante el almacenamiento el cable de alimentación debe enrollarse alrededor de los mangos en uno de los lados de la carcasa (XX).

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

La machine à bois multifonctionnelle une machine à bois à table qui permet la coupe droite et angulaire du bois et des produits à base de bois. Grâce au fait que la machine à bois est équipée d'une base, il n'est pas nécessaire de la fixer sur des tables ou des bases de travail. Afin que l'outil électrique fonctionne correctement, de manière fiable et sûre il convient d'utiliser l'appareil de manière appropriée, c'est pourquoi il faut :

Lire ce manuel avant l'utilisation du produit et le conserver.

Le fournisseur n'est pas responsable des dommages résultant du non-respect des consignes de sécurité et des recommandations de ce manuel.

ÉQUIPEMENT DU PRODUIT

Le produit est livré complet, mais il doit être monté comme décrit ci-dessous. Un disque de coupe et une base sont fournis avec le produit.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Paramètre	Unité de mesure	Valeur
Référence catalogue		YT-82165
Tension nominale	[V~]	220-240
Fréquence nominale	[Hz]	50
Puissance nominale	[W]	2000
Classe de protection électrique		II
Mode de travail *		S1 1800 W
		S6 25% 2000 W
Vitesse de rotation nominale	[min ⁻¹]	5000
Diamètre extérieur du disque de coupe	[mm]	250
Diamètre intérieur du disque de coupe	[mm]	30
Épaisseur minimale du disque de coupe	[mm]	2,1
Épaisseur maximale du disque de coupe	[mm]	2,8
Épaisseur du couteau diviseur	[mm]	2
Épaisseur de coupe (90 °)	[mm]	85
Épaisseur de coupe (45 °)	[mm]	65
Dimensions de la table de travail	[mm]	563 x 583
Diamètre de la sortie d'aspiration des poussières	[mm]	35
Masse	[kg]	21
Degré de protection		IPX0
Bruit		
- pression acoustique $L_{pA} \pm K$	[dB(A)]	94,0 $\pm$ 3,0
- puissance acoustique $L_{WA} \pm K$	[dB(A)]	107,0 $\pm$ 3,0

* S1 – fonctionnement continu, S6 25% – fonctionnement intermittent avec intervalles de marche au ralenti. Le travail sous charge peut durer 25 % de la période de 10 minutes (2,5 minutes) et le reste du travail doit être au repos.

Les valeurs d'émission sonore déclarées ont été mesurées selon une méthode d'essai standard et peuvent être utilisées pour comparer un outil à un autre. Les valeurs d'émission sonore déclarées peuvent également être utilisées pour l'évaluation préliminaire de l'exposition.

AVERTISSEMENT ! Les émissions sonores lors de l'utilisation réelle d'un outil électrique peuvent différer des valeurs déclarées en fonction de l'utilisation de l'outil et, en particulier, du type de pièce à usiner. Il est nécessaire de définir des mesures de sécurité pour protéger l'opérateur sur la base d'une estimation de l'exposition dans des conditions d'utilisation réalistes (en tenant compte de toutes les parties du cycle de travail, telles que les temps d'arrêt de l'outil et d'inactivité en plus de la durée du déclenchement).

MISES EN GARDE GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ PUISSANCE

Attention! Assurez-vous de lire toutes les consignes de sécurité, illustrations et spécifications fournies avec cet outil de puissance /machine. Le non-respect pourrait donc conduire à un choc électrique, un incendie ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements et les instructions pour référence ultérieure.

Le terme « Pouvoir / Machine » Utilisé dans les avertissements se rapporte à tous les outils /machines mues par la force et sans fil.

La sécurité au travail

La zone de travail bien éclairé et propre. Le désordre et un mauvais éclairage peuvent être des causes d'accidents.

Ne pas utiliser des outils électriques /machines dans un environnement à un risque accru d'explosion, contenant des liquides inflammables, de gaz ou de vapeurs. Puissance /Machine Ils génèrent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou fumées.

Ne laissez pas les enfants ou d'autres personnes au lieu de travail. La perte de concentration peut entraîner une perte de contrôle.

Sécurité électrique

Brancher le cordon électrique doit correspondre à la prise de courant. Ne pas modifier la fiche de quelque façon. Ne pas utiliser de fiches d'adaptateur avec des outils électriques mis à la terre /machines. bouchon non modifié qui correspond à la prise réduit le risque de choc électrique.

Éviter tout contact avec des surfaces mises à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs et les refroidisseurs. Mise à la terre du corps augmente le risque de choc électrique.

Ne pas exposer les outils électriques /machines au contact de l'humidité ou la pluie. L'eau et l'humidité qui pénètre à l'intérieur puissance /Machine augmente le risque de choc électrique.

Ne surchargez pas le cordon d'alimentation. Ne pas utiliser le câble d'alimentation pour porter, tirer ou de débrancher la prise de courant de la prise murale. Évitez que le cordon à la chaleur, l'huile, des arêtes vives et des pièces mobiles. Confusion ou endommager le cordon d'alimentation augmente le risque de choc électrique.

Si vous travaillez à l'extérieur, utilisez une rallonge destinée à une utilisation en extérieur. L'utilisation d'un cordon adapté à une utilisation en extérieur réduit le risque de choc électrique.

Dans le cas où l'utilisation d'outils électriques /machines dans un environnement humide est inévitable en tant que protection contre la tension d'alimentation doit être utilisée dispositif de courant résiduel (RCD). L'utilisation réduit le risque de RCD manilles électrocutions.

Sécurité personnelle

Restez vigilant, regardez ce que vous faites preuve de bon sens lors de l'utilisation d'un outil électrique /machine. Ne pas utiliser les outils électriques /machine alors que vous êtes fatigué ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation peut entraîner des blessures graves.

Utiliser un équipement de protection individuelle. Toujours porter des lunettes de protection. L'utilisation d'équipements de protection individuelle, comme un masque anti-poussière, chaussures de sécurité antidérapantes, casques et protections auditives réduire le risque de blessures graves.

Éviter toute manipulation accidentelle. Assurez-vous que l'interrupteur électrique est en position « off » avant de se connecter au pouvoir et /machine ou de la batterie, ramasser ou transporter l'outil. Passage de pouvoir /Machine avec un doigt sur l'interrupteur ou de la puissance d'excitation /machine Lorsque l'interrupteur est en position « marche » peut entraîner des blessures graves.

Avant de mettre le pouvoir /machine Retirez toutes les clés et autres outils qui ont été utilisés pour son règlement. Touche gauche sur les éléments rotatifs des outils /machine peut entraîner des blessures graves.

Ne pas atteindre et penchez trop loin. Maintenir une bonne posture et de l'équilibre en tout temps. Cela permettra de faciliter le contrôle de prise de l'outil de puissance /machine en cas de situations imprévues pendant le fonctionnement.

Habiller en conséquence. Ne portez pas de vêtements plus souples ou des bijoux. Gardez vos cheveux et vêtements loin des pièces mobiles de l'outil /machine. Des vêtements amples, des bijoux ou des cheveux longs peuvent être pris dans les pièces mobiles.

Si les dispositifs sont conçus pour connecter l'extraction de la poussière ou l'accumulation de poussière, assurez-vous qu'ils sont connectés et correctement utilisés. L'utilisation de l'extraction de poussière réduit les risques de dangers dus aux poussières.

Ne laissez pas l'expérience acquise lors de l'utilisation fréquente d'un outil /machine conduit à la négligence et en ignorent les règles de sécurité. Opération négligente peut causer des blessures graves dans une fraction de seconde.

Utilisation et entretien de l'outil de puissance /machine

Ne surchargez pas le pouvoir /machine. Utiliser des outils électriques /machine pertinentes pour l'application sélectionnée. outil électrique approprié /machine fournir un meilleur et plus sûr le travail si elle est utilisée pour la charge prévue.

Ne pas utiliser les outils électriques /machine Si un interrupteur électrique ne permet pas l'inclusion et l'exclusion. Outil /Machine ce qui ne peut être contrôlé à l'aide du bouton d'alimentation est dangereux et doit être réparé.

Déconnecter la fiche de la prise murale et / ou retirer la batterie, si elle est détachable de l'outil motorisé /machine avant d'ajuster, de changer les accessoires ou de ranger l'outil /machine. De telles mesures préventives permettront d'éviter une puissance de démarrage accidentelle /machine.

outil de magasin hors de portée des enfants, ne laissez pas les gens qui ne connaissent pas le pouvoir d'exploitation /machine ou ces instructions pour utiliser l'outil de puissance /machine. puissance /Machine Ils sont dangereux entre les mains des utilisateurs non formés.

Maintenir les outils électriques /machine et accessoires. outil de vérification /machine pour les confitures mésapparie-

ments ou des pièces mobiles, les pièces endommagées et d'autres conditions qui peuvent affecter le fonctionnement de puissance /machine. Les dommages doivent être réparés avant d'utiliser les outils électriques /machine. De nombreux accidents sont causés par des outils maintenus inappropriés /machine.

Maintenez vos outils affûtés et propres. Des outils correctement entretenus avec des arêtes vives est moins sujette au brouillage et il est plus facile à contrôler pendant le fonctionnement.

Utiliser des outils électriques /machine, Accessoires et outils insérés, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte du type et des conditions de travail. L'utilisation d'outils pour le travail différent de celui qui a été conçu, peut entraîner une situation dangereuse.

La poignée et les surfaces de préhension, maintenir propre, sec et exempt d'huile et de graisse. poignées glissantes et surfaces de préhension ne permettent pas les outils commande et de contrôle en toute sécurité /machine dans des situations dangereuses.

Réparation

Réparation d'outils électriques /machine ne bénéficient des facilités, en utilisant uniquement des pièces de rechange d'origine. Cela permettra d'assurer la sécurité de l'outil approprié.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LES SCIES À TABLE

Avertissements relatifs à l'utilisation des capots de protection

Garder les capots de protection en place. Les capots de protection doivent être en bon état de fonctionnement et correctement montés. Un capot de protection qui est desserré, endommagé ou qui ne fonctionne pas correctement doit être réparé ou remplacé.

Utiliser toujours le capot de protection de la scie circulaire et le guide d'onglet pour chaque opération de coupe complète. Pour les opérations de coupe complètes où la scie circulaire coupe la pièce à usiner transversalement, le capot de protection et d'autres dispositifs de sécurité aident à réduire le risque de blessure.

Reinstaller le système de capots de protection immédiatement après la fin des opérations (feutrage, embarquement ou sciage) nécessitant le démontage du capot de protection et du guide d'onglet. Le capot de protection et le guide d'onglet aident à réduire le risque de blessure.

S'assurer que la scie circulaire n'entre pas en contact avec le capot de protection, le guide d'onglet ou la pièce à usiner avant de raccorder le raccord. Un contact involontaire de l'équipement ci-dessus avec la scie circulaire pourrait provoquer un état d'urgence.

Positionner le guide d'onglet conformément à ce manuel d'utilisation. Une distance, un positionnement et un alignement incorrects peuvent rendre le guide d'onglet inefficace pour réduire la probabilité de recul.

Pour que le guide d'onglet fonctionne, il doit être couplé à la pièce à usiner. En coupant des pièces à usiner trop courtes pour entrer en contact avec le guide d'onglet, le guide d'onglet ne sera pas efficace. Dans ces conditions, le guide d'onglet ne peut pas empêcher le recul.

Utiliser une scie circulaire adaptée au guide d'onglet. Pour que le guide d'onglet fonctionne correctement, le diamètre de la scie circulaire doit correspondre au guide d'onglet, le corps de scie circulaire doit être plus mince que l'épaisseur du guide d'onglet et la largeur de coupe de la scie circulaire doit être plus large que l'épaisseur du guide d'onglet.

Avertissements sur les procédures de coupe

DANGER ! Ne jamais placer vos doigts ou vos mains près ou dans la ligne de la scie circulaire. Un moment d'inattention ou de glissade pourrait pointer votre main vers la scie circulaire et causer des blessures graves.

Alimenter la pièce à usiner dans la scie circulaire uniquement dans le sens inverse de la rotation. L'avance de la pièce à usiner dans le même sens que la scie circulaire tourne au-dessus de la table peut entraîner la traction de la pièce à usiner et de la main dans la scie circulaire.

Ne jamais utiliser l'indicateur de biseau pour alimenter la pièce pendant la coupe longitudinale et ne pas utiliser le guide de coupe longitudinale comme limiteur de longueur pendant la coupe transversale avec l'indicateur de biseau. Le fait de faire fonctionner la pièce à usiner avec un guide de coupe transversale et un indicateur de biseau augmente en même temps la probabilité que la scie circulaire soit coincée et la probabilité de recul.

Appliquer toujours la force en alimentant la pièce à usiner entre le guide et la scie circulaire pendant la coupe longitudinale. Utiliser le poussoir lorsque la distance entre le guide et la scie circulaire est inférieure à 150 mm, et utiliser la poignée de pression lorsque cette distance est inférieure à 50 mm. Les dispositifs « d'aide au travail » vous permettront de maintenir votre main à une distance de sécurité de la scie circulaire.

Utiliser uniquement le poussoir fourni par le fabricant ou construit conformément aux instructions. Un tel poussoir assure une distance suffisante de la main de la scie circulaire.

Ne jamais utiliser un poussoir endommagé ou entaillé. Un poussoir endommagé peut se casser, entraînant le glissement de la main dans la scie circulaire.

Ne pas effectuer aucune opération « manuellement ». Utiliser toujours le guide de coupe longitudinale ou l'indicateur de biseau pour régler ou guider la pièce à usiner. « Manuellement » signifie l'utilisation de mains pour soutenir ou guider une pièce à usiner au lieu d'utiliser un guide de coupe longitudinale ou un indicateur de biseau. La coupe manuelle entraîne un désalignement, un coinçage de la scie circulaire et un recul.

Ne jamais passer au dessus d'une scie circulaire en rotation ou autour d'une scie circulaire en rotation. Atteindre la pièce à usiner peut entraîner un contact accidentel avec une scie circulaire rotative.

Pour les pièces à usiner longues et/ou larges, pour les maintenir au niveau, assurer le support de la pièce à usiner à l'arrière de la table et/ou sur ses côtés. Une pièce à usiner longue et/ou large a tendance à tourner sur le bord de la table, ce qui entraîne une perte de contrôle, un coinçage de la scie circulaire et un recul.

Alimenter la pièce à usiner uniformément. Ne pas plier ou tordre la pièce à usiner. En cas de coinçage, désactiver immédiatement l'outil, le débrancher, puis le retirer. Le coinçage de la scie circulaire par la pièce à usiner peut provoquer le recul ou l'arrêt du moteur.

Ne pas retirer les morceaux de matériau coupé pendant que la scie circulaire tourne. Le matériau peut être coincé entre le guide ou à l'intérieur de la protection de scie circulaire et la scie circulaire tirera les doigts dans la scie circulaire. Avant d'enlever le matériau, éteindre la scie et attendre que la scie circulaire s'arrête.

Utiliser le guide auxiliaire en contact avec le dessus de la table en coupant des pièces à usiner

d'une épaisseur inférieure à 2 mm. La pièce mince peut se coincer sous le guide de coupe longitudinale et provoquer un recul.

Causes du recul et avertissements connexes

Le recul est une réaction soudaine d'une pièce à usiner due à une scie circulaire coincée et serrée ou à un désalignement de la ligne de coupe de la pièce à usiner par rapport à la scie circulaire ou lorsqu'une partie de la pièce à usiner est coincée entre la scie circulaire et le guide de coupe longitudinale ou un autre objet fixe.

Le plus souvent lors du recul, la pièce est soulevée de la table par la partie arrière de la scie circulaire et dirigée vers l'opérateur. Le recul est le résultat d'une mauvaise utilisation de la scie et/ou d'une mauvaise manipulation pendant le fonctionnement ou des conditions de travail incorrectes et peut être évité en prenant les précautions appropriées comme suit.

Ne jamais s'aligner directement avec la scie circulaire. Toujours s'aligner sur le même côté de la scie circulaire que le guide. Le recul peut entraîner la pièce à usiner à grande vitesse vers toute personne se tenant devant la scie circulaire et alignée avec la scie circulaire.

Ne jamais passer au dessus de la scie circulaire ou derrière la scie circulaire pour tirer ou soutenir la pièce à usiner. Un contact accidentel avec la scie circulaire peut se produire ou un recul peut faire entrer les doigts dans la scie circulaire.

Ne jamais tenir une pièce à usiner et ne pas appuyer sur une pièce à usiner par une scie circulaire en rotation. Une pression exercée sur une pièce à usiner par une scie circulaire peut entraîner un coinçage et un recul.

Aligner le guide de manière à ce qu'il soit parallèle à la scie circulaire. Le désalignement du guide va serrer la pièce dans la scie circulaire et provoquer le recul.

Utiliser un guide à lame pour guider la pièce par rapport à la table et au guide en effectuant des coupes incomplètes telles que le feutrage, le lambrissage ou le sciage. Le guide à lame aide à contrôler la pièce à usiner en cas de recul.

Il faut être particulièrement prudent pendant la coupe dans des zones invisibles des pièces à usiner. Une scie circulaire en saillie peut couper des objets qui peuvent provoquer un recul.

Les grands panneaux doivent être soutenus pour minimiser le risque de serrage et de recul de la scie circulaire. Les grands panneaux ont tendance à tomber sous leur propre poids. Les supports doivent être placés sous toutes les parties du panneau suspendues derrière le dessus de la table.

Faire preuve d'une extrême prudence en coupant une pièce qui est tordue, emmêlée, gauchie ou n'a pas de bord droit pour le guider avec l'indicateur de biseau ou le long du guide. Une pièce à usiner tordue, emmêlée ou déformée est instable et provoque un désalignement de l'incision avec la scie circulaire, un coinçage et un recul.

Ne jamais couper plus d'une pièce à usiner placée verticalement ou horizontalement. Une scie circulaire pourrait en ramasser au moins un et provoquer un recul.

Si la scie circulaire est redémarrée dans la pièce à usiner, centrer la scie circulaire dans l'encoche de sorte que les dents de scie ne soient pas couplées au matériau. Si la scie circulaire reste coincée dans la pièce à usiner, elle peut soulever la pièce à usiner et provoquer un recul lorsque la scie est redémarrée.

Garder les scies circulaires propres, affûtées et avec l'ouverture nécessaire. Ne jamais utiliser des scies circulaires torsadées ou des scies à dents courbées ou cassées. Les scies circulaires coupantes et correctement ouvertes minimisent le piégeage, le coinçage et le recul.

Avertissements relatifs à la scie à table

Éteindre la scie à table et brancher le cordon d'alimentation en retirant l'insert de table, remplacer la scie circulaire ou le guide d'onglet réglable ou le capot de protection de la scie circulaire, et lorsque la machine n'est pas surveillée. Des mesures préventives permettront d'éviter les accidents ;

Ne laisser jamais la scie à table en marche sans surveillance. Éteindre l'outil et ne pas le laisser sans surveillance jusqu'à ce qu'il soit complètement arrêté. Une scie non surveillée est un danger incontrôlé.

Placer la scie à table dans une position horizontale bien éclairée où le repose-pieds et l'équilibre peuvent être maintenus. Il est recommandé de monter la machine dans un endroit qui offre suffisamment d'espace pour une manipulation facile de la taille de la pièce à usiner. Un espace étroit et sombre et des sols inégaux et glissants provoquent des accidents.

Nettoyer fréquemment et retirer la sciure de sous la scie à table et/ou du collecteur de poussière. La sciure accumulée est inflammable et peut s'enflammer spontanément.

La scie à table doit être solidement fixée. Une scie à table insuffisamment fixée peut se déplacer ou basculer.

Retirer les outils, les copeaux de bois, etc. de la table avant d'allumer la scie à table. Une distraction ou un coinçage potentiel peut être dangereux.

Utiliser toujours des scies circulaires de la bonne taille et forme (rhombe par opposition à forme circulaire) des trous de montage. Les scies circulaires qui ne s'adaptent pas correctement dans la fixation des scies fonctionnent de manière asymétrique, ce qui entraîne une perte de contrôle.

N'utiliser jamais des accessoires de scie circulaire endommagés ou incorrects tels que des brides, des rondelles de scie circulaire, des boulons ou des écrous. Ces attaches ont été spécialement conçues pour la scie pour un travail en toute sécurité et un fonctionnement optimal.

Ne jamais se tenir debout sur une scie à table ou l'utiliser comme table. Des blessures graves peuvent survenir si l'outil est incliné ou accidentellement touché par l'outil de coupe.

Veiller à ce que la scie circulaire soit montée de manière à ce qu'elle tourne dans le bon sens. Ne pas utiliser de meules, de brosses métalliques ou de meules sur une scie à table. Le montage incorrect de la scie circulaire ou l'utilisation d'un équipement qui n'est pas recommandé peuvent causer des blessures graves.

COSIGNES DE SÉCURITÉ

Utiliser l'équipement de protection individuelle lors de travail. Une protection auditive qui réduit le risque de perte auditive. Protection des yeux. Protection des voies respiratoires supérieures réduisant le risque d'absorption des poussières nocives.

Utiliser un casque et un tablier de protection.

Porter des gants de protection uniquement pendant les travaux préparatoires liés au fonctionnement du disque de coupe, au serrage du matériau, à la manipulation de l'outil. Ne pas utiliser de gants de protection lors de la manipulation manuelle du matériau coupé. La scie circulaire peut attraper des gants, ce qui peut entraîner des blessures graves.

L'équipement électrique de première classe doit toujours être connecté par l'intermédiaire d'une installation électrique équipée d'un fusible de courant résiduel (RCD) dont le courant de déclenchement ne dépasse pas 30 mA.

Ne jamais utiliser la machine sans que tous les dispositifs de protection soient correctement installés.

Seuls les disques recommandés par le fabricant doivent être utilisés : les lames de scie pour la coupe du bois et des matériaux à base de bois avec des dents en carbure répondant aux exigences de la norme EN 847-1 avec les paramètres indiqués dans le tableau des caractéristiques techniques. S'assurer que la vitesse indiquée sur le disque est supérieure ou égale à la vitesse indiquée sur l'outil.

Ne pas utiliser de disques de coupe endommagés. Avant le début des travaux, le disque de coupe doit être inspecté et, en cas de fissures, d'ébrèchements, de courbures, de dents cassées ou de tout autre dommage, le disque doit être remplacé par un nouveau avant le début des travaux. Tenir le disque par le trou de serrage et frapper légèrement sur le corps du disque avec la poignée en plastique du tournevis. Un son sourd peut signifier une rupture dans le corps du disque, qui peut ne pas être visible à l'œil nu.

Ne pas utiliser de disques en acier rapide (HSS).

Les disques de coupe doivent être stockés dans un endroit sec et sombre, dans un emballage qui protège les disques de la poussière et des dommages mécaniques. Des gants de protection doivent être portés lors de la manipulation des disques abrasifs.

Utiliser des disques de coupe conçus pour couper le matériau donné.

Veiller à ce que le sens de rotation du disque soit correct. Le sens de rotation indiqué sur le disque doit correspondre au sens de rotation visible sur la machine.

Lors du remplacement du disque, veiller à ce que l'épaisseur de coupe du disque (le trait de scie) ne soit pas inférieure à l'épaisseur du corps du disque et supérieure à l'épaisseur du couteau diviseur.

Après chaque remplacement de disque et avant le début du travail, faites fonctionner la machine pendant 30 secondes sans charge. Si des vibrations anormales sont détectées, arrêter immédiatement la machine et procéder au remplacement du disque de coupe. Lors de la mise en marche de la machine à bois, ne jamais se tenir debout de manière à ce qu'aucune partie du corps reste dans le plan de rotation du disque abrasif. Si le disque endommagé se désintègre, cela réduira le risque de blessures graves.

Le disque peut encore tourner pendant un certain temps après l'arrêt de la machine.

En cas d'usure, remplacer l'insert de table.

Avant chaque début de travail, il est nécessaire de vérifier l'état des ouvertures de ventilation, de vérifier si elles ne sont pas bouchées. Si nécessaire, débrancher la machine de l'alimentation électrique et nettoyer les ouvertures de ventilation à l'aide d'une brosse souple avant de commencer le travail.

Ne pas utiliser l'outil dans une atmosphère potentiellement explosive ou dans un environnement où des étincelles peuvent provoquer un incendie ou une explosion.

Soulever et porter l'outil en saisissant la base de la main et le placer loin du disque abrasif. Avant de soulever ou de déplacer un objet, s'assurer que toutes les pièces mobiles sont verrouillées. Ne pas utiliser de protections pour soulever ou transporter l'outil. Ne pas utiliser l'outil qu'avec des dispositifs de protection en bon état de fonctionnement, correctement entretenus et correctement fixés.

Garder le plancher propre sur le lieu de travail.

Attention ! Ne pas enlever les pièces coupées ou d'autres parties du matériau de la zone de coupe lorsque l'outil tourne avec le disque de coupe en rotation.

Toutes les réparations ou remplacements doivent être effectués par un centre de service agréé du fabricant. Veiller à une coupe correcte et sûre. Avant de commencer le travail, s'assurer que l'outil est stable. Si nécessaire, fixer l'outil sur la table. Si nécessaire, soutenir le matériau à couper qui est long. Toujours ranger le poussoir avec la machine lorsqu'il n'est pas utilisé.

Risque résiduel

La machine a été conçue et construite selon les règles de l'art et de sécurité. Cependant, il peut y avoir des risques résiduels lors de l'utilisation du produit.

Danger pour la santé dû à l'alimentation électrique en raison de l'utilisation de câbles d'alimentation inappropriés.

Risque de bruit dû à la non-utilisation des protections auditives.

Les risques résiduels peuvent être minimisés en suivant strictement les consignes de sécurité.

Câbles de rallonge

S'il est nécessaire de raccorder le produit avec des câbles de rallonge, la section des câbles de rallonge ne doit pas être inférieure à la section du câble d'alimentation fourni avec le produit. Pour les rallonges de plus de 25 m, la section des conducteurs ne doit pas être inférieure à 1,5 mm².

UTILISATION DU PRODUIT

Attention ! S'assurer que le produit est débranché de l'alimentation électrique avant de commencer toute installation, ou toute opération de réglage. Le cordon d'alimentation doit être débranché de la prise de courant.

Préparation avant l'utilisation

Retirer le produit de l'emballage et enlever complètement tous les composants de l'emballage. Vérifier que le produit est complet. Tous les raccords boulonnés (à boulon) équipés d'un écrou doivent être munis d'une rondelle élastique et d'une rondelle plate sous l'écrou.

Dans un premier temps, les raccords boulonnés ne doivent être boulonnés que de manière à obtenir le jeu nécessaire au montage final. Si les joints sont serrés immédiatement à pleine force, le montage complet n'est pas possible. Tous les raccords boulonnés doivent être serrés après l'assemblage et avant l'utilisation de la machine.

Tout d'abord, les rallonges de la table de travail doivent être installées. Pour ce faire, tourner la machine vers le bas avec la table, puis appliquer les rallonges de table de sorte que les bords des rallonges soient alignés avec les bords de la table de travail. Fixer les rallonges à l'aide de raccords vissés. Fixer les supports de table (II) aux bords de la table à l'aide de boulons et d'écrous.

Fixer les pieds de la base et les parties inférieures des supports du plan de travail (III) dans les trous dans les coins de la base de la machine à bois à l'aide des boulons.

Mettre les embases en caoutchouc (IV) sur les extrémités des pieds. Les pieds au milieu de la longueur ont des trous dans lesquels les renforts (V) doivent être fixés avec des boulons et des écrous. Cela vous donnera une base stable.

Fixer des supports supplémentaires (VI) aux pieds arrière à l'aide de boulons et d'écrous pour éviter que la machine à bois ne bascule. Attention ! Les renforts doivent être fixés aux pieds arrière du côté opposé de l'interrupteur.

Placer la machine à bois sur ses pieds.

Régler le couteau diviseur. Pour ce faire, dévisser les vis de fixation de l'insert de table (VII). À l'aide du vis de réglage de la hauteur de coupe et de l'angle, tirer la scie aussi loin que possible vers le haut et la régler dans la position 0°. Vérifier la distance entre le bord du couteau diviseur et la scie circulaire (VIII). Si elle diffère de l'illustration, desserrer la vis fixant le couteau (IX), positionner le couteau, puis serrer la vis fixant le couteau fermement et solidement. Fixer l'insert de table.

Fixer la protection de la scie circulaire (X) dans le trou du couteau diviseur. Le raccord boulonné doit être boulonné avec une force telle que le protecteur s'abaisse automatiquement sous son propre poids.

Glisser le tuyau à la sortie de l'aspiration de poussière dans le couvercle et glisser l'autre extrémité du tuyau sur l'ouverture latérale de l'aspiration de poussière à l'arrière de la base (XI).

Attention ! Remplacer l'insert de table lorsqu'il est usé, détérioré ou endommagé.

Remplacement de la de scie circulaire

La scie circulaire est fixée à la broche de la machine au moyen d'une vis et de brides de fixation. Retirer le carter de protection de la lame de scie et l'insert de table. Maintenir la plaque de serrage extérieure avec une clé et dévisser la vis de serrage de la scie circulaire (XII) avec l'autre clé. Enlever le disque, nettoyer soigneusement la zone de serrage de la poussière générée pendant le fonctionnement. Fixer ensuite le nouveau disque avec les brides et la vis fermement et solidement serrée. Installer l'insert de table et le carter de protection de la lame de scie.

Avec la main dans le gant de protection, faites quelques tours de la scie circulaire en vous assurant que la scie rotative ne s'accroche à aucune partie de la scie. Si nécessaire, répéter la procédure.

Attention ! Lors du montage d'une scie circulaire, s'assurer que les sens de rotation de la scie circulaire et sur la machine à bois sont les mêmes.

Raccordement à un système d'aspiration des poussières

Avant de commencer le travail, la machine à bois doit être raccordée à un système d'aspiration externe, par exemple un aspirateur industriel. L'entrée du système doit être raccordée à la sortie de poussière de la machine. Cela a réduit la quantité de poussière générée au travail, ce qui augmentera son efficacité et sa sécurité.

Contrôles

L'interrupteur marche/arrêt est utilisé pour allumer et éteindre votre scie. Le bouton marqué « I » sert à allumer la scie et le bouton marqué « O » est utilisé pour éteindre la scie. Avant de brancher la fiche du cordon d'alimentation à la prise de courant, s'assurer que la scie n'est pas allumée, appuyer sur le bouton marqué « O » puis relâchez le bouton.

Protection contre les surcharges – en cas de surcharge, par exemple en cas de travail trop long avec une puissance maximale, la scie s'arrête automatiquement. Dans ce cas, le bouton de fusible est appuyé. Si la protection contre les surcharges est déclenchée, débrancher la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant. Attendre au moins 30 minutes que la machine à bois refroidisse, puis appuyer sur le bouton de sécurité, connecter la machine à bois à l'alimentation électrique et la redémarrer. Verrouillage de l'angle de coupe – dévisser pour permettre de modifier l'angle de coupe, serrer pour verrouiller la position de la scie à l'angle choisi.

Le bouton de réglage de la hauteur et de l'angle de coupe vous permet de régler la hauteur et l'angle de coupe. Tirer le bouton vers vous, puis tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la hauteur de coupe. En tournant dans le sens inverse, vous réduisez la hauteur de coupe. Pousser le bouton de manière à ce que le pignon dans sa base croise le pignon situé sous l'échelle d'angle de coupe vous permet de régler l'angle de coupe. Dévisser le verrouillage de l'angle de coupe, pousser le bouton. Tourner le bouton pour régler l'angle de coupe sélectionné. La flèche du pointeur indique l'angle réglé de la coupe transversale sur l'échelle. Serrer le verrou pour verrouiller la scie dans la position réglée.

Réglage du guide de coupe du matériau

Le guide de coupe permet deux réglages en fonction de l'épaisseur du matériau à couper. Si l'épaisseur du matériau à couper est inférieure à 25 mm, le rail de guidage doit être placé horizontalement (XIII). Si l'épaisseur du matériau à couper est égale ou supérieure à 25 mm, le rail de guidage doit être réglé verticalement (XIV). Il est possible de modifier la position du guide en dévissant deux écrous à oreilles, en tirant le guide hors de la plaque de montage, puis en le faisant glisser dans une nouvelle position. Le serrage des écrous de serrage bloque le guide contre la plaque de serrage.

Réglage de la largeur de coupe (XV)

La largeur de coupe peut être réglée à l'aide d'un guide. En soulevant le levier, le guide peut être inséré dans le rail au bord de la table, puis repositionné. L'abaissement du levier arrête le guide. Le rail au bord de la table est équipé de deux graduations indiquant la distance entre le guide et la lame en fonction de la position du guide pour couper des matériaux épais ou fins.

Réglage de l'angle de coupe longitudinale (XVI)

Glisser le guide de réglage de l'angle longitudinal dans l'une des rainures de la table de travail. Desserrer le bouton de réglage de l'angle, puis ajuster l'angle de la fente et verrouiller le guide dans cette position en serrant le bouton.

Le guide verrouillé à l'angle réglé doit se déplacer librement à l'intérieur de la fente de la table de travail.

Attention ! Veiller à ce que le guide n'entre pas en contact avec la scie circulaire. La distance minimale entre la scie circulaire et le guide doit être de 2 cm. Le guide peut être déplacé lorsqu'il est verrouillé à un angle choisi. Desserrer les deux vis de fixation de la position du guide, modifier la position du guide, puis verrouiller sa position en serrant les deux vis de fixation.

Démarrage de la machine à bois

Assembler la machine à bois et la raccorder à un système d'aspiration externe. Régler l'angle et la hauteur de coupe. Monter et ajuster les guides au type de coupe sélectionné. Veiller à ce que la lame de la scie circulaire n'entre en contact avec aucun objet. Appuyer sur le bouton de l'interrupteur marqué « O » et brancher la fiche du cordon d'alimentation dans la prise. Se tenir debout de façon à ne pas vous trouver dans le plan de rotation de la lame et démarrer la machine à bois en appuyant sur le bouton de l'interrupteur marqué « I ».

Laisser la scie circulaire atteindre sa vitesse maximale et attendre environ 30 secondes sans travailler. S'il n'y a aucun signe de dysfonctionnement, par ex. bruit accru ou vibrations excessives, vous pouvez commencer à couper.

Coupe à la machine à bois

Attention ! Il ne faut commencer à couper que lorsque la scie circulaire a atteint sa vitesse maximale. Ne pas appliquer de matériau sur une scie stationnaire pour démarrer la scie.

Lors de la coupe d'une pièce longue, utiliser des supports à la fois sur les côtés d'entrée et de sortie de la table de travail. Ceci empêchera tout mouvement incontrôlé du matériau coupé.

Lors de la coupe de petites pièces de dimensions telles que la distance entre la main et la lame soit inférieure à 120 mm, un poussoir (XVII) doit être utilisé pour amener le matériau dans la direction de la lame. Le poussoir doit également être utilisé lorsque la coupe est terminée. Le poussoir doit être tenu de telle sorte qu'il n'entre pas en contact avec la scie circulaire. Remplacer les poussoirs usés, détériorés ou endommagés avant de commencer le travail. Toujours garder le poussoir près de la scie. La machine à bois a des supports spéciaux pour ranger le poussoir (XVIII).

Utiliser toujours des rails de guidage pour la coupe, ils augmentent la sécurité, facilitent le travail et réduisent le risque d'endommagement du matériau à couper.

Plus le nombre de dents est élevé, plus la qualité de la coupe est élevée, il est recommandé d'utiliser un disque de 48 dents pour couper les panneaux stratifiés et le matériau dur. Si le matériau peut contenir des agrafes, des clous ou d'autres éléments structuraux, il convient d'utiliser des scies circulaires destinées à couper le bois de construction.

Une fois le travail terminé, éteindre la machine à bois à l'aide de l'interrupteur, attendre que la scie circulaire s'arrête complètement, puis débrancher le cordon d'alimentation de la prise et procéder à l'entretien.

ENTRETIEN, TRANSPORT ET STOCKAGE

Une fois le travail terminé, nettoyer la table de travail et le logement des copeaux et de la poussière à l'aide d'une brosse douce à poils de plastique. Un courant d'air comprimé à une pression maximale de 0,3 MPa peut également être utilisé à cette fin. Un chiffon doux légèrement imbibé d'eau peut également être utilisé pour le nettoyage. Ensuite, toutes les surfaces nettoyées doivent être séchées ou laissées sécher. Vérifier la perméabilité des ouvertures de ventilation, les nettoyer si nécessaire avec une brosse en plastique souple, une brosse souple ou un jet d'air comprimé à une pression maximale de 0,3 MPa. Ne pas utiliser d'objets tranchants, en particulier des objets métalliques, pour nettoyer les ouvertures de ventilation. Ne pas utiliser pour le nettoyage, de solvants, d'alcool, d'agents corrosifs ou abrasifs. Ne pas nettoyer la machine avec un jet d'eau, ne pas l'immerger dans l'eau ou tout autre liquide.

Ne transporter le produit que lorsque le produit est éteint et que la fiche du cordon d'alimentation est débranchée de la prise de courant. Manipuler le produit à deux personnes en saisissant la table de travail ou le boîtier de base. Ne jamais saisir les rallonges de la table de travail. Porter des gants de protection lors de la manipulation.

Entreposer le produit dans un endroit ombragé, sec et bien ventilé. La pièce doit protéger le produit contre tout accès non autorisé, en particulier aux enfants. Pour un stockage de longue durée, il est conseillé de démonter la scie circulaire et de l'accrocher d'un côté de la base, avec les clés pour le montage de la lame, comme indiqué sur l'illustration (XIX). Pour le rangement, le cordon d'alimentation doit être rétracté autour des supports d'un côté du boîtier (XX).

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

La sega multifunzione per legno è una sega da tavolo per il taglio dritto e angolare del legno e dei prodotti a base di legno. Grazie al fatto che la sega è dotata di una base, non ha bisogno di essere fissata a tavoli o superfici da lavoro. Il funzionamento corretto, affidabile e sicuro di questo elettrodomestico dipende dal suo buon utilizzo:

Prima di iniziare i lavori con questo attrezzo leggere il presente manuale d'uso per intero e conservarlo.

Il fornitore declina ogni responsabilità per danni derivanti dalla mancata osservanza delle norme di sicurezza e delle raccomandazioni contenute nel presente manuale.

DOTAZIONI

Il prodotto viene consegnato completo, ma richiede una serie di attività di installazione, le quali sono descritte nella parte successiva del presente manuale. Il disco da taglio e la base sono forniti con il prodotto.

DATI TECNICI

Parametro	Unità di misura	Valore
Numero di catalogo		YT-82165
Tensione nominale	[V~]	220-240
Frequenza nominale	[Hz]	50
Potenza nominale	[W]	2000
Classe di protezione elettrica		II
Modalità di funzionamento*		S1 1800 W
		S6 25% 2000 W
Velocità nominale	[min ⁻¹]	5000
Diametro esterno del disco da taglio	[mm]	250
Diametro interno del disco da taglio	[mm]	30
Spessore minimo del disco da taglio	[mm]	2,1
Spessore massimo del disco da taglio	[mm]	2,8
Spessore del coltello separatore	[mm]	2
Spessore di taglio (90°)	[mm]	85
Spessore di taglio (45°)	[mm]	65
Dimensioni del banco da lavoro	[mm]	563 x 583
Diametro dell'uscita di aspirazione della polvere	[mm]	35
Peso	[kg]	21
Grado di protezione		IPX0
Rumorosità		
- pressione sonora L _{pA} ± K	[dB(A)]	94,0 ± 3,0
- potenza sonora L _{WA} ± K	[dB(A)]	107,0 ± 3,0

* S1 - funzionamento continuo, S6 25% - funzionamento intermittente con intervalli di lavoro a vuoto. La durata del lavoro sotto carico può essere pari al 25% del periodo di 10 minuti (2,5 minuti) e il resto del lavoro deve essere fatto a vuoto.

I valori di emissione sonora dichiarati sono stati misurati conformemente al metodo di misurazione standard e possono essere utilizzati per confrontare un utensile con un altro. I valori di emissione sonora dichiarati possono essere utilizzati anche per una valutazione preliminare dell'esposizione.

AVVERTIMENTO! Le emissioni sonore durante l'effettivo utilizzo di un elettrodomestico possono variare rispetto ai valori dichiarati a seconda delle modalità di utilizzo dell'utensile e, in particolare, del tipo di pezzo da lavorare. È necessario definire le misure di sicurezza per proteggere l'operatore sulla base di una valutazione dell'esposizione in condizioni effettive di impiego (tenendo conto di tutte le parti del ciclo di lavoro, come i tempi di spegnimento dell'utensile e di funzionamento a vuoto, tranne il tempo di attivazione).

AVVERTENZE GENERALI SULLA SICUREZZA DEGLI ELETTROUTENSILI

Avvertenza! Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le illustrazioni e le specifiche fornite con l'elettrodomestico / macchina. La loro inosservanza può comportare scosse elettriche, incendio o lesioni gravi al corpo.

Osservare tutte le avvertenze e le istruzioni per un'lettura futura.

Il termine „elettroutensile / macchina” utilizzato nelle avvertenze si riferisce a tutti gli utensili / macchine ad azionamento elettrico sia quelli cablati che senza filo.

Sicurezza della postazione di lavoro

Il posto di lavoro deve essere mantenuto pulito e ben illuminato. Il disordine e la scarsa illuminazione possono essere cause di incidenti.

Non utilizzare gli elettroutensili / macchine in un ambiente a rischio di esplosione, contenente liquidi infiammabili, gas o vapori. Gli elettroutensili / macchina generano scintille che possono infiammare polvere o vapori.

Non permettere l'accesso ai bambini ed i terzi alla postazione di lavoro. La perdita di concentrazione può provocare la perdita di controllo.

Sicurezza elettrica

La spina del cavo elettrico deve essere adatta alla presa di rete. Non modificare la spina in qualsiasi modo. Non utilizzare nessun tipo di adattatori con elettroutensili messe / macchine a terra. Una spina non sottoposta alle modifiche riduce il rischio di scosse elettriche.

Evitare il contatto con superfici messe a terra tipo tubi, termosifoni e frigoriferi. La messa a terra del corpo aumenta il rischio di scosse elettriche.

Non esporre gli elettroutensili / macchine a contatto con le precipitazioni atmosferiche o l'umidità. L'acqua e l'umidità che penetra all'interno dell'elettroutensile / macchina aumenta il rischio di scosse elettriche.

Non sovraccaricare il cavo di alimentazione. Non utilizzare il cavo di alimentazione per portare, collegare e scollegare la spina dalla presa di rete. Evitare il contatto del cavo di alimentazione con il calore, olio, spigoli vivi e parti in movimento. I danneggiamenti al cavo di alimentazione o il suo attorcigliamento aumentano il rischio di scosse elettriche.

Lavorando fuori dagli spazi chiusi, è necessario utilizzare le prolunge adatte all'utilizzo fuori degli spazi chiusi. L'uso di una prolunga adatta all'uso esterno riduce il rischio di scosse elettriche.

Se è inevitabile l'uso di un elettroutensile o di / macchine in un ambiente umido, utilizzare un dispositivo di protezione da correnti di guasto (RCD) come protezione dall'alimentazione. L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.

Sicurezza personale

Restare attenti, prestare attenzione a ciò che si sta facendo e usare il buon senso quando si utilizza l'elettroutensile / macchina. Non utilizzare l'elettroutensile / macchina quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcool o farmaci. Anche un momento di disattenzione sul posto di lavoro può causare gravi lesioni personali.

Usare i dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre una protezione per gli occhi. L'uso di dispositivi di protezione individuale come maschere antipolvere, calzature di sicurezza antiscivolo, caschi e dispositivi di protezione dell'udito riduce il rischio di gravi lesioni personali.

Evitare l'avviamento accidentale. Assicurarsi che l'interruttore elettrico sia in posizione “disinserito” prima di collegare l'alimentazione e/o la batteria, sollevare o spostare l'apparecchiatura. Spostando l'utensile/la macchina con il dito sull'interruttore o accendendo l'utensile/la macchina quando l'interruttore è in posizione „on” si possono causare lesioni gravi.

Prima di accendere l'elettroutensile / macchina, rimuovere tutte le chiavi e gli altri utensili utilizzati per regolare l'elettroutensile stesso. Una chiave lasciata sulle parti rotanti dell'utensile/macchina può causare lesioni gravi.

Non sporgetevi troppo e non appoggiatevi troppo. Mantenere sempre una buona postura e un buon equilibrio. In questo modo sarà più facile controllare l'elettroutensile / macchina in caso di situazioni operative impreviste.

Vestire correttamente. Non indossare gioielli e abbigliamento largo. Tenere i capelli e gli indumenti lontani dalle parti in movimento dell'elettroutensile / macchina. Gli indumenti larghi, i gioielli o i capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.

Se l'apparecchiatura è progettata per essere collegata a un sistema di aspirazione o raccolta polvere, assicurarsi che sia collegata e utilizzata correttamente. L'uso dell'aspirazione della polvere riduce il rischio di pericoli legati alla polvere.

Non lasciare che l'esperienza acquisita con l'uso frequente dell'utensile/macchina provochi disattenzione e disprezzo per la sicurezza. Un funzionamento spensierato può causare gravi lesioni in un secondo.

Uso e cura dell'elettroutensile e della macchina

Non sovraccaricare l'elettroutensile / macchina. Utilizzare l'apparecchiatura/ macchina più adatta alla propria applicazione. L'elettroutensile o la macchina giusti garantiscono un funzionamento migliore e più sicuro quando vengono utilizzati per il carico progettato.

Non utilizzare l'apparecchiatura / macchina se l'interruttore di alimentazione non lo accende e lo spegne. Lo strumento / macchina che non può essere controllato con l'interruttore è pericoloso e deve essere trasmesso alla riparazione.

Scollegare la spina dalla presa di corrente e/o la batteria se è staccabile dall'utensile/macchina prima di regolare, sostituire gli accessori o riporre l'utensile/macchina. Tali misure preventive eviteranno l'accensione accidentale dell'elettroutensile / macchina.

Tenere l'utensile fuori dalla portata dei bambini, evitare che persone che non hanno familiarità con l'apparecchio / macchina o con queste istruzioni per l'uso lo facciano. Gli elettroutensili / macchine sono pericolosi nelle mani di utenti non addestrati.

Manutenzione di elettroutensili / macchine e accessori. Controllare che l'elettroutensile / macchina non presenti disallineamenti o inceppamenti delle parti mobili, danni alle parti o qualsiasi altra condizione che possa influire sul funziona-

mento dell'elettrotensile / macchina. I danni devono essere riparati prima dell'uso dell'elettrotensile / macchina. Molti incidenti sono causati da utensili / macchine sottoposti a manutenzione impropria.

Gli utensili taglienti devono essere tenuti puliti e affilati. Gli utensili da taglio con spigoli vivi sottoposti a corretta manutenzione sono meno soggetti a inceppamenti e più facili da controllare durante il funzionamento.

Utilizzare elettrotensili / macchine, accessori e inserire utensili, ecc. in base alle presenti istruzioni, tenendo conto del tipo di lavoro e delle condizioni di funzionamento. L'uso di utensili per lavori diversi da quelli specificati può provocare situazioni di pericolo.

Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di oli e grassi. Le impugnature scivolose e le superfici di presa non consentono un funzionamento e un monitoraggio sicuri dell'utensile/macchina in situazioni pericolose.

Riparazioni

Riparare l'elettrotensile / macchina solo presso le officine autorizzate, utilizzando solo ricambi originali. In tal modo verrà garantita la sicurezza di lavoro con l'elettrotensile.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER LE SEGHE DA BANCO

Avvertenze relative all'uso delle protezioni

Mantenere le protezioni nella loro posizione. Le protezioni devono essere funzionanti e correttamente installate. Una protezione allentata, danneggiata o che non funziona correttamente deve essere riparata o sostituita.

Per ogni operazione di taglio completo utilizzare sempre una protezione per la lama e un coltello divisore. Quando si eseguono tagli in cui la lama attraversa completamente lo spessore del pezzo, la protezione e gli altri dispositivi di sicurezza contribuiscono a ridurre il rischio di lesioni.

Rimontare immediatamente il sistema di protezioni al termine delle operazioni (come la scanalatura, la pannellatura o la segatura) che richiedono la rimozione delle protezioni e del coltello divisore. La protezione e il coltello divisore contribuiscono a ridurre il rischio di lesioni.

Prima di accendere l'interruttore assicurarsi che la lama non entri in contatto con la protezione, il coltello divisore o il pezzo in lavorazione. Un contatto accidentale di questi componenti con la lama potrebbe creare una situazione pericolosa.

Posizionare il coltello divisore secondo le presenti istruzioni per l'uso. Se la distanza, la posizione o l'allineamento sono sbagliati, il coltello divisore potrebbe non riuscire a evitare efficacemente un contraccolpo.

Per poter funzionare, il coltello divisore deve agire sul pezzo in lavorazione. Quando si tagliano pezzi troppo corti perché il coltello divisore possa far presa, il coltello divisore non sarà efficace. In questa situazione, il coltello divisore non può impedire il contraccolpo.

Utilizzare una lama adatta al coltello divisore. Affinché il coltello divisore funzioni correttamente, il diametro della lama deve corrispondere al coltello divisore, il corpo della sega circolare deve essere più sottile dello spessore del coltello divisore e la larghezza di taglio della lama deve essere più larga dello spessore del coltello divisore.

Avvertenze sulle procedure di taglio

PERICOLO! Non avvicinare mai le dita o le mani vicino alla lama o alla zona di taglio. Basta un attimo di distrazione o un movimento sbagliato e la mano potrebbe finire nell'area di azione della lama e subire gravi lesioni.

Spingere il pezzo da lavorare esclusivamente nella direzione opposta al senso di rotazione della lama. Se il pezzo in lavorazione viene fatto avanzare nella stessa direzione del senso di rotazione della lama al di sopra del tavolo, è possibile che il pezzo stesso e la mano dell'utente vengano trascinati dalla lama.

In caso di taglio longitudinale non utilizzare mai la battuta obliqua per far avanzare il pezzo e in caso di taglio trasversale con la battuta obliqua non utilizzare la guida parallela per la regolazione della lunghezza. Se il pezzo in lavorazione viene fatto avanzare contemporaneamente con la guida parallela per il taglio trasversale e la battuta obliqua, aumenta la probabilità che la lama si blocchi e si verifichi un contraccolpo.

Durante il taglio longitudinale, applicare sempre la forza di avanzamento sul pezzo in lavorazione tra la guida e la lama. Utilizzare uno spingitoio se la distanza tra la guida e la lama è inferiore a 150 mm, e utilizzare un'impugnatura a pressione se tale distanza è inferiore a 50 mm. Grazie a questi dispositivi di assistenza, la mano dell'utente rimarrà sempre a distanza di sicurezza dalla lama.

Utilizzare solo lo spingitoio fornito dal produttore o fabbricato secondo le istruzioni. Questo spingitoio garantisce la giusta distanza tra la mano e la lama.

Non utilizzare mai uno spingitoio danneggiato o tagliato. Uno spingitoio danneggiato può rompersi e di conseguenza la mano dell'utente potrebbe venire a contatto con la lama.

Non eseguire alcun intervento "a mano libera". Utilizzare sempre la guida parallela o la battuta obliqua per posizionare e far avanzare il pezzo in lavorazione. "A mano libera" significa che per sorreggere o far avanzare il pezzo si usano le mani al posto della guida parallela o della battuta obliqua. Il taglio a mano libera provoca il disallineamento, l'intrappolamento della lama e contraccolpi.

Non sporgersi mai al di sopra o all'intorno della lama in rotazione. Afferrando il pezzo in lavorazione, si può provocare un contatto accidentale con la lama in rotazione.

Per pezzi lunghi e/o larghi in lavorazione assicurare un supporto dietro e/o laterale al tavolo della sega in modo che

rimangano in posizione orizzontale. Un pezzo lungo e/o largo tende a ruotare sul bordo del tavolo, con conseguente perdita di controllo, intrappolamento della lama e contraccolpo.

Far avanzare il pezzo in lavorazione a una velocità costante. Non piegare né torcere il pezzo in lavorazione. Se si verifica un inceppamento, spegnere immediatamente l'utensile, scollegarlo e quindi eliminare la causa dell'inceppamento. L'inceppamento della lama provocato dal pezzo in lavorazione può causare un contraccolpo o l'arresto del motore.

Non rimuovere i pezzi del materiale tagliato mentre la lama è in rotazione. Il materiale può essere intrappolato tra la guida o all'interno della protezione della lama e le dita potrebbero essere catturate nella lama. Prima di rimuovere il materiale, spegnere la sega circolare e attendere che si fermi.

Utilizzare una guida supplementare a contatto con la superficie del tavolo, quando si tagliano pezzi

di spessore inferiore a 2 mm. Un pezzo sottile può rimanere incastrato sotto la guida per taglio longitudinale e causare un contraccolpo.

Cause del contraccolpo e relativi avvertimenti

Il contraccolpo è una reazione improvvisa del pezzo provocata dalla lama che si blocca o si incastra o da un disallineamento del taglio del pezzo rispetto alla lama, oppure causata dall'incastrarsi di una parte del pezzo in lavorazione tra la lama e la guida parallela o un altro elemento fisso.

Nella maggior parte dei casi, in conseguenza del contraccolpo, il pezzo in lavorazione viene sollevato dal tavolo dalla parte posteriore della lama e diretto verso l'operatore.

Il contraccolpo è la conseguenza di un uso improprio della sega e/o di una manipolazione o delle condizioni di lavoro improprie e può essere evitato se si adottano le opportune misure di precauzione, come indicato di seguito.

Non posizionarsi mai in linea diretta con la lama. Posizionarsi sempre sul lato della lama sul quale si trova anche la guida. Il contraccolpo può spingere il pezzo in lavorazione ad alta velocità verso chiunque si trovi davanti alla lama e in linea con la stessa.

Non sporgersi mai al di sopra o dal retro della lama per tirare o sostenere il pezzo in lavorazione. Può verificarsi un contatto accidentale con la lama oppure il contraccolpo causare il trascinarsi delle dita nella lama.

Non tenere mai fermo né premere un pezzo in lavorazione che viene tagliato dalla lama rotante. In seguito alla pressione su un pezzo tagliato dalla lama può verificarsi un intrappolamento o un contraccolpo.

Allineare la guida in modo che sia parallela alla lama. Se la guida è disallineata, spingerà il pezzo in lavorazione contro la lama, provocando un contraccolpo.

Quando si eseguono tagli incompleti, come la scanalatura, la pannellatura o la segatura, utilizzare un pressore a pettine per guidare il pezzo in lavorazione rispetto al tavolo. Il pressore a pettine aiuta a controllare il pezzo in caso di contraccolpo.

Prestare particolare attenzione quando si eseguono tagli in aree non visibili di pezzi assemblati in lavorazione. Una lama sporgente può tagliare oggetti che possono provocare un contraccolpo.

Sostenere pannelli di grandi dimensioni per ridurre al minimo il rischio di bloccaggio e di contraccolpo. I pannelli di grandi dimensioni tendono a cadere sotto l'azione del proprio peso. I pannelli devono essere sostenuti in tutti i punti in cui sporgono oltre la superficie del tavolo.

Prestare particolare attenzione quando si taglia un pezzo che è contorto, aggrovigliato, deformato o non ha un bordo dritto che permette di farlo avanzare con una battuta obliqua o lungo una guida. Un pezzo contorto, aggrovigliato o deformato è instabile e causa il disallineamento della tacca con la lama, l'intrappolamento e un contraccolpo.

Non tagliare mai più di un pezzo, sia in posizione verticale che orizzontale. La lama potrebbe sollevare almeno uno dei pezzi e provocare un contraccolpo.

Se si riavvia la sega con la lama infilata nel pezzo in lavorazione, centrare la lama nell'intaglio in modo che i denti della lama non siano incastrati nel materiale. Se la lama rimane intrappolata nel pezzo in lavorazione, può sollevare il pezzo e provocare un contraccolpo quando la sega viene nuovamente messa in funzione.

Tenere le lame pulite, affilate e rispettare l'apertura necessaria. Non utilizzare mai lame deformate o con denti piegati o rotti. Le lame affilate e con l'apertura appropriata riducono al minimo l'intrappolamento, il bloccaggio e il contraccolpo.

Avvertenze sull'uso della sega circolare da banco

Spegnere la sega circolare da banco e scollegare il cavo di alimentazione quando si rimuove l'inserto del tavolo, si sostituisce la lama o quando si regola il coltello divisore o la protezione della lama, e quando la macchina è incustodita. Le precauzioni permetteranno di evitare gli incidenti.

Non lasciare mai in funzione la sega da banco se è incustodita. Spegnerla l'utensile e non allontanarsi finché non sia completamente fermo. Se la sega rimane in funzione incustodita, costituisce un pericolo incontrollabile.

Posizionare la sega da banco in un luogo ben illuminato e orizzontale dove si possa assumere una posizione sicura per i piedi e stare in equilibrio. Si raccomanda di installare l'utensile in un luogo che offra spazio sufficiente per manipolare facilmente il pezzo in lavorazione. Spazi stretti e non illuminati e pavimenti irregolari e scivolosi possono causare infortuni.

Pulire e rimuovere frequentemente la segatura da sotto la sega da banco e/o dal raccoglitore di polvere. La segatura accumulata è infiammabile e può incendiarsi spontaneamente.

La sega da banco deve essere fissata saldamente. Una sega da banco non correttamente montata può spostarsi o ribaltarsi. **Prima di accendere la sega da banco, rimuovere dal tavolo utensili, scarti di legno ecc.** Un'eventuale distrazione o un potenziale inceppamento può essere pericoloso.

Utilizzare sempre le lame con fori di montaggio di giusta dimensione e forma (a forma di rombo o circolare). Le lame che non sono adatte agli elementi di fissaggio della sega, funzioneranno in modo asimmetrico, causando una perdita di controllo.

Non utilizzare mai per la sega elementi di fissaggio danneggiati o non corretti, come flange, rondelle per lama della sega, bulloni o dadi. Questi elementi di fissaggio sono stati appositamente progettati per la sega al fine di garantire un funzionamento sicuro e prestazioni ottimali.

Non salire mai sulla sega da banco né utilizzarla come sgabello. Se l'utensile è inclinato o se si entra inavvertitamente in contatto con la lama, si possono subire lesioni gravi.

Assicurarsi che la lama sia installata in modo che ruoti nella giusta direzione. Con la sega da banco non utilizzare mole, spazzole metalliche o dischi abrasivi. Un montaggio errato della lama o l'utilizzo di accessori non raccomandati possono causare gravi lesioni.

IMPORTANTI AVVERTIMENTI DI SICUREZZA

Durante il lavoro utilizzare i dispositivi di protezione individuale. Protezione dell'udito che riduce il rischio di perdita dell'udito. Protezione degli occhi. Protezione delle vie respiratorie che riduce il rischio di assorbimento di polveri nocive.

Utilizzare un casco e un grembiule protettivo.

Indossare guanti protettivi solo durante i lavori preparatori relativi al funzionamento del disco da taglio, al fissaggio del materiale, alla manipolazione dell'utensile. Non utilizzare guanti protettivi durante la manipolazione manuale del materiale da tagliare. La sega circolare potrebbe afferrare i guanti, causando gravi lesioni.

Le apparecchiature elettriche di prima classe di protezione elettrica devono essere sempre collegate ad un impianto elettrico dotato di un fusibile per corrente residua con una corrente di intervento non superiore a 30 mA.

Non utilizzare mai l'utensile senza tutte le protezioni di sicurezza correttamente installate.

Utilizzare solo dischi raccomandati dal produttore: dischi per tagliare legno e materiali a base di legno con denti in carburi agglomerati conformi alla norma EN 847-1 con i parametri specificati nella tabella con i dati tecnici. Assicurarsi che la velocità indicata sul disco sia maggiore o uguale alla velocità indicata sull'utensile.

Non utilizzare dischi da taglio danneggiati. Prima di iniziare qualsiasi lavorazione, il disco da taglio deve essere ispezionato e, in caso di incrinature, scheggiature, piegature, rotture dei denti o qualsiasi altro danno, il disco deve essere sostituito con uno nuovo prima di iniziare i lavori. Tenendo il disco per il foro di fissaggio colpire leggermente il corpo del disco con l'impugnatura del cacciavite in plastica. Un rumore sordo può significare la rottura del corpo del disco, che potrebbe non essere visibile a occhio nudo.

Non utilizzare dischi realizzati in acciaio rapido (HSS).

I dischi da taglio devono essere conservati in un luogo asciutto e buio, in imballaggi che li proteggono dalla polvere e dall'esposizione ai danni meccanici. Durante la manipolazione delle mole è necessario indossare guanti protettivi.

Utilizzare dischi da taglio progettati per tagliare il materiale specifico.

Prestare attenzione al corretto senso di rotazione del disco. Il senso di rotazione indicato sul disco deve corrispondere al senso di rotazione visibile sulla macchina.

Quando si sostituisce il disco, assicurarsi che lo spessore di taglio del disco (il ritaglio) non sia inferiore allo spessore del corpo del disco né superiore allo spessore del coltello separatore.

Dopo ogni cambio del disco e prima di iniziare il lavoro, far funzionare la macchina per 30 secondi a vuoto. Osservare il funzionamento della macchina. Se si rilevano vibrazioni anomali, spegnerla e procedere alla sostituzione del disco da taglio. All'avvio della troncatura non posizionarsi mai in modo tale che qualsiasi parte del corpo rimanga all'interno del piano di rotazione della mola.

La disintegrazione del disco danneggiato permette di ridurre il rischio di lesioni gravi.

Il disco può ancora ruotare per un certo tempo dopo che la macchina è stata spenta.

L'inserto del banco da lavoro deve essere sostituito in caso di usura.

Prima di iniziare qualsiasi lavorazione è necessario controllare lo stato delle aperture di ventilazione, verificare se non sono intasate. Se necessario, scollegare la macchina dall'alimentazione elettrica e pulire le aperture di ventilazione con una spazzola morbida prima di iniziare i lavori.

Non utilizzare l'utensile in atmosfera esplosiva o in un ambiente in cui le scintille possono causare incendi o esplosioni.

Sollevare e trasportare l'utensile afferrando la sua base e posizionando le mani lontano dalla mola. Prima di sollevare o spostare l'utensile, accertarsi che tutte le parti mobili siano bloccate. Non utilizzare protezioni per sollevare o trasportare l'utensile.

Utilizzare l'utensile solo con protezioni ben funzionanti, sottoposte a una manutenzione adeguata e correttamente fissate.

Mantenere pulito il pavimento nel luogo di lavoro.

Attenzione! Non rimuovere parti tagliate o altre parti del materiale dall'area di taglio mentre l'utensile è in funzione con il disco rotante. Tutte le riparazioni o sostituzioni devono essere eseguite da un centro di assistenza autorizzato dal produttore.

Garantire un taglio corretto e sicuro. Prima di iniziare il lavoro, assicurarsi che l'utensile sia stabile. Se necessario, fissare l'utensile al tavolo. Se necessario, sostenere il materiale da tagliare che è lungo.

Conservare sempre lo spintore del materiale con la macchina quando non è utilizzato.

Rischio residuo

La macchina è stata progettata e costruita secondo le norme d'arte e nel rispetto dei principi di sicurezza. Tuttavia, durante l'uso del prodotto possono sussistere rischi residui.

Pericolo per la salute relativo all'alimentazione elettrica a causa dell'uso di cavi di alimentazione non idonei.

Pericolo relativo alla rumorosità per mancato utilizzo dei dispositivi di protezione dell'udito.
I rischi residui possono essere ridotti al minimo se si seguono scrupolosamente le istruzioni di sicurezza.

Prolunghe

Se è necessario collegare il prodotto utilizzando le prolunghe, la sezione delle prolunghe non deve essere inferiore alla sezione dei conduttori del cavo di alimentazione fornito con il prodotto. In caso di prolunghe di lunghezza superiore a 25 m, la sezione dei conduttori non deve essere inferiore a 1,5 mm².

USO DEL PRODOTTO

Attenzione! Assicurarsi che il prodotto sia scollegato dall'alimentazione elettrica prima di iniziare qualsiasi operazione di installazione, posizionamento e regolazione. Il cavo di alimentazione deve essere scollegato dalla presa di rete.

Preparazione per l'utilizzo

Togliere il prodotto dall'imballo e rimuovere tutti i componenti dell'imballaggio. Controllare che il prodotto sia completo.

Tutti i collegamenti a vite (bullonati) con dado devono essere dotati di una rondella elastica e di una rondella piatta da mettere sotto il dado.

Inizialmente, i collegamenti a vite dovrebbero essere avvitati in modo che ci sia lo spazio necessario per il montaggio finale. Se i collegamenti vengono serrati immediatamente e con la massima forza, il montaggio completo non sarà possibile. Tutti i collegamenti a vite devono essere serrati a installazione terminata e prima di messa in servizio della macchina.

Innanzitutto, devono essere installati gli elementi di ampliamento del banco da lavoro. A tale scopo, capovolgere la macchina con il banco da lavoro rivolto verso il basso e quindi applicare gli elementi di ampliamento del banco in modo che i loro bordi siano in linea con i bordi del banco da lavoro. Fissare gli elementi di ampliamento utilizzando collegamenti a vite. Utilizzare bulloni e dadi per fissare i supporti del banco da lavoro (II) ai bordi del banco.

I piedi della base e le parti inferiori dei supporti del banco (III) devono essere fissati con i bulloni nei fori situati negli angoli della base della macchina.

Mettere i piedini di gomma (IV) sulle estremità dei piedi di appoggio. I piedi di appoggio a metà della lunghezza sono dotati di fori per il fissaggio dei rinforzi della base (V) con viti e dadi. Questo permetterà di ottenere una base stabile.

Fissare i supporti supplementari (VI) ai piedi di appoggio posteriori con bulloni e dadi per evitare il ribaltamento della sega.

Attenzione! I rinforzi devono essere fissati ai piedi di appoggio posteriori sul lato opposto dell'interruttore.

Posizionare la sega sui piedi di appoggio.

Posizionare il coltello separatore. A tale scopo, svitare le viti di fissaggio dell'inserto del banco da lavoro (VII). Con la manopola di altezza di taglio e di angolo di taglio, tirare la sega il più possibile verso l'alto e metterla in posizione 0°. Controllare la distanza tra il bordo del coltello separatore e la sega circolare (VIII). Se tale distanza è diversa da quella indicata sulla figura, allentare la vite di fissaggio del coltello (IX), posizionare il coltello, quindi stringere saldamente la vite di fissaggio del coltello. Fissare l'inserto del banco da lavoro.

Fissare la protezione della sega circolare (X) al foro del coltello separatore. Il collegamento a vite deve essere avvitato con una forza tale che la protezione si abbassi automaticamente sotto il proprio peso.

Infilare il tubo flessibile sull'uscita di aspirazione della polvere nella protezione e successivamente infilare l'altra estremità del tubo flessibile sull'apertura laterale del sistema di aspirazione della polvere situato sul retro della base (XI).

Attenzione! Sostituire l'inserto del banco da lavoro ogni volta che è usurato, distrutto o danneggiato.

Sostituzione della sega circolare

La sega circolare viene fissata al mandrino dell'utensile per mezzo di una vite e flange di montaggio. Rimuovere la protezione della sega circolare e l'inserto del banco da lavoro. Tenere la piastra di fissaggio esterna con una delle chiavi e svitare la vite di fissaggio della sega circolare (XII) con l'altra chiave. Rimuovere il disco, pulire accuratamente la zona di serraggio dalla polvere generata durante la lavorazione. Quindi fissare il nuovo disco con le flange e la vite serrata saldamente fino in fondo. Installare l'inserto del banco da lavoro e la protezione della sega circolare.

Con la mano nel guanto di protezione fare qualche giro della sega circolare, facendo attenzione che la sega rotante non si incastri in nessuna parte della macchina. Ripetere i lavori di installazione se necessario.

Attenzione! Durante l'installazione della sega circolare, assicurarsi che i sensi di rotazione sulla sega circolare e sull'utensile siano gli stessi.

Collegamento ad un sistema di aspirazione della polvere

Prima di iniziare i lavori, la sega deve essere collegata ad un impianto di aspirazione esterno, ad esempio un aspirapolvere industriale. L'ingresso dell'impianto deve essere collegato all'uscita polveri della macchina. In questo modo si riduce la quantità di polvere generata durante la lavorazione e di conseguenza si aumenta l'efficienza e la sicurezza della macchina.

Controlli

L'interruttore viene utilizzato per accendere e spegnere la macchina. Il pulsante contrassegnato con "I" serve per accendere la macchina e il pulsante contrassegnato con "O" per spegnerla. Ogniqualvolta, prima di inserire la spina del cavo di alimentazione nella presa di rete, assicurarsi che la macchina non sia accesa e a tal scopo premere il tasto contrassegnato con "O" e quindi rilasciare il tasto.

Protezione da sovraccarico - in caso di sovraccarico, ad esempio un lavoro troppo lungo con la massima potenza, la macchina si arresta automaticamente. In questo caso, il pulsante del fusibile sarà rilasciato. In caso di intervento della protezione da sovraccarico, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di rete. Attendere almeno 30 minuti che la sega si raffreddi, quindi premere il pulsante di sicurezza, collegare la sega all'alimentazione elettrica e riavviarla.

Blocco dell'angolo di taglio - svitare per cambiare l'angolo di taglio, stringere per bloccare la posizione della sega all'angolo selezionato.

Manopola di altezza di taglio e di angolo di taglio - permette di impostare l'altezza di taglio e l'angolo di taglio. Tirare la manopola verso di sé e ruotarla in senso orario per aumentare l'altezza di taglio. Ruotandola in direzione opposta, si riduce l'altezza di taglio. Spingendo la manopola in modo che il pignone nella sua base si accoppi con il pignone situato sotto la scala dell'angolo di taglio, è possibile impostare l'angolo di taglio. Svitare il blocco dell'angolo di taglio, premere la manopola. Ruotare la manopola fino all'impostazione dell'angolo di taglio selezionato. La freccia dell'indicatore indica sulla scala l'angolo di taglio trasversale impostato. Serrare il blocco per bloccare la sega nella posizione impostata.

Regolazione della guida da taglio del materiale

La guida da taglio consente di avere due impostazioni a seconda dello spessore del materiale da tagliare. Se lo spessore del materiale da tagliare è inferiore a 25 mm, la guida deve essere posizionata orizzontalmente (XIII). Se lo spessore del materiale da tagliare è pari o superiore a 25 mm, la guida deve essere posizionata verticalmente (XIV). È possibile cambiare la posizione della guida svitando due dadi ad alette, estraendo la guida dalla piastra di fissaggio ed infilandola poi in una nuova posizione. Il serraggio dei dadi di fissaggio permette di bloccare la guida contro la piastra di fissaggio.

Impostazione della larghezza di taglio (XV)

La larghezza di taglio può essere regolata tramite una guida. Sollevando la leva, la guida può essere inserita nella rotaia situata sul bordo del banco da lavoro e quindi riposizionata. Abbassando la leva si ferma la guida. La rotaia sul bordo del banco da lavoro è dotata di due graduazioni che indicano la distanza tra la guida e la lama a seconda della posizione della guida per il taglio di materiali spessi o sottili.

Impostazione dell'angolo di taglio longitudinale (XVI)

Far infilare la guida per l'impostazione dell'angolo longitudinale in una delle fessure del banco da lavoro. Allentare la manopola di regolazione dell'angolo, quindi impostare l'angolo di taglio e bloccare la guida in questa posizione serrando la manopola.

La guida deve muoversi liberamente all'interno della fessura del banco da lavoro, bloccata all'angolo impostato.

Attenzione! Accertarsi che la guida non venga a contatto con la sega circolare. La distanza minima tra la sega circolare e la guida deve essere di 2 cm. La guida può essere spostata quando è bloccata ad un angolo selezionato. Allentare entrambe le viti di fissaggio per la posizione della guida, cambiare la posizione della guida e quindi bloccare la posizione della guida serrando entrambe le viti di fissaggio.

Avvio della sega

Assemblare la sega e collegarla ad un impianto di aspirazione della polvere esterno. Impostare l'angolo e l'altezza di taglio. Montare e posizionare le guide a seconda del tipo di taglio selezionato. Assicurarsi che la lama della sega circolare non entri in contatto con alcun oggetto.

Premere il pulsante dell'interruttore contrassegnato con "O" e quindi inserire la spina del cavo di alimentazione nella presa. Posizionarsi in modo da non stare all'interno del piano di rotazione della lama e avviare la sega premendo il pulsante dell'interruttore contrassegnato con "I".

Lasciare che la sega circolare raggiunga la massima velocità e attendere circa 30 secondi senza lavorare. Se non sono stati rilevati segni di malfunzionamento, come ad esempio un aumento della rumorosità o vibrazioni eccessive, è possibile iniziare a tagliare.

Tagliare con la sega

Attenzione! È possibile iniziare a tagliare solo quando la sega circolare ha raggiunto la massima velocità. Non applicare materiale alla sega ferma per avviare successivamente la macchina.

Quando si taglia un pezzo lungo, utilizzare i supporti sia sul lato di ingresso che su quello di uscita del banco da lavoro. In questo modo si evita il movimento incontrollato del materiale tagliato.

Quando si tagliano piccoli pezzi di dimensioni tali che se vengono mantenuti con la mano, la distanza tra la mano e la lama sia inferiore a 120 mm, è necessario utilizzare uno spintore (XVII) per spostare il materiale in direzione della lama. Lo spintore deve essere utilizzato anche quando il taglio è terminato. Lo spintore deve essere tenuto in modo tale che non venga a contatto con la sega circolare. Sostituire lo spintore usurato, distrutto o danneggiato prima di iniziare la lavorazione. Tenere sempre lo spintore vicino alla macchina. La macchina è dotata di apposite impugnature per l'alloggiamento dello spintore (XVIII).

Per tagliare utilizzare sempre le guide che aumentano la sicurezza del lavoro, facilitano la lavorazione e riducono il rischio di

danni al materiale da tagliare.

Maggiore è il numero di denti, maggiore è la qualità del ritaglio. Per tagliare pannelli laminati e il materiale duro, si consiglia di utilizzare un disco con 48 denti. Se il materiale può contenere graffette, chiodi o altri elementi strutturali, è opportuno utilizzare seghe circolari destinate al taglio di legno per costruzioni.

Dopo aver terminato il lavoro, spegnere la sega con l'interruttore, attendere l'arresto completo della sega circolare, quindi scollegare il cavo di alimentazione dalla presa e procedere alla manutenzione.

MANUTENZIONE, TRASPORTO E STOCCAGGIO

Al termine del lavoro, pulire il banco da lavoro e l'involucro di trucioli e polvere con una spazzola morbida con setole di plastica. A tal fine può essere utilizzato anche un flusso d'aria compressa ad una pressione non superiore a 0,3 MPa. Per la pulizia può essere utilizzato anche un panno morbido leggermente inumidito con acqua. Successivamente, tutte le superfici pulite devono essere asciugate o lasciate asciugare. Controllare la permeabilità delle aperture di ventilazione e, se necessario, pulirle con una spazzola di plastica morbida, un pennello morbido o un flusso d'aria compressa ad una pressione non superiore a 0,3 MPa. Non utilizzare oggetti appuntiti, soprattutto metallici, per la pulizia delle aperture di ventilazione. Non utilizzare per la pulizia solventi, alcool, agenti corrosivi o abrasivi. Non pulire la macchina con un getto d'acqua, non immergere la macchina in acqua o altri liquidi. Trasportare il prodotto solo quando è spento, con la spina del cavo di alimentazione scollegata dalla presa di rete. Maneggiare il prodotto in due persone, afferrando il banco da lavoro o l'involucro della base. Non afferrare mai gli elementi di ampliamento del banco da lavoro. Indossare guanti protettivi durante la manipolazione.

Conservare il prodotto in un luogo buio, asciutto, con una ventilazione efficace. Il luogo deve impedire l'accesso alle persone non autorizzate, in particolare ai bambini. Per uno stoccaggio a lungo termine, si consiglia di smontare la sega circolare e appenderla su un lato della base, insieme alle chiavi per il montaggio della lama, come mostrato in figura (XIX). Per il periodo di stoccaggio, il cavo di alimentazione deve essere avvolto intorno alle impugnature su un lato dell'involucro (XX).

PRODUCTKENMERKEN

De Multifunctionele zaagtafel voor hout is een zaagtafel voor het recht en hoekzagen van hout en houtproducten. Dankzij het feit dat de zaag is uitgerust met een onderstel, hoeft deze niet aan tafels of werkbladen te worden bevestigd. De juiste, betrouwbare en veilige werking van het elektrische gereedschap hangt af van de juiste bediening, daarom:

Lees voordat u met de machine gaat werken de volledige handleiding door en bewaar deze.

De leverancier is niet aansprakelijk voor schade die voortvloeit uit het niet naleven van veiligheidsvoorschriften en aanbevelingen in deze handleiding.

PRODUCTUITRUSTING

Het product wordt in complete staat afgeleverd, maar vereist bepaalde voorbereidingsactiviteiten die worden beschreven in het verdere deel van de handleiding. Een snijschijf en onderstel worden bij het product geleverd.

TECHNISCHE GEGEVENS

Parameter	Meeteenheid	Waarde
Catalogusnummer		YT-82165
Nominale spanning	[V~]	220-240
Nominale frequentie	[Hz]	50
Nominaal vermogen	[W]	2000
Elektrische veiligheidsklasse		II
Bedrijfsmodus		S1 1800 W
		S6 25% 2000 W
Nominale rotatiesnelheid	[min ⁻¹]	5000
Diameter buitenkant van de snijschijf	[mm]	250
Diameter binnenlaag kant van de snijschijf	[mm]	30
Minimale dikte van de snijschijf	[mm]	2,1
Maximale dikte van de snijschijf	[mm]	2,8
Dikte van het scheidingsmes	[mm]	2
Snijdikte (90°)	[mm]	85
Snijdikte (45°)	[mm]	65
Afmeting van de zaagtafel	[mm]	563 x 583
Diameter van de stofafzuiging	[mm]	35
Massa	[kg]	21
Mate van bescherming		IPX0
Lawaai		
- akoestische druk $L_{pa} \pm K$	[dB(A)]	94,0 $\pm$ 3,0
- geluidsvermogen $L_{wa} \pm K$	[dB(A)]	107,0 $\pm$ 3,0

* S1 - continu bedrijf, S6 25% - intermitterend bedrijf met tussenpozen van stilstand. Werk onder belasting kan 25% van de periode van 10 minuten (2,5 minuten) duren en de rest van het werk moet inactief zijn.

De opgegeven geluidsemissiewaarden zijn gemeten volgens de standaard onderzoeksmethode en kunnen worden gebruikt om het ene gereedschap met het andere te vergelijken. De opgegeven geluidsemissiewaarden kunnen ook worden gebruikt voor een voorlopige beoordeling van de blootstelling.

WAARSCHUWING! De geluidsemissie tijdens het daadwerkelijke gebruik van een elektrisch gereedschap kan afwijken van de opgegeven waarden, afhankelijk van het gebruik van het gereedschap en in het bijzonder van het type werkstuk. Het is noodzakelijk om veiligheidsmaatregelen ter bescherming van de bediener te definiëren op basis van een schatting van de blootstelling onder realistische gebruiksomstandigheden (rekening houdend met alle onderdelen van de werkcyclus, zoals de tijdstippen waarop het apparaat wordt uitgeschakeld en wanneer het niet wordt gebruikt naast de inschakeltijd).

ALGEMENE WAARSCHUWINGEN BETREFFENDE DE VEILIGHEID VAN HET ELEKTRISCHE GEREEDSCHAP

Waarschuwing! Lees aandachtig alle waarschuwingen betreffende de veiligheid, illustraties en specificaties die met dit elektrisch toestel / machine werden meegeleverd. Niet-naleving ervan kan tot elektrocutie, brand of ernstige letsels leiden.

Bewaar zorgvuldig alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.

Het begrip „elektrotoestel / machine gebruikt in de waarschuwingen verwijst naar alle toestellen / machines elektrisch aangedreven, zowel draad als draadloze toestellen.

Veiligheid op de werkplek

De werkplek dient goed belicht en proper te zijn. Wanorde en een slechte belichting kunnen ongevallen veroorzaken.

Het is verboden om met elektrotoestellen / machines in een omgeving van vergrote ontploffingsgevaar met brandbare vloeistoffen, gassen of dampen te werken. Elektrotoestellen / machines generen vonken en kunnen stof of dampen ontsteken. **Laat kinderen en omstanders op de werkplaats niet toe.** Concentratieverlies kan tot verlies van controle leiden.

Elektrische veiligheid

De stekker van de voedingskabel moet in de netwerkdooz passen. Het is verboden om de stekker op een om het even welke wijze de modifieren. Het is verboden om stekkeradapters met geaarde elektrotoestellen / machines te gebruiken.

Een niet-gemodificeerde stekker verkleint het risico op elektrocutie.

Vermijd contact met geaarde oppervlakken zoals buizen, verwarmingstoestellen of koelkasten. Aarding van het lichaam vergroot het risico op elektrocutie. **Stel elektrotoestellen / machines niet bloot aan atmosferische neerslag of vocht.** Water en vocht die binnen het elektrotoestel / machine raakt, vergroot het risico op elektrocutie.

Overbelast de voedingskabel niet. Gebruik de voedingskabel niet om de stekker van de voedingskabel te dragen, te trekken of de stekker uit de netwerkdooz te ontkoppelen. **Vermijd contact van de voedingskabel met warmte, oliën, scherpe randen of bewegende delen.** Beschadiging of verstremgeling van de voedingskabel vergroot het risico op elektrocutie. **In geval van uitvoering van de werkzaamheden buiten de gesloten ruimte dienen verlengsnoeren bestemd voor werking buiten gesloten ruimtes te worden gebruikt.** Gebruik van een verlengsnoer die aangepast is voor buitenwerking verkleint het risico op elektrocutie.

In geval wanneer het gebruik van het elektrotoestel / machine in een vochtig milieu niet kan worden vermeden, dient een aardlekschakelaar (RCD) te worden gebruikt als bescherming tegen de voedingsspanning. Gebruik van RCD verkleint het risico op elektrocutie.

Persoonlijke veiligheid

Blijf alert, wees bewust wat er wordt verricht en gebruik gezond verstand tijdens de werking met een elektrotoestel / machine. Gebruik het elektrotoestel / machine niet bij vermoeidheid of onder invloed van drugs of geneesmiddelen.

Zelfs een moment van onoplettendheid kan tot ernstige persoonlijke letsels leiden.

Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen. **Draag altijd een veiligheidsbril.** Gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen zoals antistofmaskers, anti-slip veiligheidsschoenen, helmen en oorbeschermers verkleint het risico op ernstige letsels.

Zorg ervoor dat het toestel niet toevallig wordt ingeschakeld. Controleer of de elektrische schakelaar in positie „uitsgeschakeld” staat alvorens de voeding en/of de accu aan te sluiten of het elektrotoestel / machine op te heffen of te verplaatsen. Verplaatsen van het elektrotoestel / machine met de vinger op de schakelaar of het aansluiten van het elektrotoestel / machine wanneer de schakelaar zich in positie „ingeschakeld” bevindt, kan tot ernstige letsels leiden.

Alvorens het elektrotoestel / machine uit te schakelen, verwijder alle sleutels en andere instrumenten die gebruikt werden voor de afstelling. Een achtergelaten sleutel op roterende onderdelen van het elektrotoestel / machine kan ernstige letsels veroorzaken. **Reik niet en hel niet te ver over.** Neem een stabiele houding gedurende de uitvoering van de werkzaamheden aan. Dit zal een betere controle over het elektrotoestel / machine mogelijk maken tijdens onverwachte situaties.

Draag gepaste kledij. Gebruik geen losse kledij en draag geen juwelen. Houd het haar en de kledij ver van bewegende onderdelen van het elektrotoestel / machine. Losse kledij, juwelen of lang haar kunnen worden vastgegrepen door de bewegende onderdelen.

Indien de toestellen aangepast zijn tot het aansluiten van stofafzuigings- of ophoping, controleer of ze correct aangesloten en gebruikt werden. Gebruik van stofafzuiging verkleint het risico op stofgerelateerde gevaren.

Zorg ervoor dat de verworven ervaring van veelvuldig gebruik van het elektrotoestel / machine er niet toe zal leiden dat de veiligheidsvoorschriften roekeloos worden genegeerd. Roekeloze handelingen kunnen in een fractie van een seconde ernstige letsels veroorzaken.

Gebruik en zorg voor het elektrotoestel / machine

Overbelast elektrotoestel / machine niet. Gebruik het elektrotoestel / machine bestemd voor de gekozen toepassing.

Een geschikt elektrotoestel / machine zal een betere en veilige werking garanderen indien het gebruikt voor de ontwikkelde belasting wordt.

Gebruik het elektrotoestel / machine niet indien de elektrische schakelaar het in- en uitschakelen niet mogelijk maakt. Het elektrotoestel / machine dat niet controleerbaar is met behulp van de netwerkschakelaar is gevaarlijk en dient door de technische dienst te worden hersteld. **Ontkoppel de stekker van de voedingskabel van de netwerkdooz en/of demonteer de accu, indien hij van het elektrotoestel / machine kan worden ontkoppeld alvorens het elektrotoestel / machine af te stellen, accessoires te vervangen of op te slagen.** Zulke voorzorgsmaatregelen zullen ervoor zorgen dat een toevallige inschakeling van het elektrotoestel / machine wordt vermeden.

Bewaar het toestel op een plaats die ontoegankelijk voor kinderen is. Laat personen die niet vertrouwd zijn met de instructie het elektrotoestel / machine niet gebruiken. Elektrotoestellen / machines kunnen in handen van ongeschoolde gebruikers gevaarlijk zijn.

Onderhoud het elektrotoestel / machine en zijn accessoires. Controleer het elektrotoestel / machine op het gebied van slechte aanpassingen of het klem zitten van bewegende onderdelen, beschadiging van onderdelen en om het even welke andere omstandigheden die de werking van het elektrotoestel / machine kunnen beïnvloeden. Schade dient te worden hersteld alvorens het elektrotoestel / machine te gebruiken. Vele ongevallen worden veroorzaakt door slecht onderhoud van het elektrotoestel / machine.

Snijdende werktuigen dienen proper en scherp te zijn. Snijdende werktuigen met scherpe randen die goed onderhouden zijn zullen zich minder beklemmen en kunnen tijdens de werking beter worden gecontroleerd.

Gebruik elektrotoestellen / machines, accessoires en aanvullende werktuigen ed. overeenkomstig met deze instructie en houd rekening met hun soort en de arbeidsomstandigheden. Gebruik van toestellen bestemd voor andere werkzaamheden dan hun bestemming kan een gevaarlijke situatie veroorzaken.

Houd het handvat en de oppervlakken bestemd om te worden gegrepen altijd droog, proper en vrij van olie en vet. Gladde handvaten en oppervlakken laten geen veilig gebruik toe en houden het elektrotoestel / machine niet onder controle in gevaarlijke situaties.

Herstellingen

Laat het elektrotoestel / machine herstellen enkel bij de bevoegde technische diensten die originele reserveonderdelen gebruiken. Dit zal de gepaste veiligheid van het elektrotoestel garanderen.

VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES VOOR TAFELZAGEN

Waarschuwingen met betrekking tot het gebruik van afschermingen

Hou de afschermingen in positie. De afschermingen moeten in goede staat verkeren en correct zijn geïnstalleerd. Een afscherming die los of beschadigd is of niet goed functioneert, moet worden gerepareerd of vervangen.

Gebruik voor elke volledige zaagbewerking steeds een cirkelzaagbescherming en een splijtweg. Voor volledige zaagbewerkingen waarbij de cirkelzaag het werkstuk in de dikte volledig doorsnijdt, helpen de beschermkap en andere veiligheidsvoorzieningen het risico op letsel te verminderen.

Installeer het systeem met de beschermingen onmiddellijk na voltooiing van de bewerkingen (zoals groeven, frezen of afzagen) waarbij de beschermkappen en de splijtweg moeten worden verwijderd. De beschermkap en de splijtweg helpen het risico op letsel te verminderen.

Zorg ervoor dat de cirkelzaag niet in contact komt met de beschermkap, de splijtweg of het werkstuk voordat u de connector aansluit. Onbedoeld contact van de bovenstaande apparatuur met de cirkelzaag kan een gevaarlijke toestand veroorzaken.

Plaats de splijtweg volgens deze gebruiksaanwijzing. Onjuiste afstand, onjuiste positionering en uitlijning kunnen de splijtweg ineffectief maken in het verminderen van de kans op afstoting.

Om de splijtweg te laten werken, moet deze aan het werkstuk worden gekoppeld. Wanneer u werkstukken snijdt die te kort zijn om met de splijtweg in contact te komen, zal de splijtweg niet effectief zijn. Onder deze omstandigheden kan de splijtweg de afstoting niet voorkomen.

Gebruik een cirkelzaag geschikt voor de splijtweg. Om de splijtweg goed te laten functioneren, moet de diameter van de cirkelzaag overeenkomen met de splijtweg, moet de cirkelzaagbehuizing dunner zijn dan de dikte van de splijtweg en moet de zaagbreedte van de cirkelzaag breder zijn dan de dikte van de splijtweg.

Waarschuwingen voor snijprocedures

GEVAAR! Steek uw vingers of handen nooit in de buurt of in de lijn van de cirkelzaag. Een moment van onoplettendheid of uitglijden kan uw hand in de richting van de cirkelzaag richten en ernstig lichamelijk letsel veroorzaken.

Voer het werkstuk alleen in de richting in de tegenovergestelde draairichting van de cirkelzaag. Door het werkstuk in dezelfde richting te voeren als de cirkelzaag boven de tafel draait, kunnen het werkstuk en de hand in de cirkelzaag worden getrokken.

Gebruik nooit de afschuifingsindicator om het werkstuk te voeden tijdens het longitudinale snijden en gebruik de longitudinale zaaggeleider niet als lengtebegrenzer tijdens het doorsnijden met de afschuifingsindicator. Door het werkstuk met een longitudinale snijgeleiding en een afschuifingsindicator tegelijkertijd te laten werken, neemt de kans toe dat de cirkelzaag vastzit en wordt verworpen.

Oefen tijdens het langszagen altijd voedingskracht van het werkstuk uit tussen de geleider en de cirkelzaag. Gebruik een opduwer wanneer de afstand tussen de geleider en de cirkelzaag minder dan 150 mm bedraagt, en gebruik de drukgreep wanneer deze afstand minder dan 50 mm bedraagt. Apparaten voor „ondersteunend werk” houden uw hand op een veilige afstand van de cirkelzaag.

Gebruik alleen de opduwer die door de fabrikant is geleverd of die volgens de instructies is gebouwd. Zo 'n opduwer zorgt voor voldoende afstand van de hand tot de cirkelzaag.

Gebruik nooit een beschadigde of ingesneden duwer. Een beschadigde opduwer kan breken, waardoor de hand in de cirkelzaag glijdt.

Voer geen enkele handeling „handmatig” uit. Gebruik altijd een snijgeleider of een afschuifingsindicator om het werkstuk in te stellen of te geleiden. „Handmatig” betekent het gebruik van handen om een werkstuk te ondersteunen of te geleiden in plaats van een snijgeleider of afschuifingsindicator te gebruiken. Handmatig trimmen leidt tot verkeerde uitlijning, beknelling en afstoting.

Reik nooit door een roterende cirkelzaag of rond een roterende cirkelzaag. Reiken naar het werkstuk kan leiden tot onbedoeld contact met een roterende cirkelzaag.

Zorg voor lange en/of brede werkstukken, om ze waterpas te houden, voor ondersteuning van het werkstuk aan de achterkant van de tafel en/of de zijkanen. Een lang en/of breed werkstuk heeft de neiging om aan de rand van de tafel te draaien, wat resulteert in verlies van controle, beknelling van de cirkelzaag en afstoting.

Voer het werkstuk gelijkmatig in. Buig of draai het werkstuk niet. Als er een storing optreedt, schakelt u het apparaat onmiddellijk uit, koppelt u het apparaat los en verwijdt u de storing. Het vastlopen van de cirkelzaag door het werkstuk kan leiden tot afstoting of het stoppen van de motor.

Verwijder geen stukken gesneden materiaal terwijl de cirkelzaag draait. Het materiaal kan tussen de geleider of in de cirkelzaagbescherming worden geklemd en de cirkelzaag trekt zijn vingers in de cirkelzaag. Voordat u het materiaal verwijdt, zet u de zaag uit en wacht u tot de cirkelzaag stopt.

Gebruik de hulpgeleider in contact met het tafelblad als u werkstukken snijdt met een dikte van minder dan 2 mm. Een dun werkstuk kan vast komen te zitten onder de snijgeleiding en afstoting veroorzaken.

Redenen voor afwijzing en bijbehorende waarschuwingen

Afstoting is een plotselinge reactie van een werkstuk als gevolg van een geklemde, vastgelopen cirkelzaag of een verkeerde uitlijning van de zaaglijn van het werkstuk ten opzichte van de cirkelzaag of wanneer een deel van het werkstuk vastzit tussen de cirkelzaag en de snijgeleider of een ander vast werkstuk.

Meestal wordt tijdens de afstoting het werkstuk van de tafel getild door de achterkant van de cirkelzaag en naar de bediener gericht.

Afstoting is het gevolg van onjuist gebruik van de zaag en/of onjuist gebruik tijdens gebruik of onjuiste werkomstandigheden en kan worden vermeden door de volgende voorzorgsmaatregelen te nemen.

Neem nooit plaats in een rechte lijn met de cirkelzaag. Neem altijd plaats aan dezelfde kant van de cirkelzaag en de geleider. Afstoting kan het werkstuk met hoge snelheid naar iedereen toe drijven die voor de cirkelzaag staat en in lijn staat met de cirkelzaag.

Reik nooit over de cirkelzaag of achter de cirkelzaag om het werkstuk te trekken of te ondersteunen. Onopzettelijk contact met de cirkelzaag kan optreden of afstoting kan vingers in de cirkelzaag slepen.

Houd een werkstuk nooit vast en druk niet op een werkstuk dat is afgesneden door een roterende cirkelzaag. Het drukken op een werkstuk dat door een cirkelzaag wordt afgesneden kan beknelling en afstoting veroorzaken.

Lijn de geleiding zo uit dat deze parallel loopt met de cirkelzaag. Een verkeerde uitlijning van de geleiding klemt het werkstuk in de cirkelzaag en veroorzaakt afstoting.

Gebruik een bladgeleider om het werkstuk ten opzichte van de tafel en de geleider te geleiden bij het maken van onvolledige sneden zoals groeven, frezen of afzagen. De bladgeleider helpt bij het bedienen van het werkstuk in geval van afstoting.

Wees bijzonder voorzichtig bij het snijden in onzichtbare delen van samengestelde werkstukken. Een uitstekende cirkelzaag kan door voorwerpen snijden die afstoting kunnen veroorzaken.

Ondersteun grote panelen om het risico van vastklemmen en afstoten van cirkelzagen te minimaliseren. Grote panelen hebben de neiging om onder hun eigen gewicht te vallen. De steun(en) moet (en) onder alle delen van het paneel worden geplaatst die achter het tafelblad hangen.

Wees uiterst voorzichtig bij het snijden van een werkstuk dat gedraaid, verward, vervormd of geen rechte rand heeft om het te geleiden met de afschuivingsindicator of langs de geleider. Een gedraaid, verward of vervormd werkstuk is instabiel en veroorzaakt een verkeerde uitlijning van de incisie met de cirkelzaag, beknelling en afstoting.

Snijd nooit meer dan één werkstuk dat verticaal of horizontaal is geplaatst. Een cirkelzaag kan er minstens één oppakken en afstoting veroorzaken.

Als u een zaag opnieuw start met de cirkelzaag in het werkstuk, centreer dan de cirkelzaag in de inkeping zodat de zaagtanden het materiaal niet raken. Als de cirkelzaag vastloopt in het object, kan hij het werkstuk optillen en afstoting veroorzaken wanneer de zaag opnieuw wordt gestart.

Houd cirkelzagen schoon, geslepen en met de nodige uitsparing. Gebruik nooit gedraaide cirkelzagen of zagen met gebogen of gebroken tanden. Scherpe en goed geopende cirkelzagen minimaliseren beknelling, verstopping en afstoting.

Waarschuwingen met betrekking tot werken met de tafelzaag

Schakel de tafelzaag uit en sluit het netsnoer aan wanneer u het tafelinzetstuk verwijdt, de cirkelzaag of verstelbare spijltwig of cirkelzaagbescherming vervangt en wanneer de machine onbeheerd is. Preventieve maatregelen zullen ongevallen voorkomen;

Laat een werkende tafelzaag nooit onbeheerd achter. Schakel het gereedschap uit en verlaat het niet voordat het volledig tot stilstand is gekomen. Een onbewaakte zaag is een ongecontroleerd gevaar.

Plaats de tafelzaag in een goed verlichte en horizontale positie waar er steun is voor de voeten en het evenwicht kan worden gehandhaafd. Het wordt aanbevolen om ze te installeren op een plaats die voldoende ruimte biedt voor eenvoudige hantering van de grootte van het werkstuk. Strakke, donkere ruimte en ongelijke, gladde vloeren veroorzaken ongelukken. Reinig en verwijder regelmatig zaagsel van onder de tafelzaag en/of van de stofvanger. Verzameld zaagsel is brandbaar en kan spontaan ontbranden.

De tafelzaag moet stevig worden vastgezet. Een tafelzaag die onvoldoende is vastgezet, kan bewegen of omvallen.

Verwijder gereedschap, houtsnippers, enz. van de tafel voordat u de tafelzaag aanzet. Afleiding of mogelijke beknelling kan gevaarlijk zijn.

Gebruik altijd cirkelzagen van de juiste grootte en vorm (diamant in tegenstelling tot cirkelvorm) van de montagegaten. Cirkelzagen die niet in de houder van de zagen passen, werken asymmetrisch, wat resulteert in verlies van controle over de machine.

Gebruik nooit beschadigde of onjuiste cirkelzaagbevestigingen zoals flenzen, cirkelzaagmachines, bouten of moeren. Deze bevestigingsmiddelen zijn speciaal ontworpen voor de zaag voor een veilige en optimale werking.

Ga nooit op een tafelzaag staan of gebruik hem niet als tafel. Er kunnen ernstige verwondingen ontstaan als het gereedschap wordt gekanteld of per ongeluk wordt aangeraakt door het snijgereedschap.

Zorg ervoor dat de cirkelzaag zo is geïnstalleerd dat deze in de juiste richting draait. Gebruik geen slijpschijven, staalborstels of slijpschijven op een tafelzaag. De onjuiste installatie van de cirkelzaag of het gebruik van apparatuur die niet wordt aanbevolen, kan ernstig letsel veroorzaken.

AANVULLENDE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen tijdens het werk. Gehoorbescherming die het risico op gehoorverlies vermindert. Oogbescherming. Bescherming van de bovenste luchtwegen, waardoor het risico van absorptie van schadelijk stof wordt verminderd. Gebruik een helm en een beschermend schort.

Draag alleen beschermende handschoenen tijdens voorbereidende werkzaamheden in verband met de bediening van de cirkelzaag, het vastklemmen van het materiaal en het hanteren van het gereedschap. Gebruik geen beschermende handschoenen tijdens het manueel hanteren van het gesneden materiaal. De cirkelzaag kan handschoenen vangen, wat kan leiden tot ernstig letsel.

De elektrische apparatuur van veiligheidsklasse I moet altijd worden aangesloten via een elektrische installatie met een aardlekschakelaar (RCD) met een bedrijfsstroom van maximaal 30 mA.

Gebruik de machine nooit zonder alle beschermkappen correct te hebben geïnstalleerd.

Alleen door de fabrikant aanbevolen schijven mogen worden gebruikt: zaagbladen voor het zagen van hout en materialen op basis van hout met hardmetalen tanden die voldoen aan de eisen van EN 847-1 met de in de tabel met technische gegevens aangegeven parameters. Zorg ervoor dat de op de schijf aangegeven snelheid groter is dan of gelijk is aan de snelheid die op het gereedschap wordt aangegeven.

Gebruik geen beschadigde snijschijven. Voordat met de werkzaamheden wordt begonnen, moet de snijschijf worden geïnspecteerd en in geval van scheuren, spanen, bochten, gebroken tanden of andere beschadigingen moet de schijf worden vervangen door een nieuwe voordat met de werkzaamheden wordt begonnen. Houd de schijf bij het klemringgaatje vast en druk licht op de kunststof schroevendraaierhendel op het schijflichaam. Een doof geluid kan een breuk in het schijflichaam betekenen, die met het blote oog niet altijd zichtbaar is.

Gebruik geen schijven van hogesnelheidsstaal (HSS).

Snijschijven moeten worden opgeslagen in droge, verduisterde ruimten in een verpakking die de schijven beschermt tegen stof en blootstelling aan mechanische schade. Bij het hanteren van schurende schijven moeten beschermende handschoenen worden gedragen.

Gebruik snijschijven om het materiaal te snijden.

Let op de juiste draairichting van de schijf. De op de schijf aangegeven draairichting moet overeenkomen met de draairichting die op de machine zichtbaar is.

Let er bij het vervangen van de schijf op dat de snijdikte van de schijf (kerf) niet kleiner is dan de dikte van het schijflichaam en groter dan de dikte van het scheidingsmes.

Na elke schijfwissel en voordat u met het werk begint, moet u de machine 30 seconden zonder belasting laten draaien. Als er abnormale trillingen worden gedetecteerd, schakelt u de machine onmiddellijk uit en gaat u verder met het vervangen van de snijdikte schijf. Ga bij het starten van de snijder nooit zo staan dat een deel van het lichaam in het rotatievlak van de slijpschijf blijft staan. Als de beschadigde schijf uiteenvalt, vermindert dit het risico op ernstig letsel.

De schijf kan nog enige tijd na het uitschakelen van de machine draaien.

Het tafelinzetstuk moet worden vervangen als er slijtage wordt waargenomen.

Voor elk begin van de werkzaamheden is het noodzakelijk om de toestand van de ventilatieopeningen te controleren, controleer of ze niet verstopt zijn. Ontkoppel indien nodig de machine van de stroomtoevoer en reinig de ventilatieopeningen met een zachte borstel voordat u met de werkzaamheden begint.

Gebruik het apparaat niet in een potentieel explosieve omgeving of in een omgeving waar vonken brand of explosie kunnen veroorzaken.

Til het gereedschap op en draag het door de handen op de basis te plaatsen, weg van de schuurschijf. Zorg ervoor dat alle bewegende delen vergrendeld zijn voordat u gaat tillen of bewegen. Gebruik geen afschermingen om het gereedschap op te tillen of te vervoeren.

Gebruik het apparaat alleen met goed functionerende, goed onderhouden en goed bevestigde afschermingen.

Houd de vloer op de werkplek schoon.

Let op! Verwijder geen gesneden delen of andere delen van het materiaal uit het snijgebied terwijl het gereedschap met de roterende snijschijf draait.

Alle reparaties of vervangingen moeten worden uitgevoerd door een erkend servicecentrum van de fabrikant. Zorg voor een correcte en veilige snede. Voordat u met de werkzaamheden begint, moet u zich ervan vergewissen dat het gereedschap stabiel is. Indien nodig het gereedschap aan de tafel bevestigen. Ondersteun zo nodig het te snijden materiaal, dat lang is. Bewaar de materiaalopduwer altijd bij de machine wanneer deze niet in gebruik is.

Restrisico's

De machine is ontworpen en gebouwd volgens de regels van de kunst en rekening houdend met de veiligheidsvoorschriften. Bij het gebruik van het product kunnen er echter restrisico's zijn.

Gevaar voor de gezondheid door elektrische stroomvoorziening door het gebruik van onjuiste stroomkabels.

Risico op lawaai door het niet gebruiken van gehoorbeschermers.

Restrisico's kunnen worden geminimaliseerd door de veiligheidsinstructies strikt te volgen.

Verlengkabels

Als het product met verlengkabels moet worden aangesloten, mag de doorsnede van de verlengkabels niet kleiner zijn dan de doorsnede van de bij het product geleverde stroomkabel. Bij verlengkabels langer dan 25 m mag de doorsnede van de geleidestangen niet kleiner zijn dan 1,5 mm².

BEDIENING VAN HET PRODUCT

Let op! Zorg ervoor dat het product is losgekoppeld van de stroomtoevoer voordat u met de installatie-, instellings- of afstelwerkzaamheden begint. De stroomkabel moet worden losgekoppeld van het stopcontact.

Voorbereiding op het werk

Het product moet uit de verpakking worden gehaald en alle verpakkingsonderdelen moeten worden verwijderd. Controleer of het product compleet is.

Alle boutverbindingen voorzien van een moer moeten voorzien zijn van een veerring en een vlakke ring onder de moer.

In eerste instantie moeten de gedraaide verbindingen zodanig worden gedraaid, dat er voldoende speling is voor de eindmontage.

Als de verbindingen onmiddellijk met volle kracht worden aangedraaid, is een volledige montage niet mogelijk. Alle boutverbindingen moeten na de montage en voor het gebruik van de machine worden aangedraaid.

Allereerst moeten de verlengstukken van de werktafel worden geïnstalleerd. Draai hiervoor de machine met de tafel naar beneden en breng vervolgens de taferverlengstukken aan zodat de randen van de verlengstukken in lijn liggen met de randen van de werktafel. Bevestig de verlengstukken met behulp van boutverbindingen. Gebruik bouten en moeren om de tafelbladsteunen (II) aan de randen van de tafel te bevestigen.

Bevestig in de gaten van de hoeken van het onderstel van de zaag met behulp van de basisbouten de poten van het onderstel en de onderste delen van de steunpoten van het blad (III).

Plaats de rubberen voetjes (IV) op de uiteinden van de poten. De poten hebben in het midden van hun lengte gaten waaraan dwarsbalken (V) moeten worden bevestigd met schroeven en moeren. Dit komt de stabiliteit van het onderstel ten goede.

Bevestig de extra steunen (VI) aan de achterpoten met bouten en moeren om te voorkomen dat de kettingzaag kantelt.

Let op! De extra steunen moeten worden bevestigd aan de achterpoten aan de tegenoverliggende zijde van de schakelaar.

Plaats de zaag op de poten.

Stel het scheidingsmes in. Hiervoor de bevestigingsschroeven van het tafelinzetstuk (VII) losdraaien. Met behulp van de zaaghoogte- en de zaaghoekknop de zaag zo ver mogelijk omhoog trekken en instellen op 0°. Controleer de afstand tussen de rand van het scheidingsmes en de cirkelzaag (VIII). Als dit afwijkt van de afbeelding, draai dan de schroefbevestiging van het mes (IX) los, plaats het mes en draai vervolgens de schroefbevestiging van het mes stevig vast. Bevestig het tafelinzetstuk.

Bevestig de bescherming van de cirkelzaag (X) aan het gat in het scheidingsmes. De schroefverbinding moet met een zodanige kracht worden vastgeschroefd dat de afscherming automatisch onder zijn eigen gewicht daalt.

Schuif de slang bij de stofafzuigaansluiting in het deksel en schuif het andere uiteinde van de slang op de zijopening van de stofafzuiging aan de achterkant van het onderstel (XI).

Let op! Vervang het tafelbladinzetstuk wanneer het versleten, vernietigen of beschadigd is.

Vervangen cirkelzaag

De cirkelzaag wordt met behulp van een schroef en montageflenzen aan de zaagspindel bevestigd. Verwijder de zaagbladbescherming en het tafelinzetstuk. Houd de externe klemplaat met één sleutel vast en draai de klemschroef voor de cirkelzaag (XII) met de andere sleutel los. Verwijder de schijf, maak de fixatiepunten grondig schoon van het tijdens het gebruik ontstane stof. Bevestig vervolgens de nieuwe schijf met de flenzen en stevig vastgedraaide schroeven. Installeer het tafelinzetstuk en de zaagbladbescherming.

Maak met de hand in de beschermende handschoenen een paar slagen van de cirkelzaag en zorg ervoor dat de roterende zaag geen enkel deel van de zaag vastgrijpt. Herhaal de installatie indien nodig.

Let op! Let er bij de montage van de cirkelzaag op dat de draairichtingen op de cirkelzaag en op de zaag dezelfde zijn.

Aansluiting op stofafzuiging

Voor het begin van de werkzaamheden moet de zaag worden aangesloten op een extern afzuigstelsel, bijv. een industriële stofzuiger. De systeemslang moet worden aangesloten op de stofuitslaatslang van de machine. Dit maakt het mogelijk om de hoeveelheid stof tijdens het werk te verminderen, wat haar efficiëntie en veiligheid ten goede komt.

Bedieningselementen

Aan/uit-schakelaar wordt gebruikt om de zaag in en uit te schakelen. De knop 'I' wordt gebruikt om de zaag in te schakelen en de knop 'O' wordt gebruikt om de zaag uit te schakelen. Voordat u de stekker van het netsnoer op het stopcontact aansluit, moet u zich ervan vergewissen dat de zaag niet is ingeschakeld, druk op de met «O» gemarkeerde knop en laat vervolgens de knop los. Overbelastingsbeveiliging - in geval van overbelasting, bijv. te lang werken met maximaal vermogen, stopt de zaag automatisch. In dit geval wordt de zekeringknop uitgedrukt. Wanneer de overbelastingsbeveiliging in actie treedt, de stekker van de voedingskabel uit het stopcontact halen. Wacht minstens 30 minuten tot de motorzaag is afgekoeld, druk vervolgens op de beveiligingsknop, sluit de motorzaag aan op de stroomvoorziening en start deze opnieuw op.

Snijhoekvergrendeling - losdraaien om de zaaghoek te kunnen veranderen, vastdraaien om de positie van de zaag op de gekozen hoek te vergrendelen.

Snijhoogte- en snijhoekknop - hiermee kunt u de snijhoogte en de snijhoek instellen. Trek de knop naar u toe en draai vervolgens met de klok mee om de snijhoogte te verhogen. Door in tegengestelde richting te draaien wordt de snijhoogte verlaagd. Door op de knop te drukken, zodat het tandwiel in de basis grijpt met het tandwiel dat zich onder de snijhoekschaal bevindt, kunt u de snijhoek instellen. Schroef de vergrendeling van de snijhoek los, druk op de knop. Draai aan de knop om de geselecteerde snijhoek in te stellen. De indicatorpijl van de wijzer geeft op de schaal de ingestelde hoek aan van de dwarsdoorsnede. Draai het slot vast om de zaag in de ingestelde positie te vergrendelen.

Instellen van de materiaalsnijgeleidekstang

De snijgeleidekstang maakt twee instellingen mogelijk, afhankelijk van de dikte van het te snijden materiaal. Indien de dikte van het te snijden materiaal minder dan 25 mm bedraagt, moet de geleidekstang horizontaal (XIII) worden ingesteld. Als de dikte van het te snijden materiaal gelijk is aan of groter is dan 25 mm, moet de geleidekstang verticaal (XIV) worden ingesteld. U kunt de positie van de geleidekstang veranderen door twee vleugelmoeren los te draaien, de geleidekstang uit de bevestigingsplaat te trekken en vervolgens de geleidekstang in de auto nieuwe positie te schuiven. Door het vastdraaien van de klemmoeren wordt de geleiding tegen de klemplaat vastgezet.

Instellen van de snijbreedte (XV)

De snijbreedte kan worden ingesteld met behulp van de geleidekstang. Door de hendel op te tillen kan de geleidekstang aan de rail op de rand van de tafel worden gestoken en vervolgens worden verplaatst. Het laten zakken van de hendel blokkeert de geleidekstang. De rail aan de rand van de tafel is voorzien van twee schaalverdelingen die de afstand tussen de geleidekstang en het blad aangeven, afhankelijk van de positie van de geleidekstang voor het snijden van dik of dun materiaal.

Instellen van de hoek van de langssnede (XVI)

Schuif de geleidekstang voor het instellen van de langssnede in een van de sleuven op de werkbank. Draai de hoekinstelknop los, stel vervolgens de lengtesnijhoek in en vergrendel de geleidekstang in deze positie door de knop vast te draaien. De geleidekstang moet vrij kunnen bewegen in de sleuf van de werkbank, vergrendeld onder de ingestelde hoek. Let op! Zorg ervoor dat de geleidekstang niet in contact komt met de cirkelzaag. De minimale afstand tussen de cirkelzaag en de geleidekstang moet 2 cm bedragen. De geleidekstang kan worden bewogen wanneer deze onder een geselecteerde hoek is vergrendeld. Draai beide bevestigingsschroeven voor de positie van de geleidekstang los, verander de positie van de geleidekstang en zet vervolgens de positie van de geleidekstang vast door beide bevestigingsschroeven vast te draaien.

De zaag starten

Monteer de zaag en sluit deze aan op een extern afzuigstelsel. Stel de hoek en de snijhoogte in. Monteer en pas de geleidekstangen aan op het geselecteerde snijtype. Zorg ervoor dat het blad van de cirkelzaag niet in contact komt met een voorwerp. Druk op de met «O» gemarkeerde schakelaarknop en steek de stekker van het netsnoer in het stopcontact. Ga zo staan dat u zich niet in het rotatievlak van het blad bevindt en start de zaag door op de schakelaarknop met de aanduiding 'I' te drukken. Laat de cirkelzaag op volle snelheid komen en wacht ongeveer 30 seconden zonder te werken. Als er geen tekenen zijn die wijzen op een storing, zoals meer lawaai of overmatige trillingen, kunt u beginnen met zagen.

Zagen met de zaag

Let op! U kunt pas beginnen met zagen als de cirkelzaag op volle snelheid is gekomen. Breng geen materiaal aan op een stationaire zaag om vervolgens de zaag te starten.

Gebruik bij het snijden van een lang werkstuk zowel aan de invoer- als aan de uitvoerzijde van de werktafel steunen. Dit voorkomt ongecontroleerde bewegingen van het gesneden materiaal.

Bij het snijden van kleine werkstukken van zodanige afmetingen dat de afstand tussen de hand en het blad minder dan 120 mm bedraagt, moet een opduwer (XVII) worden gebruikt om het materiaal in de richting van het blad te voeden. De opduwer moet ook worden gebruikt wanneer het zagen klaar is. De opduwer moet zodanig worden vastgehouden dat hij niet in contact komt met de cirkelzaag. Vervang een versleten, vernietigde of beschadigde opduwer vóór de aanvang van de werkzaamheden. Houd de

opduwer altijd dicht bij de zaag. De zaag heeft speciale houders voor het opbergen van de opduwer (XVIII). Gebruik altijd geleidestangen voor het snijden, ze verhogen de veiligheid, maken het werk gemakkelijker en verminderen het risico op schade aan het materiaal dat wordt gesneden.

Hoe hoger het aantal tanden, hoe hoger de kwaliteit van de snede, het wordt aanbevolen om een schijf met 48 tanden te gebruiken voor het snijden van gelamineerde platen en hard materiaal. Als het materiaal nietjes, spijkers of andere structurele elementen kan bevatten, moeten cirkelzagen voor het zagen van constructiehout worden gebruikt.

Na afloop van de werkzaamheden de zaag uitschakelen met de schakelaar, wachten tot het zaagblad volledig is gestopt, vervolgens de stekker uit het stopcontact trekken en verdergaan met het onderhoud.

ONDERHOUD, TRANSPORT EN OPSLAG

Na afloop van de werkzaamheden de werktafel en de behuizing met een zachte borstel met kunststof haren reinigen van spanen en stof. Een persluchtstroom met een druk van niet meer dan 0,3 MPa mag ook voor dit doel worden gebruikt. Een zachte doek die licht bevochtigd is met water kan ook gebruikt worden voor het reinigen. Daarna moeten alle gereinigde oppervlakken worden gedroogd of moet men deze laten drogen. Controleer de doorlaatbaarheid van de ventilatieopeningen en reinig deze zo nodig met een zachte borstel, een zachte kunststof borstel of een persluchtstroom met een druk van niet meer dan 0,3 MPa. Gebruik geen scherpe, vooral geen metalen voorwerpen voor het reinigen van ventilatieopeningen. Voor de reiniging geen alcohol, oplosmiddelen, bijtende of schurende middelen gebruiken. Reinig de machine niet met een waterstraal, dompel de machine niet onder in water of een andere vloeistof.

Alleen transporteren wanneer het product is uitgeschakeld met de stekker uit het stopcontact. Twee personen verplaatsen het product, door de werkbank of de behuizing van het onderstel vast te pakken. Nooit opheffen aan de verlengstukken van de werktafel. Draag tijdens het verplaatsen beschermende handschoenen.

Bewaar het product in schaduwwijke, droge en goed geventileerde ruimten. De plaats van opslag moet het apparaat beschermen tegen ongeoorloofde toegang, met name voor kinderen. Voor langdurige opslag is het raadzaam om de cirkelzaag te demonteren en aan één zijde van het onderstel op te hangen, samen met de sleutels voor de montage van het blad, zoals weergegeven in de afbeelding (XIX). Voor het opbergen moet het netsnoer aan één zijde van de behuizing (XX) om de beugels worden gewikkeld.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Πριόνισμα ξύλου πολλών χρήσεων είναι πριόνι πάγκους για ξύλο που επιτρέπει την ίσια και τη γωνιακή κοπή ξύλου και των προϊόντων με βάση το ξύλο Χάρη στη βάση την οποία διαθέτει το πριόνι δεν χρειάζεται να συναρμολογείτε το πριόνι στους πάγκους και τράπεζες ή βάσεις εργασίας. Η κατάλληλη, αξιόπιστη και ασφαλής λειτουργία της συσκευής εξαρτάται από την κατάλληλη χρήση της, τότε:

Πριν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή, πρέπει να διαβάσετε όλες τις οδηγίες χρήσης και να τις φυλάξετε.

Για τις βλάβες που υπέστησαν λόγω μη τήρηση των κανόνων ασφαλείας και των προτάσεων που αναφέρονται στις παρούσες οδηγίες χρήσης ο προμηθευτής δεν φέρει καμία ευθύνη.

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Το προϊόν παραδίδεται σε πλήρη κατάσταση, αλλά απαιτεί να εκτελέσετε κάποιες εργασίες συναρμολόγησης πριν αρχίσετε να εργάζεστε, που περιγράφονται στα ακόλουθα μέρη των οδηγιών χρήσης. Μαζί με το προϊόν προμηθεύεται ο δίσκος κοπής και η βάση.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Παράμετρος	Μονάδα μέτρησης	Τιμή
Κωδικός καταλόγου		YT-82165
Ονομαστική τάση	[V~]	220-240
Ονομαστική συχνότητα	[Hz]	50
Ονομαστική ισχύς	[W]	2000
Κλάση ηλεκτρικής προστασίας		II
Τρόπος λειτουργίας *		S1 1800 W S6 25% 2000 W
Ονομαστική ταχύτητα στροφών	[min ⁻¹]	5000
Εξωτερική διάμετρος δίσκου κοπής	[mm]	250
Εσωτερική διάμετρος δίσκου κοπής	[mm]	30
Ελάχιστο πάχος δίσκου κοπής	[mm]	2,1
Μέγιστο πάχος δίσκου κοπής	[mm]	2,8
Πάχος διαχωριστικής λεπίδας	[mm]	2
Πάχος κοπής (90°)	[mm]	85
Πάχος κοπής (45°)	[mm]	65
Διαστάσεις πάγκου εργασίας	[mm]	563 x 583
Διάμετρος υποδοχής απορρόφησης σκόνης	[mm]	35
Βάρος	[kg]	21
Βαθμός προστασίας:		IPX0
Θόρυβος		
- ακουστική πίεσης $L_{pA} \pm K$	[dB(A)]	94,0 ± 3,0
- ακουστική ισχύς $L_{WA} \pm K$	[dB(A)]	107,0 ± 3,0

* S1 – συνεχής λειτουργία, S6 25% - λειτουργία με διακοπές αδράνειας Η λειτουργία υπό φόρτωση μπορεί να διαρκεί 25% της περιόδου 10 λεπτών (2,5 λεπτά) και υπόλοιπη λειτουργία πρέπει να γίνεται σε βραδυπορία.

Οι δηλωμένες τιμές εκπομπής θορύβου μετρήθηκαν σύμφωνα με τη στάνταρ μέθοδο μέτρησης και μπορεί να χρησιμοποιηθούν για τη σύγκριση ενός εργαλείου με ένα άλλο. Οι δηλωμένες τιμές εκπομπής θορύβου μπορεί ακόμη να χρησιμοποιηθούν στην αρχική αξιολόγηση της έκθεσης.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Οι εκπομπές θορύβου κατά τη διάρκεια της πραγματικής χρήσης του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να διαφέρουν από τις δηλωμένες τιμές ανάλογα με τον τρόπο χρήσης του εργαλείου, και ιδιαίτερα τον τύπο του τεμαχίου επεξεργασίας. Είναι απαραίτητο να προσδιοριστούν τα μέτρα ασφαλείας για την προστασία του χειριστή με βάση την εκτίμηση της έκθεσης σε πραγματικές συνθήκες χρήσης (έχοντας υπόψη όλες τις φάσεις του κύκλου εργασίας, όπως οι ώρες κατά τις οποίες το εργαλείο είναι απενεργοποιημένο και όταν βρίσκεται σε λειτουργία αδράνειας εκτός από το χρόνο ενεργοποίησης).

ΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κατά τη διάρκεια της εργασίας με το εργαλείο συνιστάται να τηρείτε πάντα τους βασικούς κανόνες ασφαλείας εργασίας συμπεριλαμβανομένων των αναφερομένων παρακάτω, για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και να αποφύγετε τραυματισμούς.

Προειδοποίηση! Πρέπει να διαβάσετε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας, τις εικόνες και τις προδιαγραφές που παρέχονται με αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο / μηχανήμα. Μη συμμόρφωση με αυτές οδηγίες μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή τραυματισμό.

Φυλάξτε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για μελλοντική χρήση.

Ο ορισμός «ηλεκτρικό εργαλείο / μηχανήμα» που χρησιμοποιείται στις προειδοποιήσεις ισχύει για όλα τα εργαλεία / μηχανήματα που κινούνται με ηλεκτρικό ρεύμα, τόσο ενσύρματα όσο και ασύρματα.

Ασφάλεια στο χώρο εργασίας

Κρατήστε το χώρο εργασίας καλά φωτισμένο και καθαρό. Η ακαταστασία και κακός φωτισμός μπορούν να προκαλέσουν ατυχήματα. **Δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε ηλεκτροεργαλεία / μηχανήματα στο χώρο με αυξημένο κίνδυνο έκρηξης, που περιέχει εύφλεκτα υγρά, αέρια ή ατμούς.** Τα ηλεκτρικά εργαλεία / μηχανήματα δημιουργούν σπινθήρες που μπορούν να προκαλέσουν ανάφλεξη της σκόνης ή των ατμών.

Μην επιτρέψετε στα παιδιά και στα τρίτα πρόσωπα να πλησιάζουν το χώρο εργασίας. Η απώλεια της αυτοσυγκέντρωσης μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια ελέγχου.

Ασφάλεια με ηλεκτρική ενέργεια

Το βύσμα του καλωδίου τροφοδοσίας πρέπει να ταιριάζει με την πρίζα. Δεν πρέπει να τροποποιήσετε το φις με οποιονδήποτε τρόπο. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ κάποιο προσαρμογέα στο βύσμα με γειωμένα ηλεκτροεργαλεία / μηχανήματα. Ένα βύσμα που χωρίς κάποια τροποποίηση ταιριάζει στην πρίζα μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Αποφύγετε την επαφή με γειωμένες επιφάνειες όπως σωλήνες, θερμάστρες και ψυγεία. Η γείωση του σώματος αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία / μηχανήματα σε βροχή ή υγρασία. Το νερό και η υγρασία που εισέρχονται μέσα στο ηλεκτρικό εργαλείο / μηχανήμα αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Μην υπερφορτώνετε το καλώδιο τροφοδοσίας. Μη χρησιμοποιήσετε το καλώδιο τροφοδοσίας για να μεταφέρετε, να τραβήξετε ή να αποσυνδέσετε το βύσμα από την πρίζα. Αποφύγετε την επαφή του καλωδίου τροφοδοσίας με θερμότητα, λάδια, αιχμηρές άκρες και κινούμενα μέρη. Η βλάβη ή η εμπλοκή του καλωδίου τροφοδοσίας αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. **Στην περίπτωση εργασίας στους εξωτερικούς χώρους, χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο επέκτασης που προορίζονται για εργασία στους εξωτερικούς χώρους.** Η χρήση ενός καλωδίου επέκτασης προσαρμοσμένου για εργασίες στους εξωτερικούς χώρους μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Στην περίπτωση που η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου / μηχανήματος σε υγρό περιβάλλον είναι αναπόφευκτη, για την προστασία από την τάση τροφοδοσίας πρέπει να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή προστασίας υπολειπόμενου ρεύματος (RCD). Η χρήση του RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Προσωπική ασφάλεια

Χρησιμοποιώντας ένα ηλεκτρικό εργαλείο / μηχανήμα να είστε καθ' όλη τη διάρκεια της εργασίας προσεκτικοί και λογικοί. Μη χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτρικό εργαλείο / μηχανήμα ενώ είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων. Ακόμη και μια στιγμή απροσεξίας κατά τη διάρκεια της εργασίας μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό. **Εφαρμόστε μέτρα ατομικής προστασίας. Χρησιμοποιείτε πάντα προστατευτικά οράσεως.** Εφαρμογή μέτρων ατομικής προστασίας όπως μάσκα εναντίων της σκόνης, αντιστοιχητικά υποδήματα, κράνος και προστατευτικά της ακοής μειώνουν τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού.

Αποτρέψτε μια τυχαία ενεργοποίηση. Πρωτού συνδέσετε ένα ηλεκτροεργαλείο / μηχανήμα στο ρεύμα και/ή στην μπαταρία, να το ανασηκώσετε ή να το μεταφέρετε, βεβαιωθείτε ότι ο ηλεκτρικός διακόπτης βρίσκεται στη θέση «εκτός λειτουργίας». Η μετακίνηση του ηλεκτροεργαλείου / μηχανήματος με το δάχτυλο στο διακόπτη ή σύνδεση στο ρεύμα ενός ηλεκτροεργαλείου / μηχανήματος όταν ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση «σύνδεσης», μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.

Πρωτού ενεργοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο / μηχανήμα, αφαιρέστε όλα τα κλειδιά και άλλα εργαλεία που χρησιμοποιήθηκαν κατά την ρύθμισή του. Το κλειδί που παραμένει στα περιστρεφόμενα μέρη του εργαλείου / μηχανήματος μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς.

Μην προσπαθείτε να φτάσετε και μη γέρνετε υπερβολικά μακριά. Διατηρήστε τη σωστή στάση και ισορροπία όλη την ώρα. Αυτό θα σας επιτρέψει να ελέγξετε πιο εύκολα το ηλεκτροεργαλείο / μηχανήμα στην περίπτωση απρόσμενης κατάστασης κατά τη διάρκεια της εργασίας.

Ντυθείτε σωστά. Μη φοράτε χαλαρά ρούχα και κοσμήματα. Κρατήστε τα μαλλιά καθώς και τα ρούχα μακριά από τα κινούμενα μέρη του εργαλείου / μηχανήματος. Χαλαρά ρούχα, κοσμήματα ή μακριά μαλλιά μπορούν να πιάσουν τα κινούμενα μέρη του.

Στην περίπτωση που το εργαλείο σας έχει σχεδιαστεί να μπορεί να συνδεθεί με την απορρόφηση ή τη συλλογή σκόνης, βεβαιωθείτε ότι το συνδέσατε και χειρίζεστε σωστά. Η χρήση του απορροφητήρα σκόνης μειώνει τους κινδύνους που σχετίζονται με τη σκόνη.

Μην επιτρέψετε η πείρα που αποκτήσατε από τη συχνή χρήση του εργαλείου / μηχανήματος να οδηγήσει στην απροσεξία και στην αγνόηση των κανόνων ασφαλείας. Οι απρόσεκτες ενέργειες μπορούν να προκαλέσουν σοβαρούς τραυματισμούς σε ένα κλάσμα του δευτερολέπτου.

Χρήση και φροντίδα του ηλεκτροεργαλείου / μηχανήματος

Μην υπερφορτώνετε το ηλεκτροεργαλείο / μηχανήμα. Χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτροεργαλείο / μηχανήμα κατάλληλο για τη συγκεκριμένη εργασία. Ένα κατάλληλο ηλεκτροεργαλείο / μηχανήμα που έχει σχεδιαστεί για το συγκεκριμένο φορτίο, θα σας εξασφαλίσει την άνετη και ασφαλή εργασία.

Μη χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτροεργαλείο / μηχανήμα, όταν ηλεκτρικός διακόπτης δεν επιτρέπει τη σύνδεση και την αποσύνδεση. Ένα εργαλείο / μηχανήμα, η χρήση του οποίου δεν μπορείτε να ελέγξετε με το διακόπτη, είναι επικίνδυνο και πρέπει να το στείλετε για επισκευή.

Προτού κάνετε τη ρύθμιση, αντικατάσταση του αξεσουάρ ή αποθήκευση του εργαλείου / μηχανήματος, αποσυνδέστε το βύσμα από την πρίζα του ρεύματος και/ή αποσυναρμολογήστε τη μπαταρία - εάν η μπαταρία αποσυνδέεται από το εργαλείο / μηχανήμα. Αυτά τα προληπτικά μέτρα θα σας επιτρέψουν να αποφύγετε κάποια τυχαία ενεργοποίηση του ηλεκτροεργαλείου / μηχανήματος.

Το εργαλείο πρέπει να αποθηκεύσετε σε ένα μέρος απρόσιτο στα παιδιά, μην αφήσετε να το χρησιμοποιούν άτομα που δεν γνωρίζουν τον χειρισμό του ηλεκτροεργαλείου / μηχανήματος ή αυτές τις οδηγίες. Τα ηλεκτρικά εργαλεία / μηχανήματα είναι επικίνδυνα στα χέρια των μη εκπαιδευμένων χρηστών.

Τα ηλεκτροεργαλεία / μηχανήματα και εξαρτήματα απαιτούν συντήρηση. Ελέγξτε το εργαλείο / μηχανήμα για αναντιστοιχίες ή εμπλοκές των κινητών εξαρτημάτων, ζημιές στα εξαρτήματα και για οποιαδήποτε άλλη παράμετρο που μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου / μηχανήματος. Τις ζημιές πρέπει να επιδιορθώσετε προτού χρησιμοποιήσετε το ηλεκτροεργαλείο / μηχανήμα. Πολλά ατυχήματα οφείλονται σε ακατάλληλα συντηρημένα εργαλεία / μηχανήματα. Τα εργαλεία κοπής κρατήστε καθαρά και ακονισμένα. Ένα εργαλείο κοπής μετά από την ορθή συντήρηση και με αιχμηρές άκρες, είναι λιγότερο επιρρεπές σε εμπλοκές και να ελέγχεται πιο εύκολα κατά τη διάρκεια της εργασίας.

Χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία / μηχανήματα, αξεσουάρ και εξαρτήματα κ.λπ. σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες, λαμβάνοντας υπόψη το είδος και τις συνθήκες εργασίας. Η χρήση εργαλείου για εργασία διαφορετική από εκείνη που έχει σχεδιαστεί πιθανόν να προκαλέσει μια επικίνδυνη κατάσταση.

Τις λαβές καθώς και την επιφάνεια κράτησης πρέπει να διατηρείτε στεγνές, καθαρές, χωρίς λάδια και λίπη. Οι ολισθηρές λαβές και οι επιφάνειες πιασίματος, δεν επιτρέπουν την ασφαλή χρήση ούτε τον έλεγχο του εργαλείου / μηχανήματος σε επικίνδυνες καταστάσεις.

Συντήρηση

Η επισκευή του ηλεκτροεργαλείου / μηχανήματος επιτρέπεται μόνο σε ένα εξουσιοδοτημένο συνεργείο που χρησιμοποιεί μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Αυτό εγγυάται την επαρκή ασφάλεια εργασίας με το ηλεκτροεργαλείο.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΕΠΙΤΡΑΠΕΖΙΑ ΠΡΙΟΝΙΑ**Προειδοποιήσεις σχετικά με τη χρήση προστατευτικών**

Κρατήστε τα προστατευτικά στη θέση τους. Τα προστατευτικά πρέπει να είναι σε καλή κατάσταση λειτουργίας και να έχουν εγκατασταθεί σωστά. Το προστατευτικό που είναι χαλαρό, κατεστραμμένο ή δεν λειτουργεί σωστά πρέπει να επισκευαστεί ή να αντικατασταθεί.

Χρησιμοποιείτε πάντα το προστατευτικό του δισκοπρίονο και τη σφήνα διαχωρισμού για κάθε εργασία ολικής κοπής. Για εργασίες ολικής κοπής όπου το δισκοπρίονο κόβει εντελώς το πάχος του αντικείμενου, το προστατευτικό και άλλες διατάξεις ασφαλείας βοηθούν στη μείωση του κινδύνου τραυματισμού.

Επανατοποθετήστε το σύστημα προστατευτικών αμέσως μετά την ολοκλήρωση των εργασιών (όπως πύλημα, επένδυση ή πριόνισμα) που απαιτούν την αφαίρεση των προστατευτικών και της σφήνας διαχωρισμού. Το προστατευτικό και η σφήνα διαχωρισμού βοηθούν στη μείωση του κινδύνου τραυματισμού.

Βεβαιωθείτε ότι το δισκοπρίονο δεν έρχεται σε επαφή με το προστατευτικό, τη σφήνα διαχωρισμού ή το τεμάχιο εργασίας πριν από τη σύνδεση του συνδέσμου. Η ακούσια επαφή του παραπάνω εξοπλισμού με το δισκοπρίονο θα μπορούσε να προκαλέσει κατάσταση έκτακτης ανάγκης.

Τοποθετήστε τη σφήνα διαχωρισμού σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες λειτουργίας. Η εσφαλμένη απόσταση, η εσφαλμένη τοποθέτηση και ευθυγράμμιση μπορεί να καταστήσουν τη σφήνα διαχωρισμού αναποτελεσματική στη μείωση της πιθανότητας κλωστήματος.

Για να λειτουργήσει η σφήνα διαχωρισμού, θα πρέπει να συζευχθεί με το τεμάχιο εργασίας. Όταν κόβετε κομμάτια που είναι πολύ κοντά για να συζευχθεί με τη σφήνα διαχωρισμού, η σφήνα διαχωρισμού δεν θα είναι αποτελεσματική. Υπό αυτές τις συνθήκες, η σφήνα διαχωρισμού δεν μπορεί να αποτρέψει το κλώστημα.

Χρησιμοποιήστε ένα δισκοπρίονο κατάλληλο για τη σφήνα διαχωρισμού. Για να λειτουργήσει σωστά η σφήνα διαχωρισμού, η διάμετρος του δισκοπρίονου θα πρέπει να αντιστοιχεί στη σφήνα διαχωρισμού, το σώμα του δισκοπρίονου θα πρέπει να είναι πιο λεπτό από το πάχος της σφήνας διαχωρισμού και το πλάτος κοπής του δισκοπρίονου θα πρέπει να είναι μεγαλύτερο από το πάχος της σφήνα διαχωρισμού.

Προειδοποιήσεις σχετικά με τις διαδικασίες κοπής

ΚΙΝΔΥΝΟΣ! Ποτέ μην βάζετε τα δάχτυλά σας ή τα χέρια σας κοντά ή ευθυγραμμισμένα με το δισκοπρίονο. Μια στιγμή απροσεξίας ή ολίσθησης θα μπορούσε να στρέψει το χέρι σας προς το δισκοπρίονο και να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.

Εισαγάγετε το τεμάχιο εργασίας στο δισκοπρίονο μόνο προς την κατεύθυνση περιστροφής. Η τροφοδοσία του τεμαχίου

εργασίας προς την ίδια κατεύθυνση με την περιστροφή του δισκοπρίνου πάνω από το πάγκο μπορεί να προκαλέσει την έλξη του τεμαχίου και του χεριού μέσα στο δισκοπρίνο.

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε τον ενδείκτη λοξότμησης για να τροφοδοτήσετε το τεμάχιο εργασίας κατά τη διάρκεια της διαμήκουσ κοπής και μην χρησιμοποιείτε τον οδηγό διαμήκουσ κοπής ως περιοριστή μήκους κατά τη διάρκεια της εγκάρσιας κοπής με τον ενδείκτη λοξότμησης. Η ταυτόχρονη λειτουργία του τεμαχίου εργασίας με τον οδηγό διαμήκουσ κοπής και τον ενδείκτη λοξότμησης αυξάνει την πιθανότητα παγίδευσης και κλωστήματος του δισκοπρίνου.

Κατά τη διαμήκη κοπή εφαρμόζετε πάντα τη δύναμη τροφοδοσίας του τεμαχίου εργασίας μεταξύ του οδηγού και του δισκοπρίνου. Χρησιμοποιήστε τον ωθητήρα όταν η απόσταση μεταξύ του οδηγού και του δισκοπρίνου είναι μικρότερη από 150 mm και χρησιμοποιήστε τη λαβή πίεσης όταν η απόσταση αυτή είναι μικρότερη από 50 mm. Οι συσκευές «υποστηρικτικής εργασίας» διατηρούν το χέρι σας σε ασφαλή απόσταση από το δισκοπρίνο.

Χρησιμοποιείτε μόνο τον ωθητήρα που παρέχεται από τον κατασκευαστή ή κατασκευάζεται σύμφωνα με τις οδηγίες. Ένας τέτοιος ωθητήρας εξασφαλίζει επαρκή απόσταση του χεριού από το δισκοπρίνο.

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε κατεστραμμένο ωθητήρα ή με εγκοπές. Ένας κατεστραμμένος ωθητήρας μπορεί να σπάσει, προκαλώντας ολίσθηση του χεριού μέσα στο δισκοπρίνο.

Μην εκτελείτε καμία λειτουργία «χειροκίνητα». Χρησιμοποιείτε πάντα είτε τον οδηγό της διαμήκουσ κοπής είτε τον ενδείκτη λοξότμησης για να ρυθμίσετε ή να καθοδηγήσετε το τεμάχιο εργασίας. Ως «χειροκίνητα» εννοείται η χρήση χεριών για τη στήριξη ή την καθοδήγηση ενός τεμαχίου εργασίας αντί της χρήσης του οδηγού της διαμήκουσ κοπής είτε του ενδείκτη λοξότμησης. Η χειροκίνητη κοπή οδηγεί σε εσφαλμένη ευθυγράμμιση, παγίδευση αλυσοπρίνου και κλώσημα.

Ποτέ μην αγγίζετε μέσα από ένα περιστρεφόμενο δισκοπρίνο ή γύρω από ένα περιστρεφόμενο δισκοπρίνο. Η επαφή με το τεμάχιο εργασίας μπορεί να οδηγήσει σε τυχαία επαφή με το περιστρεφόμενο δισκοπρίνο.

Για μακρούς ή/και πλατιά κομμάτια εργασίας, για να τα κρατήσετε στο ίδιο επίπεδο, πρέπει να παρέχετε υποστήριξη στο πίσω μέρος του πάγκου ή/και των πλευρών του. Ένα μακρύ ή/και πλατύ τεμάχιο εργασίας τείνει να περιστρέφεται στην άκρη του πάγκου, με αποτέλεσμα την απώλεια ελέγχου, την παγίδευση του δισκοπρίνου και το κλώσημά του.

Εισάγετε το τεμάχιο εργασίας ομοιόμορφα. Μην λυγίζετε ή περιστρέφετε το τεμάχιο εργασίας. Εάν προκύψει εμπλοκή, απενεργοποιήστε αμέσως το εργαλείο, αποσυνδέστε το εργαλείο και, στη συνέχεια, αφαιρέστε την εμπλοκή. Η εμπλοκή του δισκοπρίνου από το τεμάχιο εργασίας μπορεί να προκαλέσει το κλώσημα ή τη διακοπή του κινητήρα.

Μην αφαιρέτε κομμάτια κομμένου υλικού ενώ το δισκοπρίνο περιστρέφεται. Το υλικό μπορεί να παγιδευτεί ανάμεσα στον οδηγό ή μέσα στον δισκοπρίνο και το δισκοπρίνο θα τραβήξει τα δαχτυλά μέσα στο δισκοπρίνο. Πριν αφαιρέσετε το υλικό, απενεργοποιήστε το πριόνι και περιμένετε να σταματήσει το δισκοπρίνο.

Χρησιμοποιήστε τον βοηθητικό οδηγό σε επαφή με το πάνω μέρος του πάγκου εάν κόβετε τεμάχια εργασίας πάχους μικρότερου των 2 mm. Το λεπτό κομμάτι μπορεί να κολλήσει κάτω από τον οδηγό κοπής και να προκαλέσει κλώσημα.

Λόγοι κλωστήματος και σχετικές προειδοποιήσεις

Το κλώσημα είναι μια ξαφνική αντίδραση ενός τεμαχίου εργασίας λόγω συσφιγμένου, μπλοκαρισμένου δισκοπρίνου ή εσφαλμένης ευθυγράμμισης της γραμμής κοπής του αντικείμενου εργασίας σε σχέση με το δισκοπρίνο ή όταν ένα μέρος του τεμαχίου εργασίας είναι παγιδευμένο μεταξύ του δισκοπρίνου και του οδηγού κοπής ή άλλου σταθερού τεμαχίου εργασίας.

Τις περισσότερες φορές κατά το κλώσημα, το τεμάχιο εργασίας ανασκώνεται από το πάγκο από το πίσω μέρος του δισκοπρίνου και κατευθύνεται προς τον χειριστή.

Το κλώσημα είναι αποτέλεσμα ακατάλληλης χρήσης του πριονιού ή/και ακατάλληλου χειρισμού κατά τη λειτουργία ή ακατάλληλων συνθηκών εργασίας και μπορεί να αποφευχθεί με τη λήψη κατάλληλων προφυλάξεων, που αναφέρονται παρακάτω.

Ποτέ μην στέκεστε απευθείας στη γραμμή του δισκοπρίνου. Να στέκεστε πάντα στην ίδια πλευρά του δισκοπρίνου με τον οδηγό. Το κλώσημα μπορεί να οδηγήσει το τεμάχιο εργασίας με μεγάλη ταχύτητα προς οποιονδήποτε που στέκεται μπροστά από το δισκοπρίνο και είναι ευθυγραμμισμένος με το δισκοπρίνο.

Ποτέ μην αγγίζετε πάνω από το δισκοπρίνο ή πίσω από το δισκοπρίνο για να τραβήξετε ή να στηρίξετε το τεμάχιο εργασίας. Μπορεί να συμβεί τυχαία επαφή με το δισκοπρίνο ή το κλώσημα μπορεί να σύρει δαχτυλά μέσα στο δισκοπρίνο.

Ποτέ μην κρατάτε εργασίας και μην πιέζετε ένα τεμάχιο εργασίας που κόβεται από ένα περιστρεφόμενο δισκοπρίνο. Πιέζοντας ένα τεμάχιο εργασίας που κόβεται από ένα δισκοπρίνο μπορεί να προκαλέσετε παγίδευση και κλώσημα.

Ευθυγραμμίστε τον οδηγό έτσι ώστε να είναι παράλληλος με το δισκοπρίνο. Η εσφαλμένη ευθυγράμμιση του οδηγού θα συσφίξει το τεμάχιο εργασίας στο δισκοπρίνο και θα προκαλέσει κλώσημα.

Χρησιμοποιήστε έναν οδηγό φτερό για να καθοδηγήσετε το τεμάχιο εργασίας σε σχέση με το πάγκο και τον οδηγό όταν κάνετε ατελείς τομές, όπως πύλημα, επένδυση ή πριόνισμα. Ο οδηγός φτερό βοηθά στον έλεγχο του τεμαχίου εργασίας σε περίπτωση κλωστήματος.

Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί κατά την κοπή σε αόρατους χώρους συναρμολογημένων τεμαχίων. Ένα προεξέχον δισκοπρίνο μπορεί να κόψει αντικείμενα που μπορούν να προκαλέσουν κλώσημα.

Υποστηρίξτε τα μεγάλα πάνελ για να ελαχιστοποιήσετε τον κίνδυνο σύσφιξης και κλωστήματος του δισκοπρίνου. Τα μεγάλα πάνελ τείνουν να πέφτουν κάτω από το βάρος τους. Το (τα) στήριγμα (-α) πρέπει να τοποθετείται (-ούνται) κάτω από όλα τα μέρη του πάνελ που κρέμονται πίσω από το πάνω μέρος του πάγκου.

Προσέχετε ιδιαίτερα όταν κόβετε ένα τεμάχιο εργασίας που είναι στριμμένο, μπερδεμένο, παραμορφωμένο ή δεν έχει επιπέδη άκρη για να το καθοδηγήσετε με τον ενδείκτη λοξότμησης ή κατά μήκος του οδηγού. Ένα στριμμένο, μπερδεμένο ή παραμορφωμένο τεμάχιο εργασίας είναι ασταθές και προκαλεί λανθασμένη ευθυγράμμιση της τομής με το δισκοπρίνο, παγίδευση και κλώσημα.

Ποτέ μην κόβετε περισσότερα από ένα τεμάχιο εργασίας τοποθετημένο κάθετα ή οριζόντια. Το δισκοπρίονο μπορεί να πιάσει τουλάχιστον ένα από αυτά και να προκαλέσει κλώσηση.

Εάν το δισκοπρίονο επανεκκινήσει στο τεμάχιο εργασίας, κεντράρετε το δισκοπρίονο στην εγκοπή έτσι ώστε τα δόντια του πριονιού να μην είναι συζευγμένα με το υλικό. Εάν το δισκοπρίονο παγιδευτεί στο τεμάχιο εργασίας, μπορεί να ανασκώσει το τεμάχιο εργασίας και να προκαλέσει κλώσηση όταν το πριόνι επανεκκινήσει.

Διατηρείτε τα δισκοπρίονα καθαρά, ακονισμένα και με το απαραίτητο άνοιγμα. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε στριμμένα δισκοπρίονα ή πριόνια με λυγισμένα ή σπασμένα δόντια. Τα κοφτερά και σωστά ανοιγμένα δισκοπρίονα ελαχιστοποιούν την παγίδευση, την απόφραξη και το κλώσημα.

Προειδοποιήσεις για επιτραπέζια πριόνια

Απενεργοποιείτε το επιτραπέζιο πριόνι και αποσυνδέετε το καλώδιο τροφοδοσίας κατά την αφαίρεση του ενθέματος του πάγκου, την αντικατάσταση του δισκοπριονίου ή των ρυθμίσεων της σφήνας διαχωρισμού ή του προστατευτικού του δισκοπριονίου και όταν το μηχάνημα είναι αψύλακτο. Τα προληπτικά μέτρα θα αποτρέψουν ατυχήματα.

Ποτέ μην αφήνετε ένα επιτραπέζιο πριόνι που λειτουργεί χωρίς επίβλεψη. Απενεργοποιήστε το εργαλείο και μην το ακομπάτε πουθενά μέχρι να σταματήσει εντελώς. Ένα πριόνι χωρίς επίβλεψη είναι ανεξέλεγκτος κίνδυνος.

Τοποθετήστε το επιτραπέζιο πριόνι σε καλά φωτισμένη και οριζόντια θέση όπου μπορεί να στηριχθούν τα πόδια και να διατηρηθεί η ισορροπία. Συνιστάται η εγκατάσταση σε χώρο που παρέχει επαρκή χώρο για εύκολο χειρισμό του μεγέθους του τεμαχίου εργασίας. Ο στενός, σκοτεινός χώρος και τα άνιασα, ολισθηρά δάπεδα προκαλούν ατυχήματα.

Καθαρίζετε συχνά και αφαιρείτε πριονίδια κάτω από το επιτραπέζιο πριόνι ή/και από τον συλλέκτη σκόνης. Τα συσσωρευμένα πριονίδια είναι εύφλεκτο και μπορεί να αναφλεγούν από μόνα τους.

Το επιτραπέζιο πριόνι πρέπει να στερεωθεί με ασφάλεια. Ένα επιτραπέζιο πριόνι που δεν είναι επαρκώς στερεωμένο μπορεί να μετακινηθεί ή να αναποδογυρίσει.

Αφαιρέστε τα εργαλεία, τα ροκανίδια ξύλου κ.λπ. από το πάγκο πριν ενεργοποιήσετε το επιτραπέζιο πριόνι. Η απόσπαση της προσοχής ή η πιθανή παγίδευση μπορεί να είναι επικίνδυνη.

Χρησιμοποιείτε πάντα δισκοπρίονα με το σωστό μέγεθος και σχήμα (διαμάντι σε αντίθεση με το κυκλικό σχήμα) των οπών στερέωσης. Τα δισκοπρίονα που δεν ταιριάζουν με τη διάταξη στερέωσης των πριονιών θα λειτουργούν ασύμμετρα, με αποτέλεσμα την απώλεια ελέγχου.

Μην χρησιμοποιείτε ποτέ φθαρμένα ή λανθασμένα μέσα στερέωσης δισκοπριονίου, όπως φλάντζες, ροδέλες δισκοπριονίου, βίδες ή παξιμάδια. Αυτά τα μέσα στερέωσης έχουν σχεδιαστεί ειδικά για το πριόνι για ασφαλή σφεντόνα και βέλτιστη λειτουργία.

Ποτέ μην στέκεστε πάνω σε επιτραπέζιο πριόνι ή το χρησιμοποιείτε ως σκαμπό. Ενδέχεται να προκληθούν σοβαροί τραυματισμοί εάν το εργαλείο γείρει ή ακουμπηθεί κατά λάθος το εργαλείο κοπής.

Βεβαιωθείτε ότι το δισκοπρίονο έχει εγκατασταθεί έτσι ώστε να περιστρέφεται προς τη σωστή κατεύθυνση. Μην χρησιμοποιείτε τροχούς λείανσης, συρμάτινες βούρτσες ή τροχούς λείανσης σε επιτραπέζιο πριόνι. Η εσφαλμένη εγκατάσταση του δισκοπριονίου ή η χρήση εξοπλισμού που δεν συνιστάται μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς.

ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Χρησιμοποιείτε τα μέσα ατομικής προστασίας κατά τη εργασία. Χρησιμοποιείτε την προστασία ακοής που μειώνει τον κίνδυνο απώλεια ακοής. Χρησιμοποιείτε την προστασία των ματιών. Χρησιμοποιείτε την προστασία των αναπνευστικών οδών που μειώνει τον κίνδυνο απορρόφησης βλαβερής σκόνης.

Χρησιμοποιείτε το κράνος και την προστατευτική ποδιά.

Χρησιμοποιείτε τα προστατευτικά γάντια μόνο κατά τις εργασίες προετοιμασίας σχετικά με την εξυπηρέτηση του δίσκου κοπής, τη συναρμολόγηση του υλικού, τη μεταφορά της συσκευής. Μην χρησιμοποιείτε τα προστατευτικά γάντια κατά την οδήγηση του υπό κοπής υλικού με το χέρι. Το δισκοπρίονο μπορεί αν πιάσει τα γάντια και έτσι να προκαλέσει σημαντικούς τραυματισμούς.

Η συσκευή είναι κατασκευασμένη στην πρώτη κλάση της προστασίας και πάντα πρέπει να είναι συνδεδεμένη μέσα από την ηλεκτρική εγκατάσταση που διαθέτει την ασφαλή ρεύματος διαρροής (30 mA) με το ρεύμα ενεργοποίησης όχι μεγαλύτερο από 30 mA. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε τη μηχανή χωρίς κατάλληλα συναρμολογημένα προστατευτικά.

Πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο τους δίσκους που προτείνονται από τον κατασκευαστή: δίσκοι κοπής ξύλου και των υλικών με βάση ξύλου, με τα δόντια από επιστοιχειωμένο καρβίδιο που πληρούν τις απαιτήσεις του προτύπου EN 847-1 με τις παραμέτρους που ορίζονται στον πίνακα με τεχνικά στοιχεία. Βεβαιωθείτε ότι η ταχύτητα που επισημαίνεται στο δίσκο είναι υψηλότερη ή ίσα με την ταχύτητα που αναφέρεται στη συσκευή.

Μην χρησιμοποιείτε τους δίσκους κοπής με βλάβη. Πριν από κάθε εργασία πρέπει να επιθεωρείτε το δίσκο κοπής και σε περίπτωση ανίχνευσης σχισμών, ρωγμών, ελαττωμάτων σπασμένων δοντιών ή οποιωνδήποτε άλλων βλαβών, πρέπει να αντικαθιστάτε το δίσκο με ένα καινούριο πριν αρχίσετε την εργασία. Κρατώντας το δίσκο με το άνοιγμα συναρμολόγησης, πατάτε μαλακά τη λαβή του καταβιδιού από πλαστικό στον κορμό του δίσκου. Ένας κωφός ήχος μπορεί να σημαίνει σπασμό του κορμού του δίσκου και μπορεί να μην ορατό για τα γυμνά μάτια.

Μην χρησιμοποιείτε τους δίσκους από τον ταχυάλυβα (HSS).

Οι δίσκοι κοπής πρέπει να φυλάσσονται στους στεγνούς, σκοτεινούς χώρους στις προστατευτικές συσκευασίες που προστατεύουν το εύλατο τους δίσκους από τη σκόνη και την έκθεση στη μηχανή βλάβη. Κατά τη μεταφορά των δίσκων τριβής πρέπει να χρησιμοποιείτε τα προστατευτικά γάντια.

Χρησιμοποιείτε τους δίσκους που προορίζονται για κοπή συγκεκριμένου υλικού.

Δίνετε σημασία στην κατάλληλη φορά περιστροφής του δίσκου. Η κατεύθυνση περιστροφής που επισημαίνεται στο δίσκο πρέπει να είναι συμβατή με την κατεύθυνση περιστροφής που αναφέρεται στη μηχανή.

Κατά την αντικατάσταση του δίσκου βεβαιωθείτε ότι το πάχος κοπής του δίσκου (σχισμής κοπής) δεν είναι μικρότερο από το πάχος του κορμού του δίσκου και δεν θα είναι μεγαλύτερο από το πάχος της διαχωριστικής λεπίδας.

Μετά από κάθε αντικατάσταση του δίσκου και πριν από εργασία, πρέπει να ενεργοποιείτε τη μηχανή για 30 δευτερόλεπτα χωρίς καμία φόρτωση. Παρατηρείτε λειτουργία της μηχανής και σε περίπτωση που παρατηρήσετε ανώμαλες δονήσεις πρέπει να απενεργοποιήσετε τη μηχανή αμέσως και να αντικαταστήσετε το δίσκο κοπής. Ποτέ μην στέκεστε κατά την ενεργοποίηση ή κόπτη με τον τρόπο, ώστε οποιοδήποτε μέρος του σώματος παραμένει στην επιφάνεια περιστροφής του δίσκου τριβής. Αν ο χαλασμένος δίσκος κοπής σπαστεί, αυτό επιτρέπει να μειωθεί ο κίνδυνος τραυματισμών.

Ο δίσκος μπορεί να περιστρέφεται ακόμη και αρκετή ώρα μετά από την απενεργοποίηση της μηχανής.

Πρέπει να αντικαταστήσετε το ένθετο του πάγκου σε περίπτωση που παρατηρήσετε τη φθορά του.

Πριν από κάθε έναρξη της εργασίας πρέπει να ελέγχετε την κατάσταση των ανοιγμάτων εξερισμού, να ελέγχετε αν δεν είναι μπλοκαρισμένα. Όπου αρμόζει πρέπει να αποσυνδέσετε τη μηχανή από την τροφοδοσία και στη συνέχεια να καθαρίσετε τα ανοίγματα εξερισμού με μαλακή βούρτσα πριν αρχίσετε να εργάζεστε.

Μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο στην ατμόσφαιρα έκρηξης και στο περιβάλλον όπου οι σπινθήρες μπορεί να προκαλέσουν πυρκαγιά ή έκρηξη.

Ανυψώνετε και μεταφέρετε το εργαλείο πιάνοντας τη βάση με τα χέρια μακριά από το δίσκο τριβής. Πριν από την ανύψωση ή τη μεταφορά πρέπει να βεβαιωθείτε ότι όλα τα κινητά εξαρτήματα είναι μπλοκαρισμένα. Μην χρησιμοποιείτε τα προστατευτικά με σκοπό την ανύψωση ή τη μεταφορά του εργαλείου.

Χρησιμοποιείτε τα εργαλεία μόνο με τα προστατευτικά μόνο με σωστά ενεργούντα, σωστά συντηρούμενα και σωστά συναρμολογούμενα προστατευτικά.

Διατηρείτε καθαριότητα δαπέδου στον τόπο εργασίας.

Προσοχή! Μη αφαιρείτε να κομμένα εξαρτήματα ή άλλα μέρη υλικού από τη ζώνη κοπής όταν η συσκευή λειτουργεί και ο δίσκος κοπής του κινεί.

Όλες οι επισκευές ή αντικαταστάσεις πρέπει να διεξάγονται στο εξουσιοδοτημένο σέρβις του κατασκευαστή.

Διασφαλίζετε κατάλληλη και σωστή κοπή. Πριν αρχίζετε να εργάζεστε βεβαιώνετε ότι η συσκευή στέκεται σταθερά. Όπου αρμόζει συναρμολογείτε τη συσκευή στον πάγκο. Όπου αρμόζει υποστηρίζετε το υλικό που κόβετε και είναι πολύ μακρύ.

Ο ωθητήρας του υλικού, αν δεν το χρησιμοποιείτε, πάντα πρέπει να φυλάσσεται μαζί με τη μηχανή.

Υπολειπόμενοι κίνδυνοι

Η μηχανή σχεδιάστηκε και κατασκευάστηκε σύμφωνα με τους κανόνες της τέχνης και λαμβάνοντας υπόψη τους κανόνες ασφαλείας. Ενώ μπορεί να υπάρχει ο υπολειπόμενος κίνδυνος κατά τη χρήση του προϊόντος.

Ο κίνδυνος υγείας σχετικά με την τροφοδοσία με το ηλεκτρικό ρεύμα λόγω ακατάλληλης χρήσης των καλωδίων τροφοδοσίας.

Ο κίνδυνος σχετικά με το θόρυβο λόγω μη χρήσης της προστασίας ακοής.

Ο υπολειπόμενος κίνδυνος μπορεί να ελαχιστοποιηθεί με ακριβές διάβασμα των οδηγιών χρήσης.

Καλώδια επέκτασης

Όπου αρμόζει πρέπει να συνδέετε τη συσκευή με τα καλώδια επέκτασης, η τομή των συρμάτων των καλωδίων επέκτασης πρέπει να μην είναι μικρότερη από την τομή του καλωδίου τροφοδοσίας που συμπεριλαμβάνεται στο σετ του προϊόντος. Σε περίπτωση επεκτάσεων μακρύτερων από 25 μέτρα η τομή πρέπει να μην είναι μικρότερη από 1,5 mm²

ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Προσοχή! Πριν από έναρξη όλων των πράξεων σχετικά με τη συναρμολόγηση, ρύθμιση και προσαρμογή, πρέπει να βεβαιώνετε ότι το προϊόν είναι αποσυνδεδεμένο από την τροφοδοσία. Το καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να είναι αποσυνδεδεμένος από την πρίζα ηλεκτρικού δικτύου.

Ετοιμασία για λειτουργία

Αποσυνεβάστε τη συσκευασία και αφαιρέστε εντελώς όλα τα εξαρτήματα της συσκευασίας. Ελέγχετε το προϊόν για την πληρότητά του.

Όλες οι βιδωτές συνδέσεις (βίδες) που διαθέτουν το περικόχλιο πρέπει, κάτω από το περικόχλιο πρέπει να διαθέτουν ένα δακτύλιο με ελατήριο και ένα επίπεδο δακτύλιο.

Οι βιδωτές συνδέσεις στην πρώτη φάση πρέπει να βιδώνονται ώστε να αφήνεται χαλάρωμα με σκοπό την τελική συναρμολόγηση. Αν οι συνδέσεις βιδώνονται από την αρχή σφικτά, η πλήρης συναρμολόγηση δεν θα είναι δυνατή. Όλες οι βιδωτές συνδέσεις πρέπει να βιδώνονται σφικτά αφού ολοκληρωθεί η συναρμολόγηση, αλλά πριν από τη χρήση της μηχανής.

Κατά προτεραιότητα πρέπει να συναρμολογείτε την επέκταση του πάγκου εργασίας. Για να το κάνετε, πρέπει να περιστρέψετε τη μηχανή με τον πάγκο προς τα κάτω και στη συνέχεια συνδέετε την επέκταση του πάγκου έτσι, ώστε η άκρες των επεκτάσεων είναι σε μια γραμμή με την άκρη του πάγκου εργασίας. Συναρμολογείτε τις επεκτάσεις με χρήση των βιδωτών συνδέσεων. Στις εξωτερικές άκρες του πάγκου συναρμολογείτε τα υποστηρίγματα του πάγκου με βίδες και περικόχλια (II).

Στα ανοίγματα που βρίσκονται στις γωνίες της βάσης του πριονιού συναρμολογείτε με βίδες τα ποδαράκια της βάσης και κάτω εξαρτήματα των υποστηρίγμάτων του πάγκου (III).

Στις άκρες των ποδαρικών συναρμολογείτε τις τάτες από καουτσούκ (IV). τα ποδαράκια κατά μέσο ύψος έχουν ανοίγματα στα οποία με βίδες και περικόχλια πρέπει να συναρμολογούνται τα υποστηρίγματα της επέκτασης (V). Έτσι επιτρέπεται να σταθεροποιηστεί τη βάση.

Σε αυτά τα ποδαράκια συναρμολογείτε με βίδες και περικόχλια πρόσθετα υποστηρίγματα (VI) που προστατεύονται από πτώση του πριονιού.

Προσοχή! Τα υποστηρίγματα πρέπει να συναρμολογούνται στ οπίσθια ποδαράκια στην αντίθετη πλευρά προς το διακόπτη ON. Τοποθετείτε το πριόνισμα στα ποδαράκια.

Τοποθετείτε την ξεχωριστή λεπίδα. Για να το κάνετε ξεβιδώνετε τις βίδες που στερεώνουν τον πάγκο (VII). Με τον περιστρεφόμενο διακόπτη ύψους και γωνίας κοπής τοποθετείτε το πριόνισμα το μέγιστο προς τα πάνω και τοποθετείτε το στη θέση 00. Ελέγχετε την απόσταση μεταξύ της άκρης της ξεχωριστής λεπίδας και του δισκοπριονιού (VIII). Αν η απόσταση διαφέρει από αυτή που αναφέρεται στην εικόνα, πρέπει να χαλαρώνετε τη βίδα στερέωσης της λεπίδας (IX), τοποθετείτε τη λεπίδα και στη συνέχεια σφικτά και σταθερά βιδώνετε τη βίδα στερέωσης της λεπίδας. Συναρμολογείτε το ένθεμα του πάγκου.

Στο άνοιγμα της ξεχωριστής λεπίδας συναρμολογείτε το προστατευτικό του δισκοπριονιού (X). Η βιδωτή σύνδεση πρέπει να βιδώνεται με τη δύναμη έτσι, ώστε το προστατευτικό κατεβάζει μόνο του υπό την πίεση του βάρους του.

Στην έξοδο της απορρόφησης της σκόνης στο προστατευτικό βάζετε το σωλήνα ενώ η δεύτερη άκρη του βάζετε το πλευρικό άνοιγμα απορρόφησης της σκόνης που βρίσκεται στο οπίσθιο μέρος της βάσης (XI).

Προσοχή! Πρέπει να αντικαθιστάτε το ένθεμα του πάγκου κάθε φορά όταν είναι καταστραμμένο, φθαρμένο ή έχει βλάβη.

Αντικατάσταση δισκοπριονίου

Το δισκοπριόνιο είναι συναρμολογημένος στην άτρακτο του πριονίσματος με βίδες και κολάρα στερέωσης. Αποσυναρμολογείτε το προστατευτικό του δισκοπριονιού και το ένθεμα του πάγκου. Με ένα κλειδί υποστηρίζετε τον εξωτερικό δίσκο στερέωσης και με το δεύτερο ξεβιδώνετε τη βίδα στερέωσης του δισκοπριονιού (XII). Αποσυναρμολογείτε το δίσκο, καθαρίζετε ακριβώς τον τόπο συναρμολόγησης από τη σκόνη που δημιουργείται κατά την εργασία. Στη συνέχεια συναρμολογείτε καινούριο δίσκο με κολάρα και σφικτά και δυνατά βιδωμένη βίδα. Συναρμολογείτε το ένθεμα του πάγκου και το προστατευτικό του δισκοπριονιού.

Με το χέρι - στο προστατευτικό γάντι - περιστρέψετε μερικές φορές το δισκοπριόνιο βεβαιώνοντας ότι το περιστρεφόμενο δισκοπριόνιο δεν πιάνει κανένα εξάρτημα του πριονίσματος. Όπου αρμόζει επαναλάβετε τις ενέργειες.

Προσοχή! Κατά τη συναρμολόγηση του δισκοπριονιού δίνετε σημασία ότι οι κατευθύνσεις του δισκοπριονιού και στο πριόνισμα είναι οι ίδιες.

Σύνδεση στην εγκατάσταση απορρόφησης σκόνης

Απαιτείται ότι το πριόνισμα πριν από την εργασία είναι συνδεδεμένο στην εξωτερική εγκατάσταση απορρόφησης σκόνης π.χ. στη βιομηχανική ηλεκτρική σκούπα. Η είσοδο της εγκατάστασης πρέπει να συνδέεται στην έξοδο σκόνης από τη μηχανή. Έτσι μπορείτε να μειώσετε την ποσότητα σκόνης που δημιουργείται κατά την εργασία και με αυτόν τον τρόπο αυξάνει την απόδοση και την ασφάλεια.

Εξαρτήματα ελέγχου

Διακόπτης - χρησιμοποιείται στην ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του πριονίσματος. Ο διακόπτης «I» χρησιμοποιείται στην ενεργοποίηση του πριονίσματος, ενώ ο διακόπτης «O» χρησιμοποιείται στην απενεργοποίηση του πριονίσματος. Πριν από κάθε σύνδεση του φίς του καλωδίου τροφοδοσίας στην πρίζα δικτύου της ηλεκτρικής ενέργειας, πρέπει να βεβαιώνετε ότι το πριόνισμα είναι απενεργοποιημένο και για αυτό το λόγο πρέπει να πατήσετε το διακόπτη με την επίστμανση «O» και στη συνέχεια πρέπει να απελευθερώσετε το κουμπί.

Η ασφάλεια υπερφόρτωσης - σε περίπτωση υπερφόρτωσης π.χ. λόγω πάρα πολύ μακριάς λειτουργίας με τη μέγιστη ισχύ, το πριόνισμα σταματάει αυτόματα. Το κουμπί της ασφαλείας σε αυτή την περίπτωση είναι πατημένο. Σε περίπτωση ενεργοποίησης της ασφαλείας διαρροής, πρέπει να αποσυνδέσετε το φίς του καλωδίου τροφοδοσίας από την πρίζα ηλεκτρικού δικτύου. Περιμένετε τουλάχιστον 30 λεπτά έως να ψύξει το πριόνισμα και στη συνέχεια πατάτε το κουμπί ασφαλείας, συνδέετε το πριόνισμα στην τροφοδοσία και το ενεργοποιείτε ξανά.

Μπλοκάρισμα κοπής - ξεβιδώνετε με σκοπό να αλλάξετε τη γωνία κοπής, βιδώνετε με σκοπό το μπλοκάρισμα της ρύθμισης του πριονίσματος στη συγκεκριμένη γωνία.

Ο περιστρεφόμενος διακόπτης ύψους και γωνίας κοπής - επιτρέπει να ρυθμίζετε το ύψος και τη γωνία κοπής. Τραβάτε τον περιστρεφόμενο διακόπτη προς εσάς και στη συνέχεια τον περιστρέψετε δεξιοστροφώς με σκοπό την αύξηση του ύψους κοπής. Η περιστροφή στην αντίθετη φορά μειώνει το ύψος κοπής. Η ώθηση του περιστρεφόμενου διακόπτη, με σκοπό ο οδοντόροχος μπαίνει στον άνω οδοντόροχο που βρίσκεται κάτω από την κλίμακα κοπής επιτρέπει τη ρύθμιση της γωνίας κοπής. Ξεβιδώνετε το μπλοκάρισμα της γωνίας κοπής, ωθείτε το περιστρεφόμενο διακόπτη. Περιστρέψτε τον περιστρεφόμενο διακόπτη στην επιλεγμένη γωνία κοπής. Το βέλος του δείκτη δείχνει στην κλίμακα την ρυθμισμένη γωνία εγκάρσιας κοπής. Βιδώνετε το μπλοκάρισμα με σκοπό να μπλοκάρετε το πριόνισμα στην ρυθμισμένη θέση.

Ρύθμιση του οδηγού κοπής υλικού

Ο οδηγός κοπής επιτρέπει δύο ρυθμίσεις στην εξάρτηση από το πάχος του υλικού που κόβετε. Αν το πάχος του υλικού που κόβετε

είναι μικρότερο από 25 mm, πρέπει να τοποθετείτε τον οδηγό επίπεδα (XIII). Σε περίπτωση που το πάχος του υλικού προορίζεται στην κοπή είναι ίσο ή μεγαλύτερο από 25 mm, πρέπει να τοποθετείτε τον οδηγό εγκάρσια (XIV). Οι αλλαγές τοποθεσίας του οδηγού γίνονται με ξεβίδωμα δύο περικολχίων τύπου πεταλούδα, εξοχή του οδηγού από την πλάκα στερέωσης και στη συνέχεια ένθεσή της στην καινούρια τοποθεσία. Βιδώνοντας τα περικόχλια στερέωσης ακινητοποιεί τον οδηγό σε σχέση με την πλάκα στερέωσης.

Ρύθμιση πάχους κοπής (XV)

Το πλάτος κοπής μπορεί να ρυθμίζεται με χρήση του οδηγού. Ανυψώνοντας το μοχλό μπορείτε να ενθέτετε τη στερέωση του οδηγού στον οδηγό που βρίσκεται στην άκρη του πάγκου και στη συνέχεια να αλλάζετε την τοποθεσία της. Κατεβάζοντας το μοχλό ακινητοποιεί τον οδηγό. Ο οδηγός στην άκρη του πάγκου διαθέτει δύο κλίμακες που δείχνουν την απόσταση του οδηγού από τη λεπίδα ανάλογα στην τοποθεσία του οδηγού κοπής παχιών ή λεπτών υλικών.

Τοποθεσία της καταμήκου γωνίας (XVI)

Ενθέτετε τον οδηγό της καταμήκου κοπής σε μία από τις σχισμές του πάγκου εργασίας. Χαλαρώνετε τον περιστρεφόμενο διακόπτη και στη συνέχεια ρυθμίζετε τη γωνία καταμήκου κοπής και μπλοκάρτε τον οδηγό σε αυτή τη θέση περιστρέφονται τον περιστρεφόμενο διακόπτη.

Ο οδηγός πρέπει να μετακινείται ελεύθερα στη σχισμή του πάγκου εργασίας και να είναι μπλοκαρισμένος στη ρυθμισμένη γωνία. Προσοχή! Πρέπει να φροντίζετε τον οδηγό να μην αγγίζει το δισκοπρίονο. Η ελάχιστη απόσταση μεταξύ του δισκοπριονίου και του οδηγού πρέπει να είναι 2 cm. Μπορείτε να μετακινείτε τον οδηγό αφού είναι μπλοκαρισμένο στην επιλεγμένη γωνία. Χαλαρώνετε τις βίδες στερέωσης της τοποθεσίας του οδηγού, αλλάζετε την τοποθεσία του οδηγού και στη συνέχεια μπλοκάρτε την τοποθεσία του βιδώνοντας τις βίδες στερέωσης.

Ενεργοποίηση πριονίσματος

Συναρμολογείτε το πριόνισμα και το συνδέετε στην εγκατάσταση απορρόφησης σκόνης. Ρυθμίζετε τη γωνία και το ύψος κοπής. Συναρμολογείτε και ρυθμίζετε τον οδηγό ανάλογα με τον τύπο κοπής. βεβαιώνετε ότι η λεπίδα του δισκοπριονίου δεν έρχεται σε επαφή με κανένα αντικείμενο.

Πατάτε το κουμπί «Ο» και στη συνέχεια συνδέετε το φως του καλωδίου τροφοδοσία στην πρίζα. Στέκεστε έτσι ώστε να μην είστε στην επιφάνεια περιστροφής της λεπίδας και ενεργοποιείτε το πριόνισμα πατώντας το κουμπί με την επισήμανση «I». Επιπρόσθετο στο δισκοπρίονο να επιτύχει την πλήρη ταχύτητα και περιμένετε περίπου 30 δευτερόλεπτα χωρίς καμία εργασία. Αν τότε μην παρατηρείτε καμία ανώμαλη λειτουργία π.χ. μεγαλύτερος θόρυβος ή υπερβολικές δονήσεις, μπορείτε να αρχίσετε να κόβετε.

Κοπή με το πριόνισμα

Προσοχή! Μπορείτε να αρχίσετε να κόβετε μόνο όταν το δισκοπρίονο επιτύχει την πλήρη ταχύτητα. Μη βάζετε το υλικό στο ακινητοποιημένο πριόνισμα με σκοπό την ενεργοποίηση του πριονίσματος στη συνέχεια.

Σε περίπτωση που κόβετε ένα μακρύ υλικό, πρέπει να χρησιμοποιείτε στηρίγματα, τόσο από την πλευρά από την οποία τροφοδοτείτε το υλικό και όσο από την πλευρά παραλάβής του. Έτσι προστατεύετε από μετακίνηση του υλικού που κόβετε χωρίς έλεγχο. Σε περίπτωση κοπής μικρών εξαρτημάτων με διαστάσεις που προκαλούν ότι βρίσκονται στην απόσταση από την λεπίδα μικρότερη από 120 mm όταν τα κρατάτε με το χέρι, πρέπει να χρησιμοποιείτε τον ωθητήρα με σκοπό την τροφοδοσία του υλικού προς τη λεπίδα (XVII). Πρέπει να χρησιμοποιείτε τον ωθητήρα σε περίπτωση που τελειώνετε να κόβετε. Πρέπει να κρατάτε τον ωθητήρα έτσι ώστε να μην έρχεται σε επαφή με το δισκοπρίονο. Ο μεταχειρισμένος, φθαρμένος ή χαλασμένος ωθητήρας πρέπει να αντικατασταθεί με ένα καινούριο. Πάντα κρατάτε τον ωθητήρα διπλά στο πριόνισμα. Το πριόνισμα έχει τις ειδικές λαβές για φύλαξη του ωθητήρα (XVIII).

Πάντα για κοπή χρησιμοποιείτε τους οδηγούς, αυτοί αυξάνουν την ασφάλεια εργασίας, διευκολύνουν την εργασία και μειώνουν τον κίνδυνο βλάβης του υλικού που κόβετε.

Όσο πιο μεγάλος αριθμός δοντιών, τόσο καλύτερη είναι η ποιότητα τις σχισμής κοπή και για τις επικαλυμμένες πλάκες, ένα σκληρό υλικό, προτείνεται να χρησιμοποιείτε την πλάκα με 48 δόντια. Σε περίπτωση που στο υλικό μπορεί να είναι συνδεδετές, καρφιά ή άλλα δομικά εξαρτήματα, πρέπει να χρησιμοποιείτε τους δίσκους που προορίζονται στο δομικό ξύλο.

Αφού ολοκληρώσετε την εργασία πρέπει να απενεργοποιείτε το πριόνισμα με το διακόπτη, να περιμένετε έως να σταματάνε οι περιστροφές του δίσκου, στη συνέχεια να αποσυνδέετε το φως του καλωδίου τροφοδοσία από την πρίζα και να αρχίσετε τη συντήρηση.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ, ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΗ

Αφού ολοκληρώσετε την εργασία πρέπει να καθαρίζετε τον πάγκο εργασίας και το προστατευτικό από θραύσματα και σκόνη με χρήση μαλακής βούρτσας από πλαστικό. Μπορείτε ακόμη να χρησιμοποιείτε τη ροή συμπιεσμένου αέρα υπό την πίεση όχι μεγαλύτερη από 0,3 MPa. Για καθαρισμό μπορείτε να χρησιμοποιείτε μαλακό ύφασμα λίγο ποτισμένο με νερό. Στη συνέχεια πρέπει να στεγνώνετε όλα τα εξαρτήματα ή να τα αφήνετε να στεγνώσουν. Ελέγχετε τη διαπερατότητα των ανοιγμάτων εξερισμού και όπου αρμόζει να καθαρίζετε χρησιμοποιώντας μαλακή πινέλα, μαλακή βούρτσα από πλαστικό ή με χρήση τους ρεύματος συμπιεσμένου αέρα με την πίεση όχι μεγαλύτερη από 0,3 MPa. Μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά, ειδικά μεταλλικά αντικείμενα για καθαρίσματα ανοιγμάτων εξερισμού. Μη χρησιμοποιείτε αλκοόλ, διαλυτικά καθαριστικά μέσα ή μέσα τριβής για καθαρισμό. Μην καθαρίζετε τη μηχανή με τη ροή νερού, μη βυθίζετε τη μηχανή στο νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό.

Μεταφέρετε το προϊόν μόνο απενεργοποιημένο μαζί με το φινις του καλωδίου τροφοδοσίας αποσυνδεδεμένο από την πρίζα. Το προϊόν μεταφέρεται από δύο άτομα που λαμβάνουν τον πάγκο εργασία ή το περίβλημα της βάσης. Ποτέ μην πιάνετε την επέκταση του πάγκου εργασία. Κατά την ανύψωση χρησιμοποιείτε τα προστατευτικά γάντια.

Φυλάσσετε το προϊόν στους στεγνούς χώρους με σκιά και καλό εξαερισμό. Ο χώρος φύλαξης πρέπει να διασφαλίζει την προστασία από διάθεση των μην εξουσιοδοτημένων ατόμων και ειδικά των παιδιών στη συσκευή. Σε περίπτωση που η συσκευή φυλάσσεται για πολλή ώρα, προτείνεται να αποσυναρμολογήτε το δισκοπρίονο και να το κρεμάτε σε μια πλευρά της βάσης, μαζί με τα κλειδιά για συναρμολόγηση του δίσκου, με τον τρόπο που παρουσιάζεται στην εικόνα (ΧΙΧ). Για την περίοδο φύλαξης το καλώδιο πρέπει να είναι τυλιγμένο γύρω από τις λαβές, σε μια πλευρά του περιβλήματος (ΧΧ).

TOYA S.A.
ul. Sołtysowicka 13 - 15
51 - 168 Wrocław
tel.: 071 32 46 200
fax: 071 32 46 373
e-mail: biuro@yato.pl

ODDZIAŁ WARSZAWSKI
Teren ProLogis Park Nadarzyn
al. Kasztanowa 160
05 - 831 Młochów k. Nadarzyna
tel.: 022 73 82 800
fax: 022 73 82 828

TOYA ROMANIA SA
Soseaua Odai 109-123
Sector 1, Bucuresti
www.yato.ro
office@yato.ro
tel: 031 710 8692
fax 0317104008

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

0524/YT-82165/EC/2024

Deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że niżej wymienione wyroby:

Pilarka stołowa do drewna; 220-240 V~; 50 Hz; 2000 W; 250 mm; 5000 min⁻¹; nr kat. YT-82165

do których odnosi się niniejsza deklaracja, są zgodne z poniższymi normami:

EN 62841-1:2015
EN 62841-3-1:2014 + A11:2017
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021
EN IEC 61000-3-11:2019

i spełniają wymagania dyrektyw:

2006/42/WE Maszyny i urządzenia bezpieczeństwa
2014/30/UE Kompatybilność elektromagnetyczna
2011/65/UE Substancje niebezpieczne w sprzęcie elektrycznym

Nazwa i adres jednostki notyfikowanej (wg zał. IX Dyrektywy 2006/42/EC):
TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen (nr notyfikacji: 0123)
Ridlerstraße 65, 80339 München, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg; Niemcy
Certyfikat oceny WE: M6A 042661 0468 Rev. 00

Numer seryjny: dotyczy wszystkich numerów seryjnych urządzeń wymienionych w deklaracji

Nazwisko i adres osoby upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej:
Tomasz Zych
TOYA S.A., ul. Sołtysowicka 13 - 15, 51-168 Wrocław, Polska

 **TOYA SPÓŁKA AKCYJNA**
SPECJALISTA DS. TECHNICZNYCH
TOMASZ ZYCH

(nazwisko i podpis osoby upoważnionej)

Wrocław, 2024.05.27

(miejsce i data wystawienia)

TOYA S.A.
ul. Sołtysowicka 13 - 15
51 - 168 Wrocław
tel.: 071 32 46 200
fax: 071 32 46 373
e-mail: biuro@yato.pl

ODDZIAŁ WARSZAWSKI
Teren ProLogis Park Nadarzyn
al. Kasztanowa 160
05 - 831 Młochów k. Nadarzyna
tel.: 022 73 82 800
fax: 022 73 82 828

TOYA ROMANIA SA
Soseaua Odai 109-123
Sector 1, Bucuresti
www.yato.ro
office@yato.ro
tel: 031 710 8692
fax 0317104008

DECLARATION OF CONFORMITY

0524/YT-82165/EC/2024

We declare and guarantee with full responsibility that the following products:

Electric table saw; 220-240 V~; 50 Hz; 2000 W; 250 mm; 5000 min⁻¹; item no. YT-82165

meet requirements of the following European Standards / Technical Specifications:

EN 62841-1:2015
EN 62841-3-1:2014 + A11:2017
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021
EN IEC 61000-3-11:2019

and fulfill requirements of the following European Directives:

2006/42/EC Machinery and safety elements
2014/30/EU Electromagnetic compatibility (EMC) Directive
2011/65/EU Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances

Name and address of notified body (acc. to attach. IX of Directive 2006/42/EC):
TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen (nr notyfikacji: 0123)
Ridlerstraße 65, 80339 München, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg; Germany
EC-type certificate: M6A 042661 0468 Rev. 00

Serial number: concern all serials numbers of item(s) mentioned in this declaration

The person authorized to compile the technical file:
Tomasz Zych
TOYA S.A., ul. Sołtysowicka 13 - 15, 51-168 Wrocław, Polska

Wrocław, 2024.05.27
(Place and date of issue)

 **TOYA SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ**
SPECJALISTA DS. TECHNICZNYCH
TOMASZ ZYCH

(Name and signature of authorized person)

TOYA S.A.
ul. Soltysowicka 13 - 15
51 - 168 Wrocław
tel.: 071 32 46 200
fax: 071 32 46 373
e-mail: biuro@yato.pl

ODDZIAŁ WARSZAWSKI
Teren ProLogis Park Nadarzyn
al. Kasztanowa 160
05 - 831 Młochów k. Nadarzyna
tel.: 022 73 82 800
fax: 022 73 82 828

TOYA ROMANIA SA
Soseaua Odai 109-123
Sector 1, Bucuresti
www.yato.ro
office@yato.ro
tel: 031 710 8692
fax 0317104008

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

0524/YT-82165/EC/2024

Declarăm și garantăm pe proprie răspundere că produsele următoare:

Ferestră circular pentru lemn; 220-240 V~; 50 Hz; 2000 W; 250 mm; 5000 min⁻¹; cod articol. YT-82165

satisfac cerințele Standardelor europene / Specificațiilor tehnice următoare:

EN 62841-1:2015
EN 62841-3-1:2014 + A11:2017
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021
EN IEC 61000-3-11:2019

și satisfac cerințele Directivelor europene următoare:

2006/42/WE Directiva pentru utilaje și dispozitive de siguranță (H.G. nr. 1029/2008)
2014/30/UE Directiva privind compatibilitatea electromagnetică (EMC) (H.G. nr. 487/2016)
2011/65/UE Restricția utilizării unor substanțe periculoase (H.G. nr. 322/2013)

Numele și adresa organismului notificat (în conformitate cu anexa IX la Directiva 2006/42/CE):
TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen (nr notyfikacji: 0123)
Ridlerstraße 65, 80339 München, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg; Germania
Certificat de omologare CE: M6A 042661 0468 Rev. 00

Număr de serie: se referă la toate numere de serie ale articolelor specificate în această declarație

Persoana autorizată să întocmească dosarul tehnic:

Tomasz Zych

TOYA S.A., ul. Soltysowicka 13 - 15, 51-168 Wrocław, Polonia

Wrocław, 2024.05.27

(locul și data emiterii)

 **TOYA S.P.A. ROMANIA**
SPECIALISTA DS. TEHNICIZNYCH
TOMASZ ZYCH

(nume și semnătura persoanei autorizate)